

KIPU 17

**El Mundo Indígena en la
Prensa Ecuatoriana**

**Julio – Diciembre
1991**

PRESENTACION

Este número culmina la recopilación de artículos de la prensa ecuatoriana para 1991. Sin duda que todavía las demandas indígenas originadas por el levantamiento de 1990 y el infructuoso diálogo indígenas-gobierno han sido los tópicos dominantes.

La cercanía del 12 de Octubre de 1992, cuya fuerza de gravedad acelera un sinnúmero de consideraciones, reflexiones y notas periodísticas de las más variadas posiciones, también ha condicionado este KIPU, y determinará sin duda los materiales para 1992.

ABYA-YALA
1991



**ORGANIZACION
INDIGENA**

Iglesia satisfecha por reanudación de diálogo

"En la reunión de hoy se tratarán 16 puntos específicos que solicitan las comunidades indígenas, representadas por la CONAIE, especialmente se priorizarán los problemas de tierras y la presencia de organizaciones paramilitares en las comunidades", expresó monseñor Antonio González.

QUITO

Hoy, a las 16h00, se reanudará el diálogo entre el Gobierno y la Conferencia de Nacionalidades Indígenas del Ecuador -CONAIE-, para tratar de encontrar soluciones a los principales problemas que afectan a las comunidades indígenas y campesinas, fundamentalmente a los problemas relacionados con la tenencia de la tierra y la presencia de la policía privada en las haciendas del país.

El diálogo se cumplirá en el Ministerio de Bienestar Social con la presencia de los ministros de Estado del Frente Social, dirigentes de la CONAIE y representantes de la Iglesia ecuatoriana. Al referirse a este importante evento, el arzobispo de Quito y presidente de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana, monseñor Antonio González, manifestó que la Iglesia aspira a que en este diálogo se busquen soluciones efectivas sobre los planteamientos que proponen las comunidades indígenas, y de esta manera satisfacer las necesidades de este sector.

En la reunión de hoy se tratarán 16 puntos específicos que solicitan las comunidades indígenas, representadas por la CONAIE, especialmente se priorizarán los problemas de tierras y la presencia de organizaciones paramilitares en las comunidades, expresó monseñor Antonio González.

El Prelado indicó que la existencia de organizaciones paramilitares son un mal para el país, ya que alterarían la paz y el orden social en los sectores rurales, especialmente en las comunidades campesinas.

Dijo que la Conferencia Episcopal Ecuatoriana asistirá a este diálogo con una Comisión que será mediadora. Los integrantes de dicha Comisión serán monseñor Víctor Corral, Obispo de Riobamba; monseñor Raúl Loj, Obispo de Latacunga; monseñor Marabón, Obispo de San Miguel de Sucumbíos y Luis Enrique Orellana.

2-agos.-91

Bajo mediación de Iglesia

Se reanudó diálogo entre Gobierno y los indígenas

QUITO.— En un ambiente de optimismo y bajo la mediación de la Iglesia Católica, representantes del Gobierno Nacional reanudaron el diálogo con dirigentes del sector indígena del país, en un afán por encontrar solución al problema de tierras.

Tres puntos pide la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE): Primero, la concesión de créditos para comprar tierra que no presten beneficio social. "Esas tierras principalmente están en la serranía", dijo su presidente encargado José Avilés. Segundo, que el Banco Central agilite los fondos que necesita la Iglesia para financiar a las comunidades indígenas que necesitan adquirir tierras; y, tercero, la eliminación de las "bandas paramilitares" que operan en el campo.

El Ministro de Bienestar Social, Raúl Baca, al inaugurar el encuentro dijo que para concretar soluciones a los problemas de los indígenas se formarán comisiones mixtas para atender los conflictos de tierras y los temas de orden legal.

A más del Ing. Baca, asistieron en la

mesa de negociaciones los Ministros de Educación, Raúl Vallejo; Agricultura, Alfredo Saltos, Subsecretario de Trabajo, Julio Rueda. Los obispos mediadores, Raúl López y Luis Orellana; los dirigentes de la CONAIE y los indígenas de la Amazonía.

Rechazan diálogo

Como una "reunión sin fondo y un monólogo que no tendrá mayores resultados", calificó al diálogo gobierno-indígenas el Presidente de la Cámara de Agricultura de la Primera Zona, Ignacio Pérez.

Agregó que "para que se den resultados fructíferos debería existir la participación de sectores vinculados con la problemática del agro como los empresarios agrícolas, organizaciones campesinas e indígenas, Congreso Nacional, Fuerzas Armadas", entre otros.

Pérez rechazó la existencia de "bandas paramilitares" en el campo y sostuvo que se trata de "empresas de seguridad que como en las grandes ciudades prestan servicios a instituciones públicas y privadas".

2-agos.-91

Indígenas reanudan diálogo y reconocieron errores

QUITO.— Los dirigentes indígenas en la reanudación del diálogo con los ministros del Frente Social del

gobierno exigieron la concreción de soluciones a sus planteamientos, así como reconocieron que han tenido errores en la conducción de las conversaciones con el Ejecutivo, según

lo manifestó el presidente encargado de la CONAIE, José Avileces.

Ayer concurren a la reanudación del diálogo con el gobierno tres confederaciones indígenas, cuyos dirigentes demostraron un tono distinto al que se observó en las anteriores reuniones con el Frente Social, lideradas por el presidente de la CONAIE, Luis Macas.

Por su parte el ministro de Bie-

nestar Social, Raúl Baca Carbo, manifestó su satisfacción y coincidió con los dirigentes en que el diálogo es el mejor camino para llegar a una solución. Dijo que comisiones específicas podrán materializar los distintos planteamientos, como los problemas de tierras y problemas de orden legal, dos aspectos que fueron tratados ayer.

Avileces pidió que esta vez se dé un paso más y que se concreten soluciones a los problemas planteados al gobierno. Planteó a los ministros la conformación de dos comisiones para solucionar el conflicto de tierras en la Sierra y la Costa; y la otra para tramitar la solución de los problemas de la amazonía; además los problemas de salud, violencia y derechos humanos.

En la reunión participó también la comisión de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana, conformada por los obispos Luis Orellana y Raúl López. Lo hicieron por primera vez dirigentes de las organizaciones indígenas de la amazonía, representados por Valerio Grefa de la CONFENAI.

El dirigente de la CONAIE, reclamó la entrega de las tierras que no están prestando un beneficio social para que pasen a ser manejadas por ellos, de acuerdo con lo que dispone la Reforma Agraria.



Se conforman comisiones para analizar problemas indígenas

Nuevas esperanzas

C-3-agos.-91

“ES necesario saber caminar y el diálogo es la vía propicia”, dijo Rafael Panda, dirigente de promoción y propaganda de la Conaie, al referirse encuentro sostenido entre los indígenas y las autoridades.

El jueves último -luego de dos meses de suspensión-, con la intervención de la Iglesia, se reunieron las autoridades del frente social del gobierno con dirigentes de la Conaie, para analizar y buscar soluciones a una serie de problemas que afronta el sector indígena.

El reinicio del diálogo marca una nueva esperanza tanto para el gobierno como para los indígenas, cuyos representantes han reiterado su voluntad de desarrollar un encuentro sincero, amigable y productivo donde el único beneficiado sea el país.

En la cita se logró conformar las comisiones respectivas que serán las encargadas de analizar cada una de los puntos planteados por la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador -Conaie-, de los cuales el principal es el litigio de tierras.

Las comisiones se encargarán también de analizar los conflictos de tierras, del seguimiento de los planteamientos pendientes, anali-

zar la reforma agraria y la creación de un fondo económico que permita financiar la adquisición de las propiedades en litigio.

El dirigente indígena anunció, además, que el próximo jueves se realizará una reunión en el Ministerio de Bienestar para analizar exclusivamente el conflicto de tierras de San Francisco de Cajas, problema que constituye uno de los más graves y ha originado inclusive varios actos de violencia con el saldo de algunas víctimas.

Con el propósito de analizar individualmente la situación de las etnias en las diferentes regiones se ha programado para el martes 20, un encuentro con la Confederación Nacional de Indígenas de la Amazonía y para el 23 de agosto con los organismos de la Sierra y la Costa.

Este calendario, dijo Pangua, permitirá estudiar todos los problemas que atraviesan los indígenas en las diferentes regiones a fin de evitar contratiempos y organizar mejor las conversaciones.

Los resultados de estos dos encuentros serán analizados por los indígenas en una Asamblea Nacional a efectuarse del 27 de agosto al 1.º de septiembre en la población Unión Base, provincia del Pastaza.

Nuevo acercamiento indígenas-gobierno

2-agos.-91

El Gobierno, la iglesia y los dirigentes indígenas, acordaron conformar comisiones que analizarán la problemática indígena en su globalidad, se reiniciaron ayer los diálogos tripartitos, que se mantenían rotos desde hace algunos meses.

El titular de Bienestar Social y anfitrión de la reunión Ing. Raúl Baca Carbo, se mostró satisfecho de la reanudación de las conversaciones entre la partes y abogó por la búsqueda de soluciones a los conflictos pendientes

especialmente de tierras.

Tanto Baca Carbo como el dirigente indígena José Avilés, manifestaron la necesidad de conformar comisiones que analicen los problemas y búsquedas las soluciones adecuadas.

Conflicto de tierras

El principal problema planteado por los indígenas se refiere a la posesión de la tierra y los conflictos que se mantienen en el país.

Así, el dirigente de la

CONAIE consideró la necesidad de integrar dos comisiones: una de la Costa- Sierra y otra de la Amazonía, que trate los conflictos de tierras.

Avilés, planteó, además, la necesidad de que el Gobierno les asigne un fondo que les permita adquirir la tierra a través de créditos.

Asimismo, pondrá a consideración de una asamblea nacional de la CONAIE a efectuarse en el Puyo, las respuestas dadas por el gobierno.

Cólera endémico en Imbabura HOY 4 - Agosto - 91

IBARRA.-El director de salud de Imbabura, Ramiro Silva, manifestó que la epidemia del cólera tiende a bajar en esta provincia, en donde el mal ha entrado en una fase de endemia.

En total, durante los 4 meses de epidemia, se han presentado más de 3 mil casos con el saldo de 50 personas fallecidas. Al momento, agregó, existen 9 hospitalizados oriundos de las ciudades de Otavalo, Cotacachi, Antonio Ante e Ibarra.

Silva recordó que a fines de abril y principios de mayo los hospitales estaban saturados, al tiempo que aparecían nuevos focos de infección, "pero poco a poco el número de pacientes ha disminuido", expresó Silva, para quien la baja se debe a la campaña de concientización y educación promovida por el Ministerio de Salud, así como

por las estrategias que se adoptaron desde la Dirección de Salud de Imbabura a través de la Jefatura de Epidemiología.

Las charlas, las proyecciones y los centros de apoyo inmediato están alcanzando resultados positivos, agregó.

Finalmente, señaló que la epidemia se ha transformado en una endemia, en la que de no tomarse las previsiones del caso podría provocar un rebrote del mal, por lo que se han tomado acciones a largo plazo mediante conferencias y reuniones constantes con los sectores rurales. "Es satisfactorio que el impacto de la epidemia haya disminuido", concluyó Silva.

Atención intrahospitalaria

De otro lado, en la reunión de coordinación para el plan de

lucha contra el cólera, el ministro de salud, Plutarco Naranjo, puntualizó que una de las características de la atención a los pacientes con cólera, en el Ecuador, ha sido el que por lo menos, el 70 y hasta el 80% de los casos, se han podido atender intrahospitalariamente, con lo que se ha asegurado una menor difusión de la epidemia.

Naranjo afirmó que desde que inició la enfermedad se han diversificado las acciones, así como el tratamiento inmediato de los enfermos. Todo paciente que presentaba diarrea era conducido, de inmediato, a un hospital para su atención; de igual manera, las medidas preventivas y campañas de concientización han contribuido a la limitación del brote epidémico, señaló el funcionario.

EXPRESO - 5 - Agos. - 91

Cólera entra en fase endémica

IBARRA.-La enfermedad del cólera que en esta provincia cobró varias víctimas mortales y que mantiene hospitalizadas a más de un centenar de personas, entró en su fase de endemia, según confirmó el director provincial de Salud, Dr. Ramiro Silva, indicando que el mal tiende a bajar en Imbabura.

Tres mil casos en total son los registrados oficialmente durante cuatro meses en que la epidemia inició su brote, de las cuales 50 han fallecido, la mayoría de ellos de las zonas marginales, pues se encuentran aún hospitalizados oriundos de las ciudades de Otavalo, Cotacachi, Antonio Ante e Ibarra.

Habrán cambios Expreso-3-Agos-91

La tradición que nos legaron nuestros antepasados indica que cada 500 años se producen cambios en las comunidades indígenas, es por eso que creemos que nuestra situación va a cambiar y estamos optimistas.

Este fue el pronunciamiento del dirigente de la CONAIE encargado de la Secretaría de Prensa, Mario Fares, al evaluar los resultados de la primera de las sesiones de trabajo con el Ejecutivo.

Justificó que se haya creado una comisión para la observación de la plena vigencia de los derechos humanos. Las denuncias de graves violaciones a los mismos son constantes y hasta organismos internacionales han reconocido esta situación.

El movimiento indígena nunca ha promovido las invasiones de tierras. Lo que queremos es que se aplique el Art. 46, que señala que las tierras ociosas deben ser entregadas a los agricultores.

Lo importante es que se haga lo que la ley determina y no que se hable mucho, insistió Fares.

EXPRESO - 3 - Agos. - 91

Comisión de tierras analizará

El ministro de Bienestar Social, Raúl Baca, anunció la formación de una comisión de tierras, como una de las medidas para solucionar los problemas que existen en el sector agrícola entre la dirigencia de la CONAIE y los hacendados.

Se formó también la comisión de asuntos jurídicos, otra de seguimiento para el respeto de los derechos humanos, etc..

Estos serán, entre otros, los mecanismos que sirvan de base para la solución de los problemas que existen, anunció el Secretario de Estado, al

informar de las resoluciones del diálogo mantenido con la dirigencia indígena. Estuvo de acuerdo con la participación de los propietarios de las tierras en los diálogos que se mantienen con la Confederación de Nacionalidades Indígenas, con el aporte de la Iglesia Católica, etc..

El Gobierno como consecuencia de esta reunión podrá invitar a las cámaras de la producción a efectos de dialogar bilateralmente con ellos para que estén al tanto de lo que se ha avanzado hasta el momento en este proceso de entendimiento con las comunidades indígenas.

Se coordinarán futuras reuniones tripartitas: gobierno-indígenas y hacendados, para buscar coincidencias en los intereses de cada sector en el desarrollo de la economía, la que se debe fundamentar en la paz y el trabajo constructivo.

Una parte fundamental de este proceso de solución es que se introduzcan reformas a la actual Ley de Reforma Agraria, la que tiene que conciliar el incremento de la productividad y la participación de todos los sectores.

Mal uso de su emblema denuncia la CONAIE

La dirigencia nacional de la CONAIE (Confederación de Nacionalidades Indígenas) protestó por el uso indebido que hace de su emblema, el Movimiento Unidad Republicana.

El símbolo del arco iris y los colores respectivos son usados por este movimiento dentro de los requisitos necesarios para ser reconocidos como partido político por el Tribunal Supremo Electoral.

Este movimiento se ha agrupado alrededor de la figura de Sixto Durán Ballén para postularlo a la Presidencia de la República en los comicios de 1992.

Mario Fares de la Secretaría de Prensa de la Confederación dijo que van a defender su emblema hasta las últimas consecuencias.

"No vamos a permitir que sectores oligárquicos se beneficien del mismo con miras a sacar provecho electoral, de lo que es para nosotros un símbolo universal", insistió.

Recordó que en la reunión de los pueblos indios que a nivel internacional, se realizó en Quito, fue a-

probado el uso del emblema del arco iris como el distintivo de las comunidades indígenas de cada país.

Ya han presentado la respectiva denuncia ante el Tribunal Supremo Electoral, ante el que van a abundar en reclamaciones jurídicas, para que no se lo manipule en beneficio del interés único de un determinado partido que aspira a ser reconocido legalmente.

Este emblema significa la diversidad que existe entre las culturas, para llegar a la unidad, de los ecosistemas y cosmovisiones de los pueblos.

También el hecho de que existe paz, luego de una tormenta; y que en este caso para las nacionalidades indígenas habrá cambios muy profundos para nuestro desarrollo, añadió Fares.

EXPRESO - 8 - agos. - 91

Seguirán tratando problema de indígenas

QUITO.- Delegados a la Comisión de Seguimiento del Gobierno, la Iglesia y las Confederaciones de Indígenas, CONAIE, CONFENIAE y COICE, se reunirán hoy a las 09h00 en el Ministerio de Bienestar Social, para continuar con el tratamiento de temas específicos planteados por comunidades indígenas de la sierra, costa y amazonia ecuatoriana.

Entre los temas a considerar hoy ocupan lugar preponderante los relativos a derechos humanos y que han sido una de las inquietudes expresadas por los indígenas en reuniones anteriores con representantes del Frente Social.

La llamada Comisión de Seguimiento se conformó durante el diálogo sostenido el pasado 2 de agosto y que fue presidida por el ingeniero Raúl Baca Carbo, ministro de Bienestar Social. Integran esta Comisión, José María Catascango y Gonzalo Guzmán de la CONAIE, Rómulo Méndez, de la COICE y un delegado de la CONFENIAE.

Más hechos y menos discursos piden campesinos C- 9 - agos. - 91

Inicio de un diálogo

Representantes de varias organizaciones indígenas, asisten a las diferentes reuniones previstas con miras a encontrar solución al olvido del campo.

NUEVAS aspiraciones promete la reapertura del diálogo entre el gobierno, indígenas y Confederación de Nacionalidades Indígenas (Conaie).

Ayer se reunió la comisión de derechos humanos con los representantes del gobierno y la Iglesia para analizar aspectos concretos contra la inseguridad y la hipotética presencia de bandas paramilitares.

Mario Fares, en representación de la Conaie, tras señalar que de esta serie de reuniones se aspira a obtener los mejores resultados en favor de los campesinos e indígenas marginados, pidió concretar acciones en contra de la violencia en el campo, porque pese a que muchos han subestimado este problema, existe y preocupa.

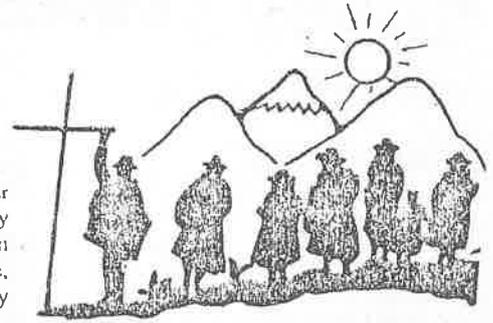
Al inicio de la segunda reunión presidida por Elsa María Castro, en calidad de ministra de Bienestar Social, encargada, Fares sugirió revisar tres aspectos: estructurar completamente la comisión de derechos humanos, la que deberá ser dirigida por el Ministro de Gobierno; diseñar un método para tratar la temática de la violencia; y, establecer hechos y fechas concretas para presentar testimonios y documentación sobre violación a los derechos.

Recordó que existen 1.000 campesinos con boletas de captura y varios campesinos e indígenas muertos.

En representación de la Conferencia Episcopal estuvo monseñor Raul Vela, quien sostuvo que la Iglesia apoyará el avance de las negociaciones en un marco de justicia y verdad. "En estos casos importantes la mejor arma es el diálogo para ayudar a nuestros hermanos campesinos", aseveró.

Entre tanto, el representante del gobierno, Leonardo Carrión, dijo que con estos diálogos se pretende dar solución, en parte "la solución está en manos del del Presidente de la República".

Congreso de organizaciones Jatarishun



En Saquisilí los indígenas y campesinos de las comunidades de la zona han confluído en la Unión de Organizaciones Indígenas de Saquisilí (Jatarishun). La organización tiene 6 años de lucha. Hace 4 años era asesorada por la Iglesia Católica, pero en la actualidad es manejada por sus propios dirigentes y las relaciones con la Iglesia son de respeto y no de discusión de las concepciones religiosas, "porque esto trae divisiones".

Hoy se trabaja a nivel de coordinación de actividades. Gracias a la capacitación de dirigentes se ha logrado tener el manejo tanto de fondos, como de la realización de proyectos coordinados y financiados por SWISSAID. Esto ha permitido mejorar la agricultura, tener agua entubada con la aplicación de técnicas indígenas para 25 comunidades, entre otros logros.

Un ejemplo de esto es la bodega central que manejaba el P. Emiliano Jácome. Desde hace un año ya está en manos de la organización, una vez que se han capacitado algunos de sus miembros para dirigirla. En el desarrollo de esta experiencia adquirieron un terreno donado por el Concejo Municipal de Saquisilí de 1360 m² para su construcción, y contaron además con el apoyo del FEPP a través del crédito. "Se tratará de tener productos que se obtienen de las comunidades para sustituir los que nos llegan de la ciudad como arroz, harina, fideo, jabón", dice Manuel Alomoto, presidente de la Unión de Organizaciones Indígenas de Saquisilí.

En Jatarishun se destaca la organización de mujeres nacida hace tres años. "Ellas no solo tienen que dedicarse a la casa, sino también a concientizarse sobre la realidad, conjuntamente con los hombres para ayudar a la realización del proyecto indígena de largo plazo y no sólo colaborar hasta acabar un proyecto pequeño", añade Alomoto.

La directiva de la organización está conformada por el presidente, vicepresidente, secretario, tesorero, síndico (quien observa las funciones de la directiva y coordina las actividades). Además existen varias comisiones como son las de: tierra (encargada de los conflictos de tierra que existen en la zona: Yanahurco Grande, Mucu Grande y Chilla Grande); derechos humanos (responsable de enfrentar los problemas de represión, desalojos y

detenciones en los conflictos y promover actividades de desarrollo para la juventud y la niñez); educación (que tiene orientación propia e impulsa la alfabetización bilingüe, el rescate de la cultura, escuela para padres y desayuno escolar).

Por su parte la organización de mujeres está dirigida por la presidenta, vicepresidente, tesorera y secretaria, quienes se capacitan políticamente cada dos meses en *Ecuadorunari* y coordinan la formación política de las organizaciones de base.

UN ENCUENTRO IMPORTANTE

Durante el 5 y 6 de julio pasados, se organizó un Congreso de las Organizaciones de Jatarishun en la Casa Campesina de Saquisilí, coordinado con la Madre Elina, al que asistieron 30 delegados autorizados de las 11 comunidades jurídicas y una en proceso de legalización. Los delegados que participaron no solo son dirigentes sino también comuneros de base.

El Congreso tenía por objeto hacer una evaluación de los 6 años de trabajo de la organización. "Había que determinar y discutir los objetivos y necesidades actuales y soluciones a los problemas de las comunidades, así como tratar de recuperar la cultura y derecho, los conocimientos de tecnología y pensamiento indígenas en general, dar solución a la necesidad de agua entubada y potable, para evitar enfermedades como el cólera; obtener regadío suficiente; elaborar un plan de forestación

para evitar que el viento lleve las enfermedades; un plan de sembríos de productos tradicionales que se han ido perdiendo por el uso de fertilizantes que han dañado la tierra", explicó Alomoto. "Pues con los productos actuales vienen las enfermedades. Nuestros mayores eran más fuertes antes y no enfermaban", enfatizó.

Por estas razones la gente ha migrado. Aquí además se necesitan recursos para solucionar los problemas de salud y fomentar medicina y educación propias.

Finalmente en el Congreso se nombró la nueva directiva que quedó conformada de la siguiente manera: *presidente*, Manuel Alomoto, de la comunidad de Cabrapamba; *vicepresidente*, Rafael Jaime de la Huántug Grande; *secretario*, Jorge Vargas de Yanahurco; *tesorero*, José Manuel Bonilla de Salamálag Grande y *síndico*, Alfredo Velasque de Chilla Chico.

"Lo importante no es quién gane, sino el trabajo de las bases para fortalecer la organización", dijeron los flamantes dirigentes al hacer un llamado a la unidad. "La experiencia del Congreso ha sido muy importante y beneficiosa para la organización", comentó la Madre Elina.

PUNTO DE VISTA. 10 - sept. - 91

En Pangua, Cotopaxi Arresto arbitrario a dirigentes campesinos

El Corazón, Moraspungo, Quinsaloma y un interminable número de recintos y poblaciones del subtrópico entre las provincias de Cotopaxi y Los Ríos, son el escenario de la injusticia y la explotación cotidianas. Allí pequeños grupos de hacendados, comerciantes y transportistas imponen y cumplen las leyes a su manera. Compadrazgos, argollas y amarras han mantenido en el poder local a un pequeño grupo, para lo cual cuentan con el apoyo de policías acantonados en la zona, y hasta matones a sueldo. Las arbitrariedades y abusos de estos grupos siempre han estado impunes. Son juez y parte. El bien y el mal.

Las partidas presupuestarias durante años jamás se han concretado en obras de beneficio a los campesinos. La corrupción, el desfalco y la inoperancia de estos grupos han sido su característica.

Pocos pobladores tienen luz. El agua a duras penas ha llegado a casas al borde del carretero. Los productores de caña de azúcar, panela, aguardiente o granos nunca reciben precios justos. Imperan el racismo y la segregación.

En Pangua no es raro que Avelino Morejón y Arturo Correa, vecinos, trabajadores y dirigentes de la organización campesina "Jesús del Gran

Poder" de la parroquia Moraspungo, cantón Pangua, estén presos en la cárcel de Latacunga desde mediados de julio, acusados de "secuestro a un camión volquete" y a los concejales cefepistas del cantón Pangua". Jorge Sampedro, abogado y miembro del CIP de la zona, pretende lograr que los dirigentes campesinos vayan a la cárcel por 5 años.

Según miembros de la organización campesina «Jesús del Gran Poder», "ante el incumplimiento de obras por parte de los concejales Alberto Yáñez, Jorge Bautista, Hugo Velastegui y Heínán Ortiz, otros concejales acompañados de numerosos moradores de Moraspungo, retuvieron un camión del Municipio, el cual fue liberado luego. En ese momento Avelino Morejón y Arturo Correa, estaban participando en un Curso de Capacitación con el párroco de Moraspungo. Intempestivamente llegó al sitio una dotación de la policía rural, quienes retuvieron a Morejón y Correa acusándolos de la retención del camión y de un secuestro que nunca ocurrió".

Avelino Morejón es un dirigente activo de las organizaciones campesinas de la zona. En 1988 fue objeto de un atentado a bala que le perforó el pulmón derecho. Actualmente tiene 55 años de edad, sufre bronquitis y una afección al hígado. Sus familiares y compañeros de organización temen por su vida y claman justicia. El Juez Primero de lo Penal de Cotopaxi, tiene la palabra.



Proyecto de lombricultura

U.N. 3 - oct. - 91

OTAVALO, (Ecuadoradio).— La comunidad y la escuela de Mojandita, en la zona de Curubí, cercana a Otavalo, gracias a la iniciativa del director del plantel, Gilberto Cifuentes, se encuentran ejecutando un interesante proyecto de lombricultura cuyo propósito es generar recursos económicos con

la comercialización del producto.

A petición del profesor Cifuentes, la municipalidad de Otavalo, a través del Departamento de Higiene, ha empezado a colaborar transportando la basura orgánica que diariamente se produce en los hogares y en los mercados de Otavalo.



UNIV. 4 - AGOS. - 91

Indígenas no plegarán a huelga trabajadores

QUITO.— La Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) no plegará a la anunciada huelga nacional de los trabajadores porque "es una organización con capacidad de pensar, con capacidad de expresión, que no puede estar al lado del FUT cuando ellos llaman a un levantamiento indígena", enfatizó el Presidente de esa agrupación indígena, José Avilés.

En su última convención nacional, el Frente Unitario de los Trabajadores acordó, entre otras resoluciones, convocar al sector indígena y campesino para un levantamiento unitario.

Al respecto, Avilés respondió: "Ellos inclusive han llamado a un levantamiento indígena sin consultarnos. En eso nosotros no estamos de acuerdo"

Piden respeto

El dirigente indígena fue preciso al subrayar que la CONAIE se merece respeto por ser una fuerza que agrupa a diversas organizaciones indígenas del país: "Así como ellos quieren respeto, nosotros como CONAIE exigimos ese mismo derecho y pedimos que ellos (FUT) nos respeten. Caso contrario vamos a comenzar a discutir, cuando somos organizaciones que buscamos los mismos objetivos", sentenció

Octava asamblea de la CONAIE:

A ganar mayor reconocimiento

La Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, CONAIE, tomó en su octava asamblea ordinaria, importantes resoluciones en lo político, económico y organizativo.

La resolución política de la reunión consistió en que se impulsará la declaración del carácter plurinacional, multilingüe y multiétnico del Estado ecuatoriano, mediante la reforma del Art. 1 de la Constitución; se impulsará el Parlamento Indio, mediante la creación de un equipo de trabajo y se propiciará un nuevo tipo de diálogo con el gobierno.

En el mismo campo y ante las elecciones de 1992, la asamblea decidió que los pueblos indios no participen en las mismas, en rechazo a su manejo tradicional y a las propuestas demagógicas de todos los partidos políticos.

Adicionalmente, se pronunció por el esclarecimiento del caso Restrepo y la reestructuración total de la Policía Nacional.

Por los 500 años de resistencia la CONAIE exigirá a España, al Vaticano y a los países del norte una indemnización por genocidio, complicidad y usufructo, respectivamente, de los habitantes y riquezas de América.

La problemática de tierras, educación, salud y derechos humanos, también fue abordada en la asamblea, con resoluciones que se trasladarán a los diálogos reiniciados durante las últimas dos semanas con el gobierno.

En la reunión también se aprobó un reglamento de administración financiera como correctivo para el manejo económico de la CONAIE, que adolecía de falta de sistematización.

Finalmente, Valerio Greffa, presidente de la CONFENIAE y José Avilés, vicepresidente de la CONAIE, expresaron que de darse una huelga del FUT, en las condiciones de siempre, la CONAIE no la apoyaría y que por su lado preparará acciones de lucha para el próximo 12 de octubre.

La reunión que se efectuó del 27 al 31 de agosto, en el Puyo, concluyó con la designación del nuevo director del Sistema de Educación Bilingüe Intercultural, que recayó en Rafael Machinguishi.

Salud es desatendida en Pimampiro

L.H. 5 - SEP. - 91

Pimampiro.— En casi todas las comunidades de la provincia de Imbabura la situación de la salud es desastrosa, dijo el Dr. Edwin Lora, Presidente de la Cruz Roja de Pimampiro, al informar sobre el desarrollo de las actividades de la entidad.

Lora lamentó que las autoridades de la salud hayan descuidado la atención a esta zona, especialmente en cuanto a infraestructura e implementación. Ha

habido casos, dijo, en que los pacientes han fallecido por la falta de una ambulancia para trasladarlos en forma urgente hasta el hospital de Ibarra, el más cercano.

La situación es realmente desastrosa, recalcó tras anotar que no existen ni siquiera gasas. Pimampiro, con más de 20.000 habitantes, reclama por que se satisfaga esta necesidad vital y prioritaria, señaló.

Por otra parte, denunció la falta de agua potable que hace que las condiciones higiénicas de la población sean pésimas. En Pimampiro, informó, apenas dos horas diarias hay agua, pero en las comunidades campesinas el problema se agrava, puesto que se abastecen de agua entubada y carecen de alcantarillado.

Ante la queja del titular de la

Cruz Roja, el Presidente de Municipio de Pinampiro, Luis Sagado, dio a conocer que se está gestionando un préstamo por más de 300 millones de sucres por parte del BEDE, para la ampliación del sistema de agua potable de la ciudad.

TEL. 4-SEP-91

Se firmó convenio en favor indígena

El Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, representado por el doctor Luis Gaibor, y el Centro de Investigación de los Bosques Tropicales (CIBI) suscribieron un convenio de cooperación institucional para proteger las tierras del pueblo indígena huaroní.

El documento en mención tiene como propósito defender el terreno y las etnias amazónicas, mediante la delimitación física de los linderos de la tierra adjudicada a dicha comunidad el 3 de abril de 1990.

C. 8-SEP-91

Los indios tranquilizados JUAN FERNANDO SALAZAR

OJALA el caso Restrepo no "avance" como el Problema Indígena que ha salido otra vez a vagar por las laderas erosionadas de su aislamiento. Ha sido arrancado de la carpeta nacional en la que "molestó" a raíz del levantamiento y casi podríamos afirmar que el indio sigue dentro de su choza mientras el país aculturizado discurre con una metodología en crisis acerca del deterioro general de la economía o de la podredumbre particular del SIC y de la Policía. Ojalá el Problema Indígena no "entre" a la mini glasnost del caso Restrepo tan conducida a exaltar el heroísmo de nuestro anaranjado Sóviet Supremo. El indio está olvidado nuevamente y todo parece indicar que haría falta un nuevo levantamiento para tomarlo en serio como parto de la socioeconomía y política del Ecuador.

El país no va a ninguna parte, tachando como asuntos resueltos, problemas vitales que están enteros y relegados a la fragmentación y a la postergación. Si no tendemos a vivir dentro de un patrón integrado de cultura política, los problemas de sectores tan identificables como el indigenado saltarán como culebras encerradas cada cierto tiempo.

Ya se acerca el aniversario de

Asamblea de Conaie

Puyo, Fundadorado
Cra. 12-108-91

La Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, Conaie, inauguró este miércoles su Asamblea anual ordinaria, con la participación de sus tres organizaciones básicas y la presencia de 150 delegados.

Durante la reunión se analizarán varios aspectos relacionados con los temas políticos, económicos, administrativo, de salud, territorialidad y preservación del ecosistema.

El presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonia, Valerio Crefa, informó que al evento asisten representantes de la zona del litoral y de la región interandina, quienes serán los encargados de debatir temas de profundo interés, como son: análisis y propuestas sobre el parlamento indio; análisis,

evaluación y formulación de nuevas estrategias de diálogo con el gobierno; discusión del documento de propuesta de reforma al artículo primero de la Constitución Política de República; análisis y postulación de las nacionalidades indígenas frente a las elecciones de 1992 y elaboración de un plan de actividades frente a los 500 años de resistencia indígena.

El dirigente de los indígenas amazónicos, calificó a la asamblea de gran trascendencia, por la importancia de los puntos que serán motivo de análisis y por las resoluciones que se adoptarán en la misma.

Igualmente, señaló que se demandará una explicación de los dirigentes de la Conaie, frente a los pronunciamientos de los dirigentes del Frente Unitario de los Trabajadores, FUT, en el sentido de que los pueblos indios respaldarán la anunciada huelga nacional indefinida, contra las reformas planteadas por el Ejecutivo al Código del Trabajo.

luy para poder acercarse y divisar la suerte del indio ecuatoriano. Quinientos años de la conquista pero el maltrato y el abuso siguen siendo el pan de cada día. Quinientos años de la evangelización pero medio milenio de ausencia cristiana más allá del culto y de la religiosidad vacía.

He recorrido la provincia de Imbabura y no hace falta adentrarse por todos los caminos de herradura para constatar la miseria más clamorosa, la negación más patente de todo lo que es progreso, modernidad y libertad. Algunos agricultores sostendrán, luego de oír alguna conferencia, que el subdesarrollo está en la mente; es que simplemente no lo han visto en sus propias haciendas.

La culpa está en el sistema pero debe singularizarse sobre los hombros de los políticos. Ellos han buscado el ejercicio del poder en nombre de todos y el resultado de su gestión está a la vista.

"...casi todas las legislaturas han dictado disposiciones que tienden a mejorar la condición de esos indígenas, y que gozan de unos cuantos privilegios decretados a favor suyo. Pero no es de leyes ni de privilegios que necesitan más los indios, sino de que las otras castas mejoren

los antojos; que los niños traviesos aprendan a considerarlos como a sus semejantes; que el soldado no obligue al indio aguador que encuentra en la calle a llevar al cuartel el agua que el debía cargar o pagar a quien se ofreciere a servirle; que el párroco le mire como a hermano, más todavía, como a su hijo, pues el párroco es el pastor y el padre de la grey puesta a su cuidado y protección; entonces, es bien seguro, el hombre se conceptuará tan hombre como nosotros".

"No, la independencia de que tanto blasonamos, no puede referirse a los indios, a cuyo nombre hablaron nuestros padres para conquistarla, a cuyo nombre se granjearon las simpatías de las naciones ilustradas. La raza redimida solo es la misma española, antes conquistadora, sin otra diferencia que haber sido europea la del siglo XVI, y americana y mestiza la de la actualidad. El blanco, el mestizo, el cholo, el mulato, el negro, todos, cual más, cual menos, han participado de los beneficios de la independencia y del comercio libre con los pueblos de la tierra. ¡Solo el indio, descartado apenas hace treinta años del tributo, ha seguido y sigue todavía caminando por entre brozas y zarza-

quieren un iglú de hormigón

Dentro del Proyecto de "Reconstrucción de Vivienda Rural con tecnologías apropiadas" del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, se concentraron algunos temas cruciales para Ecuador.

En 1987 el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo dio comienzo a un nuevo desafío en Ecuador, un proyecto orientado al mejoramiento de las condiciones de vida de los sectores rurales, que se encuentran en un nivel de pobreza. "El programa de tecnologías apropiadas, capaces de producir un cambio.

ANTECEDENTES

Marzo de 1987: Por lo menos 15.000 viviendas dejaron de albergar a las desventajadas familias. Los sismos destruyeron casi lo único que ellas poseían.

Ante esto el PNUD desarrolló una estrategia para recaudar fondos entre los países amigos y atender de inmediato a las familias damnificadas por el terremoto. Expertos del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat) se desplegaron por las zonas más afectadas para poner en práctica el proyecto ECU/87/006 "Reconstrucción de Vivienda Rural con Tecnologías Apropriadas", que actualmente revelan positivos resultados.

EL PROYECTO

Para responder al problema planteado, el PNUD examinó las causas de la destrucción de las viviendas. Detectó que principalmente obedecía al nivel de deterioro, al uso inadecuado de la tecnología y la indebida ubicación de las viviendas. Los materiales

autóctonos no fueron la causa del problema: tierra, madera y bambú, tuvieron un excelente comportamiento frente al terremoto.

El proyecto se rigió por el convencimiento de que la tecnología es apropiada no sólo cuando los materiales y técnicas se adaptan a las condiciones del medio físico, sino cuando es capaz de respetar, e incluso rescatar, formas de vida y tradiciones autóctonas que han sido instrumento de supervivencia. "El programa de tecnologías apropiadas, capaces de producir un cambio.

En un momento en el que predomina la modernización mal entendida y mal asimilada, se habían introducido entre estas poblaciones nuevas formas de comportamientos y modelos culturales que negaban la validez de las alternativas tradicionales y del desarrollo comunitario versus el individualismo.

El proyecto del PNUD, que contó con la contribución alimentaria del Programa Mundial de Alimentos (PMA) utilizó los siguientes métodos para recuperar las técnicas tradicionales:

*La primera acción en todos los subproyectos fue un diagnóstico sobre la forma de vida de los pobladores y el contexto económico y socio-cultural de los habitantes. Entre las actividades diarias de los pobladores, estos encontraban tiempo para concurrir a las reuniones sucesivas e identificar sus necesidades básicas.

*Las comunidades y los técnicos del proyecto ensayaron refuerzos estructurales antisísmicos, de fácil construcción, en los cimientos y en la corona de los muros.

C. - 7-SEP.-91

Programa que avanza

El programa de la red comunitaria para el desarrollo infantil inició su segunda etapa, el mismo que arrancará desde este mes.

Esta etapa fue lanzada en Esmeraldas, para lo cual la Subsecretaría de Bienestar Social destinó la suma de 2.083 millones de sucres que garantizará el funcionamiento de 250 centros de atención infantil y una cobertura de atención de 100 mil niños.

Esta etapa fue lanzada en Esmeraldas, para lo cual la Subsecretaría de Bienestar, Elsa María Castro, suscribió varios convenios en los cantones de Eloy Alfaro, San Lorenzo, Miraflores, Quindí y Esmeraldas donde se pondrá en funcionamiento estos lugares populares.



EXPRESO. 9-SEP.-91

José Guerra Castillo

Juegos indígenas

Una extraordinaria e inusual fiesta deportiva se llevó a cabo en Nueva Loja, con el cumplimiento de los Segundos Juegos Indígenas Colombo-Ecuatorianos que se realizaron entre el 5 y 7 del presente en esa ciudad oriental.

Los aborígenes de la región oriental de nuestros dos países limítrofes, compitieron en disciplinas deportivas adecuadas al contorno na-

tural. Con el marco de la milenaria selva, del verdor de sus bosques, de sus claros donde entra el sol tamizado por hojas de infinitos matices, los indígenas no imitan, no copian nada, juegan sus recreaciones ancestrales y compiten con ejemplar hermandad.

Tiro al blanco con pucupa (especie de dardo que se impulsa con el aire lanzado por la fuerza del aliento), lanza, trepada de árboles, nado en los ríos correntosos de la región, canotaje (regatas de canoas de madera), carreras a campo traviesa, carrera de chasquis (postas), todo esto en un marco de danzas tradicionales, música con instrumentos totalmente autóctonos y propios de la región.

Lástima que estas "olimpiadas" nativas no se promocionen para el turismo nacional, pues sería interesante que conociéramos los ecuatorianos



lo que nuestros puros indígenas realizan sin influencias externas. El colorido de esas fiestas las hemos podido ver en extraordinarias fotografías tomadas por un artista holandés, curioso caminante de nuestra tierra que desconocemos.

Hay que ver la musculatura de nuestros atletas. No envidian en nada las figuras en alto relieve que se observan en pueblos antiguos como Pompeya o la misma Atenas. Allí en nuestra Nueva Loja, como en la antigua Grecia, los deportes solamente los practican los varones y la mayor parte de las veces totalmente desnudos, sin falsos y ridículos pudores.

Hemos podido observar pruebas de fuerza e ingenio, de sagacidad y destreza, con escenarios de inimaginable belleza sobrecogedora.

Coldeportes de Colombia y Dinader de Ecuador, realizaron ya por segunda ocasión estos juegos deportivos verdaderamente originales y únicos.

Nuestros pueblos de gran antigüedad, cultura y arte, también practicaban deportes, y así hemos podido constatar en museos de México, Perú, Guatemala, Panamá, Colombia y Bolivia. Solamente que las prácticas de los deportes importados ha crecido de tal manera que lo nuestro ha sido olvidado.

Bueno, magnífico que estas entidades colombo-ecuatorianas, hayan revivido estas justas deportivas de auténtica raíz.

Los juegos indígenas de Nueva Loja, podrían ser filmados y mostrados al mundo en el año del "Encuentro"



C. 7 - SEP. - 91

Diálogo con indígenas

El Estado debe escuchar a los indígenas, reconocer sus culturas y permitir que las vivan, dijo Jamil Mahuad al referirse al problema indígena.

El líder político, esbozó algunos lineamientos en torno al problema:

Hay una serie de problemas concretos no resueltos.

Durante 500 años se habló de los abandonados, oprimidos, ignorados, los aplastados y con esos calificativos llega un momento en que reaccionan.

Existe un nivel de dirigencia indígena muy importante e ilustrada en el país.

Pero todo ello, no da lugar a la violencia. "Estoy en contra de la toma arbitraria de las tierras y de la plurinacionalidad". Una de las alternativas es el diálogo con ellos, escucharlos y llegar a un acuerdo, comentó.

Por tanto, el gobierno tiene que hacer respetar las leyes y el derecho a la propiedad privada.

Otra solución al problema indígena es cambiar la mentalidad nuestra. Hay que ser reales con los grupos campesinos, dado que tienen su lengua, medicina, cultura, sus dioses, forma de organización, entre otros y no se les puede prohibir.

Estos grupos que existen en esas regiones son diferentes a nosotros y tiene todo el derecho de ser diferentes.

C. - 9 - SEP. - 91

Indígenas denuncian depredación amazónica

Puyo, Ecuador 16 de

Una serie de denuncias ha sido formulada en varios países europeos por dirigentes indígenas, en el sentido que la actividad petrolera en la amazonia ecuatoriana provocan serios daños al ecosistema y por ende atenta a la supervivencia de los pueblos indios ubicados en la región.

Efectivamente el ex presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonia ecuatoriana, Luis Vargas, planteó serias acusaciones en contra de las compañías petroleras que operan en la selva amazónica, ocasionando su destrucción, según señaló.

"No seremos nosotros los que sufriremos, pero serán nuestros hijos los que pagarán el daño que se causa al medio ambiente", manifestó Vargas en Londres, según una agencia noticiosa internacional.

Ante esta denuncia, ejecutivos de las empresas petroleras que operan en nuestra amazonia, encabezados por el gerente general de British Gas, David Wiman, invitaron al Director de Protección Ambiental de Petroecuador y a las principales autoridades de la provincia de Pastaza, a una visita de las áreas en las que operan dichas empresas, con el objeto de demostrar que tales denuncias son infundadas e irrealas.

El ejecutivo de la British Gas en nuestro país, Frank Peña, señaló que preocupa que tales denuncias que se las haga en Europa, en lugar de dialogar directamente con nosotros para buscar una solución si el caso lo amerita, agregó.

Para el jefe de la Unidad de Protección Ambiental de Petroecuador, Manuel Navarro, el problema ambiental ha llegado a un estado de "histerismo", lo que provoca que muchas veces las denuncias sean desproporcionadas.

Expresó Navarro que se realice esfuerzos para llevar adelante operaciones saludables, en lo que a conservación del ambiente se refiere, a través de varios proyectos, al tiempo de reconocer que la explotación petrolera tiene responsabilidad sobre daños ecológicos registrados, particularmente en el nororiente ecuatoriano.

TELF. 8 - SEP. - 91

UNE y CONAIE se reunieron

QUITO

Los máximos directivos de la Unión Nacional de Educadores y de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, se reunieron con el propósito de preparar las posiciones que asumirán en los próximos comicios electorales de 1992.

El tema central de la reunión fue la necesidad de unir esfuerzos para enfrentar el futuro de la nación. El presidente de la UNE, Juan José Casallo, calificó como histórico y trascendente este tipo de reuniones, de las que dijo, permitirán en el futuro emprender acciones de trabajo conjunto.

Indígenas no participarán en las elecciones de 1992

H. - 9 - SEP. - 91

Al cabo de cuatro días de intenso diálogo en el las organizaciones indígenas del país decidieron puntos no participar en las elecciones presidenciales del 92, "como rechazo a la elección tradicional, al mal manejo político y a las propuestas demagógicas de los partidos".

Considerando que los indígenas constituyen alrededor de un tercio de la población ecuatoriana, esta decisión es determinante para el desarrollo de las próximas elecciones presidenciales.

La resolución fue tomada en la Octava Asamblea Ordinaria de la CONAIE, efectuada recientemente en la sede de la Confederación de Indígenas Amazónicos del Ecuador (CONFENIAE), Unión Baja, ciudad de Puyo.

A la asamblea asistieron 79 dirigentes, 4 por federación y 5 por nacionalidad, a más de 11 observadores de organizaciones allegadas.

El presidente de la CONFENIAE, Antonio Grela, explicó que cada comunidad indígena decidirá su modalidad de no par-

Rechazan mal manejo político y propuestas demagógicas de los partidos

ticipación, sea no asistir al sufragio, anular el voto u oponerse a la instalación de las mesas en los territorios de las comunidades. La medida será acatada por todas las nacionalidades.

Otras resoluciones

Con respecto a la conmemoración de los "500 años de resistencia indígena", resolvieron exigir indemnización a los países conquistadores por el etnocidio ejercido; a Estados Unidos por saqueo de recursos y a la iglesia católica por complicidad en la conquista.

Asimismo decidieron insistir en la reforma del artículo primero de la constitución, "Estado unitario y soberano", que debería reemplazarse

por "Estado plurinacional, multilingüe y multiétnico".

En la asamblea se sentaron además las bases para la constitución del "Parlamento Indio". Para el efecto se conformó el equipo de trabajo que establecerá los lineamientos generales.

También se definieron los parámetros internos para mejorar el diálogo con el gobierno nacional.

Como parte de ese diálogo se incorporará el Plan Nacional de Salud para los pueblos indígenas, en el que constan principalmente la atención al cólera, otras enfermedades epidemiológicas, y al sector primario de salud.

Ante el posible llamado a huelga nacional por parte del Frente Unitario de Trabajadores (FUT), el vicepresidente de la CONAIE, José Avilés, informó que dada la nula seriedad de convocatoria y desarrollo de los procesos del Frente no apoyarán tal medida.

Avilés descartó la posibilidad de un nuevo levantamiento, siempre y cuando se de un puntual cumplimiento de los requerimientos indígenas.

Indígenas-gobierno

Y con todo... se dialoga P.V. 10 - SEP. 91

La segunda ronda de diálogos con el gobierno, luego del levantamiento indígena, iniciada este 27 de agosto, se halla en plena marcha. Con la mediación de la iglesia, el gobierno se ha mostrado abierto para dialogar.

En un nuevo mecanismo de diálogo, se han constituido tres comisiones: tierras, derechos humanos y normatividad legal, en las que participan el Frente Social, la Conferencia Episcopal y la CONAIE.

Por el Frente Social participan delegados de los ministros de Bienestar Social, de Educación, de Salud, de Trabajo, de Agricultura y de Gobierno. De igual forma, por la Conferencia Episcopal y la CONAIE con su departamento jurídico, varios delegados y asesores.

Comisión de Seguimiento y Derechos Humanos:

En ésta se planteó el archivo de los juicios penales y la declaración de perseguidos políticos a los dirigentes enjuiciados a raíz del levantamiento indígena, así como el control de la represión mediante

el cese de la persecución y la desmilitarización del campo.

La CONAIE informó haber observado un ligero cese de la persecución y recibido nuevamente el Reglamento de Guardianas Privadas, para efectuar nuevas observaciones en el mismo. Las anteriores, dijeron, no fueron tomadas en cuenta.

Comisión de Tierras, Territorialidad, Recursos Naturales y Ecología:

Esta comisión propone para la Amazonía la legalización de los territorios, mediante la autodelimitación por las nacionalidades; paralizar la colonización y asignación de presupuesto para guarda bosques y; utilización de mano de obra india en las empresas petroleras.

Tanto para la sierra como para la costa se exige el agilamiento en la solución de los conflictos, prioritariamente en predios declarados inafectables.

En las tres regiones se plantea que todas las empresas que han causado daños ecológicos, pague indemnizaciones a las comunidades

petroleras en un porcentaje fijo; el reconocimiento de posesiones ancestrales que ocupan actualmente las nacionalidades; que las políticas de manejo de parques nacionales pasen a cargo de nacionalidades y; la coadministración en algunos proyectos del MAG: como reforestación y turismo.

Otra demanda es el incremento del fondo para compra de tierras para las comunidades, ofrecido por el gobierno. De los 500 millones prometidos en los primeros diálogos, el gobierno solo ha entregado 300.

Hasta el momento el gobierno está analizando las propuestas.

Comisión de Normatividad Legal:- en ésta la CONAIE hace importantes planteamientos jurídicos:

Reformas a la Constitución (Art. 1) y a las leyes que tienen relación con el uso y la propiedad de la tierra, recursos naturales y parques nacionales y reservas ecológicas, del Código de Salud y la Ley de Educación en lo referente a la legalización de la educación

En esta misma temática, se pide la ratificación del Convenio 169 de la OIT y el archivo de los juicios penales antes mencionados. De igual forma se exige la derogatoria del Acuerdo Ministerial que crea áreas protectoras en territorios indígenas y del decreto que del mismo modo, amplía la Reserva Faunística Cuyabeno.

Adicionalmente, solicita la prohibición de venta de propiedades en medio del trámite de afectación, la búsqueda de mecanismos para prohibir autorizaciones de ventas de tierras comunales a terceras personas y el dejar sin efecto el impuesto por alumbrados públicos en las comunidades indígenas.

En esta ocasión, la CONAIE también reclama del gobierno, la fijación de políticas agrarias que prohíban las parcelaciones, regulen las ventas individualizadas y prioricen a las organizaciones reclamantes para las adjudicaciones.

Finalmente, se encuentra a la espera de una primera respuesta del Gobierno anunciada para el martes 17 de septiembre, a esta ocasión.

Los indígenas quechuas usan colores vivos, fuertes, asociados, en combinaciones que, para la cultura europea, resultaron atrevidas, consideradas estridentes, calificadas de "chillonas" e incluso de no conocer la teoría del color, como si ésta fuese única en el mundo.

El uso del color en los quechuas lo podemos observar en la vestimenta, artesanía y también en la pintura, como lo demuestran los cuadros de Tigua.

Los colores intensos: verde-azul, rojo, negro, amarillo-naranja, morado, blanco-plata, rosado fuerte, son considerados alegres y colores jóvenes, éstos son en su cromática los considerados colo-

res principales.

Los colores tenues: gris, siena, marrón claro, celeste, rosado claro, verdes y amarillos de tonalidades bajas, son considerados colores sucios, tristes y viejos y, en consecuencia, secundarios.

En la cromática quechua todos los colores vivos, jóvenes, alegres, son los colores del arcoiris, pueden ser combinados entre sí; verde con rojo, morado con naranja, amarillo con azul. Se producen cada vez significados diferentes y propios de la combinación.

Veamos algunos ejemplos: el verde y el rojo al combinarse expresan la protección de los campos de plagas y enfermedades. Una vestimenta con verde, mora-

do y naranja, es un vestido para la fiesta, en la que se reúnen, alegría, abundancia, agradecimiento a la Pacha Mama y al Taita Inti.

Las mujeres, en la celebración del matrimonio, usan el rojo y el morado, esto hará que la unión sea feliz y próspera, protegida de las enfermedades. Así cada una de las actividades justifican el uso de un color, de acuerdo a los deseos, creencias, valores de cada uno de los pueblos de la cultura quechua. La cromática y la cosmovisión quechua buscan un equilibrio armonía, por la combinación de colores cálidos y fríos, machos y hembras. Cuando no se da este equilibrio, se tiene la creencia que se producen enfermedades, catástrofes, males.

Campesinos de Ambuquí plantean necesidades

Ibarra.- Los dirigentes de siete comunidades campesinas de la parroquia de Ambuquí plantearon sus necesidades y aspiraciones al Gobernador de la Provincia, Ing. Mauricio Larrea Avila de.

Las comunas de Chamaña, Penaherrera Alto, Bajo, Apangora, Manzana Guanguí, Chaupihuarangui y Rumipamba, solicitaron agua potable y de riego, luz eléctrica, variantes de caminos, tienda comunitaria y alternativas de comercialización para que los campesinos puedan vender sus productos a precios razonables.

Ante la petición, el Gobernador expresó que sus aspiraciones son justas y que responden a la necesidad de vivir con dignidad; sin embargo, "La Gobernación no cuenta con maquinaria ni con recursos definidos para hacer obras, pero eso no significa que no podamos ir juntos a las instituciones estatales para solicitar la atención a sus necesidades", expresó.

Tengo conocimiento, dijo, de que existe el financiamiento para el proyecto de riego Cór-

te les beneficiará también a ustedes. De no ser así, me comprometo a gestionar ante el INERIH para iniciar los estudios correspondientes, anotó.

Ante la respuesta de los campesinos en el sentido de que disponen de los estudios necesarios, se nombró al Presidente de la FECAI, Anibal Guerra y al Presidente de la Unión de Comunidades aledañas a Chaupihuarangui, Flisco Castro para que coordinen y hagan el seguimiento de los tramites.

Con respecto a las obras de infraestructura y variantes de caminos, se acordó coordinar con el Consejo Provincial de Imbabura; y, para sustituir a la tienda comunitaria se aplicará el programa de abastecimiento alimenticio, según el cual, los coordinadores planificarán las necesidades para 15 o 20 días, para enviar un camión con los productos de primera necesidad.

Finalmente para evitar la especulación con sus productos, el Gobernador sugirió que se los vendan en las ferias libres.

Los indígenas no quieren visitas de los políticos

0010-21-08-91

RIOBAMBA, (César Herrera).-- Los indígenas de la provincia de Chimborazo no permitirán la visita de los políticos a sus comunidades durante la campaña que deberá desarrollarse con miras a las próximas elecciones presidenciales.

Tal resolución fue adoptada en el primer congreso del Movimiento Indígena de Chimborazo realizado del 8 al 11 de agosto, por considerar que los políticos siempre los han engañado con ofrecimientos interesantes pero jamás cumplidos.

Impedirán presencia

En este primer congreso desarrollado en la "Casa del Indígena" participaron cerca de 300 representantes de las comunidades indígenas existentes en la provincia, así como de organizaciones afiliadas al movimiento.

Todos los presentes estuvieron de acuerdo con la decisión de impedir la presencia de los políticos en sus comunidades, sin excepción alguna, a fin de no seguir siendo engañados por estos.

Tratan problemas

De igual manera en los cuatro días que duró este conclave fueron abordados los diversos problemas que afectan a la clase indígena de la provincia, los que hacen relación con la educación, falta de tierras, autofinanciamiento para las obras que requieren política y autodeterminación de la población para buscar soluciones a través de la unidad.

Otras de las resoluciones fueron la de priorizar a la unidad total de la clase indígena y la realización de proyectos desde las bases por medio de la unidad.

Indígenas no votarán en comicios de 1992

QUITO.- No participar en las elecciones de 1992, viabilizar la propuesta de conformación del parlamento indio, exigir el respeto a los derechos humanos y solicitar la reestructuración total de la Policía Nacional, fueron entre otras las resoluciones tomadas en la Octava Asamblea Ordinaria de la CONAIE, que se reunió en Unión Base-Puyo, provincia de Pastaza. El presidente de la Asamblea, Valerio Grefa, precisó que el parlamento indio de ninguna manera se parecerá a lo que es el Congreso Nacional; éste será alternativo, como un instrumento para conseguir los objetivos que persigue la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE).

Los objetivos de los pueblos indios, dijo, donde los parlamentarios no tendrán que llenar requisitos convencionales ni esperar altas remuneraciones, sino deberán ostentar calidad moral y compromisos con sus pueblos fundamentalmente. Preciso que la propuesta del parlamento indio será lanzada en 1992, año del quinto centenario y para viabilizar ésta se conformó una comisión compuesta por indios de larga trayectoria en la dirigencia, con años de experiencia y que no son afiliados a ningún partido político. En lo que hace relación al territorio indígena, la CONAIE decidió exigir la derogatoria de los Acuerdos Ministeriales sobre la creación de las áreas protegidas como los parques nacionales, reservas ecológicas y faunísticas, forestales, etc., las mismas que constituyen un mecanismo implementado por el Estado para la usurpación de los territorios indígenas de posesión ancestral.

Todas estas áreas de protección, señaló Valerio Grefa, deben pasar al control de las comunidades indígenas, en calidad de territorios. Para efectivizar la propuesta, la CONAIE elaborará un plan nacional sobre la recuperación de los territorios, así como de los recursos naturales y defensa de la ecología.

En este sentido, agregó, el diálogo que mantiene la CONAIE con el Estado ecuatoriano seguirá vigente como un mecanismo de lucha. De igual forma, se armonizará la propuesta a las compañías petroleras que operan en la zona, y de no aceptarse, "o simplemente no se permitirán las operaciones y explotación de los recursos naturales en sus territorios".

No participación en elecciones del 92

Finalmente, la CONAIE ratificó no participar en las elecciones de 1992, porque consideran que los actuales poderes del Estado ecuatoriano no han hecho nada por las comunidades indígenas del país, fundamentalmente por las que habitan la región oriental.

Señalaron que antes participaban en los procesos electorales porque es una obligación y un requisito para obtener un documento llamado paleta electoral.

CONAIE resolvió no participar en próximos comicios

QUITO

"No participar en las elecciones de 1992"

La Octava Asamblea Ordinaria de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, CONAIE, que se reunió en El Puyo.

Asimismo, resolvió viabilizar la propuesta de conformación del Parlamento Indio, exigir el respeto a los derechos humanos y solicitar la reestructuración total de la Policía Nacional, a propósito del caso Restrepo.

El presidente de la Octava Asamblea Ordinaria de la CONAIE, Valerio Grefa, dijo que el Parlamento Indio de ninguna manera

Indígenas: algo más que tierra

Estas minorías étnicas cargan en sus espaldas el mayor peso de la crisis.

En el momento en que se manejan indicadores de pobreza, son justamente los que en mayor medida "encarnan" estas dramáticas cifras. Así describe al sector indígena la subsecretaria de Bienestar Social, Elsa María Castro.

Sin embargo, los planteamientos del sector, en su criterio, se han centrado básicamente alrededor de la tierra. Y si bien es este un punto importante, no es el único, es importante también el aspecto salud, educación, servicios básicos: un desarrollo rural integral.

Elsa María Castro reconoce al tema como controversial. La Iglesia, en su opinión, ha cumplido un papel importante, en su rol mediador y como responsable a través de un proceso de recompra de deuda externa, del financiamiento por alrededor de 6 millones de dólares para la compra de tierra para los indígenas.

Sin embargo, éste no será un problema que quede terminado en agosto del 92, de acuerdo a su criterio.

"Creo que se han sentado bases interesantes que han abierto un proceso. Por fin se han podido sentar en una misma mesa representantes de los diversos sectores involucrados, para discutir. Por lo menos, eso ha sido el primer paso."

TEL. 7 - SEP. - 91

se parecerá al que actualmente funciona en el país.

Este Parlamento Indio será alternativo, un instrumento de apoyo para conseguir los objetivos que persigue la CONAIE.

TERRITORIO

Asimismo, la Asamblea Ordinaria resolvió exigir la derogatoria de los acuerdos ministeriales sobre la creación de áreas protegidas como parques nacionales, reservas ecológicas y faunísticas, forestales, etc., las mismas que constituyen un mecanismo implementado por el Estado para la usurpación de territorios indígenas de posesión ancestral.

Todas estas áreas de protección deben pasar a control de las comunidades indígenas, en calidad de territorios, expresó Valerio Grefa.



Alternativa: Parlamento Indio

En la Octava Asamblea Ordinaria de la Conaie reunida en Puyo, entre otras resoluciones, los dirigentes exigieron la reestructuración de la Policía Nacional, a propósito del "caso Restrepo".

Puyo, Ecuadoradío

NO participar en las elecciones de 1992, viabilizar la propuesta de conformación del Parlamento Indio, exigir respeto a los derechos humanos y solicitar la reestructuración de la Policía Nacional a propósito del "caso Restrepo".

Tales fueron, entre otras, las más importantes resoluciones tomadas en la Octava Asamblea Ordinaria de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, Conaie, reunida en Puyo.

El Parlamento Indio, según expresó el presidente de la Asamblea, Valerio Grefa, de ninguna manera se parecerá al Congreso que actualmente existe en nuestro país. Será un instrumento alternativo de

apoyo para conseguir los objetivos que persigue la Conaie.

Los fines de los pueblos indios, persiguen que los parlamentarios no tengan que llenar los requisitos convencionales ni esperar altas remuneraciones. Bastará con ostentar calidad moral y compromiso con su pueblo, asegura el dirigente.

La propuesta del Parlamento Indio será lanzada en 1992, año del quinto centenario de la llegada de los españoles a América. Para ello se conformó una comisión compuesta por indios con larga trayectoria en la dirigencia, con años de experiencia y que no sean afiliados a ningún partido político.

En el aspecto territorial, la Asamblea de la Conaie decidió exigir la derogatoria de los Acuerdos Ministeriales sobre la creación de áreas protegidas como parques nacionales, reservas ecológicas, faunísticas y forestales, las mismas que constituyen un mecanismo implementado por el Gobierno para la usurpación de territorios indígenas de posesión ancestral.

Todas estas áreas de protección deben pasar a control de las comunidades indígenas, en calidad de territorios, según la Conaie. Para efectivizar la propuesta, la organización indígena elaborará un plan nacional sobre la recuperación de territorios, así como de recursos naturales y defensa ecológica.

C. - 13 - SEP. - 91

Derechos humanos

la Conaie analizó en la Octava Asamblea ordinaria, que a partir del levantamiento indígena, se ha evidenciado persecución, represión y asesinatos contra sus miembros.

Por ello decidió profundizar en el análisis de los derechos humanos, cuya violación se da en diferentes campos: alto costo de la vida, salarios bajos, discrimen por el hecho de ser indios y pobres, usurpación de tierras.

El conclave indígena asimismo se pronunció por la reestructuración total de la Policía Nacional, a propósito de la oscura participación institucional en este y otros hechos de violación a la dignidad de la persona, el asesinato y la tortura.

Debe investigarse sobre otros casos de desapariciones y sancionarse a los responsables de asesinatos cometidos contra indígenas ecuatorianos, dijo Luis Macas, presidente de la Conaie.

Por último, la Octava Asamblea decidió conformar comisiones para estudiar y pronunciarse en los distintos eventos que los pueblos indios cumplirán en 1992.

El boicot de la CONAIE

HOY. - 15 - SEP. - 91

La dirigencia política ha guardado un displicente silencio sobre la amenaza de la CONAIE de boicotear las próximas elecciones. ¿Será porque la considera una simple bravata o porque le tiene sin cuidado el voto de los indígenas?

La CONAIE ha dicho que el boicot se podrá efectuar por medio de tres alternativas: no concurrir al voto, anularlo, o impedir la instalación de las juntas receptoras. Tres métodos distintos para protestar contra el sistema y luchar por sus reivindicaciones.

En el primer caso, el de la no concurrencia, se arriesga poco pues las sanciones son mínimas: una pequeña multa y alguna dificultad fácil de subsanar después. Anular el voto es todavía más simple: se trata de un derecho que habitualmente ejerce alrededor de un diez por ciento de los sufragantes.

Lo ilícito es impedir por la fuerza que quienes si quieren votar lo hagan. El voto es un deber y un derecho de

todos, y si alguien atenta contra él debe sufrir un castigo. Además, la fuerza pública deberá actuar en salvaguardia de este derecho, esto es para garantizar la instalación de las juntas receptoras y su normal funcionamiento. Así que, señores de la CONAIE, utilicen una de las dos primeras alternativas, pero no tomen un atajo prohibido.

Veamos ahora otro aspecto de la cuestión: sus posibles resultados.

Las tendencias históricas muestran que entre un 15 y 20 por ciento de los electores votan nulo o en blanco. También el margen de abstencionismo circula por el 20 por ciento. Si estos porcentajes se mantienen dentro de los márgenes acostumbrados, esto es si

no crecen significativamente, la representatividad de la CONAIE quedara en entredicho.

Hay quienes sostienen que la CONAIE es sólo una de las varias organizaciones indígenas, y que hay otras más grandes o con mejor disciplina. Los dirigentes de la CONAIE, de mantener el planteado boicot, asumen el riesgo de confirmar con sus propias tácticas lo que denuncian sus críticos.

Planteadas así las cosas habría que preguntarse qué beneficios concretos obtendrán la CONAIE o sus miembros al entorpecer las elecciones. La respuesta está en el grado de aproximación que puedan alcanzar respecto de sus propios objetivos, y entre éstos se encuentra el de cambiar el sistema político. ¿Cabe esperarlo?

La dirigencia política se halla cómodamente instalada en el actual sistema.

Con él vive y prospera ¿cómo imaginar que desee cambiarlo? Para eso se requiere de una movilización nacional: la protesta de la CONAIE puede ser la chispa inicial, pero todavía faltará mucho para que se arme la hoguera.

En cuanto a los logros específicos de los indígenas, que forman una larga lista, el boicot por sí mismos será poco eficaz. Son demasiados años de historia los que están detrás de los marginamientos e injusticias. Muchos los prejuicios, las tradiciones y valores culturales que pesan. Importantes los intereses que están en juego. Una situación que se ha ido consolidando a través de los siglos buscará por todos los medios defenderse y quedar en pie.

Es razonable entender que el boicot electoral será un episodio de importancia en la larga contienda que tienen nuestros indios por delante. La perseverancia es una de sus virtudes, y en ésta les servirá de mucho: que nadie piense que se desanimarán por lo extenso y escabroso del camino.

Todo el sistema político, pero especialmente los partidos acostumbrados a recibir los votos de los indígenas serán afectados, mas según la CONAIE ninguno de éstos satisface sus aspiraciones. ¿Por qué tendrían que seguir votando por ellos?

Así que, después de todo ¿qué pueden perder los indios con el boicot? En realidad, poco o nada, y están en el pleno derecho de hacerlo.

Advierten a Colorados

SANTO DÓMINGO.- El jefe político, Samuel Guzmán, recordó a comuneros colorados, la prohibición de arrendar las tierras.

Ante la costumbre de algunos miembros de la etnia, de entregar las parcelas a su cargo, para ser explotadas por personas ajenas a la misma, se recordó que la tierra fue entregada por el Estado, para uso exclusivo de a tribu, y por tanto no puede ser arrendada.

Por esta vez, las parcelas arrendadas pagarán el 30% de la producción en favor de la comuna.

Los colorados que contravengan estas disposiciones serán sancionados, inclusive con la expulsión de la comuna y pérdida de derechos como miembro de la tribu.

HOY. - 10 - oct. - 91



P. V. - 1 - SEP. - 91

Loja, FUCOPS:

Nuevos retos de la organización



Recorrimos parte de las organizaciones de la Federación Unitaria Provincial de Organizaciones Campesinas y Populares del Sur - Loja - FUCOPS. Una experiencia

inolvidable que lejos de las angustias e incertidumbres por la caída del muro de Berlín y las estatuas de Lenin en la URSS, constata la firmeza de un pueblo en seguir soñando y construyendo su porvenir en medio de la solidaridad y la alianza.

DE CATEQUISTAS A DIRIGENTES POPULARES

Lo que hoy es la FUCOPS se gestó en la década del 70 con el Trabajo de evangelización a través de la catequesis liberadora que concentró a los compañeros más comprometidos de las comunidades y barrios. Luego de 3 años de reflexión y pequeños compromisos, "con la fuerza de la palabra de Dios", comprendieron que su labor era organizar al campesino en torno a las necesidades más sentidas y en la voluntad de cambiar sus condiciones de opresión, dimensiones de trabajo que de ninguna manera les alejaba del evangelio, por el contrario era su plena realización.

Estos procesos de la iglesia junto a otras vertientes de organización dieron origen a la FUCOPS, en su primer congreso constitutivo en mayo de 1981.

El primer objetivo que se plantearon fue el librarse de los intermediarios, surgieron así las tiendas comunitarias que buscan romper los monopolios de comerciantes inescrupulosos que viven de la estafa a los campesinos. En

Por Hugo Dután E.

adelante nuevos proyectos se han ido ensayando, cría de chanchos, chivos, ganado vacuno, créditos, elaboración de ladrillos, explotación de una mina de yeso, adquisición de una piladora, talleres de costura, bordados, diversificación de cultivos y otros, a la par de preocupaciones educativas y fortalecimiento de las organizaciones, bajo nuevas modalidades y metodologías de trabajo.

DERECHIZACIÓN EN LA JERARQUÍA LOJANA

En la arquidiócesis de Loja se suscitan cambios en su cúpula y con ello se reorienta el trabajo pastoral. Lo que ayer fue un apoyo al movimiento campesino, hoy son acciones en contra, los catequistas son negados en sus derechos de seglares, se les condiciona todo el apoyo al nuevo estilo del obispo. Se está eliminando al Cristo vivo presente en el pobre", dice un dirigente campesino. Estos hechos causaron serias dificultades y desconfianza en las bases, pero desde otro punto de vista, fue positivo, abrió la oportunidad de caminar solos, de probar sus fuerzas, de pensar con cabeza propia, en definitiva, asumir sus responsabilidades. Comprendieron las dimensiones de la iglesia-pueblo.

PARTICIPACIÓN EN LA POLÍTICA ELECTORAL

La política electoral también ha constituido una cantera de formación de la FUCOPS. Su participación ha estado cruzada siempre por el recelo y la desconfianza, sin embargo ha venido participando de diferentes maneras: votar por una lista de la izquierda, poner candidatos propios, voto nulo y sobre todo en medio del pleito, denunciar el carácter de esta falsa democracia y consolidar la confianza del pueblo organizado.

Falta que empezamos a caminar...

Por Carlos Amboya*



Aquí en Chimborazo Paulo Freire ha llegado a las comunidades indígenas a través de Monseñor Proaño.

Antes no se conocía, yo mismo no conozco al compañero Paulo Freire, pero monseñor Proaño puso en práctica la educación liberadora. Creo que es él quien inicia con este nuevo método de educación de Freire. Entonces es interesante este tipo de educación que se ha trazado un camino nuevo.

Yo veo que aquí en Chimborazo, por ejemplo, a través de la educación, que los indígenas hemos avanzado bastante. La educación liberadora es una educación concientizadora, que no se da ni ha sido por medio de planteles educativos, sino en medio de una organización, en la misma comunidad, en las reuniones, de muchas formas. De manera que hasta el momento en un largo proceso en Chimborazo, los indígenas empezamos a mirar otros caminos, otras perspectivas, nuevas experiencias que surgen.

Cuando monseñor Proaño empezó esa educación liberadora, contaba como había sido antes, la realidad de nuestros mayores, de nuestros padres, por eso empezó con la alfabetización radiofónica, antes de eso no había nada para los indígenas ni escuelas, nada, y había entre los indígenas una cantidad de analfabetismo muy grande. Pues así monseñor Proaño empezó con las escuelas radiofónicas alfabetizando en las comunidades, pero una alfabetización no solamente para aprender las letras, a leer y a escribir, sino para aprender también la realidad, la vida,

la cultura, el trabajo, todas las situaciones, todos los aspectos, de una palabra generadora.

Por ejemplo, me acuerdo de la casa. Toda una reflexión, un análisis sobre la casa en el campo y toda una cantidad de cosas que están alrededor de la construcción de una casa: como está estructurada, como se trabajó, su arte, su técnica, su capacidad, qué beneficios trae.

Yo también participaba por medio de la radio, solito aprendía, era muy interesante. Por eso, la gente cuando toma conciencia de su realidad, de su vida, de su comunidad, empieza a organizarse, a caminar.

Como dice una compañera indígena, que es de Imbabura, "los ojos ya empiezan a ver, las manos ya se empiezan a mover, los oídos ya empiezan a escuchar, solamente falta que las patas empiecen a caminar". Esto quiere decir que la educación vale.

Por otro lado veo que en la educación en colegios, universidades, escuelas, hay un receptor un monitor, y veo que en eso no hay un diálogo, no hay un intercambio, no hay libertad de expresión de lo que se está entendiendo de parte de los niños. Allí hay que estar recibiendo todo lo que dice el profesor, todo lo que dice el maestro, tanto para niños como para adultos. El profesor allí está imponiendo toda la mentalidad ajena, todo lo que él piensa para que el que está recibiendo eso sea como él.

Esa educación es también una educación competitiva, individual, para que el que tiene mejor puntaje en las notas sea superior a los que no tienen mejor puntaje.

Allí no hay el método ver, juzgar, actuar que nos enseñó monseñor Proaño. El nos decía, primero hay que ver lo que se está viviendo y luego también actuar, actuar tras una reflexión porque si se queda en reflexión pero no se actúa, tampoco vale. Viendo, juzgando y actuando. Otros dicen también acción-reflexión. Creo que cada vez va progresando, va avanzando la concientización, eso creo.

* Ex-secretario adjunto del Departamento de Pastoral Indígena durante el obispado de Leonidas Proaño. Miembro del Seminario Indígena de Santa Cruz, en Chimborazo. Entrevista a Pablo Ortiz.

P. V. 23 - SEP - 91

Crear en la fuerza de las organizaciones

Por Víctor Corral *



El pensamiento y la praxis educativa de Paulo Freire, sin duda alguna que han influido enormemente en Latinoamérica, en los sectores empobrecidos de nuestro continente y también en la Iglesia.

Quiero dar testimonio de ello en la Iglesia de Ecuador, y sobre todo en la Iglesia de Riobamba.

Aquí existe, una evangelización que entra en la realidad concreta, no porque la impone un evangelizador que viene desde afuera, sino porque ese mismo pueblo lo descubre. Una Iglesia que hace que se sienta ella misma parte de la realidad, pero que trasciende desde esa realidad hasta descubrir un proyecto más grande, más allá de los límites geográficos de su comunidad, o los de su país, o de la historia.

Esta acción de la Iglesia de Riobamba, no desmiente los proyectos comunitarios de la organización del pueblo, por el contrario se trata de ser partidario de la vida y luchar por la vida como pobres, buscando las salidas alternativas a través de los créditos comunitarios de los pobres, que aseguren que se mantenga la vida.

Tenemos que hacer un gran esfuerzo para pasar del discurso teórico, de un simple hablar de educación, de concientización, de educación, de cambio de estructuras y de todas esas cuestiones. Urge que acompañemos al dolor, a la situación angustiosa del pueblo, que organicemos y creamos en la fuerza de la organización, y ayudemos para que encuentren las respuestas concretas y puedan defender su vida y avanzar en su camino, a través de proyectos comunitarios que respondan a la educación de la tierra. Yo me siento orgulloso de tener a un latinoamericano que ha sabido comprender nuestra realidad, que ha sabido descubrir la capacidad de los pobres, que ha sabido aplicar al nivel educativo todos estos valores que tiene el pobre, y que le da ánimo a ser sujeto de su propia historia, creando un nuevo hombre latinoamericano.

* Obispo de la Diócesis de Riobamba, en Chimborazo.

UNIV. - 2 - Oct - 91



CHIMBORAZO

Indígenas ocuparon el Municipio de Chambo

RIOBAMBA, (César Herrera).— Indígenas pertenecientes a la comunidad de Yucud, ubicada en la jurisdicción del cantón Chambo, se tomaron por algunas horas el edificio sede del Cabildo, como demostración de protesta por el estado de abandono en que se encuentran y los oídos sordos que ha puesto la administración municipal a sus requerimientos.

Los dirigentes indígenas indicaron que los personeros municipales les habían ofrecido el arreglo de los caminos vecinales, construcción de la casa comunal y otras obras de importancia para la comunidad, pero nada de esto se ha cumplido, razón por la cual tuvieron que recurrir a la medida de hecho.

El problema se superó luego de que los ediles buscaron el diálogo y suscribieron un acta de compromiso que les obligará ahora sí, a responder positivamente a los requerimientos de los indígenas, los que abandonaron la casa municipal con la enérgica amenaza en el sentido de que si no se cumple con todo lo acordado, volverán a tomarse el Municipio de Chambo.

Profanan tumbas y se roban la cabeza de ex gobernador indio

SANTO DOMINGO DE LOS COLORADOS, (Washington Calle).— Cinco cráneos, entre ellos el del ex gobernador de la tribu de los indios colorados, Abraham Calazacón, fueron robados por sujetos desconocidos que profanaron varias tumbas en el cementerio típico de esta comunidad que está localizada en el asentamiento de San Miguel.

Hasta el momento se desconocen los motivos de este hecho que mantiene alarmados a los nativos de aquella localidad, existiendo la presunción de que el robo de los cráneos se debería a que en las dentaduras de cada uno de ellos había piezas de oro muy valiosas.

Roban cinco cráneos

Lena Calazacón, habitante de la comuna Chihuilpe y miembro de la dinastía del extinto gobernador, dijo que los profanadores de tumbas se robaron los cráneos de Abraham Calazacón, de Zacarías Aguabil y de otros tres aborígenes más.

Vale destacar que siguiendo viejas creencias, los colorados enterraban a sus muertos con todas sus pertenencias y se colocaba un techo en la tumba para alejar a los malos espíritus.

Nuevo cementerio

Lolita Calazacón, otra aborígen residente en la comuna de Chihuilpe y quien también es miembro de la realeza indígena, anunció que ante lo acontecido se han visto en la necesidad de construir en el menor tiempo posible un nuevo cementerio en la localidad, al que serán trasladados los restos de los parientes fallecidos y que podrían vigilar celosamente para evitar se repitan estos hechos.

El actual gobernador de los Colorados, Nicanor Calazacón, hijo del finado Abraham, se encuentra al frente de un movimiento creado con el único objetivo de recuperar los restos sustraídos por los profanadores de tumbas, entre los que se encuentran los de su padre.

HOY. - 6 - OCT. - 91

La propuesta de la CONAIE

6-10-91

Un documento de la CONAIE sostiene que el Parlamento indio y popular, es una propuesta al conjunto de la sociedad ecuatoriana para: a) crear un espacio en el que se encuentren indios, negros, mestizos, ecologistas, comunidades eclesiales, mujeres, ONGs, intelectuales, artistas, comunicadores, etc. en el que puedan debatir sus propuestas, debido a que no pueden hacerlo en el Parlamento Nacional que más bien se dedica a la teatralidad política, las interpelaciones intrascendentes, los enfrentamientos personales y partidarios, el reparto del presupuesto para alimentar clientelas y el coro al ajuste neoliberal de la economía; b) este espacio llamado Parlamento, sería una expresión pluricultural de la sociedad, en la que se construirán las leyes que permitan la existencia, vigencia, respeto y desarrollo de las diversas nacionalidades, que permitan su intercomunicación igualitaria; se concibirían propuestas de desarrollo autosostenido, empresas comunitarias, en las que los sectores populares del campo y la ciudad produzcan e intercambien esos productos, conciben y ejecuten políticas de recuperación y manejo

ambiental; se debatían propuestas de salud popular, vivienda, empleo, religiosidad; en fin, temas que van desde la crítica a la sociedad patriarcal que sostendrían las mujeres; hasta temas concernientes a la calidad de vida de los pueblos. Por tanto, es una propuesta que no se agota en la creación de pequeños ghettos indígenas o que la constitución simplemente declare la existencia de un país plurinacional, sino una propuesta para crear poderes sociales inspirados en el modo de vida comunitario andino, como nuevo paradigma distinto a la sociedad individualista que resulta de la propuesta empresarial privada y del centralismo autoritario que resultó de los socialismos reales. Sería en verdad un laboratorio del nuevo proyecto plurinacional. Por tanto, no es una vieja y gastada consigna, tampoco una continuidad de su exclusión política, ni siquiera un planteo por construir territorios o jurisdicciones separadas de los indios. Es la fuerza milenaria y renovada del paradigma comunitario andino, que se levanta como una respuesta posible a la crisis económica, política y cultural de nuestra sociedad.



Abraham Calazacón, finado gobernador de la tribu de los Colorados.

HOY. - 11 - OCT. - 91

Marchas indígenas

Varias organizaciones indígenas realizaron ayer marchas pacíficas de protesta para oponerse a la celebración del Día de la Raza, que se conmemora el 12 de octubre.

Marchas similares se realizaron ayer en las provincias de Chimborazo y Cotopaxi.

Dirigentes indígenas habían anticipado la realización de estas marchas de protesta, con el objetivo de reafirmar la unidad de los pueblos indios nucleados en la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE).

La CONAIE considera al 12 de octubre, fecha del descubrimiento de América, como una fecha trágica para los pueblos indios. En la foto, indígenas portan una pancarta que dice: "500 años de resistencia indígena y popular".

El Parlamento indígena popular un tema para ser debatido

Por Galo Ramón Valarezo (*)

El reciente Congreso de la CONAIE propuso al país una tesis radical y polémica: la idea de negar al sistema político ecuatoriano, negándose a participar en el proceso electoral. Plantearon en su reemplazo, la creación de un parlamento indígena y popular.

La propuesta no sólo fue dirigida a quienes se reconocen como indios, sino a toda la sociedad ecuatoriana. Por la fuerte población indígena que se reconoce como tal en el Ecuador, susceptible de esta convocatoria, y por el enorme desencanto frente al sistema político de una gran cantidad de ecuatorianos, la propuesta india tiene un gran espacio, y merece un debate.

¿Un viejo planteamiento izquierdista?

Una interpretación de la propuesta india sostiene que se trata de un viejo planteamiento largamente ensayado por la izquierda tradicional, conocido como la "anulación del voto". Tal interpretación, cree que los indios han decidido auto-excluirse de la política de manera suicida, que han perdido su iniciativa, que incluso si las anulaciones y las abstenciones se hiciesen efectivas, ellas no incidirán con mayor fuerza en los resultados, ni en el sistema político, y que las propias bases indias no los seguirán, pues acudirán al llamado de sus neopatronos, respondiendo una vez más a su conocida actuación clientelar que cambia los votos

por servicios. Tal, por ejemplo, la interpretación de Juan Pablo Moncagatta, en un editorial publicado en HOY.

Es efectivamente correcta la afirmación de que la "anulación" y la "abstención" fueron viejas propuestas de la izquierda que no lograron resultados importantes. Más aún, las estadísticas del 79-88 demuestran que cuando se plantearon esas consignas, mayor participación popular se registró, a tal punto que la mayoría de izquierdistas han abandonado ese planteamiento, acomodándose en algún "partido electoralista". Sin embargo, el planteamiento indio se realiza cuando atravesamos una coyuntura que reúne dos elementos que parecen diferenciarla de las dos décadas anteriores: a) se realiza justo cuando el Estado nacional demostró una enorme incapacidad para procesar las demandas indias. Y más que incapacidad, imposibilidad, pues el Estado ecuatoriano había sido diseñado para un país que se lo suponía unitario, homogéneo, de blanco mestizos, en el que no existían, ni se reconocían las 11 nacionalidades indias que ahora podemos ver apenas salimos a la calle. Pero no sólo eso. El sistema político es un tambaleante árbol sin raíces. Los partidos reproducen el corte entre una élite blanca y occidentalizada frente a una población india, afroecuatoriana y chola de base andina, no occidental. Tal la separación que ninguno de los partidos, a pesar de su nutrido número, representa a estos

pueblos, ni siquiera a sus sectores organizados. Seméjante distancia, agrava los conocidos cortes clasistas, regionales, ciudad/campo, de género, que caracterizan a la sociedad ecuatoriana, de manera que, en la conciencia india y popular, quedó muy claro que es imposible perfeccionar al Estado con las reglas de juego actuales. Todavía más. Constataron que tras el poderoso levantamiento indio, que en cualquier lugar del mundo habría sido suficiente para cambiar por lo menos un gobierno, aquí no tuvo el efecto que se supone tienen los movimientos sociales en las democracias: perfeccionar al Estado, quedando como único camino la negación de ese Estado. b) Luego, quedó claro que el rol del Estado había sido clave en el proceso de modernización de los años 70, cuando asumió la centralidad política.

Las políticas de ajuste neoliberales comienzan a desmontar aceleradamente al aparato estatal, exigiéndole nuevos roles. Los sectores empresariales exigen un rápido redimensionamiento del Estado, la total eliminación de su intervención en la economía, la privatización de las empresas estatales y la iniciativa y control de los procesos económicos. La profunda transnacionalización de la economía recorta todavía más la actuación del Estado. Tales constataciones muestran que para los movimientos sociales, su capacidad de incidencia no pasa por la captación del Estado, sino por ganarse a la sociedad, ya que ella jugará un papel protagónico.

Encuentro indígena en el centro del país

HOY. - 11 - OCT. 91

Organizaciones de Chimborazo y Tungurahua inician hoy jornadas de danza, teatro y música

RIOBAMBA/AMBATO.- La Feria de Arte y Cultura Popular, que es un espacio de difusión sobre las vivencias del movimiento indígena en el Ecuador y sus repercusiones en el acontecer nacional, se realizará hoy en Riobamba. Adicionalmente, en la provincia de Tungurahua se desarrollará un encuentro de etnias indígenas del Ecuador.

La calle principal de Riobamba será la sede de esta puerta abierta de la cultura popular que está organizada por la Casa de la Cultura núcleo de Chimborazo, Departamento de Cultura de la Escuela Politécnica de Chimborazo, Coordinadora de Artistas Populares, Comité de Historiadores por los 500 años de resistencia

y organizaciones populares.

Estas jornadas incluyen música, danza, teatro y por la tarde mesas redondas.

La Feria de Arte y Cultura Popular es una propuesta para expresar la controversial celebración de la llegada de Cristóbal Colón a América y cumple una actividad de opinión y crítica.

Entre tanto, el sábado 12 y domingo 13 de octubre, en la parroquia Salasaca, se desarrollará el "Primer Encuentro Nacional de Música y Danza de las Etnias Indígenas del Ecuador" y la inauguración de la "Feria Nacional de Artesanía Indígena".

Los eventos son organizados por la Unión de Indígenas Salasacas UNIS, Federación de Artesanos de Salasaca, grupo cultural Los Caporales y otras organizaciones de la comunidad, con el auspicio de la CONAIE, la Diócesis de Ambato, la gobernación de Tungurahua y varias empresas comerciales de la provincia.

Los organizadores hicieron conocer a HOY, que se contará con la participación de comunidades de Imbabura, Pichincha, Cotopaxi, Chimborazo, Cañar, Azuay, Loja, Napo y Tungurahua; con delegaciones que mostrarán sus propios valores culturales y artesanales.



EXPRESO. 12 - OCT. - 91

CONAIE celebra hoy

"Día de Resistencia Indígena"

QUITO.- Hoy, 12 de Octubre "Día de la Raza", la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, realizará una concentración nacional en Riobamba para rechazar la celebración de esta festividad y proponer esta fecha como el "Día de la Resistencia Indígena".

La Conaie informó que rechazan la celebración del "Día de la Raza", puesto que ese calificativo está bien para denominar a los animales y no a los indígenas que tienen su propia cultura y naci-

Por litigios de tierras

LA HORA - 11 - OCT. - 91

Varios heridos en Mulanga

La Federación de Organizaciones Indígenas y Campesinas de Pichincha y miembros de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE), denunciaron a la ciudadanía de Quito, que en días anteriores fueron agredidos en forma salvaje algunos moradores del barrio Mulanga.

Según la denuncia, el viernes anterior, por la noche, el gerente de la Cooperativa "Luz de Occidente", Segundo Chauca y algunos de sus parientes, armados de palos, piedras y armas cortopunzantes, procedieron a maltratar y a golpear en forma inmisericorde a los ciudadanos, Antonio Cayambe, María Alulema, Miguel Cayambe, Luis Alfredo Cayambe, Luis López, entre otros; los mismos que se encuentran gravemente heridos como consecuencia de la salvaje golpiza propinada por estos indeseables sujetos.

El barrio Mulanga, se encuentra situado entre el barrio San Vicente de las Casas y las bodegas de la Empresa Municipal de Agua Potable de la

ciudad de Quito, cuyos moradores vienen reclamando, pero en forma pacífica, el derecho de posesión de tierras, que por 30 o 40 años lo han obtenido mediante el trabajo y la ley; pero parece que hay elementos delictivos que no están de acuerdo en que se les conceda las mencionadas tierras, y es el actual litigio y disputa entre las dos cooperativas.

Esta es la razón por la que estos organismos indígenas solicitan la ayuda de las autoridades competentes y la Policía, para que no se dejen sorprender por los traficantes de tierras y acudan en favor de quienes tienen el derecho por la posesión y por la ley.

Es necesario que la justicia haga ver su capacidad y competencia de juzgar las cosas. Que este litigio no se convierta en una pasión desenfrenada de intereses políticos, que han convertido en regueros de sangre a ciertas cooperativas. Es hora de frenar los abusos de algunos dirigentes, que como están acostumbrados a sacar partido o tajada, aprovechándose del puesto que tienen y de la ignorancia de quienes los siguen, no vacilan en perpetrar graves delitos, perjudicando, como siempre a los demás miembros de la familia.

nalidad.

Indicó que no recordarán el Día de la Raza, sino el "Día de la Resistencia Indígena", porque es un crimen festejar la invasión española que acabó con la cultura y todo lo de los pueblos indios de América Latina.

Señaló que ratifican su decisión de defender su derecho a la tierra y a la vida, porque en el país ningún gobierno ha reconocido a los pueblos indígenas como nacionalidades.

Subrayó que la sociedad ecuatoriana debe reflexionar sobre el problema indígena y tiene que aceptar que los pueblos indios existen y forman

Sostuvo que la celebración del "Día de la Resistencia" será invocado por todos los pueblos indios de América Latina como una forma de rechazo al festejo del "Día de la Raza", que conmemora la invasión española.

Agregó que en Guatemala se lleva a cabo un Encuentro de Indígenas de América para organizar las actividades que se realizarán para celebrar los "500 Años" en el 92 y que este 12 Octubre, se hará una protesta de rechazo a la conmemoración de esta fecha.

Nacionalidades indígenas



COSTA

Awa (Coaiquer)

Ubicados hacia el noroccidente del Ecuador, entre los ríos Mira y San Juan, en la provincia del Carchi.

La mayor parte de la población Awa vive actualmente en territorio colombiano.

Se los llamó Coaiquer, porque estuvieron ubicados en torno a un pequeño pueblo colombiano de esta denominación. Últimamente se han denominado como awa, que en su lengua significa: gente.

La cacería y la pesca son la base de la subsistencia; y algo de agricultura. El asentamiento tradicional fue disperso y actualmente no hay núcleos poblacionales importantes.

La organización tradicional era familiar, con la peculiaridad de que el poder se transmitía de abuelos a nietos y no de padres a hijos.

Chachis

Habitaban el noreste de Esmeraldas, por los ríos Cayapas, Santiago, Onzole y Canandé.

Tienen como base de sustento la horticultura combinada con caza y pesca. El plátano es el alimento fundamental.

La constitución de sus viviendas es funcional, de acuerdo a su ecosistema. Son muy amplias, tienen un solo ambiente con un desnivel para la cocina. Su estructura es de madera con techos de palma perfectamente entrelazados. Se levantan sobre pilotes, y no tienen paredes exteriores, únicamente tabiques para resguardar áreas íntimas. Hay un gran espacio abierto donde se desarrollan las tareas cotidianas, allí colocan numerosas hamacas para el descanso.

Su vestimenta tradicional es sencilla: falda envuelta, sujeta con una faja para las mujeres; para los hombres camisa ancha hasta las rodillas, eventualmente sobre pantalones.

El Gobernador General es también el "Pone", encargado de curar por medio de su medicina mágico-religiosa. Utilizando plantas de gran poder curativo, ahuyenta los malos espíritus y atrae la fortuna. A él acude gente procedente de todos los sectores del país.

Tsatchila (Colorados)

Se encuentran en la región selvática al suroeste de la provincia de Pichincha.

La base de sustento se encuentra en la agricultura, siendo alimentos fundamentales el banano, yuca, combinados con productos de caza, pesca y crianza de ganado vacuno.

La vivienda tradicional con piso de tierra, paredes de planta y techo de palma tiene un espacio abierto para las vistas y otro cerrado para cocina y dormitorio. Su idioma, el Tsatchile.

SIERRA

Imbabura

En esta provincia habitan tres grandes grupos indígenas: Otavalos, Natabuelas y Caranquis.

Dentro de estos pueblos existe una sólida organización comunal, basada en mecanismos de cooperación mutua y de parentesco. Los miembros mantienen identificación con su grupo y es aspiración constante el desempeño de "cargos". Los jefes de familias ampliadas poseen prestigio dentro de la comunidad.

La casa tradicional se diferencia según los distintos grupos. Los caranquis entre ellos, los de Zuleta, Angochaua, La Rinconada, etc., tenían su casa con piso de tierra, paredes de bahareque y cubierta de paja a cuatro aguas.

Las actividades económicas principales son la agricultura de subsistencia, la artesanía y el trabajo asalariado en la industria. La dieta se sustentó en el maíz, que es el cultivo más generalizado y el que se producen varias clases, tradicionalmente algunos grupos han explotado varios pisos ecológicos complementarios, produciendo desde maíz, hasta cebada y tubérculos.

Otra tradición que aún persiste es el vestido, que constituye una de las características de cada grupo.

Pichincha

En el vivir religioso se mezclan rasgos cristianos con creencias aborígenes. Son especialmente famosas las fiestas de San Juan con la toma de la plaza entre los Otavalos y la entrada de la rama en Zuleta.

Algunas comunidades tradicionalmente han desempeñado ciertas actividades como los vaqueros de páramo en Cancagua, y la crianza de ganado bravo.

Estas poblaciones se especializan en trabajos artesanales, como las figuras de pan en Calderón, el hierro forjado, la cerámica, cultivo de flores, los tejidos de crin, la platería y la elaboración de velas o ceras policromas.

Los indígenas de Pichincha habitan en comunas de asentamiento disperso, en pequeños poblados, y formando zonas marginales en la ciudad de Quito. La base de sustento está en los productos que cultiva, siguiendo la vocación agrícola, "del suelo".

Aunque la mayoría de sus viviendas son casas pequeñas de una planta con piso de tierra, paredes de adobe o tapias y techo a dos aguas, generalmente de teja, todavía construyen casas de paja.

El vestido sigue el modelo occidental, siendo las joyas de uso diarios, un adorno exclusivamente femenino.

Las fuertes presiones que les obligan a expresarse en Castellano hacen que sea menos usual la práctica de su lengua nativa dándose en los dos "idiomas mezcla de términos quichuas y castellanos, como en casi toda la Sierra.

Tradicionalmente profesan la religión católica, en peculiar simbiosis con cultos y creencias aborígenes con veneración a los muertos y curación del mal aire, el espanto.

Cotopaxi

Entre los diferentes grupos se distinguen tradicionalmente por el colorido de la vestimenta.

El asentamiento fue tradicionalmente disperso, aunque relacionado por la distribución familiar. La tenencia de la tierra se ha subdividido sucesivamente por la herencia, motivando el minifundio y la migración itinerante. Esta encuentra sus fuentes de trabajo suplementarias principalmente en Quito y Quevedo.

La casa tradicional, con ciertas variaciones entre los diferentes grupos, es básicamente la chaquihuasi. Es de forma ovoide, íntegramente cubierta de paja, y sigsig, sin ventanas. Su estructura está formada con madera de monte y los amarras con sogas de paja.

La economía local se realiza sobre la base a una doble ocupación: agricultura como actividad principal, y pastoreo como suplementaria; los padres se dedican a la primera y los hijos al cuidado del rebaño de ovejas. Las siembras dependen de la altura del terreno, siendo los principales cultivos: cebada, habas, papas, cebollas, mellocos, ocas, etc.

Dentro de la cultura del páramo existen grupos indígenas que combinan sus tareas básicas con labores artesanales y artísticas, como en Tigua, donde en los últimos años ha tomado importancia la pintura a cuadros sobre cuero de oveja, y la fabricación de cestas de paja.

El vestido tradicional ha sido totalmente reemplazado, quedando el poncho como característica cultural. El duro sombrero blanco de tantos grupos indígenas de otras provincias.

Practican la religión católica. En últimos años algunos siguen confesiones cristianas no católicas. Hacen interpretaciones de temas cristianos. Sus fiestas están íntimamente vinculadas al calendario católico.

Tungurahua

En esta provincia se encuentran varios de los grupos que conforman nuestra multiplicidad étnica, entre ellos, Salasacas, Chibuelos, Quisapinchas, Pilahuines, Pillaros y Pasas.

La base de sustentación de estos grupos indígenas es la agricultura, que se combina en el caso de los Salasacas con la artesanía, y en el de los Chibuelos con el comercio del ajo. Los Salasacas son hábiles artesanos textiles, destacándose en su trabajo de tapices, los cuales son comercializados en gran cantidad en la feria de Otavalo. Consideran el tejido como tarea masculina; en él se inician a partir de los diez años.

En Tungurahua los diferentes grupos indígenas se distinguen claramente por su indumentaria.

Los Salasacas por sus ponchos negros y blancos, más largos que anchos y la fachalina de la mujer en la que predominan los colores morados, negro y blanco.

En Quisapincha el poncho es rojo con franjas negras, y la blusa de las mujeres es bordada.

Los Chibuelos son conocidos por sus cortos ponchos rojos con franjas hacia el borde; las mujeres usan amplio anaco negro sujeto con faja multicolor y blusa blanca con sencillo bordado.

En Pillaro el poncho es azul, la faja o chumbi de las mujeres es bicolor, blanca y azul.

El amplio pantalón blanco denominado "calzón" es una prenda masculina usada por Salasacas y Chibuelos. Tanto hombres como mujeres de estos dos grupos usan sombrero blanco duro, elaborado con lana prensada y blanqueada.

Chimborazo

La provincia del Chimborazo se caracteriza por tener una población indígena más numerosa que otras provincias.

El idioma propio de esta población es el quichua.

Los grupos de mayor identificación por su vestimenta son los Cachas, Lictos, Coltas, Calpis, Pulucates y otros. Estos grupos se distinguen tradicionalmente por sus indumentarias en cada sector. Además, hay otros sectores en los que han ido asimilando la cultura occidental.

La vivienda tradicional fue normalmente de paja hasta el siglo XVIII. Luego se pasó a la casa con paredes de tapial y cubierta de paja de páramo.

La indumentaria tradicional de los indígenas de la...

En Chimborazo los productos se siembran de acuerdo a la ubicación de las tierras. La mayoría de los indígenas profesa la religión católica; en los últimos años se nota un cambio en cuanto a las prácticas en las fiestas, romerías, etc. Se tiende más a trabajar en forma organizada buscando el desarrollo de la comunidad, la educación, la salud, etc.

Bolívar

Los españoles, ante la complejidad de idiomas y nombres de los pueblos que encontraron en estas tierras, optaron por agruparlos bajo la denominación de "principal". Así llamaron: Pastos, Caranquis, Chimbos, etc., a los moradores de las respectivas zonas.

Actualmente la población indígena está afincada en comunas, pueblos y ciudades. El grupo toma el nombre del lugar que ocupa: Guarandas, Simiatug, Guanujos, Casaichis, Cachisaguas, Pircarpampas, Vinchoas, Cashiapampas, Facundos, Gradas, Rayos y otros.

Las comunas siguen el antiguo patrón de asentamiento, donde se prevé lugar para cultivos de cada familia y áreas comunales para todos (pastoreo, leña, agua).

La vivienda guarda armonía con el medio ambiente y en su construcción se emplean paja, cangagua, tapia, adobe y ladrillo en las paredes, y en el techo se utiliza paja, teja de barro cocido, y en menor escala, cemento y zinc.

Hablan quichua y castellano. En el vestido masculino el elemento propio que conservan es el poncho, el que aún es hoy tejido en telar de cintura y frecuentemente con lana de oveja. Las mujeres usan amplio anaco con pliegues a la cintura y sujeto con fajas multicolores; sobre las espaldas usan mantas que sostienen con "tupus"; llevan también aretes y collares de variadas cuentas. El sombrero es de lana, tanto para varones como para mujeres. El estado civil se reconoce por el número de cintas en el sombrero: dos cintas para solteros y tres para casados.

La alimentación se basa fundamentalmente en papas, mellocos, ocas, cebada, trigo, habas, porotos. Se preparan coladas, caldos, locros, etc.

La agricultura también varía de acuerdo a las diferentes alturas del terreno.

La religión más extendida es la católica. Hay celebraciones de tipo popular y religioso, tales como el Carnaval y San Pedro.

Cañar y Azuay

La procedencia de los indígenas de estas dos provincias está en los Cañaris.

Antiguamente ocupaban un vasto territorio que abarcaba lo que ahora son las provincias de Cañar, Azuay, parte de El Oro y Guayas, y las zonas aledañas de la región amazónica.

Según los datos etnohistóricos, los cañaris constituían una nación organizada, mucho antes de la llegada de los Incas, y eran ampliamente conocidos por su carácter indómito y libre; los invasores sólo lograron dominarlos después de sangrientas batallas.

Durante la conquista constituyeron un poderoso aliado de los españoles, pues vieron en ellos un medio eficaz para librarse del dominio inca; sólo consiguieron cambiar un yugo por otro, aún más severo.

La mayor parte de la población indígena está distribuida en parcialidades y comunas. Las viviendas, similares a las de otros grupos andinos, se ubican de manera dispersa en los campos, y están rodeadas de pequeñas parcelas de cultivo de productos de consumo doméstico.

Su idioma es el quichua, con una notable inclusión de vocablos de la originaria lengua cañari.

La vestimenta mantiene su carácter tradicional y es de confección casera.

La mayor parte de la población practica la religión católica; únicamente se han introducido grupos religiosos "evangélicos".

Loja (Saraguro)

En esta provincia se encuentra el pueblo indígena Saraguro.

Su origen, según las fuentes etnohistóricas está ligado a un grupo mítico que en la época de los Incas fue trasladado a esta zona procedente del Collao, Perú.

Practican una economía de autoconsumo y comercio basada en el cultivo de la tierra y la ganadería. Cada familia, formada por 6 a 8 miembros, constituye una unidad económica independiente, y, por lo general, es propietaria de una extensión de 15 a 20 has. de terreno, además de un hato de 10 a 20 vacas.

Sus propiedades están localizadas en zonas de ecología y altura diferentes.

La mayor parte de la población es bilingüe: castellano-quichua.

El vestido, una de las características distintivas del grupo, consiste para el hombre en una camisa o "cushma" sin mangas, poncho y pantalón hasta la rodilla de lana negra, y cinturón de cuero con remaches de plata; la mujer lleva pollera y rebozo de lana, también negra, blusa de "buche", en color claro, bordados en el corpiño y los puños, y un "tupu" o alfiler de plata sujetando el chal. Ambos llevan sombrero de lana, de ala ancha, blanco con manchas oscuras bajo el ala.

El cabello largo, trenzado a la espalda.

Están inmersos en la estructura política del Estado e integran su organización social dentro de un sistema de "cargos", que sirven para diferenciarla de los sistemas no indígenas, su estructura se basa en el parentesco consanguíneo, de afinidad centralizado en el matrimonio, así como en el compadrazgo.

Los saraguros han logrado incorporar a su identidad cultural elementos de la sociedad blanco mestiza sin perder su identidad.

En general practican la religión católica.

REGION AMAZONICA

Siona-Secoya

Los Siona-Secoya viven en la selva noreste del Ecuador, en los ríos Aguarico, Eno, Shushufindi y Cuyabeno.

Se encuentran también en zonas adyacentes de Colombia y en los territorios ocupados por Perú.

Originalmente fueron dos tribus que compartían las mismas creencias, poco a poco se fusionaron, especialmente por matrimonios, a partir de comienzos de siglo. Actualmente forman un solo grupo cultural.

Los misioneros Jesuitas y Franciscanos que los visitaron a partir de 1635 los llamaron "Encabellados" por su largo cabello recogido en un complicado peinado. Los viajeros del siglo XIX los denominaron "Piojes", y hoy se les conoce con el nombre de "Siona-Secoya", que es cómo se autodenominan.

El sustento básico es la horticultura, complementado con caza, pesca y recolección de frutos silvestres.

La vivienda tradicional tenía piso de tierra, paredes con tabillas de palmas y techo de hojas. La planta de la vivienda tenía forma elíptica con un cuadro central y dos ábsides ochaveados hacia los extremos. Actualmente construyen sobre pilotes, con planta rectangular a la manera de los quichuas de la Región Amazónica.

Lingüísticamente pertenecen a la familia Tucano Occidental.

Aún mantienen su religión basada en un sistema cosmológico y seres sobrenaturales, aunque actualmente está influida por el cristianismo. Creen en la existencia de tres mundos: uno en el que viven, "Yija", otro superior que está arriba, denominado "Quenahuen", y el inferior, en donde están los "Jicomopai", gente con cola, de quienes descienden los habitantes de la tierra.

Su guía social y espiritual es el Shamán; quien, entre otras atribuciones, dirige las reuniones.

Cofanes

Se ubican a lo largo de los ríos Aguarico y San Miguel. En el Ecuador existen ocho comunidades cofán, tales como Dovino, Dureno, San Miguel, entre otras. También existen asentamientos al interior del territorio colombiano.

Su economía está basada en la agricultura itinerante, complementada con la caza, pesca y recolección de frutos y plantas silvestres.

No existe una división estricta del trabajo y aunque el hombre es el encargado de proveer la comida a su familia, la mujer participa en casi todas las actividades.

Sus asentamientos son agrupaciones de viviendas vinculadas por una misma línea de ascendencia paterna (ANTIA; grupo familiar patrilineal) y forman una comunidad que puede tener desde 30 hasta 100 miembros.

Viven en casas levantadas sobre una plataforma rectangular, con paredes de caña y techo de hojas de palma. Las paredes llegan sólo hasta media altura entre el suelo y el techo, permitiendo así una buena ventilación y visibilidad.

El hombre suele llevar una "cushma", especie de camisa sin mangas hasta la rodilla y la mujer blusa y falda. Usualmente tienen la nariz y orejas perforadas para llevar adornos hechos con diversos materiales como caña, plumas, flores, etc. Por lo general usan, además, collares y muñequeras de semillas, adornados con colmillos de felinos, conchas o picos de tucán.

Huaorani (Aucas)

Se ubican al noreste de la Región Amazónica, entre los ríos Napo y Curaray.

Su subsistencia se basa en agricultura itinerante; cada familia posee varias parcelas ("quehuencori"), y migra cíclicamente de una a otra. La complementan con la caza y la pesca.

Tradicionalmente sus asentamientos corresponden a familias ampliadas separadas unas de otras desde una hora hasta medio día de camino. Debido a la acción de grupos misioneros la mayoría de la población huaorani está concentrada dentro de una asignación de 60.000 hectáreas.

La vivienda es de forma rectangular; tiene techo a dos aguas que llegan hasta el suelo, cubierto de hojas de palma entrelazadas. La estructura anterior es de caña dura, dirigida a la selva, y otra, opuesta, frente a un claro. En su interior cuelgan las hamacas, guardan los utensilios de caza y, junto al fogón, los de cocina.

De las vigas penden alimentos como racimos de plátanos y frutas, etc.

Su idioma es el Huao, aunque actualmente, debido a la influencia de las misiones, hay una tendencia creciente a adoptar el quichua y el castellano, olvidando su lengua original.

No llevan ningún tipo de vestimenta, excepto un cordón de algodón alrededor de la cintura "kome" que en el caso masculino sirve para sostener el pene.

Hombres y mujeres llevan como único adorno un par de orejeras con yeso, de 5 cms. de diámetro aproximadamente.

Los adultos ejercen un poder limitado sobre los jóvenes, así como los hombres sobre las mujeres.

Quichuas de la Amazonía ecuatoriana

Al norte de los ríos Villano y Curaray al occidente de la provincia de Napo, entre los ríos Napo y Coca y en la provincia de Pastaza, viven grandes concentraciones de indígenas de selva tropical del Ecuador. Se les conoce como Quechuas Amazónicos; comparten una misma tradición lingüística y en muchos aspectos, también cultural.

La subsistencia está integrada a su cosmogonía y al territorio de caza, pesca y agricultura.

Localizan sus viviendas formando grupos poblacionales de familias extendidas, "ayllu", patrilineales y patrilocales.

Internamente su territorio se divide en zonas familiares llamadas "llactas", dentro de las cuales cada grupo nuclear posee su propia parcela o "chacra", cerca de la vivienda (huasi).

Actualmente muchas familias se dedican a la crianza de ganado, que comercializan en los pueblos.

La elaboración de la cerámica es trabajo exclusivamente femenino, y sirve para transmitir conocimientos de madres a hijas, vinculados con las tradiciones de su propio ayllu. Se caracteriza por su forma y la utilización de tres colores básicos: blanco, rojo y negro. Tiene especial fama la cerámica de Sarayacu.

Cada grupo familiar tiene su shamán llamado "banco" quien, a pesar de la integración del grupo continúa siendo respetado en la comunidad, y es el mediador entre lo humano y lo espiritual.

Con relación a los relatos de los antepasados, se destaca el guerrero y líder Jumandi, gran Shamán, quien en rebeliones sucesivas quemó dos veces el asentamiento de Archidona.

Actualmente también los quichuas amazónicos tienen problemas de tierra con el avance de la colonización.

Shuar-Achuar

Habitan las cuencas de los ríos Santiago, Morona y Pastaza. Ocupan el este de la provincia de Zamora, provincia de Morona Santiago y el sur de la provincia de Pastaza.

La subsistencia se basa principalmente en la horticultura itinerante de tubérculos, complementada con la caza, pesca y recolección que son realizadas por el hombre; el cuidado de la parcela y también la recolección, le corresponden a la mujer. Ella está a cargo de los niños y de las labores del hogar, particularmente de la preparación de la chicha y de la cocina.

Utilizan el sistema de cultivo de "roza y quema". La caza es su principal fuente de proteínas, complementando la pesca y recolección de frutos, insectos y plantas. Sin

Actualmente su patrón de asentamiento se integra a la estructura político-administrativa de la Federación Shuar. Está formada por varias unidades llamadas "Centros", vinculados en torno a un zona comunal, que es la plaza en donde funcionan servicios tales como escuela, capilla, centro de salud; campo de juegos y lugar de reuniones sociales. Su territorio está delimitado por el número de familias que los conforman y es reconocido oficialmente por las autoridades.

La vivienda es de forma elíptica, con un espacio interior muy amplio, en el que se encuentran dos zonas restrictivas: el "ekent", área familiar de las mujeres y niños pequeños y el "Tankamash", área social y de los hijos varones y visitas; la casa shuar tiene piso de tierra, paredes con tabillas de chonta y techo de hojas de palma.

Tradicionalmente, el hombre vestía una falda llamada "tip", tejida en algodón y teñida con tintes naturales; la mujer, una especie de túnica amarrada en un hombro y ceñida a la cintura por un cordón. La mujer achuar usa falda y camisa. En el pasado, estos vestidos también se hacían con corteza de árbol machacada. En la actualidad es muy común el uso de prendas de modelo occidental.

Se complementa el vestido con pintura corporal hecha con achote.

La mitología shuar está estrechamente vinculada a la naturaleza y a las leyes del Universo, y se manifiesta en una amplia gama de seres superiores relacionados con fenómenos tales como la creación del mundo, la vida, la muerte y las enfermedades. Los principales son Elsa, Nunkui, Tsunki, Shakaim, Arutam, etc.

Tradicionalmente el pueblo shuar hizo la guerra como mecanismo de justicia para restablecer el equilibrio social.

Existieron razones para las guerras, siendo las principales el rapto de mujeres y la muerte por brujería.

En el diálogo interétnico ha variado la organización social, conformando una sólida Federación de Centros. Cabe destacar su capacidad de autogestión en el aspecto organizativo, de escolarización, defensa de las tierras, programa ganadero, etc.



Los indómitos salasacas

Su origen aún se discute, pero se presume que provienen de Bolivia, en donde existe un grupo étnico llamado sasacas, con similares características.

Narcisca Escobar
Ambato, Ecuador

EL pueblo de Salasaca constituye una de la etnias más importantes de la provincia de Tungurahua y del Ecuador, por cuanto, a través del tiempo, ha hecho grandes esfuerzos por conservar su riqueza cultural y sus valores intrínsecos.

La parroquia que lleva el mismo nombre de sus habitantes está asentada en 14 kilómetros cuadrados, dividida en 17 caseríos, cuyos nombres provienen del quichua; se encuentra a 13 kilómetros al oriente de Ambato y a 5 kilómetros antes del cantón Pelileo.

La parroquia erigida en junio de 1972, tiene en la actualidad aproximadamente 12.000 habitantes, cifra que se remite a los registros internos de la misma, ya que no se ha permitido la realización de ningún censo, inclusive ni del último (noviembre de 1990), toda vez que no existe una idea clara de los objetivos que persigue la actividad censal.

Las enfermedades que afectan con mayor frecuencia a la población tiene que ver con la tuberculosis, gripes, amigdalitis, bronquitis, gastrointestinales, parasitarias, bacterianas, shigelosis y desnutrición, según datos proporcionados por el primer médico de la comunidad, Manuel Caizabanda.

Las actividades predominantes de los salasacas son la artesanía y la agricultura, pero hay un tercer grupo humano que emigra en busca de mejores horizontes, al Oriente y a Galápagos, para trabajar como albañiles, peones y domésticos.

Juan Jerez, estudiante de Derecho y miembro de esta indómita raza, comenta que por siglos ha prevalecido el sistema de prestación de servicios, siendo para ellos un mecanismo de supervivencia.

De acuerdo a su criterio, la Reforma Agraria tiene postulados buenos, que no se han llevado a la práctica. "Muy lejos ha quedado de ser el principio revolucionario socialista", relievó el estudiante, agregando que los gobiernos de turno y los poderes seccionales no han contribuido al progreso y desarrollo de este grupo étnico.

Salasaca recibe diariamente la inspiración del monte cercano denominado Teligote, que antiguamente hacía de santuario para los ritos tradicionales; pero además, de la parte baja emerge la brisa del río Pachanlica.

Tradiciones y leyendas

El pueblo Salasaca es muy rico en costumbres, tradiciones y leyendas, las que se remontan al "Taita Salasaca", a los "Caporales", "Alcaldes", "Jutun Fiesta", "Danzantes", al "Quibihuar o árbol de Dios".

La estructura misma de su pueblo parte de una sólida organización; siempre que se va a cambiar autoridades en Salasaca, los pobladores se reúnen en asambleas generales, lo que las convierte en producto del consenso del conglomerado.

Su pantalón y su sombrero, con su blancura, reflejan el blanco ignoto y la transparencia de su alma solitaria, serena, esquiva... y su poncho negro, es un homenaje a la tierra pocas veces húmeda, la única que comprende y absorbe su constancia, su trabajo y su dolor.

El origen de los salasacas aún se discute, pero se presume que efectivamente habitó en Bolivia; país en el que también existe un grupo étnico llamado "sasacas", con marcadas similitudes al grupo que hoy concentra nuestra atención.

Vocación artesanal

Salasaca se ha convertido en el mayor centro artesanal de la provincia, debido a la vocación y al espíritu creativo de sus habitantes; cualidades que se han visto reflejadas en las hermosas macanas, los prestigiosos tapices, ponchos, suéteres, vestidos.

Actualmente existen seis organizaciones jurídicas, integradas por 20 y 36 socios cada una, las que se hallan integrando la

Federación de Asociaciones Artesanales Tungurahua de Salasaca.

Al decir de José Caizabanda, propietario de uno de los talleres de Salasaca, los productos y artesanías que se elaboran en este lugar se venden con gran éxito en otros países, pues los tapices, las shigras y los bordados tienen especial acogida en Estados Unidos, Suiza y otras naciones.

Agua, recurso vital

Como lo afirman los propios salvasacas y así lo señala el libro de Franklin Barriga López, "Etnología Ecuatoriana, VIII Salvasaca" la agricultura de esta parroquia ha venido sufriendo una grave postergación por la falta

del recurso hídrico.

Pero hoy ha florecido la esperanza de esta etnia conjuntamente con los sembreros, que por primera vez recibieron el agua del canal de riego Ambato-Huachi-Pelileo.

EXP. 10 - NOV. - 91

Se avizora un nuevo levantamiento indígena

Quito.- Los dirigentes de la Unión de Organizaciones Campesinas del Ecuador, que fueron recibidos por el Plenario de las Comisiones Legislativas del Congreso, advirtieron que se encuentran preparando la realización de un nuevo levantamiento indígena, ante la desatención y marginación de que han sido víctimas por parte de los poderes públicos.

Seguimos siendo explotados, señalaron los dirigentes, al manifestar que a pesar de que los indígenas producen riqueza para el país, sin embargo las autoridades competentes no atienden las fundamentales necesidades del sector.

Hizo hincapié en que la famosa "justicia social con libertad" no ha pasado de ser un simple discurso demagógico, manejado por el gobierno del Presidente Borja, al tiempo de precisar que los diálogos entre indígenas y el régimen no ha arrojado ninguna clase de resultados positivos.

Comentó que el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, no ha dado solución alguna a los conflictos de tierras, lo que ha originado, más bien, que los terratenientes contraten bandas paramilitares para amedrentar a los indígenas y campesinos del país.

La paciencia tiene un límite y ya estamos cansados de esperar que los poderes públicos atiendan las necesidades urgentes de los indígenas de la Patria, por lo que estamos preparando un nuevo levantamiento indígena, para hacer escuchar nuestra voz de protesta, enfatizó Ushiña.

UNIV. 6 - NOV. - 91

Se firma convenio por US\$ 17'000.000 para indígenas y campesinos

Un proyecto de desarrollo, destinado a incrementar los ingresos y el nivel de vida de los pequeños productores indígenas agricultores de los cantones de Saraguro-Yacuambi y Loja, por un monto superior a 17'000.000 de dólares, se pondrá en marcha a partir de este viernes entre el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas, y el Ministerio de Bienestar Social del Ecuador.

La iniciativa busca aumentar el nivel de productividad de la actividad pecuaria y agrícola en la zona, así

como invertir en caminos, riego y reforestación para mejorar la conservación de los recursos naturales, gracias a las recomendaciones técnicas sugeridas por expertos del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el Centro de Programas y Proyectos de Inversión (CEPPI).

Según se informó, el programa incluye la producción de pastos, manejo de ganado, y la producción de hortalizas bajo riego. Además, fomentar la siembra de cultivos de autoconsumo para mejorar la dieta alimentaria de la población con productos



básicos como el maíz y el fréjol.

Asimismo, se apoyará la agricultura comercial para la papa, arveja y cebada la activa capacitación de la mujer campesina para fortalecer su participación al lado del campesino e indígena, en crédito, asistencia técnica, etc.

Colorados tendrán elecciones

UNIV. 2 - DIC. - 91

SANTO DOMINGO DE LOS COLORADOS, (Washington Calle).— Los miembros de las ocho comunas de la tribu de los Colorados que existen en este cantón, elegirán dentro de poco al nuevo gobernador, en reemplazo de Nicanor Calazacón, quien actualmente ocupa ese cargo.

Estas elecciones tendrán lugar una vez que el Ministro de Gobierno apruebe las reformas que han sido introducidas a los estatutos de la tribu colorada.

Reforman estatutos

En una reciente reunión efectuada en la casa de gobernación, en la comuna

de Chihuilpe, los representantes de las ocho comunas coloradas discutieron y aprobaron una serie de reformas a los estatutos de la tribu.

Entre las reformas introducidas se destaca la de que el cargo de gobernador dejará de ser vitalicio y quien lo ocupare durará sólo cuatro años en sus funciones.

Puede haber reelección

El nuevo gobernador será elegido por votación universal y durará cuatro años en sus funciones, pudiendo ser reelegido. De igual manera, con las reformas aprobadas se establecen

duras sanciones para los colorados que resistan a pintar su cuerpo y a utilizar el atuendo característico. Así también se estableció que los colorados que contrajeran matrimonio con personas ajenas a la tribu, deberán abandonar la respectiva comuna. En cuanto a la posesión de tierras se determinó su carácter comunitario, prohibiéndose totalmente su arrendamiento o venta como había venido ocurriendo.

En definitiva, la tribu de los Colorados solamente espera que el Ministerio de Gobierno apruebe estas reformas a sus estatutos para reemplazar al actual gobernador, Nicanor Calazacón.

Miles de indios bajaron a Alausí

R. P. de U. 21-10-91

El viernes 11 de octubre, las cuatro federaciones del cantón Alausí realizaron una marcha que contó con la presencia de varios miles de indios, con sus ponchos rojos, sus bocinas, sus danzas. Mujeres, hombres, jóvenes, niños, mayores se reunieron para expresar sus reclamos y su rechazo al denominado día de la raza. "El 12 de octubre es fecha bienvenida para los blancos. Para los indígenas es fecha sangrienta, dolorosa, porque se inició la masacre a los hermanos indígenas, no solo en nuestro país sino en toda América. Pero todavía existimos. Aquí estamos presentes", fueron las palabras de un dirigente.

Desde muy tempranas horas, los indios se reunieron en sus comunidades para dirigirse a la cabecera cantonal. En algunos casos caminaron tres y cuatro horas. Los montes, secos y llenos de despeñaderos, poco a poco fueron adquiriendo un aspecto multicolor y el aire, frío y ventoso, se contagió de la música de las bandas que acompañaban a los comuneros. Por los cuatro costados llegaron: de Totoras, Tixán, Achupallas, Sibambe.

En el recorrido por la ciudad, denunciaron el engaño y la negligencia de las

autoridades, la prepotencia de los grandes propietarios, la explotación de comerciantes, transportistas, la falta de atención de las instituciones públicas, la elevación de las tasas de interés del Banco Nacional de Fomento... Llamaron a los principales personeros del cantón, a los terratenientes a un diálogo franco y abierto, pero su pedido no fue escuchado. Al final se realizó una concentración con las intervenciones de dirigentes de las federaciones de Achupallas, Inca Atahualpa, General Rumiñahui y ATAMZICH, en las que reafirmaron su decisión de caminar juntos, con su política propia.

"El día de las elecciones, ahí sí están. "Les voy a dar mangueras, unos quintales de cemento. Sufraguen por mí". Eso sí les gusta. Pero después, nada".

"¿Cómo va a ser posible que suban los intereses al 51%? ¿Cómo vamos a trabajar solo para el Banco de Fomento! Llamamos a los trabajadores del Banco de Fomento. Quisiera que se unifiquen con nosotros los indígenas para pedir que sean bajados los intereses".

"Invitamos al comisario, al presidente del Concejo, a los jueces, al director de la cárcel, a los hacendados para dialogar

en paz, para discutir los puntos que vamos a plantear".

"Ofrecieron los caminos. Hoy dicen que las motoniveladoras están dañadas. Exigen que pongamos el diésel, pero eso sí: los carros con los empleados se andan paseando por todas partes. Para eso sí hay plata. ¡Qué pena que no han cumplido!"

"Nosotros somos trabajadores autónomos de la tierra. Con los productos del campo mantenemos al pueblo".

"Hemos venido luchando duramente por las tierras. Como organizaciones seguimos los trámites correspondientes, pero las autoridades no nos atienden, siempre se hacen a los ricos. ¿Qué pasó con la señora Ligia Guerrero de Martínez? Quiso endurecerse, pero a la cansada llegamos a un diálogo. ¿Dónde está la invasión? En otras partes también se ha dialogado y arreglado. Nosotros estamos prestos y dispuestos para negociar las tierras. No queremos tierras gratis. El problema de los hacendados es que vienen a pedir un millón de sucres por hectárea de tierra seca. Y como tienen esa fea costumbre de comprar a los jueces y perseguir a los dirigentes ¿qué nos queda? ¡Pararnos duro! ¡Unimos entre todas las organizaciones del cantón!"

"Ese señor Borja ha tenido trabajando a la familia Huilcapi por más de quince años. En vez de reconocer con algo, más bien les enjuicia, les mete preso. Y no solo tiene problema en la vía Camal, por el sector Tejar, también, en Pomacocho también tiene problema. Queremos hacerle comprender de buenas palabras. Porque se a de morir y de nada le han de servir sus riquezas".

"No hemos venido a desfilar por el día de la raza. Para reclamar nuestros derechos estamos aquí. Pedimos a los periodistas que hagan conocer a nivel nacional qué es lo que pasa en el cantón Alausí".

prendidos y maltratados, amenazando a las mujeres y a los miembros de la Asociación con darles muerte sino abandonaban las tierras.

Por otra parte expusieron que denunciarán ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo que, mediante coima, los propietarios consiguieron que la Jefatura Regional del IERAC dicte una resolución arbitraria, al respecto.

LA HORA. 30-OCT.-91

Campesinos del Carchi denuncian atropellos

La Asociación de Trabajadores Agrícolas "19 de Marzo", de El Angel, provincia del Carchi, denunció ante el Congreso Nacional, que un grupo de personas armadas ingresó a los predios de la Asociación y procedió a disparar y quemar una choza donde se encontraban, cuidando los cultivos, dos mujeres con dos niños, uno de ellos tomado como rehén y maltratado física y psicológicamente.

El motivo, según se aprecia en la denuncia dirigida al vicepresidente... del Congreso, Manuel Salgado, es el conflicto por la propiedad de la tierra que desde hace dos años cultiva la Asociación 19 de Marzo.

"Las personas que realiza-

ron el asalto son contratadas por los propietarios del predio, toda vez que al momento existe una demanda de afectación por parte de los trabajadores de la Asociación Agrícola", afirman los denunciantes.

El 18 de octubre, expresan, a las 23h00, en el sector La Esperanza, en El Angel, Cantón Espejo, de manera intempestiva, llegaron quince personas armadas, quienes procedieron a disparar y a quemar la choza, tomando como rehén a uno de los niños que se encontraban junto a dos señoras que cuidaban los cultivos. Y, a la hora normal en que ingresa el personal a trabajar en los sembríos, eran sor-

“Los problemas de los indios son tres: tierra, tierra y tierra”

“**L**os problemas de los indios son tres: tierra, tierra y tierra”, resumió, uno de los asistentes a la conferencia de pueblos indígenas de América, después de escuchar las intervenciones de sus “hermanos”.

En esto coinciden casi todos los representantes que participan en esta asamblea de aborígenes americanos que se está celebrando, desde el pasado domingo, día 10, en la localidad canadiense de Hull, muy cerca de Ottawa.

La conferencia de Hull ha reunido a delegados indígenas de 22 países de toda América, desde el norte de Canadá al sur de Argentina, para -según reza la convocatoria- “reflexionar sobre su pasado común y buscar un futuro más allá de los 500 años” de la llegada de Colón al llamado Nuevo Mundo.

Esta reunión será continuada en otras dos grandes conferencias internacionales que se van a celebrar durante los años 1992 y 1993, la primera en México, y la segunda en algún país sudamericano todavía por decidir, probablemente Brasil.

La mayoría de los primeros pobladores de América vive hoy, bien en reservas -al estilo norteamericano, como sucede en Estados Unidos y Canadá-, bien en territorios no acotados en donde continúan una lucha por la permanencia de su propia etnia.

“En general, cuando tienen tierras, son muy

pequeñas; y si son grandes, son malas”, dice el antropólogo español Antonio Pérez, asesor de asuntos étnicos de la comisión española del Quinto Centenario que ha acudido a Hull como observador.

“Además -añade-, a los indios los han estado trasladando constantemente, alejándolos de sus tierras originarias. Es como instalar a un vasco (pueblo del norte de España) en Almería (provincia andaluza, en el sur español), o como si mandarás a un esquimal al desierto del Sahara”

...reino comunal, “sobre todo -insiste el profesor Pérez- porque los gobiernos de los Estados prefieren parcelar la tierra”.

“Si hay tierra, hay de todo. La tierra -insiste- significa que te puedes reproducir socialmente; que te puedes perpetuar para que tu cultura continúe, permanezca...”

El resto de los problemas de los indios es producto del subdesarrollo: educación, desempleo y, sobre todo, las llamadas “enfermedades carenciales”, la primera de las cuales es el hambre.

De todo esto se habla en la conferencia de Hull, donde se recuerda a menudo lo importante que es “la resistencia a las celebraciones del Quinto Centenario”, que muchos entienden como “una manifestación de rechazo a los derechos legítimos de los pueblos indígenas”.

Carmen Caullán, chilena, de mediana edad, perte-



necé a la etnia Mapuche y coordina un grupo de trabajo dedicado a los dirigentes indios.

Va vestida con el traje tradicional de su tribu, en tonos azules: un gorro, o “trari-longko”, un vestido (“chamal”) ceñido por una faja de color rojo, y una especie de capa que ella llama “ikilla” o rebozo.

“Aquí -explica a EFE-, cada uno viene con su planteamiento. Lo que hacemos es escuchar a todo el mundo y, después, empezaremos a ordenar el debate”.

...indios se reúnen en el Museo de la Civilización, un edificio moderno, típico para seminarios, convenciones y conferencias multitudinarias.

Pero las salas, un escenario alejado del escalonado patio de butacas, son -dice la representante Mapuche- “muy frías para los indígenas”, acostumbrados a charlar en corto, sentados en disposición circular, generalmente en torno a un fuego.

El grupo de los ancianos, que son los “notables” de la reunión, ha decidido abandonar su sala convencional para agruparse, sentados en sillas, en un piso sin escalera alguna.

Es frecuente oír protestas por la organización, un tanto improvisada y, sobre todo, “producto de los esquemas del hombre blanco”, como decía un delegado Cheyene. (EFE)

Indígenas del Tungurahua realizaron marcha pacífica

AMBATO, (Arturo Tello).— Centenares de indígenas se tomaron el parque Montalvo de esta ciudad tras de haber realizado lo que consideraron como una histórica y primera jornada de protesta de manera pacífica para conseguir que las autoridades cumplan con los ofrecimientos hechos.

Los indígenas ataviados con sus ponchos, sombreros de fieltro y alpargatas se congregaron desde tempranas horas de la mañana del martes para realizar una marcha por las mismas calles en donde se iba a desarrollar el desfile cívico-militar en homenaje a la efemérides de independencia.

Luego de la marcha los indígenas, que portaban una serie de pancartas en las que expresaban su descontento por la desatención gubernamental, se congregaron en el parque Montalvo a la espera de la llegada del Presidente de la República, Dr. Rodrigo Borja, quien fue invitado de honor a la sesión solemne del Municipio ambateño.

Primera marcha pacífica

El secretario de Educación y Cultura del Movimiento Indigenista del Tungurahua, Cristóbal Caluña, señaló que se trata de la primera manifestación pacífica de los indígenas que ahora se encuentran más unidos que nunca bajo una misma causa, que es la de lograr la reivindicación de sus derechos.

Dijo que se congregaron representantes de las 50 comunidades indígenas del Tungurahua, las que se encuentran agrupadas en el Movimiento Indigenista del Tungurahua, con sede en la plaza Urbina; el Movimiento Indigenista del Tungurahua, con sede en Atocha y la Asociación Indígena Evangélica.

Conversaciones con autoridades

Dijeron que tras el levantamiento indígena las autoridades les ofrecieron que iban a hacer realidad algunas aspiraciones, pero que hasta el momento no se les da la atención debida, sea a nivel provincial o nacional.

Agregó que aspiran se dé solución al problema de las

invasiones de terrenos, pues existen muchos indígenas que viven en las calles por cuanto no tienen un sitio en donde habitar; asimismo se les revalorice los productos que ellos cultivan, pues ganan muy poco y que siempre están en manos de los intermediarios.

Es así -dijo- que un quintal de papas lo venden a los intermediarios máximo hasta en 6.000 sucres, para que la mayoría de las veces no obtienen mayores precios que a 2.000 ó 3.000 sucres el quintal.

En cambio el quintal de abono constantemente elevan su costo. Ahora está entre 20.000 y 30.000 sucres.

Otra necesidad, agregó Caluña, es que se construyan los centros de salud en las comunidades indígenas. Hace dos años se encuentra aprobado el proyecto y no se lo cristaliza, aunque se les ha dicho que en el año 1992 se satisficará esta urgencia.

Tomarían medida de hecho

Enfatizó que en caso de que los ofrecimientos hechos y los demás pedidos no se les dé el tratamiento que se merecen en lo que va de la presente semana, adoptarían una medida de hecho para demostrar que son cerca de cien mil indígenas de la provincia del Tungurahua que se encuentran unidos.

"Se han terminado las peleas entre nosotros. Comprendemos que cada persona puede pensar de cualquier manera y tener su ideología, su religión y su propio comportamiento. Todos estamos unidos por una sola cuestión: la necesidad y el hambre".

Recalcó que existe una resolución de sus organizaciones ante el próximo proceso electoral de dar la libertad necesaria a cada uno de los indígenas para que elijan a quien mejor les parezca. Solamente daremos la enseñanza de cómo es la política y se permitirá que cualquier partido haga su campaña, sin que se obligue a nadie a tomar determinada parcialidad hacia alguna ideología.

Lo que sí queremos es que si ofrecen algo, eso se cumpla.

P.V. 9. DIC. - 91

Grupo paramilitar desaloja a campesinos en Machachi

Durante dos ocasiones los campesinos apachos en la Asociación Juvenil Unida Machachi han sufrido desalojos por parte de un grupo paramilitar, acciones en las que resultaron heridos con disparos de perdigoneros José Caiza y Angela Quilumpangui.

El problema se originó hace unos dos años, cuando unos 100 jóvenes campesinos de los barrios Santa Rosa, San Agustín y San Lorenzo plantearon la compra de 120 hectáreas de las 252 que tiene la hacienda San Agustín, según informaron a este semanario cuando Carlos Jacome y Yfeton Guanochan-

a. Aún antes de su deceso se constituyó una compañía para tomar posesión del predio en el que figuran como socios Leonardo Lasso Tarba, José María Uribe, Paco Salazar Alvarado y un sacerdote de apellidos Carrión Eguiguren.

Los nuevos propietarios ofrecieron vender la tierra a los campesinos, pero durante más de un año no les dieron resultados concretos. Cansados de esperar, el primero de febrero de este año, la Asociación Juvenil Unida se posesionó de una parte del predio. El 16 de febrero, por orden del Ministerio de Gobierno, se produjo el desalojo en el que participaron policías y un grupo paramilitar de campesinos. Durante el operativo hubo varios heridos y fue herido José Caiza, con disparos de carabina en las piernas.

Los campesinos se resistieron a ser desalojados

dos de una cancha de fútbol, que cuidaban mediante turnos. Los dueños ofrecieron que iban a "arreglar" el problema, poniendo como condición que se desligaran de la FENOC o la CONAIE, pedido al que accedieron los campesinos.

El 18 de octubre, estos últimos nuevamente se posesionaron de la tierra y empezaron a sembrar maíz, hortalizas y col. 12 días después, los hacendados agrupados en el Centro Agrícola del cantón Mejía y la policía volvieron a desalojarlos, resultando herida con arma de fuego Angela Quilumpangui, según los denunciantes. Seis días después, llegó el grupo paramilitar que se encuentra custodiando el predio y "metiendo miedo" a la gente.

Los campesinos están dispuestos a continuar en la lucha. Constatando el engaño del que fueron objeto, volvieron a acercarse a la CONAIE y al momento planean ir a presentar los 120 hectáreas que les ofrecieron, pero que no les entregaron. Los campesinos se resistieron a ser desalojados. (Continúa en la próxima edición de este semanario).

Los campesinos carecen de tierras para cultivar y edificar sus viviendas, problema que se agrava con el aumento de la población.

La propietaria de la hacienda era María Augusta Urtutia Vda. de Escudero, ya fallecida.

Indígenas y campesinos

están descontentos

C. 25-DIC-91

La ayuda recibida por el Estado es aparente, porque no se ha podido tratar la raíz del mal que afecta en el orden social, político y económico, dijo Jaime Angamarca, presidente de la Federación Nacional de Campesinos (Fenoc).

Durante el décimo segundo congreso nacional de la Fenoc, en el que participaron más de 300 delegaciones de indígenas y de campesinos, se concluyó que a pesar de la publicitada ayuda del gobierno estos sectores de la sociedad siguen abandonados.

En el encuentro también se eligió la nueva directiva presidida por Angamarca y en sus primeras declaraciones señaló que el sector rural está deprimido, ante la aparente ayuda recibida del Estado.

Dicho apoyo se traduce en simples paliativos que en nada solucionan los graves problemas como de salud, educación e infraestructura básica que necesita el campo.

"En vez de mejorar las cosas en el sector rural cada día, son alarmantes los índices de mortalidad, particularmente, desnutrición infantil".

Otra preocupación de la Fenoc es la permanente migración del campo a la ciudad, situación que genera dos problemas: abandono total del campo y sufrimiento del indígena en las urbes.

En los últimos tiempos el sector indígena soporta manipulación de los partidos políticos, que encontraron en este grupo humano una gran mina de captación de votos, razón por la cual cada partido político trata de llevar el agua a su molino.

La llamada educación bilingüe constituye una de las formas de dividir al sector indígena, ya que su administración fue entregada en bandeja de oro a una sola organización indígena, supuestamente representativa, que ha dirigido a su antojo político y que en vez de contribuir a la educación incentivó el racismo, el odio y el revanchismo.

Frente a este sombrío y desalentador panorama se hacen necesarias soluciones a corto y mediano plazo, tales como dar al campo salarios justos, facilidades de crédito, asistencia técnica, maquinaria e infraestructura sanitaria, regadíos, caminos vecinales, luz eléctrica y otros.

UNIV. 26-DIC.-91

Gobierno no ha solucionado problemas de los indígenas

QUITO.-- El Gobierno no ha solucionado de forma concreta y radical los problemas sociales, políticos y económicos que vive la población indígena en nuestro país, expresó la Federación Nacional de Campesinos (FENOC).

Cerca de 300 indígenas que participaron en el XII Congreso Nacional que se realizó en Quito analizaron la grave situación que vive el sector rural del país debido a que el apoyo por parte del Gobierno han sido simplemente paliativos, que no han tratado la situación y el problema en su raíz. La educación, la salud y la carencia de infraestructura son aspectos que no han sido atendidos y que perjudican claramente en el desarrollo de la población indígena, puntualizaciones que fueron señaladas por el Presidente de FENOC, Jaime Angamarca.

Los índices de mortalidad, específicamente la desnutrición infantil y sobre todo la migración del campo a la ciudad, indicó Angamarca, son realidades que en lugar de mejorar se han deteriorado aún más.

El sector indígena ha sido y continúa siendo un bando de votos para candidatos políticos, los cuales han manipulado a la población indígena según sus intereses. Este sector de la población ecuatoriana se ha visto dividido por la tan llamada educación bilingüe, que ha sido entregada a un grupo de indígenas que no representan a todo la población y que no han trabajado por el bien común.

Enfrentamientos armados por tierras

Violencia indígena en Cotopaxi

UNI. 25-DIC-91

LATACUNGA, (Edmundo Quintana).-- Un clima de tensión prevalece en los actuales momentos en las comunidades indígenas asentadas en el sector occidental de la Prov. de Cotopaxi, donde subsisten litigios de tierras que no han podido ser solucionados y que es motivo de permanentes enfrentamientos armados, de cuyas consecuencias el sábado pasado perdió la vida el dirigente campesino Virgilio Gansino.

Este hecho ocurrió en el sitio denominado Choguanina, perteneciente a la parroquia Angamarca, cantón Pujilí, donde desde hace algunos años se viene dando una serie de acciones violentas, sin que hasta ahora el IERAC hubiera podido dilucidar la causa que ha originado los litigios de tierras.

Al decir del máximo dirigente de la CONAIE, Luis Macas, el problema se ha agravado debido a la presencia de bandas paramilitares que están al servicio de grandes terratenientes, que a sangre y fuego defienden supuestos derechos en perjuicio de los intereses de las comunidades indígenas, especialmente de la de Chime.

Todas estas circunstancias han determinado que esta zona se torne por demás conflictiva, al punto que en los últimos tiempos es escenario de un clima de permanente violencia, pues se han tornado cosa

común los asaltos, secuestros, robos y atentados contra la vida de las personas, por lo que, para muchos observadores, estos problemas no se van a solucionar si no hay una intervención de fuerza de parte de las autoridades gubernamentales.

Mientras tanto, el Teniente Político de Angamarca, a quien le correspondió avocar conocimiento de los sangrientos sucesos del sábado anterior, ha iniciado la acción penal correspondiente e hizo efectivas las detenciones de cinco campesinos, los que fueron identificados como José Ushco, Florentino Quishpe, Segundo Ortiz, Manuel Cocha y María Ushco, quienes aparecen sindicados como presuntos responsables de la muerte de Virgilio Gansino.

Moradores del sector amagado por esta secuela de violencia llegaron en apreciable número hasta la Gobernación, con el propósito de solicitar a la primera autoridad de la provincia, Sonia Naranjo de Lanas, intervenga decididamente en este conflicto para evitar nuevos enfrentamientos, debiendo sancionarse enérgicamente a los responsables del crimen de Gansino.

Una actitud similar adoptó la Comisión de Derechos Humanos de Cotopaxi, cuyos miembros también se entrevistaron con la Gobernadora y le expresaron la alarma que ha generado los hechos de violencia que se vienen sucediendo en el campo, por lo que se impone la urgente intervención de las autoridades gubernamentales para evitar que continúe el derramamiento de sangre y se restablezca la tranquilidad en el sector occidental de Cotopaxi.

Papeleos, palos y promesas

Por María Eugenia Hidalgo

El movimiento indígena, durante este año, actuó en dos frentes: las negociaciones con el gobierno y el cuestionamiento al sistema político e institucional vigente. A mediados de año, se descartó, aunque no definitivamente, un nuevo levantamiento



Con la mediación de la iglesia, los diálogos Gobierno-CONAIE que llevaban suspendidos 9 meses, se reanudaron en abril por apenas un mes, se pararon nuevamente hasta septiembre y continúan en la actualidad.

En agosto del 90, a raíz de la propuesta de la Organización de Pueblos Indios de Pastaza sobre territorialidad y manejo del subsuelo fueron suspendidos por el presidente Lora, quien, sin prestarse a discutir, interrumpió el documento con un atentado a la unidad nacional.

La primera etapa comenzó en abril, bajo la condición impuesta por la CONAIE al gobierno, de detener la militarización y la violencia paramilitar en el campo y abordó indistintamente los 7 puntos reclamados en el levantamiento.

La segunda etapa, iniciada el 27 de agosto, se dio mediante la nueva modalidad de constituir tres comisiones: de tierras, de normatividad legal y de derechos humanos; todas con representantes de la Conferencia Episcopal, el Frente Social y la CONAIE.

GOBIERNO: PAN Y PALO

Ya en los diálogos, los conflictos de tierras fueron motivo de altas tensiones que llevaron a la CONAIE a exigir al gobierno la destitución del director del IERAC, Luis Luna Gaibor, por su actitud parcializada hacia los hacendados y la inoperancia general del Instituto. El diálogo se suspendió, pero Luna Gaibor continuó.

Con todo, se volvió a dialogar, y hasta la actualidad, de los 101 conflictos de tierra, se han solucionado 3 que no comprometieron más de 600 hectáreas. Además ahora se contabilizan un total de 127

casos.

La comisión de tierras sigue receptando denuncias contra el IERAC por sentencias arbitrarias de inafectabilidad y por la nueva táctica de los hacendados: ofrecer en venta las mismas tierras a varias comunidades en el afán de especular e introducir la división entre organizaciones campesinas.

La nueva táctica no sustituye a la anterior, sino que la complementa. Desde el levantamiento hasta ahora, la solución de muchos hacendados a las tomas de tierra y conflictos legales exacerbados, ha pasado por la instalación de bandas paramilitares, portadoras de armas de uso exclusivo de la Fuerzas Armadas, disfrazadas de compañías privadas de seguridad.

El saldo de esta "guerra" fueron las muertes de Julio Cabascango, dirigente de la FICU, en marzo y del comunero de Chine, Virgilio Ganzino, en septiembre y el secuestro de Albino Chicaiza, vicepresidente de la unión campesina "Inca Atahualpa" de Alausí, en febrero. Además de miles de sucres en pérdidas de propiedad comunitaria -¿la propiedad privada solo se respeta si es monopólica?-, persecución a dirigentes, atentados y amenazas contra la iglesia de Chimborazo.

Los indios, por su parte, respondieron al asesinato de Cabascango, movilizándose masivamente a su entierro, decididos a interrumpir vías y carreteras si las autoridades no tomaban medidas y el crimen quedaba en la impunidad.

Esa decisión y cierta presión de los medios de comunicación, hicieron que la ilegalidad de las bandas -"grupos", según el ministro de Gobierno, César Verduga-

sea reconocida por Verduga, quien ordenó la detención de varios paramilitares en el caso Cabascango y presentó una tibia reglamentación de las guardias de seguridad privadas. En el transcurso de los diálogos, la CONAIE criticó el proyecto sin que sus observaciones hayan sido recogidas.

La militarización del campo y el apoyo a las comunidades indígenas protestantes, redondearon el estilo de dialogar del gobierno. En la provincia del Chimborazo, miembros de la Brigada Galápagos, se atribuyeron funciones de las carteras de obras públicas, salud, oficial de aspectos como la educación bilingüe en un esfuerzo del Estado burgués por neutralizar muchas reivindicaciones legítimas. Y si aún, e este complejo panorama, le añadimos el ingrediente de poder económico generado por subsidios nacionales y ayudas internacionales, que pueden corromper una mística de comunidad y de organización, veremos cómo los innegables logros del movimiento indígena pueden quedar fuertemente contrarrestados por la astucia de un poder absorbente y excluyente de las mayorías empobrecidas. Todos estos riesgos seguramente son analizados por la organización indígena en un afán de superación, donde el Evangelio tiene muchos elementos para la crítica, autocrítica y superación de estas ambigüedades.

IGLESIA DE LOS POBRES: COMUNIDADES DE BASE

También a nivel de la Iglesia que surge desde los sectores margi-

nados, se ha hablado mucho más de lo que se ha hecho. En efecto, los grupos cristianos conscientes, desde la opción por los pobres, van buscando el sustrato social donde la mística de compromiso y de cambio del Evangelio se puede llevar a la práctica. Seguramente la realidad campesina ofrece más movilidad y organización que la realidad compleja de las ciudades.

Hay un lento caminar del pueblo creyente y pobre que va descubriendo con la ayuda de la Palabra de Dios y de la visión de una dominación injusta, que tiene que ir dando respuestas que lleven hacia la justicia, el amor, la fraternidad, que son signos del Reino de Dios que ya comienza a surgir en este país.

Sin embargo, los grupos cristianos encuentran dificultades por encontrar compromisos de cambio real que supere las simples "mejoras" que solamente "parchan" la realidad sin transformarla en profundidad. Muchas veces los grupos cristianos se cierran en pequeñas comunidades ideales, de ayuda mutua, sin rozar siquiera la cruel realidad de un sistema

que empobrece en masa a las gentes. Por otra parte, la diversa mentalidad de obispos, sacerdotes, religiosas, y seglares apostólicamente comprometidos, permite hablar de una corriente de "Iglesia de los pobres" muy dispersa, poco organizada, donde diversos grupos y organizaciones intentan llevar adelante "su bandera", muchas veces desgraciadamente dependiente de justificativos que deben dar a ayudas extranjeras, generosamente ofrecidas. Todavía se discute mucho con estudios ideológicos, con análisis de cuestionarios, con la elaboración de nuevos documentos del pueblo, descuidando las tareas concretas, prácticas de compromisos más serios que fortalezcan y purifiquen las organizaciones populares.

El papel central de las comunidades eclesiales de base va en la línea de brindar mística a los cristianos comprometidos dentro de los movimientos sociales de los pobres para que el tener más bienes económicos no sea el objetivo fundamental de las organizaciones. Lo que interesa en primer lugar, a la luz del Evangelio, es el ser más humanos, el vivir con más dignidad, el exigir más fraternidad grupal y socio-política, el crear más mecanismos de solidaridad. Si el "ser" no se da igualmente con el "tener" dentro de la organización popular, las reivindicaciones se irán consiguiendo para beneficiar a los nuevos pobres que se irán acomodando en un sistema de explotación con una mentalidad y una práctica de pequeños burgueses individualistas y arribistas, marcadamente anti-cristianos en sus vidas.

MUCHAS TAREAS PENDIENTES PARA EL NUEVO AÑO

La interrelación entre Iglesia, movimiento indígena y comunidades de base permite entender que la revitalización de la mística cristiana es indispensable para los creyentes dentro de una dimensión de tomar distancia crítica ante el poder que confiere el dinero, venga de donde venga, a fin de crear una real solidaridad de acciones y de conciencia que permita hacer creíble el mensaje de la Jerarquía de la Iglesia, de las organizaciones indígenas y de los grupos cristianos que participan en la corriente de Iglesia de los pobres.

La socialización de lo económico, debe ir unida a la so-

cialización del poder social y cultural que se tiene, para permitir que las bases del pueblo vayan participando activamente dentro de una mayor democratización en la toma de decisiones, donde las propuestas de Cristo sean el criterio personal y social que permita ir ensamblando realmente un mayor poder de los pobres. En esta gran tarea debería tomar parte activa la Iglesia entendida como jerarquía, el movimiento indígena y otros movimientos sociales y la Iglesia de los pobres. Si perdemos el tren de la historia, los grupos dominantes de siempre llevarán la iniciativa, y los pobres tendrán que limitarse al triste papel de "seguir resistiendo" a las arremetidas de los poderosos, mientras que la Iglesia y las organizaciones populares seguirán negociando las migajas que caen de la mesa del capital transnacional. **PL**



**EDUCACION
MIGRACION
SALUD**

Tradición versus religión

También conocida como popular, folclórica, aborígen o indígena y sus agentes no siempre contaban con el reconocimiento oficial, debido a la falta de entendimiento, por motivos religiosos.

Otro factor que desvaloriza a la medicina tradicional a los ojos del mundo científico es la forma de transmisión oral de los conocimientos de generación en generación.

Conlleva un conocimiento teórico que sustenta a los conceptos de salud y enfermedad, es un proceso largo y minucioso que entrelaza lo histórico y cultural y está estrechamente relacionado con el ambiente natural y social.

Para las comunidades andinas ecuatorianas se ha postulado una distinción de algunas enfermedades entre ellas: mal de dios, o sea las dolencias bacteriológicas o virulógicas que trasmite el "dios de los blancos", requiriendo un tratamiento de los médicos modernos.

El mal de campo no es explicable científicamente, tiene otros causantes, esos pueden ser por el hombre, sea por intenciones malé-

volas o involuntarias; en estos casos se declaró que el enfermo no es el culpable de sus dolencias y que más bien son provocadas por el "embrujo", debido a su mal comportamiento con la sociedad.

Otras enfermedades, según los curanderos, son el fruto de cosas sobrenaturales, como el mal del viento, conocido vulgarmente como mal aire; otras que se producen por mirar al arco iris o por causas depresivas, como un fuerte susto; por el mal comportamiento o desprecio a los espíritus, también pueden resultar las enfermedades, las mismas que afectan a

C-26-Agos.-91

Plantas medicinales

Las plantas medicinales que se conocen aquí en la tierra son el orégano y la malva. El orégano sirve para los cólicos agudos, entonces al quedar limpiado con el cuy se ve qué es lo que tiene interiormente, no puede dar cualquier agua que hay en el campo; primero tiene que estudiar, ver en el cuy para saber qué es lo que presenta según eso se recomienda las medicinas a usar.

No sé desde la antigüedad cómo inventarían o aprendido con el cuy, nosotros hemos heredado eso, hemos aprendido y nos ha dado buen resultado.

todas las personas, especialmente a las embarazadas.

Los curanderos afirman que el fuego y el frío juegan un papel preponderante para las enfermedades, muchas de las cuales son curadas con yerbas naturales.

El diagnóstico y la terapia que realizan los yachas o curanderos indígenas andinos representa algo así como una tomografía del cuerpo humano.

El yachag (shamán) pasa sobre el cuerpo del enfermo sobándole con el cuy típico y arrojándole humo de tabaco, acompa-

ñándole de cánticos y alabanzas a dioses y cerros en un ritmo mágico religioso, en el cual se cree que la actividad del curandero surte efectos sobre el paciente.

A continuación el yacha abre al cuy desgarrando sus entrañas y entre ellas, dice ver las enfermedades del paciente. Con este ritual el curandero expresa su conocimiento profundo sobre la dolencia humana el cual recibe ayuda de plantas medicinales, ciertas oraciones y cantos para la recuperación del paciente.

El taita (padre) José Alulema

HOY-5-agos.-91

Entregarán obras de salud

RIOBAMBA.- El director provincial de Salud de Chimborazo, Bolívar Arguello, informó que el próximo 9 de agosto el ministro de Salud Pública, Plutarco Naranjo, inaugurará en Chimborazo 5 puestos de atención médica, entre centros y subcentros de salud. Las comunidades campesinas beneficiadas con este fundamental servicio son:

Pucará, Quinche, San Miguel de Quero, Cacha, Chullu, Cacha Machángara y Cashaloma, todas pertenecientes a la parroquia Cacha. Señaló el doctor Arguello, que estas obras que ha logrado establecerlas con todo el contingente y los recursos humanos necesarios, como son la planta física e implementos, gracias al aporte del Ministerio de Salud Pública, UNICEF y de las propias comunidades.

Al rescate de métodos tradicionales de curación

C-26-agos.91

Milagros de la medicina nativa

El Instituto de Diseño y Comunicación,
Fundación Eugenio Espejo y Unicef,
trabajan en favor de la

salud en comunidades
campesinas de Columbe,
Chimborazo.

Patricio Ramos

Ecuadoradio, Quito

LA práctica y experiencias medicinales de los pueblos indígenas, convertidas en sabidurías, no son cosas del pasado, están presentes en la vida cotidiana del

campo y la ciudad.

Este fenómeno socio cultural enraizado en todas las esferas sociales no hace distinción de raza, color, religión, idioma o posición económica; la medicina tradicional y el empleo de las plantas son parte del conocimiento de la relación hombre-naturaleza.

Gracias a una constante experimentación con el medio, se acumularon ricos contenidos en creencias, actitudes, símbolos, valores y rituales de los pueblos indígenas.

La práctica médica tradicional bien empleada no solo ejerce su positividad en la enfermedad, también está íntimamente relacionada con los sistemas alimenticios, la ecología y la agronomía en una relación directa con su conciencia.

Con la finalidad de rescatar lo que sea posible del saber médico tradicional, el Instituto de Diseño y Comunicación y la Fundación Eugenio Espejo, bajo el auspicio de la Unicef, han emprendido en un proyecto de comunicación para la salud en las comunas campesinas de Columbo ~~estado en la provincia~~ de Chimborazo.

Su población es de 15.500 habitantes, con un 95% de indigenado.

Estas acciones se hallan dentro



del plan de mejorar la salud de la población rural del país, sin menospreciar aspectos culturales y reactualizando sus conocimientos ancestrales.

Los logros, objetivos y consecuencias, tanto generales como específicos del proyecto, arrojaron un 70 por ciento de los resultados esperados.

Para la difusión del valor e importancia de la medicina tradicional se realizó una serie de seminarios, orientados a educar a los campesinos en relación al valor de las plantas y animales que se utilizaban en los frecuentes rituales.

En cuanto al modelo de atención de salud en la zona se puede observar un mosaico de formas de atención, desde un folclorismo oficial hasta la aplicación del saber tradicional en diferentes niveles y jerarquías.

Existe una medicamentación andina, sin criterio y manejos oficiales, en base a las condiciones propias del saber tradicional, modelo este que descansa sobre una base mágica shamánica que está en la conciencia e inconsciencia de las comunidades.

La antropóloga Carmen Muñoz Bernat, afirma que para los indios cañaris "la tierra está enferma, y si ella está enferma, no pueden estar sanos los renacientes".

Este concepto ubica a las personas en la interrelación entre lo sano y lo enfermo, en la naturaleza; entre lo sano y lo enfermo, en la sociedad.

La relación hombre-naturaleza atraviesa por una serie de factores propios y ajenos, que confunden la conciencia, erosionan el sentimiento y dañan la relación interior de la sociedad y la naturaleza.

La llegada de los españoles constituyó para el mundo indígena una especie de enfermedad y, para ~~adentrarse~~ a esta época, puede decirse que las creencias indígenas, no se expresaron, sino a través de ritos religiosos y shamánicos para poder conjugar los factores que dificultan

la unidad y la acción por medio de oración y la curación.

A finales de la época colonial surgieron movimientos insurgentes políticos, conocidos con el nombre de "taquinkoy", que se levantaron en contra de la corona española.

Para unos, en canto y danza ritual; para otros, la enfermedad de la canción y la danza, pero con la cosmovisión indígena, sería la enfermedad a ser tratada cantando y bailando.

Eso se lograba por medio de las danzas y los cánticos que invocaban a los cerros, dioses y diosas principales del Tahuantinsuyo y de cada uno de sus ámbitos locales.

Estos ritos servían para fundamentar la razón y para lograr la fuerza espiritual que motivaba las luchas anticoloniales, convirtiéndose en un esfuerzo shamánico y ritual colectivo, capaz de curar al mundo.

Podría afirmarse que la medicina naturista parte del punto de vista de la salud de un estado natural del hombre y las enfermedades aparecen por que él olvidó y dejó de lado las leyes inmutables de la naturaleza, existiendo entonces un origen común de los males.

La mayoría de las dolencias, aunque diferentes en sus manifestaciones, tiene causa común; una vida demasiado antinatural, higiene deficiente, mala alimentación, estado de ánimo irregular, violación constante de las leyes naturales y otros.

En resumen, todos los factores nocivos de esta civilización, demasiado artificial, agitada, inquieta y pobre que debilita las defensas del organismo, impurifican la sangre y lloran al cuerpo de sustancias extrañas y perjudiciales, apareciendo las enfermedades infecciosas.

Además son otros los valores como los cambios de temperatura, la humedad; el frío o ejercer el mal lo que está en juego dentro del proceso de salud-enfermedad en el mundo indígena.

Continúa aportes de países amigos para lucha contra el cólera

EL TELEGRAFO
29 - agosto - 91

Y la lucha continúa

La preocupación ocasionada por la presencia del cólera ha disminuido así como su

incidencia. Al momento existen pequeños brotes que son inmediatamente controlados.

La epidemia del cólera ha pasado a formar parte de los males del país. La incidencia y temor de sus inicios también han pasado pese a que el mal continúa latente en el país.

Es cierto que los reportes sobre las estadísticas del cólera en la actualidad no son alarmantes, pero existen pequeños brotes que pese a ser controlados, señalan que el mal está entre los ecuatorianos.

Lamentablemente la ciudadanía ha olvidado el daño que causó la bacteria así como las medidas

preventivas que deben seguirse.

Las ventas ambulantes de comida cruda y en pésimas condiciones de higiene han vuelto a aparecer, con el consiguiente problema para la salud del país.

La epidemia del cólera ha disminuido totalmente. Al momento, las autoridades de salud provinciales en el país han reportado que atienden diariamente de tres a cuatro casos.

Así lo afirmó el ministro de Salud, Plutarco Naranjo, quien sostuvo que la incidencia de la epidemia ha decrecido y los datos actuales se los puede comparar a la segunda semana cuando apareció el mal en el país.

El titular de Salud insistió que pese a que aparentemente se encuentra controlada la bacteria es necesario continuar con las medidas de higiene y prevención que se han dado oportunamente y en forma reiterativa.

Añadió que las autoridades continúan en su lucha contra el cólera y dentro de estas acciones

Embajada de Israel dona suministros para erradicar cólera

La encargada de negocios de la Embajada de Israel, señora Revital Poleg, hizo la entrega de suministros médicos y medicinas al ministro de Salud Pública, doctor Plutarco Naranjo, para la lucha contra el cólera.

El Gobierno israelí hace la donación al pueblo ecuatoriano para que enfrente con mayor eficacia el mal del cólera, dijo la diplomática al subrayar que la amistad entre Israel y Ecuador tiene metas fijadas como es la cooperación entre las dos naciones.

Israel no es un país rico, pero es una muestra de ayuda para sus amigos, este gesto que tiene la finalidad de frenar el avance del cólera es una obligación moral, porque quien salva una vida es como que salva a un mundo entero, expresó la encargada de negocios de Israel.

Por su parte el ministro de Salud Pública, doctor Plutarco Naranjo, manifestó su agradecimiento a nombre del pueblo ecuatoriano, por tan valiosa ayuda, que no sólo se ha hecho presente en esta oportunidad sino en otras áreas, señaló.

Más adelante el funcionario de Estado, al ser consultado sobre cómo avanzan los operativos para controlar el cólera, indicó que se ha registrado una notable baja en los últimos días.

Estamos como en la segunda semana de la epidemia, con un promedio de tres a cuatro casos de cólera por provincia, aseguró, al tiempo de notificar que el mayor avance de la enfermedad se dio con fecha 14 de abril.

Como es de conocimiento público la enfermedad se inició el 27 de febrero, según el doctor Naranjo, cobró mayores magnitudes el 14 de abril y a partir de allí se han venido suscitando pequeños brotes que no revisten mayor importancia. QUITO

EL TELEGRAFO - 8-agos-91

Día de la Alfabetización

Analfabetismo: Otra cara de la pobreza y la marginación

Hoy se conmemora el Día Internacional de la Alfabetización, por este motivo vamos a referirnos al Programa de Alfabetización que se desarrolló en nuestro país, en base a las necesidades de los analfabetos.

La alfabetización como acción gubernamental tiene una larga trayectoria en este país, sin embargo la lucha contra el analfabetismo continúa siendo una problemática no resuelta, de dimensiones masivas, concentrada en la áreas rurales y, sobre todo, entre la población indígena.

Cabe mencionar que el analfabetismo no es un problema de los individuos aislados, sino de toda la sociedad, pues tiene sus raíces en una estructura social, donde el analfabetismo no es sino otra de las caras de la pobreza, la marginación y la injusticia social.

Una necesidad urgente en la sociedad es combatir eficazmente el analfabetismo, enmarcar esa lucha dentro de un proyecto de transformación de oportunidades.

Implica, al mismo tiempo, resolver las deficiencias del sistema regular de educación, fuente permanente del analfabetismo.

Dentro del concepto mismo de alfabetización que es la acción de enseñar a leer y escribir, el proceso se lo realizó a través de campañas, con objetivos trazados, entre ellos incorporar al mundo de la comuni-

cación escrita a todos aquellos sectores jóvenes y adultos de nuestro país, que forzados por las circunstancias y urgidos por la supervivencia no pudieron acceder en su momento a esta forma fundamental de expresión y comunicación. Además, estimular a toda la sociedad ecuatoriana de la necesidad de conocer mejor nuestra realidad nacional, su inserción en América Latina y en el resto del mundo.

Un día para la educación

De acuerdo al criterio del coordinador del Programa Ecuador Estudia, de la Dirección Provincial de Educación, Lcdo. José Córdova, el Día de la Alfabetización es un día especial para la educación, porque a través de las campañas realizadas y el sistema aplicado en el país se ha disminuido el número de analfabetos. "La alfabetización es un proceso de aprendizaje y se lo está mejorando cada vez más. En esta oportunidad la campaña ha logrado extender su sistema con el denominado programa Ecuador Estudia.

Actos de hoy

El Ministerio de Educación y Cultura, impulsando la propuesta de Ecuador Estudia, por intermedio de sus componentes en la provincia del Guayas, realizará en el salón de actos del colegio San José La Salle un acto especial para promover en la sociedad ecuatoriana el Día Internacional de la Alfabetización.

Programa

La ceremonia está prevista para las 11h00, y han sido invitadas las principales autoridades civiles y educacionales de la ciudad y la provincia. Habrá los siguientes actos:

1.— Himno Nacional del Ecuador, ejecutado por el conjunto de cámara del colegio nacional Guayaquil.

2.— Ofrecimiento del acto, a cargo del Director Ejecutivo del Programa Ecuador Estudia, Miguel Donoso Pareja.

3.— Intervención artística del conjunto de cámara del colegio Guayaquil.

4.— Intervención alusiva a la fecha, por el Jefe de la Dirección Nacional de Educación Popular Permanente, Prof. Manuel Wolf.

5.— Intervención del Subsecretario de Educación, Lcdo. José Merchán Montenegro, en representación del Ministro del Ramo, Lcdo. Raúl Vallejo Corral.

6.— Himno a Guayaquil, ejecutado por el conjunto de cámara del colegio Guayaquil.

Se invita a participar de esta actividad a todo el sistema educativo escolar y al público en general, pues aquí se resaltará la alfabetización como una actividad humana que rescata la dignidad de todos los que conformamos el pueblo ecuatoriano.

Alfabetización: Mito o realidad

EL TELEGRÁFO
8 - Sept. - 91

En el país para 1989 existían aproximadamente 826.485 personas analfabetas mayores de 15 años, de las cuales 180.000 culminaron la Campaña Nacional de Alfabetización, Monseñor Leonidas Proaño, es decir que a apenas el 21,79% de los analfabetos alcanzó la campaña. Sin embargo no podemos establecer el número de analfabetos que existen actualmente, ya que los datos del último censo nacional solo han dado resultados en apenas cuatro de las 21 provincias del país. Pero según datos del Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable (CEPAR), en 1990 hay un 9,9% de analfabetos en el Ecuador, que es igual a 866.034 personas.

Por BIVIANA ASTUDILLO V.

QUITO.— No se puede garantizar que las 180.000 personas que terminaron la campaña sean al momento alfabetas, ya que para esto deberían mantener sus estudios por un tiempo determinado, es decir, continuar asistiendo a los centros de enseñanza que ha creado el Ministerio de Educación.

Diversos sectores de la población ecuatoriana se preguntan si valió la pena este esfuerzo, en especial en lo que tiene relación a la educación para adultos.

Alfabetización de infantes

En el mundo existe un elevado índice de analfabetismo, casi mil millones de personas adultas no han sido beneficiadas con el derecho a la educación, y aproximadamente 130'000.000 de niños en edad escolar no van a la escuela; es por esto que organismos internacionales dedicados a labores de desarrollo han organizado acciones para que a finales de este decenio por lo menos el 90% de los niños del mundo reciban una educación básica. Además se suscribió el compromiso, entre 159 países, de luchar contra el analfabetismo adulto y lograr su reducción por lo menos al 50%.

En el Ecuador, para 1990 una población de 1,7 millones de niños se encontraba en edad escolar, y se espera que para el año 2010 esta población alcance 2,1 millones; es decir que en el transcurso de 20 años se incorporarán al sistema educativo 400.000 niños, para los cuales se requiere 11.000 profesores adicionales.

El país debe tomar en cuenta que si existen analfabetos en el país es porque hay gente que nunca asistió a una escuela, entonces lo que hay que hacer es crear más escuelas en los lugares más recónditos del territorio; en lo que se debe invertir, según el criterio de varios analistas, es en la educación preescolar, garantizado de ésta forma una menor tasa de analfabetismo en el futuro. Los niños no deben ser los analfabetos del año 2000.

En los actuales momentos hay que trabajar con las estadísticas para poder determinar cuánto

escuelas se necesitarán, maestros, materiales didácticos, etc., y poder prever cualquier escasez.

En lo que tiene relación a la educación secundaria, para el 2010 se agregarán 440.000 jóvenes, que necesitarán de 11.500 profesores; además, los costos financieros que esto demanda asociados a los gastos de infraestructura, constituyen un punto de reflexión si se desea continuar con el sostenido proceso de mejoramiento de la educación en el país.

Debemos destacar que en el país, a través del Programa el Ecuador Estudia, ya se ha puesto en marcha un proyecto de educación preescolar no convencional, que beneficia a más de 100.000 niños en 16 provincias del país.



ULTIMAS NOTICIAS 6 - Sept. - 91

Solución al desempleo

Nuestro gobierno ha puesto énfasis en la solución del problema del desempleo y subempleo, porque constituye uno de los fenómenos sociales más acuciantes de América Latina y del país particularmente, dijo el Ministro de Trabajo y Recursos Humanos, abogado Roberto Gómez Mera, en la ceremonia inaugural del seminario Políticas de Empleo y sus nuevas Perspectivas.

Señaló que para el efecto se han desarrollado algunas políticas de empleo, empleo emergente, empleo especial, capacitación, actividades que han tenido una preponderante atención del Portafolio, sin descuidar por supuesto la gestión para solucionar los conflictos colectivos.

Puntualizó que es menester, con el carácter de prioritario, aportar sustancialmente para superar esta contingencia, pero que ello no será acción exclusiva de este gobierno.

sino también de los futuros, dada la dimensión de este fenómeno.

El seminario de Políticas de Empleo se desarrolló en Esmeraldas y tuvo como objetivo hacer conocer al personal técnico y profesional del Portafolio, que labora en las áreas de migraciones laborales, colocaciones y proyectos generales de empleo, las políticas y programas que se están desarrollando en la actualidad en todo el país.

Los cursantes en el seminario atendieron charlas del Subsecretario de Empleo y Recursos Humanos, economista Ramiro González; Francisco Codina, asesor de la Organización Internacional del Trabajo OIT; doctor Fernando Uribe, magistrado del Tribunal de Justicia del Acuerdo de Cartagena; doctor Luis Leiva, Director General de Empleo del

Día Mundial de la Alfabetización

La Organización de las Naciones Unidas decidió que cada 8 de septiembre se celebre el Día Mundial de la Alfabetización, con el fin de considerar en su debido valor al proceso básico de la cultura: porque al conocer la lectura y escritura los pueblos aseguran un sendero de superación y desarrollo.

Del analfabetismo se derivan consecuencias de cotidiano perjuicio para los hogares; pues predomina la ignorancia, la superstición, el negativismo intelectual y la falta de conciencia sobre el propio valor del ser humano.

Pero esta grave situación acultural ha descendido notablemente en varios países del mundo que antes se encontraban en condiciones deprimentes de analfabetismo, esto se ha logrado por el apoyo no solo de entidades autónomas y organismos estatales, sino principalmente por la acción de los habitantes de cada país.

La alfabetización en sí forma parte de un proceso mucho más amplio y trascendente, se integra al gran plan de desarrollo cultural, en el que todo país tiene que formar parte, tanto como difusor y receptor de cultura.

Campaña de alfabetización en el Ecuador

Para la realización de la campaña se invirtieron más de cuatro mil millones de sucres, durante un año, de fondos provenientes de la UNICEF, la Agencia Española de Cooperación Internacional, el Instituto de Cooperación Iberoamericana, el Fondo de Población y para el Desarrollo de las Naciones Unidas, la UNESCO y el Plan Internacional.

Según los datos del Ministerio, el 70,2% de los alfabetizados que concluyeron la campaña, consiguieron un nivel satisfactorio de lectura y escritura, registrándose en las mujeres mejores resultados de aprendizaje.

Han transcurrido tres años de la campaña, hoy estamos en la post-alfabetización, denominada El Ecuador Estudia, pero según el criterio de la Directora del Programa, la Dra. Mary Andrade Bolaños, los frutos no se verán en el presente sino en el futuro, cuando tengamos un Ecuador libre del analfabetismo.

Se está sentando las bases hacia el futuro, la educación es parte fundamental del desarrollo de cualquier país y por esto es importante que todos quienes hacemos educación, debemos comprender que este no es un proyecto de tres años, ni de un gobierno, es un proyecto a largo plazo, sus frutos se verán en las futuras generaciones, concluyó la Dra. Andrade.

Muchos cuestionamientos se dieron en torno a esta campaña, los que en cierta medida eran válidos, si tomamos en cuenta que las personas adultas tienen un grado de receptividad de conocimientos más bajo en relación a los niños, y esto no por hacerlos de menos, sino porque sus actividades de subsistencia misma, no les permiten desarrollar plenamente sus aptitudes en cuando a educación; en cambio, que si a una persona se la educa desde temprana edad, mayor grado de captación tendrá, pero, este proceso tiene que ser sostenido, con dos o tres meses de enseñanza se aprende muy poco, lo importante es estar constantemente en la labor educativa.

L. R. 11-Sept.-91

Gobierno combate desempleo y subempleo

"Nuestro gobierno ha puesto énfasis en la solución del problema del desempleo y el subempleo, porque constituye uno de los fenómenos sociales más acuciantes de América Latina y del país particularmente", señaló el Ministro de Trabajo y Recursos Humanos, en la ceremonia inaugural del Seminario de Políticas de Empleo y sus Nuevas Perspectivas.

Se han desarrollado varias

políticas de empleo: empleo emergente; empleo especial; capacitación, etc; sin descuidar la gestión para solucionar los conflictos colectivos.

Destacó que con carácter prioritario, había que aportar sustancialmente para superar esta contingencia, pero que ello no será acción exclusiva de este gobierno, sino también de los futuros, dada la dimensión de este fenómeno, puntualizó.

Gobierno combate subempleo y desempleo

QUITO.- "Nuestro gobierno ha puesto énfasis en la solución del problema del desempleo y subempleo, porque constituye uno de los fenómenos sociales más acuciantes de América Latina y del país", dijo el Ministro de Trabajo y Recursos Humanos, en la ceremonia inaugural del seminario Políticas de Empleo y sus Nuevas Perspectivas.

Señaló que para el efecto se han desarrollado algunas

EL EXPRESO 8-Sept. 91

políticas de empleo, capacitación, actividades que han tenido una preponderante atención del Portafolio, sin descuidar la gestión para solucionar los conflictos colectivos.

Puntualizó que es menester, con el carácter de prioritario, aportar sustancialmente para superar esta contingencia, pero ello no será acción exclusiva de este gobierno sino también de los futuros, dada la dimensión de este fenómeno.

El tema de siempre: alfabetización

EL UNIVERSO:

22-Sept-91

Por el Prof. FRANKLIN VERDUGA LOOR

Con motivo del Día de la Alfabetización, la Dra. Mary Andrade Bolaños, Directora Ejecutiva del Programa Nacional del "Ecuador Estudia", fue entrevistada por la periodista Viviana Astudillo para el Diario EL UNIVERSO. Al respecto es necesario aclarar algunos datos alejados totalmente de la realidad aunque vale la pena dejar constancia que por fin sabemos las cifras de ecuatorianos que, según ella, culminaron la campaña alfabetizadora Monseñor Leonidas Proaño: fueron ciento ochenta mil, equivalentes al 21,79%.

Esto se da la razón a la UNESCO cuando aconseja a los Estados Miembros no realizar campañas masivas porque representan una especie de barril sin fondo ya que por un lado se alfabetiza y por otro lado, con la escuela primaria que tenemos en la actualidad, la deserción escolar es alta a tal punto que de cien niños que se matriculan en primer grado, sólo cuatro terminan la primaria y eso porque el pase de año en primero,

Tasa de analfabetismo ha bajado en el país al 6,5%

tercero y quinto grados es automático; y esa elevada deserción desemboca en el inmenso río del analfabetismo. La Dra. Andrade, si en realidad cita algunas cifras exactas como que en la década del 80 los analfabetos se aproximaban a ochocientos millones y en la del 90 a mil millones, cifras que nos da la UNESCO en su libro "IDEAS PARA LA ACCION" se equivoca cuando habla de que apenas ciento treinta millones de niños en el mundo en la actualidad no tienen acceso a la escuela por falta de aulas y de maestros cuando en realidad son ciento sesenta millones y se necesitan no menos de cuatro millones de maestros y cuatro millones de aulas para satisfacer las necesidades del momento que crecen cada año de acuerdo con la explosión demográfica.

Las campañas masivas de alfabetización no constituyen el mejor camino para terminar con el analfabetismo. La UNESCO, el Banco Mundial, la UNICEF, organizaron en marzo en 1990 la Conferencia Jomtien, Finlandia, a la que asistieron todos los ministros de Educación del mundo y luego en Quito en marzo del presente año, para trazar los lineamientos para organizar una escuela primaria de alta calidad y de alto contenido. También hicieron un llamamiento por la Prensa Mundial para que los países miembros lleven a cabo las ponencias aprobadas en Jomtien, y luego en Quito. Pero la verdad es que muchos países entre los cuales está el Ecuador que apenas si ha organizado unas pocas escuelas experimentales de ocho grados, no la han comenzado.

Cuando nuestro país cumpla con las resoluciones de Jomtien y de Quito, revisando además planes y programas, mejorando la capacitación del maestro, dotando a la escuela de materiales y gabinetes, introduciendo la Informática en la educación, habremos comenzado en realidad la auténtica campaña para terminar con ese flagelo del analfabetismo.



Analfabetismo es manejable

El ministro de Educación, Raúl Vallejo, aseguró que la ansiada reforma educativa no se la va a ver porque no es un producto que se pueda pesar en una balanza.

Expresó que los problemas de analfabetismo en el país, de acuerdo a los resultados del último censo, son manejables en términos de estadísticas.

Queremos llegar al año 2000 con otra concepción frente al analfabetismo, que no es un mal de la sociedad ecuatoriana sino de las sociedades "hiper" desarrolladas, donde la gente que sabe leer y escribir no entiende el editorial de un periódico.

Precisó que parte de la reforma educativa puesta en marcha por la cartera a su cargo es la campaña de alfabetización, que no es sino un trabajo continuado a mediano y largo plazo.

Esta labor responsable, según Vallejo, ha hecho posible llegar a niveles importantes en educación de adultos.

Solo en la presente década, los esfuerzos que se hicieron en el gobierno de Osvaldo Hurtado, la continuación del programa -un tanto- alicaído que tuvo entre 1984 y 1988, y el impulso de la campaña monseñor "Leonidas Proaño" ha desembocado en una nueva propuesta de educación

QUITO.— La tasa de analfabetismo de la población de 10 años y más de edad, que en el año 1982 fue del 8,7% ahora la información de 1990 es de alrededor del 6,5%.

Un análisis por áreas urbana y rural muestra que la ganancia relativa en este sentido es más significativa en el área rural, donde la tasa de analfabetismo varió de 19,3% en 1982 al 13,1% en 1990; que en el área urbana donde tal variación, en el mismo periodo de tiempo, fue del 4,6% (1982) al 4,2% (1990).

Quito 5,4% y Rumiñahui 7,4% son los que presentan las menores tasas de analfabetismo, de acuerdo con los resultados definitivos del V Censo de Población y IV de Vivienda levantado el 25 de noviembre de 1990, informó el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC).

Los índices derivados de la investigación realizada destacan que, al reducirse el analfabetismo e intensificarse la asistencia a los establecimientos de educación especialmente del nivel primario y secundario aunque también en el nivel superior y de posgrado, el nivel de escolaridad promedio asciende significativamente en la provincia.

En los cantones

Los cantones donde se encuentran las tasas más bajas de analfabetismo entre la población de 10 años y más son: Quito 5,4%; Rumiñahui 7,4%; Santo Domingo 8,8%; los cantones restantes presentan tasas de analfabetismo de entre 11,8 y 23,0%.

Cayambe es el cantón que presenta la más alta tasa de analfabetismo 23,0%. La información procesada corresponde a la realidad de sector educativo al 25 de noviembre de 1990.

básica de adultos.

Esta propuesta, agregó, se inició con el nombre de educación compensatoria, es decir con el mismo currículum de la educación para niños pero asimilado a los adultos.

"Ahora no se trabaja de esa manera, sino con una propuesta modular distinta, pero no porque a alguien se le ocurrió inventarla sino porque es parte del proceso natural de desarrollo referida a la educación básica de adultos".

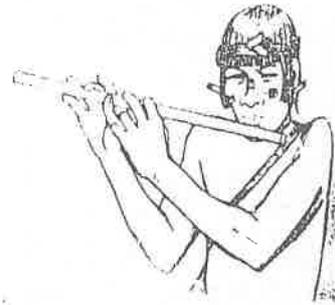
Para la presente década, anotó, se tendrá una propuesta global de educación de adultos y será responsabilidad de los próximos ministros darle continuidad.

QUITO

La proporción de analfabetos del área rural de la provincia de Esmeraldas disminuyó considerablemente al pasar la tasa de analfabetismo del 29,8% al 18,7%, durante el período intercensal 1982-1990, informó el Instituto Nacional de Estadísticas y Cen-

zos, INEC.

Según los resultados censales, la población de 6 años y más de edad en dicha provincia, es de 248.948 habitantes, de los cuales 81.342, es decir alrededor del 12,6% declararon no haber asistido a ningún nivel de instrucción.



Impulsan cultivo de plantas

Otra buena posibilidad de generación de divisas, aunque desconocida para Ecuador, es la producción comercial de plantas medicinales y especies aromáticas, muchas conocidas y reconocidas, pero igual olvidadas y despreciadas, porque no se las considera riqueza. Es que a veces, no sabemos ni lo que tenemos.

Pero ahora, con el regreso a los medicamentos naturales, principalmente en los países desarrollados, las "buenas yerbas", las que siempre han utilizado las abuelitas para mil remedios, se están poniendo de moda y, como por arte de magia, existe fiebre de cultivo en muchos países, incluido el nuestro.

Precisamente mañana en Guayaquil, en la sede de la Cámara de Industrias, el especialista guatemalteco, Oscar Orozco, dictará un seminario sobre el tema y analizará el mercado internacional, especies y técnicas de producción, cosecha, empaque, costos, transporte y mercadeo.

Será una oportunidad para que los empresarios del campo encuentren una buena opción para aromatizar las exportaciones menores, con plantas medicinales como manzanilla, toronjil, yerbabuena, albahaca, apio, tomillo, poleo, tramontana, llantén, malvavisco, ortiga, incayuyo, hinojo, ajeno, boldo, anís, hiedra, entre otras.

Según el ingeniero Augusto Del Hierro, quien acaba de visitar a Colombia y tuvo oportunidad de apreciar el paulatino desarrollo de esta actividad agrícola, "el país estaría en capacidad de aumentar sus divisas a punta de aromas".

Nuevos retos

El extensionista, actual funcionario del programa de Promoción de Exportaciones Agrícolas No Tradicionales, Proexant, las "buenas yerbas" son aquellas que producen fibra, ceras, gomas, aceites, condimentos,

medicinales

EL UNIVERSO. 13-NOV.-91

colorantes y endulzantes que se utilizan en la industria farmacéutica y medicinal.

Se calcula que la flora del mundo comprende cerca de medio millón de especies de plantas. Las medicinales se encuentran desde el nivel del mar hasta las zonas de páramo, y esa, aunque existen más ventajas, es la principal fortaleza comparativa de Ecuador si se dedicara a organizar a los agricultores de la Sierra y la Costa para tener otro producto de exportación.

Desde luego, y eso es lo que deben estudiar quienes apuesten por esta opción, les importante estudiar diversos aspectos como la disponibilidad de agua, su buena calidad, la clase de suelos, comportamiento del clima, especies y, en general, todo lo que siempre se recomienda para no ser un agricultor mediocre y mucho menos un empresario quebrado.

El reto después de la buena producción es por ejemplo, ser también eficiente en la etapa de recolección e industrialización de las hojas, con el fin de garantizar la calidad del producto final que es la medicina. En otras palabras, queda claro que el éxito va de comienzo a final, desde conseguir buena semilla hasta hacer un buen proceso de empaque.

En conclusión: Está demostrado que la demanda existe, las plantas también. Ecuador, ¿qué esperas?



La migración campesina

ANGEL F. ROJAS

UNA de las revelaciones confirmadas por el último censo de la población ecuatoriana nos dice lo que ya habíamos barruntado: el desplazamiento de la gente del campo hacia las ciudades, especialmente, hacia las de Guayaquil, Quito y Cuenca.

Hemos sido por largos años un país en el cual el porcentaje de pobladores del agro era mayoritario. Pero hoy el balance ha cambiado radicalmente: es mayor, numéricamente, la población que vive en las ciudades. Lo cual, en otros términos, significa que los campos van des poblándose.

Esto significa que hay dos problemas: la plétora demográfica de la ciudad, y el abandono del campo. El un problema lo estamos palpando con mayor intensidad que en los otros vivimos en cualesquiera de las tres capitales ya nombradas: los cinturones de miseria que rodean la periferia urbana se conforman, casi exclusivamente, por campesinos que vienen a vivir en dichas ciudades, como sea, quemando las naves, como si dijéramos. Las invasiones, las covachas, el arra-

bal palustre de Guayaquil, la ocupación de las laderas adyacentes al perímetro urbano de Quito y Cuenca, el surgimiento de villas miseria carentes de los más elementales servicios, así como la avalancha de gentes desocupadas, que no encuentran puestos de trabajo, tanto porque, generalmente, el campesino no está preparado para desempeñar labores que requieren una preparación específica, por modesta que sea, son el resultado palpable de esta movilización en gran escala del hombre del agro y su familia hacia las ciudades.

Y este desplazamiento trae, correlativamente, un grave desequilibrio en cuanto a las exigencias del cultivo de la tierra. La mano de obra que sobra en las ciudades, hace falta en las labores agrícolas. Tan grave resulta este desbarajuste que, no obstante ser el Ecuador un país predominantemente agrícola, y en varios rubros de la producción, autosuficiente, los rendimientos que antes ofrecía el cultivo, resultan ahora demasiado exiguos, para atender, no digamos, las

necesidades de la exportación de frutos tradicionales, sino lo que es más angustioso, las exigencias del consumidor ciudadano.

Cuando vemos que hay que importar leche en polvo, sorgo, aceite de soya, trigo, sebo desnaturalizado, avena y lentejas, nos persuadimos cada vez más de que hay algo que anda muy mal así en la política de la población, como en la política agrícola, y que es urgentísimo tomar medidas congruentes, para atacar, simultáneamente, los dos problemas.

También es conveniente sentar la verdad de un hecho: el trabajador agrícola que aún queda en los campos, trabaja cada vez menos y cobra cada vez más. En este sentido, la relación empresario-trabajador agrícola ha cambiado de signo. El mestizo, el indio y el blanco que cultivan la tierra como jornaleros jamás cumplen las cuarenta horas semanales. Y cuando cultivan su propio pejugal, solo laboran para atender a duras penas las necesidades de su propio consumo.

CARCHI

HOY-30-NOV.-91

■ Predomina la población rural

TULCAN.- La población de la provincia del Carchi es aún predominantemente rural, según revelan los resultados del V censo de población y IV de vivienda de la provincia del Carchi.

Según los resultados, Carchi registra 142.482 habitantes, que ocupan 33.223 viviendas (particulares y

colectivas), con un incremento de 13.703 habitantes en el transcurso de los últimos 8 años, lo que representa un crecimiento relativo de 10.7 por ciento en el período intercensal 1982-1990. El 64.5 por ciento de la población urbana se concentra en la ciudad de Tulcán, mientras que el cantón Tulcán registra una densidad de 39.2 habitantes por m², contra el 49.3 por cien-

to de la población provincial, seguido por los cantones Montúfar con el 20.8 por ciento y Bolívar con el 10.7 por ciento.

Asimismo, no obstante a que el país en su conjunto presenta una fisonomía mayormente urbana, con el 55% de la población rural, el V censo de población y IV de vivienda revela que la provincia de Carchi continúa siendo predominante rural.

INSTITUCIONES DEL ESTADO



Campesinos trabajan en manejo sostenido de tierras

1-agos.-91

Técnicos del Ministerio de Agricultura y Ganadería conjuntamente con expertos del CARE desarrollan un proyecto sobre manejo de uso sostenible de las tierras andinas en las comunidades campesinas, que están ubicadas en los flancos de la cordillera central de los Andes en la parroquia San Pablo del Lago, provincia de Imbabura. Los técnicos trabajan en la concientización y capacitación de los campesinos de las comunidades indígenas de El Topo, Compañía, Casco, Araque y otras, quienes trabajan para la conservación del suelo, el agua, la flora y la fauna de una extensa zona fría del páramo local. Estas comunidades se han constituido en un verdadero ejemplo de trabajo y conservación de los recursos naturales mediante el cultivo de trigo, maíz, papa, habas, cebada y de especies nativas en extinción como quinua, oca, melloco, mashua, hortalizas, etc.

El ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Alfredo Saltos Guale, vivió el proyecto y destacó el gran trabajo realizado en la conservación de los recursos naturales, tanto por los técnicos del MAG y CARE, como por las comunidades indígenas del sector.

Utilizan técnicas modernas y antiguas

Los técnicos del Ministerio de Agricultura y Ganadería y del Proyecto de Manejo y Uso Sostenible de las Tierras Andinas "PROMUSTA" de la institución internacional CARE, con la colaboración del Consejo Provincial de Imbabura, han logrado hacer de estos páramos, un ejemplo de lo que el trabajo y la previsión pueden lograr de nuestras tierras andinas. En este proyecto se combina armoniosamente la utilización de técnicas modernas mediante el uso de maquinaria para la construcción de carreteras, caminos vecinales, acéquias y reservorios

para la acumulación de agua y su posterior utilización en labores de riego especialmente durante el verano, con sistemas antiguos como el arado con bueyes, y la siembra enterradas.

Técnicos y campesinos de las comunidades han logrado poner en práctica la agricultura alternativa, es decir la práctica agrícola más productiva y sostenible con el uso de: compost, abono verde, pesticidas naturales, rotación de cultivos, cultivos tradicionales, arado con bueyes y labranza mínima. Para ello los extensionistas que trabajan en el proyecto conviven con los agricultores indígenas, logrando así desarrollar una confianza mutua, que se traduce en una gran producción de alimentos andinos. Los campesinos del sector adicionalmente, practican la agroforestación, sembrando árboles con cultivos, pastos o ambos en la misma parcela para de esta manera obtener una gran variedad del productos útiles y proteger la

tierra. Complementariamente plantan árboles de variedades nativas como el aliso y el quishuar, ciprés y otras variedades ajenas al medio como el pino; proporcionando un manejo permanente de los bosques naturales bajo un plan técnico de conservación de los bosques protectores. Plantan árboles en terrenos que no son utilizados en la agricultura y también tienen huertos caseros, con árboles frutales que proporcionan alimentos e ingresos adicionales a sus propietarios.

Felicitación ministerial

El ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Alfredo Saltos Guale, felicitó a los extensionistas del MAG y de CARE, quienes con una gran mística de trabajo y responsabilidad social por la conservación de los recursos naturales, han tenido que convivir en las comunidades indígenas de Imbabura para generar confianza en los campesinos

Centros de desarrollo infantil para comunidades de Cayambe

LA HORA. 13-agos. 91

Cayambe.- La señora Carmen Calisto de Borja, Presidenta del Instituto Nacional del Niño y la Familia, INNFA, hizo la entrega oficial de 40 Centros de Desarrollo Infantil (CDI) que beneficiarán a 500 niños de 0 a 5 años de las comunidades del cantón Cayambe.

El proyecto es uno de los más importantes que desarrolla el INNFA, porque permite atender a los niños de las poblaciones marginadas, con la participación directa de las comunidades. Ellas son las responsables del funcionamiento de los CDI, señaló recalcando que el INNFA sólo da las pautas y el financiamiento.

Si las comunidades y sus miembros no se mantienen uni-

dos, es difícil que cumplan esta tarea, dijo.

El proyecto tiene como objetivos, ayudar a los niños para su mejor crecimiento y desarrollo y orientarles en las destrezas que emprenderán al iniciar sus actividades escolares. Para el efecto, el INNFA cuenta con el apoyo del Ministerio de Salud, con cursos de capacitación a las "Vecinas Cuidadoras" que participan en el proyecto.

Los Centros de Desarrollo Infantil empiezan a funcionar luego de una metódica selección de los niños que necesitan de este tipo de cuidado, bajo la responsabilidad y administración de los comuneros.

Cada niño, explicó la Sra. de

Borja, tiene una asignación de 9 a 10 mil sucres mensuales, considerada como beca, la misma que le permite recibir comida, refrigerio y colación, debidamente balanceadas, de acuerdo a las necesidades nutricionales de cada niño.

El INNFA, hasta el momento, ha instalado más de 300 centros de desarrollo infantil en las poblaciones rurales y urbano marginales de país y se espera que hasta fines de este año se hayan atendido a por lo menos veinte mil niños y a finales de 1992, a unos 30 mil, indicó.



Denuncian invasiones a predios agrícolas

C. 3 - NOV. 91

Vuelva la inseguridad y zozobra al campo. Cuatro invasiones de tierras en distintas provincias demuestran que rebrota la violencia en el sector rural.

La pretensión de expropiar las haciendas San Agustín y Umbría en la provincia de Pichincha; el problema de la comunidad de Angamarca en Cotopaxi; la invasión a un predio en la parroquia Achupallas, en Chimborazo; y un conflicto de tierras en el norte de la provincia del Cañar, inciden negativamente para el desarrollo agrícola a través de las inversiones, dijo el presidente de la Asociación de Ganaderos de la Sierra Rubén Espinosa. M y N

El propietario del predio de las márgenes del río Paute en Chimborazo, Carlos Borja, está secuestrado por los invasores y este es un hecho que pasa los límites de un conflicto para convertirse en un delito, afirmó el presidente de la Cámara de Agricultura de la Primera Zona, Ignacio Pérez.

Lo que vivimos estos momentos es algo diferente; hasta ahora las invasiones de tierras estaban

relacionadas con los indígenas, pero hay otras circunstancias de orden político que alientan los conflictos y lo que se conoce como "comerciantes de tierras", gente depreciable que lucra con el maltrato y la violencia", dijo Pérez.

Esos en el caso de las haciendas San Agustín de 250 hectáreas y Umbría con 100 hectáreas. Hay un abogado que incentiva las invasiones para lucrar y a esas personas hay que aplicarles el peso de la ley, con el fin de controlar este tipo de delitos.

Informó que ya están advertidos los ministros de Gobierno y Agricultura y el Director del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (Ierac) sobre las invasiones de tierras y los incumplimientos de las órdenes de desalojo.

Hasta el momento hemos utilizado los medios idóneos y pacíficos para presionar a los organismos competentes para que solucionen los conflictos, pero en ciertos aspectos se está tolerando en

Inerhi cumple 25 años de trabajo

Redimir al campo

con riego

C. 11 - NOV. 91

En tres años se invirtieron 24.539 millones de sucres en construcción de canales de riego. La Comunidad Económica Europea, Italia y China Popular dan su apoyo.

El desarrollo de todo un país se mide por la utilización de los recursos naturales, entre ellos el agua, líquido fundamental para vivir.

Así es como ve el Instituto Ecuatoriano de Recursos Hidráulicos (Inerhi) a la "materia prima" con la que trabaja desde hace un cuarto de siglo. Veinticinco años de regar las regiones secas del país cumple hoy esta institución, en medio de varios problemas económicos que impiden desplegar más la actividad del riego.

Un total de 42 sistemas de riego ha puesto en operación el Inerhi en distintas regiones del país, en sus años de actividad como ente rector y administrador de los recursos hídricos.

La actual administración del Inerhi habla de los logros conseguidos en los últimos tres años y niega

que en riego se hicieron "parches". "Nosotros somos de la idea de comenzar y a la vez terminar una obra", dijo Eduardo García, director ejecutivo del Inerhi, tras detallar cómo un sinnúmero de obras inconclusas desde hace varios años ya están terminadas.

Tras 25 años, 150.000 hectáreas están abastecidas de agua suficiente, gracias a los canales de riego que se entrecruzan. "Al riego en Ecuador lo hemos tomado como una herramienta para combatir la pobreza, para detener los éxodos campesinos y para mantener barreras vivas de agricultura en las provincias fronterizas", aseguró.

A eso se debe el impulso que se ha dado a los canales de riego en las provincias de Carchi y Loja.

Muchas esperanzas están puestas en el proyecto San Isidro-Mira de la provincia del Carchi, también el canal de Monteburno es otra obra que reivindica a los agricultores de esa provincia al igual que lo será el proyecto de Lago Añor.

Durante los tres años de gobierno se invirtieron 24.539 millones de sucres en obras de riego y se incorporaron alrededor de 58.410 hectáreas, aumentando el área de

obras amparadas bajo riego a 438.252 hectáreas.

Todavía está pendiente conseguir el mejor aprovechamiento del agua, para ello ya se concluyeron los estudios del plan nacional hidráulico con el aporte del gobierno español.

Actualmente trabajan en el llamado "Plan inmediato de riego en

la provincia de Loja", que abarca muchas obras como la construcción de canales de riego y drenaje, rehabilitación de acequias, desbroce, construcción de caminos de acceso, con un nivel de inversión sin precedentes. En pocos días se inaugurarán en esta provincia el proyecto de riego Airo Florida y la rehabilitación de acequias como la Papaya y la Era, entre otras.

Proyectos realizados

Dentro de los estudios específicos del Inerhi están en lista 33 proyectos de riego, que darán una cobertura de 180.847 hectáreas, en favor de 37.517 familias.

En esa lista están los proyectos Alor, en Carchi; Tumbabiro, en Imbabura; Chalupas, Chaupi-Pajana y Tambayacu, en Cotopaxi; Mocha-Tixaleo, en Tungurahua; Guano y Ozogoché-Palmira, en Chimborazo; Marcopamba, en Bolívar; Rirca, en Azuay; Culebrillas, en Cañar; Jubones, en El Oro; Zapotillo, Matala-Arenal y otros, en Loja.

Para la conclusión de los estudios de estos

proyectos, el Inerhi invirtió 1.600 millones de sucres. Se aspira desde el próximo año a comenzar con la construcción de la primera etapa de cada proyecto.

Si los estudios anteriores están por comenzar, en estos tres últimos años se han puesto en servicio los canales de riego Quimiag y Chambo Guano, en Chimborazo; Huachi-Pelileo, en Tungurahua; Patococha en Cañar, el Campana-Malacatos, en Loja, el Ducos Rájaro en El Oro.

Queda descotada la rehabilitación de 418 acequias y pequeños canales en 11 provincias del país. El riego particular mejoró en 52.000 hectáreas.

El programa denominado "cosecha de aguas de invierno", para el cual se construyen albardas de contención de agua ya están en marcha en las provincias de Guayas, Esmeraldas, Loja y Azuay.

25 años de labor de Inerhi

U.N.-16 - No V.-91

Agua y vida para el agro

Por Raúl Salvador R. de Últimas Noticias

El Instituto Ecuatoriano de Recursos Hidráulicos (Inerhi) cumplió 25 años de vida institucional, lapso en el que se ha dedicado a llevar vida al agro ecuatoriano, a través de la dotación de agua para la actividad más noble: producir alimentos para los ecuatorianos.

Su actual director ejecutivo, ingeniero Eduardo García García, es un técnico convencido de que en el agro está la verdadera riqueza del país y que hacia allá se deben volcar los mayores esfuerzos y recursos.

Fiel a su política de entrega, García se ha convertido en un amigo del campesino ecuatoriano, a quien ha tratado por todos los medios de dotarle de agua para que su trabajo tenga los resultados a que todos aspiramos.

Obras nacionales

Desde el inicio de su gestión en 1988, Eduardo García ha tomado como un desafío utilizar en mejor forma los escasos recursos fiscales, en la dotación de agua al sector agrícola.

Es así como entre 1988 y 1991, el Inerhi ha invertido 24.540 millones de sucres en obras de riego a nivel nacional, que comprenden canales, reservorios, pozos subterráneos, drenajes y control de inundaciones.

En su trabajo, esta entidad cuenta con el aporte de organismos internacionales, como los gobiernos de Italia, Suiza, China y Japón, la Comunidad Económica Europea, la OEA y la Orstom de Francia.

Actualmente, el Inerhi tiene 42 sistemas de riego en operación, 48 proyectos en construcción y otros que se encuentran en etapas de estudio a diferente nivel, todo lo cual cubre 438.252 hectáreas de tierras agrícolas que cuentan con obras de riego administradas por este organismo.

En su administración, Eduardo García puso en funcionamiento 6 grandes proyectos de riego: Campana-Malacatos, en Loja; Ambato-Huachi-Pelileo, en Tungurahua; Quimiag y Chambo Guano, en Chimborazo; Patococha, en Cañar y Ducos-Rájaro, en la provincia de El Oro.

Adicionalmente, el Inerhi cumple obras de rehabilitación y mejoramiento del riego particular, habiendo invertido, entre 1988 y 1991, 3.463 millones de sucres en la rehabilitación de 418 acequias, mejorando la producción y productividad en 75.000 hectáreas donde trabajan 60.000 agricultores.

En el programa de control de inundaciones, ha invertido 1.067 millones de sucres en el encauzamiento de 4 ríos, construcción y reconstrucción de 36 muros, ampliación de cauce de ríos, limpieza de esteros, construcción de canales y obras de drenaje.

En Quito

Si bien el Inerhi tiene como su ámbito de acción el sector rural del país, también ha cumplido acciones en beneficio de Quito.

Al momento se encuentra realizando estudios físico-químico-bacteriológico de las aguas de riego del valle de Tumbaco, colabora con el municipio capitalino en la delimitación de la zona urbana y zonas verdes de protección ecológica, para precautelar la integridad de la ciudad y forma parte del comité interinstitucional de defensa del medio ambiente, que se propone de dictar normas y procedimientos para mantener limpio el aire de la capital.

En Pichincha

En el caso de la provincia de Pichincha, el director del Inerhi destacó la conclusión de los estudios de factibilidad y diseño del proyecto de riego Tabacundo, que permitirá dotar de agua de riego a 10.000 hectáreas de ese sector, donde están asentadas 2.100 familias de agricultores.

Las obras se iniciarán en 1992 y se espera terminarlas en 18 meses; su costo asciende a 30 millones de dólares.

Aportará con un caudal de 12 metros cúbicos de agua por segundo, que beneficiará a los cultivos de exportación, como espárragos, flores, hortalizas, etc.

Mencionó además los trabajos de mejoramiento en el canal de riego Pisque, en el nororiente de Pichincha, donde se cultiva maíz, fréjol, arvejas, papas, tomates, cítricos, aguacates, etc.

Con estos trabajos se ampliará el riego a 7.000 hectáreas facilitando el cultivo de flores, espárragos, arveja china, alcachofas y otros productos que se destinan a la exportación.

Unas 3.100 propietarios de fincas y granjas se beneficiarán de estas

obras, que demandan gastos por 130 millones de sucres.

En cuanto al sistema Tumbaco, García informó que beneficia a 2.300 familias de las parroquias de Alangasí, La Merced, Tumbaco y Cunuyacu, con un caudal de 1,5 metros cúbicos de agua por segundo que riegan 1.600 hectáreas.

En este sistema se realizan acciones de operación, mantenimiento y mejoramiento de la red de riego, mediante una inversión de 16 millones de sucres.

El Inerhi también ejecuta el proyecto Uravía, que es una prolongación del canal del Pisque y que dota de agua a 4.000 hectáreas de varias cooperativas dedicadas al cultivo de hortalizas y frutales. En estas obras se invirtieron, en 1990, un total de 27 millones de sucres y para este año se espera gastar 28 millones más.

También cabe señalar la rehabilitación de la acequia San Antonio, para "revivir" los terrenos de la mitad del mundo y la firma de un convenio con las FF.AA. para reforestar las zonas de las vertientes de agua de la provincia.

EXP. 9. SEP. - 91

Presidente visitó zona indígena

QUITO.- "Bienvenido señor Presidente, quisiéramos que usted se quede siempre con nosotros para que continúe ayudando", expresó un líder indígena de la parroquia Zumbahua, donde Borja inauguró obras el fin de semana.

Es la primera vez que los ecuatorianos conocen que el Primer Mandatario tiene corazón para querer a los indios. Durante el conflicto, que hasta el momento no se ha superado con las nacionalidades indígenas del país, el régimen actual, como el resto que deja atrás la historia ecuatoriana, no ha demostrado una posición clara para superar la crisis de ese sector pisoteado

por los dueños de la tierra, desde hace 500 años.

Analistas políticos señalan que el gobierno frente a su desgaste para enfrentar las elecciones del 92, ha iniciado, a pretexto de inaugurar obras, la campaña.

Un boletín de la Secretaría de Prensa de la Presidencia informó del acto emotivo que se desarrolló el último sábado en esa comunidad indígena, localizada al nor-occidente de Cotopaxi, donde Borja encendió el disyuntor para dar energía eléctrica a más de 35.000 familias.

Esta es una forma de atender a los sectores más pobres y menesterosos del país, a los que mi gobierno ha de-

dicado especial atención, manifestó el Presidente.

Hasta borregos le obsequiaron los indígenas que sí tienen corazón para agradecer una obra a la que tienen derecho. La luz parece otro sol para ese sector marginado, según lo expresaron sus moradores. Resulta inverosímil que un país, hasta el momento cuando va por terminar el siglo, mantenga a grupos completamente aislados donde no conocen la luz eléctrica.

La obra se construyó a un costo de 15.000 millones de sucres con prestamos del Banco Ecuatoriano de Desarrollo, BEDE.

Borja tiene una cita con las comunidades indias de Azuay

UNIV-14-SEP-91

CUENCA, (Jorge Calvache).— El Presidnete de la República, Dr. Rodrigo Borja Cevallos, arriba en la mañana de hoy sábado a esta ciudad para cumplir un extenso programa de actividades.

En compañía de funcionarios de su Gobierno el mandatario deberá llegar a las 11h00 al aeropuerto local, según lo previsto, donde será recibido por las principales autoridades civiles, militares y policiales de la provincia encabezadas por el Gobernador, Arq. Jaime Malo Ordóñez.

Reunión con indígenas

Inmediatamente a su arribo el Presidnete Rodrigo borja se dirigirá a la explanada del Centro de Reconversión Económica del Austro -CREA-, ubicada en el sector de Yanuncay, donde se reunirá con representantes de las diferentes comunidades indígenas de la región, con quienes dialogará sobre aspectos relacionados con las necesidades que afronta cada comunidad.

En el transcurso de la reunión el mandatario recibirá un homenaje especial que le tributarán los representantes de

CREA para inaugurar la fábrica de cerámica china, actividad industrial que ha implementado el referido organismo para estimular la producción en la zona. La fábrica en mención es el resultado de un convenio entre el CREA y el Gobierno de China. En el lugar el Presidente Borja conocerá la bondad de los productos a elaborarse y que pronto saldrán al mercado, utilizándose para ello mano de obra cuencana.

Local Banco Central

Posteriormente, esto es a las 19h00, se trasladará al sector de Pumapungo, avenidas Hayna Cápac y Calle Larga, donde en una ceremonia especial inaugurará las nuevas y modernas instalaciones de la sucursal del Banco Central del Ecuador en esta ciudad.

También está anunciada, aunque no confirmada, la visita al cantón Santa Isabel con el objeto de observar los trabajos de construcción del canal de riego San Francisco, obra que regará una amplia extensión de tierras fértiles del valle de Yunguilla.

En todo caso el Dr. Rodrigo Borja Cevallos permanecerá

Borja en visita a Yanuncay

UNIV.15-SEP-91

Voto de indígenas permitió que llegase a la Presidencia

CUENCA, (Jorge Calvache).— "Mi gobierno no se debe a grupos hegemónicos y oligárquicos de presión sino al espíritu sencillo del hombre de campo con cuyo voto llegué a la Presidencia de la República", dijo el Dr. Rodrigo Borja Cevallos al intervenir ante una numerosa concentración indígena y campesina en la explanada del CREA en el sector de Yanuncay.

Varias e importantes actividades cumplió ayer el Primer Mandatario durante su visitas a esta ciudad. En compañía del Ministro de Bienestar Social y del Gerente del BEDE, Ing. Raúl Baca Calbo y Econ. Gerardo Ruiz Navas, respectivamente, el Presidente de la República arribó a Cuenca pasado el mediodía e inmediatamente se dirigió al sector de Yanuncay para dialogar con los representantes de las diferentes comunidades indígenas de la región.

Pacto Andino

Borja manifestó además que a lo largo de los 3 años de su Gobierno se ha preocupado por los problemas del hombre de campo, ya sea en los aspectos de salubridad, educación, viabilidad y otras áreas, habiendo asegurado

que su obra se verá a corto plazo.

Puntualizó que con el Pacto Andino el hombre del campo va a tener grandes posibilidades de producción y que ello servirá de base para cambiar el aspecto económico de la familia campesina.

Fustiga a oposición

En otra parte de su intervención, el Primer Mandatario fustigó duramente a la oposición y dijo que en vez de oponerse sistemáticamente debe prepararse para laborar en bien del pueblo ecuatoriano.

De igual manera advirtió que seguirá luchando y trabajando día y noche en favor de la clase marginada para dar cumplimiento a su lema de la campaña política, el cual fue "Ahora le toca el pueblo".

En la concentración intervinieron también el Director del CREA, Orlando Alborno; el párroco de Turi, Marco Martínez, quien solicitó 450 millones de sucres para la adquisición del sifón de proyecto de agua potable Nero, y, varios dirigentes de las comunicaciones indígenas.

Inaugura fábrica

Luego del diálogo con los indígenas y

campesinos, el Dr. Borja y su comitiva se trasladaron a las dependencias del CREA, donde el Mandatario inauguró la fábrica de porcelana china que mantiene el referido organismo en base a un convenio suscrito con la China Popular.

A las 16h30 aproximadamente se dirigió al salón de sesiones de la Municipalidad local, donde firmó como testigo de honor un préstamo que otorga el BEDE al Concejo de Cuenca por 850 millones de sucres para diferentes obras en la ciudad. El documento fue suscrito por el Alcalde, Jorge Piedra Ledesma, y el Gerente del BEDE, Gerardo Ruiz.

Sucursal Banco Central

A las 19h00 concurrió hasta el sector de la avenida Huayna Cápac y Calle Larga, donde en una ceremonia especial inauguró al moderno edificio donde funcionarán las oficinas de la sucursal del Banco Central del Ecuador en Cuenca.

Esta mañana el Presidente Rodrigo Cevallos participará en un partido de voleibol, al que ha sido invitado, y luego del desayuno que se le ofrecerá retornará a la capital de la República.

Al fin será ejecutado proyecto Pillaro EXP.

16-SEP-91

AMBATO.- Campesinos de los sectores "El Rosario" y "Chaupi" del cantón Pillaro, de la provincia de Tungurahua, se verán beneficiados con la ejecución del proyecto "Pillaro", que iniciará sus trabajos el próximo 30 de septiembre.

El proyecto de riego a cargo del INERHI cuenta con una asignación inicial del gobierno de 2.400 millones de suetes. La obra empezará en su primera etapa alrededor de 1.667 has., ofreciendo servicio a más de 1.030 familias campesinas de la zona.

Con la ejecución del referido proyecto, prácticamente se cristaliza una vieja y anhelada aspiración de los agricultores pillareños, de contar con el líquido vital para incorporar nuevas áreas agrícolas, a la producción y productividad agropecuaria del país.

Con estos antecedentes, el INERHI invitó a las empresas constructoras, mediante concurso de precios, para que participen en la construcción de estas obras que comprenden los siguientes tramos: conducción principal, construcción del empate 1-2, construcción del empate 3-4, construcción del cruce de la quebrada Chilisacha, obras de protección del río Yanayacu y la obra de toma. Sin embargo, es de destacar que los trámites para obtener del gobierno italiano el financiamiento se encuentran en buen camino, lo que permiti-

tirá continuar con la ejecución y conclusión total de la obra.

Funcionarios del INERHI visitaron la zona de influencia del canal, para determinar el plan a seguirse, habiéndose establecido 12 frentes de trabajo en la zona de influencia, cuya obra entrará al servicio del campesinado del cantón Pillaro, en 7 u 8 meses más.

Igualmente, el organismo estatal dio a conocer que en 60 días más se realizará otra licitación, para la ejecución de obras en otros frentes de trabajo.

Características de la obra

La obra está proyectada para la irrigación total de 8.870 has.; sin embargo, dentro de la primera etapa se permitirá dotar de riego a 1.667 has.

La fuente de captación corresponde a las aguas turbinadas de la Central Hidroeléctrica de Pucará, que regará las zonas de Chaupi y Rosario y a las aguas de las acequias Chacra-Sacha y Crusacha, que regará los sectores de San José de Pualó y Guapante.

El caudal de captación de la central Pucará es de 3.1 metros cúbicos por segundo; acequias 0.63 m³/s; conducción principal 33 kilómetros entre canal abierto y túneles; y, conducción secundarias, 53.4 kilómetros entre canal abierto, tubería y sifones.

Sobre el tráfico de tierras

Por NORMA PLAZA DE GARCIA

UNIV. 26-SEP.-91



Es una irrefutable verdad histórica, que cuando se le pierde el miedo, se cae cualquier dictadura. De allí la importancia de enfrentar a quienes, en cualquier forma, extorsionan o abusan de la gente: desen-

mascarados los bravucones, dejan de ser un peligro.

Con asombro y satisfacción, recibí múltiples llamadas, muchas de personas desconocidas para mí, sobre un artículo relativo a los abusos del IERAC. Comprendí entonces que el tema no había sido tratado suficientemente, y que el público está ávido de exponer los agravios a que está sujeto por los traficantes de tierras, y funcionarios del área, por lo que aconsejaría a los medios de comunicación social abrir un "Buzón del IERAC" para la recepción de las múltiples quejas sobre una institución que debe desaparecer.

Los herederos de don José Domingo Feraud Guzmán, doña Avelina de Zurita, los herederos de doña Anita de Wierdak y don Francisco Feraud Aroca recibieron el predio "Soledad", ubicado en el

kilómetro 38 de la vía a la costa, predio que está dividido por el carretero; el sector sur del predio estaba constituido por montaña, y no podía ser cultivado debido a la falta de agua; pero como por ese sector va a pasar el canal de riego (obra del trasvase de aguas a la península de Santa Elena), ha invadido el sector un grupo dirigido por un individuo que se llama, aunque Uds. no lo crean, *Dorado* Froilán Fernández Alvarado, quien ha destruido la montaña, sobre todo derribando los florecidos guayacanes.

Dorado Fernández y su gente, autonominados "Conquistadores Unidos" (¡qué pretensiosos!) han sido desalojados del predio por tres ocasiones consecutivas; auspiciada la invasión, según se me informó, por abogados del FADI, miembros de Alfaro Vive, y dirigentes del IERAC; autorizado el último desalojo por orden del Intendente de Policía del Guayas.

Es interesante informar que esta última invasión se ha dado a pesar que oficialmente la Jefatura Regional del IERAC con sede Guayaquil dispuso el archivo de la demanda de afectación presentada por los antes mencionados sujetos, en virtud de estar los predios afectados por la obra del Trasvase.

¿O es que alguna mano negra quiere impedir que la construcción se realice?

Fue interesante para mí revisar los libros de contabilidad del invasor "Dorado", rescatados del tercer desalojo, pues en ellos, escritas con mala ortografía, cuentas que son simples anotaciones, como es natural de personas de poca cultura o preparación, y sin firmas de responsabilidad, pero que constituyen indicios válidos para una investigación, constan, entre otros datos interesantes, las sumas dadas al Director Regional (se sobreentiende que del IERAC), pagos para las inspecciones y para el amanuense del IERAC (así lo señalan expresamente), así como "para agilizar la providencia" y a la secretaria del archivo de la misma institución.

Han pagado al abogado, pero no indican su nombre, almuerzos locales y gastos para viajes a Quito; han hecho pagos para los socios o miembros del comité "que asistieron al recibimiento del presidente"; efectuados dichos pagos con fecha 28 de julio del presente año, lo que no extraña porque en este país los políticos abusan, y han venido abusando durante años, de las expectativas de la gente humilde.

Como las sumas son altas en

relación a personas que se supone son de bajos ingresos, me pregunto ¿quién financia ésta y el resto de las invasiones en la provincia del Guayas?

Si el Ministerio de Finanzas no fuera juez y parte (por ser parte integrante de cada gobierno que los patrocina), solicitaría una fiscalización de los ingresos de los invasores de tierras urbanas o rurales, justamente ahora que el caso se ha vuelto a poner en la palestra con el ajuste de cuentas en Bastión Popular. La prensa que, afortunadamente sigue siendo independiente y patriota en nuestro país, debe desenmascarar a estos pseudohéroes que han surgido y se han proliferado por la desidia y cobardía de los ciudadanos respetables. ¿Hasta cuándo?



UNIV. - 4 - SEP - 91

Creado fondo para la producción campesina

QUITO. — El Banco Nacional de Fomento (BNF) ha creado el Fondo para la Producción Campesina (FOPROC) con el fin de apoyar a los pequeños productores, dijo el Gerente General de la entidad, Econ. Jorge Dávalos Fernández Salvador.

Esta administración, consciente de apoyar al pequeño productor campesino, de los sectores agropecuarios, pequeña industria, artesanía y pesca, ha creado este mecanismo con recursos propios del banco, añadió.

El funcionario dijo que no solo se otorgan créditos, sino también asistencia técnica y capacitación, en lo cual colabora Proteca, dependencia del Ministerio de Agricultura.

Dávalos Fernández Salvador manifestó que los créditos se conceden en condiciones preferenciales y al momento la tasa de interés para este mecanismo es del 38%.

Indicó que las operaciones del Fondo arrancaron a fines de abril y hasta junio último, se han entregado 80'000.000 de sucres, a través de 72 operaciones.

Vivienda para Siete provincias se beneficiaron con proyecto del Pnud para campesinos

Desde marzo de 1987 se desarrolló en el país un programa de "reconstrucción de vivienda rural con tecnologías apropiadas".

C. - 7 - OCT - 91

UN movimiento terráqueo sacudió la tranquilidad del pueblo ecuatoriano. Luego un extraño sonido -que se abría paso entre las entrañas de la tierra- fue el presagio nefasto de llanto, angustia y muerte.

Ilan pasado tres años y siete meses y la trágica noche del 5 de marzo del 87 - cuando la tierra tembló - y aún las dramáticas escenas viven en la memoria de los ecuatorianos y sobre todo en aquellos que fueron víctimas del terremoto.

Por lo menos 15.000 viviendas dejaron de albergar a miles de desventajadas familias que vivían en los sectores rurales de las provincias de Pichincha, Sucumbíos (Napo en ese entonces) y Carchi.

El resultado de la trágica noche fue: alrededor de 1.000 muertos, 5.000 evacuados, 3.000 viviendas destruidas, 12.500 viviendas para restaurarse, 400.000 personas afectadas, 186 millones de dólares en daños directos a la infraestructura social y económica y 850 millones de dólares en daños indirectos. Estos daños afectaron al 56 por ciento de la población rural.

Lamentablemente cuando la naturaleza se ensaña lo hace generalmente -contra los sectores menos favorecidos. Contra aquellos que viven sumergidos en el subdesarrollo donde los servicios básicos son precarios, el nivel de analfabetismo y de desnutrición son altos y donde no tienen sino otra alternativa que subsistir.

Los daños se manifestaron no solo en la destrucción de viviendas sino también en la forma de avalanchas y aluviones, erosión de tierras, disminución de producción agropecuaria y sedimentos en tierras de pastoreo.

La situación era crítica para los damnificados, la naturaleza había cambiado, la tristeza invadía el alma de los campesinos y el miedo era su compañero. ¿Cuál sería el futuro?, ¿qué será de su vida?, ¿cómo

será el mañana?, múltiples eran las interrogantes que se hacía la población afectada.

Si, el futuro era inseguro y lo único cierto y seguro era que la tierra continuaba temblando y la lluvia se había apoderado de los sectores damnificados.

La noticia del terremoto recorrió el mundo y algunas ayudas internacionales se hicieron presentes.

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo -Pnud- desarrolló una estrategia para recaudar fondos entre países amigos y atender de inmediato a las familias damnificadas.

Expertos del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat) recorrieron las zonas afectadas para poner en práctica el proyecto ECU-87-006.

Con el arranque del proyecto se cumplió el adagio popular "no hay mal que por bien no venga" ya que el mismo permitió aplicar alternativas que mejoraron la calidad de vida de los sectores rurales a través de una concepción integral del hábitat que dignifica los asentamientos urbanos.

Preocupan al ministro Baca los problemas sociales de indígenas

UNIV. 15
OCT. - 91

TENA, (Giovanny Tapia).— "La Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador —CONAIE— es parte de un proceso social que no tiene parangón en la historia del país", puntualizó el ministro de Bienestar Social, Ing. Raúl Baca Carbo, al inaugurar el Programa de la Red Comunitaria en la parroquia Pano, jurisdicción del cantón Tena.

El funcionario gubernamental en compañía de la subsecretaría del portafolio, Elsa María Castro; del Ec. Enrique Espinel; y, de la diputada Yolanda Andrade Guerra, visitó las provincias amazónicas de Napo y Sucumbios en donde puso en funcionamiento el referido programa en beneficio de la niñez de varias comunidades rurales.

CONAIE parte de proceso

Baca Carbo sostuvo además que la incursión de la CONAIE en el proceso nacional debe ser entendido para efectos de darle a un pueblo, que durante mucho tiempo no tuvo la atención del Estado, toda la fuerza que necesita.

Al referirse a los problemas que enfrentan en la actualidad los indígenas afirmó que existe un claro afán de entenderlos y brindar, dentro de las normas legales vigentes, las razones por las cuales los pueblos indios no se ven identificados en los procesos que se cumplen en el país.

Más adelante el ministro abordó el problema de la tierra, subrayando que el Frente Social del Gobierno que él preside mediante el diálogo con la CONAIE trata de avanzar en la búsqueda de una norma legal que con criterios colectivos pueda recoger las inquietudes que dejarían atrás los problemas que al momento aparecen como imposibles de solucionar.

En todo caso hemos podido avanzar en la solución de múltiples problemas de tierra en todo el territorio del Ecuador, dijo, al tiempo que subrayó que el Frente Social está empeñado en superar las dificultades que se presenten para así trabajar en conjunto por el bien del país.

Comisión especial

El secretario de Estado reconoció además que muchas leyes no recogieron ni recogen las culturas de los indígenas, revelando que por ello se ha conformado una comisión especial de normativas legales con el fin de encontrar respuestas a esas inquietudes e identificar exactamente cuál es la visión de los pueblos indígenas sobre propiedad de la propiedad, que es totalmente al tradicional, vivido a través de nuestra historia.

Debe conocerse con absoluta claridad el verdadero significado de los afanes culturales que defiende su clase, acotó.

Tres proyectos en favor de campesinos

TEL. 17 - OCT. - 91

QUITO

Un total de 370 familias campesinas de diversas zonas marginales de la provincia de Chimborazo, Cotopaxi y Manabí, se beneficiarán de tres proyectos agropecuarios (porcinos, agroindustria y queserías), que estarán bajo la responsabilidad de FUNDAGRO y FODERUMA.

Con tal propósito estas dos instituciones firmaron un acuerdo de formulación de programas de cooperación entre el Banco Central (FODERUMA) y la Fundación para el Desarrollo Agropecuario, FUNDAGRO.

Para legalizar este acuerdo firmaron un documento donde se establecen los lineamientos genera-

les de cooperación para la elaboración de proyectos específicos, así como su ejecución, seguimiento y apoyo técnico en beneficio de las organizaciones campesinas marginales. Por parte de FUNDAGRO lo hizo el doctor Jorge Chang, en su calidad de director ejecutivo y por FODERUMA, el doctor Carlos Jara, como su gerente general.

PROYECTOS

El proyecto pecuario porcino, beneficiará a 110 familias pertenecientes a la Unión de Comunidades Indígenas de Guamote, provincia de Chimborazo.

L. R. 10 - OCT. - 91

Ganaderos buscan protección de Policía en sector campesino

Por primera vez se ha logrado reunir la totalidad de los ganaderos de las zonas de Daule y Salitre con la finalidad de tomar acciones para frenar los constantes asaltos y robos de ganado de los que vienen siendo víctimas. Esta cita de trabajo se realizó conjuntamente con la cúpula de la Policía a nivel provincial, en la casa comunal del recinto Los Sauces, de Urbina Jado.

Asistieron entre otros, el Gral. Hugo Vásquez Almeida, Comandante del IV Distrito de la Policía Nacional; Coronel Jaime Hidalgo Amores; Coronel de E.M. Marco Espinel Valencia, Jefe del Destacamento Milagro; Coronel Holger Santana Mantilla, Jefe del Regimiento Guayaquil N° 2; Ab. Walter Lecaro Castro, asesor de la Policía Nacional; Ing. Freddy Briones Cornejo, Jefe Político de Urbina Jado y L.cda. Nelly Suárez, Comisaria de Policía. Los directivos de la Unión de Ganaderos Daule-Salitre, entre ellos Wimper Guerrero Vera, presidente; Ing. Félix Rivas Varas, secretario; José Vera Caicedo, tesorero, además un numeroso grupo de ganaderos represen-

tantes de las dos zonas.

BUSCAN APOYO POLICIAL

El objetivo primordial de esta reunión fue buscar apoyo de la Policía para frenar el constante azote que vienen padeciendo por parte de abigeos que se manifiestan con robos, asaltos y muerte de algunos de sus socios.

Uno de los miembros de dicha agrupación expresó estar dispuesto con el fin de salvaguardar sus intereses, adquirir un equipo de radio y estar atentos de esta manera ante cualquier emergencia.

A este respecto el Gral. Vásquez, manifestó su complacencia por esta demostración de confianza por parte de los agricultores y ganaderos, quienes no han dudado en buscar apoyo de las autoridades de Policía, para lo que ellos están decididos a colaborar.

Pese a los comentarios que se han vertido contra la Policía estamos dispuestos a demostrar lo contrario a la opinión pública, prestando un buen servicio en el momento oportuno, puntualizó.

Un proyecto piloto para producir, procesar y comercializar quinua y otros cultivos andinos desarrollará la Unión de Comunidades Indígenas de Guamote (Ucig) y el Iniap en la provincia de Chimborazo donde se está instalando un Centro de Acopio, con el fin de superar el tradicional esquema de comercialización y procurar que el pequeño productor venda directamente su cosecha, alcanzando mejores precios.

Con este proyecto, 50 comunas que agrupan a más de 1.500 familias que viven en el área de in-

fluencia del cantón Guamote, se incorporarán a la producción de quinua y otros cultivos andinos y entregarán la materia prima directamente al Centro de Acopio.

Los técnicos del Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias, durante tres años, van a brindar asesoramiento a la Unión de Comunidades Indígenas de Guamote - Ucig- para producir, procesar y comercializar quinua y para que el producto en forma de elaborados, sea distribuido a través de las tiendas comunales, centros comunitarios y parvularios que ha

instalado el Ministerio de Bienestar Social, de modo que desde la niñez, las nuevas generaciones ecuatorianas logren una alimentación más nutritiva.

En la planta procesadora, las comunidades indígenas pondrán en práctica y utilizarán la tecnología, semillas y conocimientos logrados a lo largo de 10 años de investigación en cultivos andinos por parte del Iniap.

En este proyecto participa también el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo -Ciid- de Canadá, con un importante aporte finan-

ciario para tres años, tiempo en el cual el Iniap aspira capacitar a líderes comunitarios que manejarán luego, en forma autónoma, el Centro de Acopio.

El Convenio de Cooperación y Asistencia Técnica entre el Iniap y la Ucig fue suscrito en ceremonia especial por el director general del instituto, ingeniero Saúl Mestanza S. y por la directiva en pleno de la Unidad de Comunidades Indígenas de Guamote.

Entrega de tierras

21-OCT.-91

El presidente Rodrigo Borja hizo la entrega ayer de títulos de propiedad a 960 familias de centros indígenas de las provincias de Morona Santiago, Napo, Sucumbios, Pastaza y de organizaciones campesinas de Esmeraldas.

En el acto, cumplido en el Palacio de Gobierno, el presidente destacó que esto demuestra que "todos los planes y las obras de la política social del gobierno de la Izquierda Democrática, están avanzando vertiginosamente".

C. 24-OCT.-91

Avanza diálogo con indígenas

El diálogo entre el gobierno y el sector indígena avanza, afirmó anoche el secretario general de la Administración Pública, Gonzalo Ortiz, quien destacó el aporte de la Iglesia y la actitud asumida por los dirigentes de la Conaie.

Anunció que en esta semana habrá una nueva "cumbre" entre los dirigentes indígenas y los ministros de Gobierno y de Bienestar Social, para analizar el avance de las conversaciones que se realizan a nivel de comisiones.

Ortiz destacó que la nueva modalidad que se lleva adelante en el diálogo, a través de comisiones especializadas, ha permitido que se avance en el análisis de los problemas y que "nunca se ha estado mejor que ahora".

Resaltó la predisposición del gobierno para atender al sector y enfatizó que muchos de sus problemas, postergados por décadas, no son de fácil solución aunque se han dado pasos importantes en ese sentido.

Durante el programa Comparecencia, difundido ayer a través de una cadena nacional de radio y televisión, Ortiz se refirió a la obra ejecutada por el gobierno, la cual -según dijo- se ha dirigido a cuatro áreas claves: agua, salud, programas sociales y atención al sector rural.

Ortiz mencionó algunas de las obras emprendidas por el gobierno para atender al sector indígena, cuyos problemas, que se han venido acumulando a lo largo de la historia, no son de fácil solución.

Uno de los compromisos del Ecuador como nación debe ser superar esos problemas, enfatizó.



L. H. 14-NOV.-91

17 MIL MILLONES PARA INDIGENAS

Un proyecto de inversión por 17 millones de dólares (un poco más de 17 mil millones de sucres) dirigido a mejorar los ingresos y el nivel de vida de pequeños productores indígenas, de localidades de Loja y Zamora, preparan el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, FIDA, se informó.

Brigadas Expondrán labor hacia indígenas

La Brigada Blindada Galápagos hará hoy una exposición del trabajo que ha realizado en Chimborazo y Bolívar en apoyo al desarrollo socio-económico de las comunidades indígenas de esas provincias y la Brigada Pichincha dará a conocer su plan de trabajo en beneficio de los indígenas del centro y norte del país.

Los militares han cumplido una amplia labor en los campos de la salubridad, educación, vialidad, asistencia técnica agropecuaria, etc. en favor de los sectores indígenas y se proponen extender su tarea a otras zonas del país.

La exposición cuenta con el auspicio de la Asociación de Ganaderos de la Sierra y Oriente, el Club Rotario Quito Valle Interoceánico y el Comité de Información y Contacto Externo y tendrá lugar hoy, desde las 18h00, en el local de la AGSO, calle Diguja 704 y Carondelet.

La entrada es libre.

Ministerio de Bienestar entregó 160 millones a microempresarios

Autogestión campesina

Doce créditos entregó la Subsecretaría de Desarrollo Rural a varias comunidades campesinas, dentro de la primera etapa de fortalecimiento microempresarial campesina.

“**L**A riqueza generada en los sectores de pobreza es riqueza permanente”. Así lo dijo el Ministro de Bienestar, Raúl Baca Carbo, al entregar 160 millones de sucres en créditos a diversas asociaciones de campesinos de las comunidades de Guano, Guamoto, Valdivia y Jipijapa dentro del proyecto de creación de microempresas agrícolas y artesanales.

La Subsecretaría de Desarrollo Rural Integral -DRI- inició el funcionamiento del programa de microempresas campesinas a fin de impulsar micro proyectos que generarán puestos de trabajo e incremento productivo en zonas de gran depresión económica.

El proyecto cuenta con el impulso de la FAO, el Pnud y el Gobierno de Holanda para lo cual se dispone de un total de 1.400 millones de sucres para el financiamiento del programa, de los cuales se entregó 160 millones en una primera etapa.

Los microproyectos fueron formulados por las propias comunidades y se orientan a mejorar la pequeña empresa rural para integrarlas al desarrollo económico y social del país.

Las áreas de inversión involucran a la producción agrícola, fores-

tal, campo pecuario, acuicultura, agro-industria, pequeña industria y artesanado, minería, comercialización, pesca y turismo.

Con los fondos se financian los gastos de maquinaria, equipos, insumos materiales y otros, a través de un crédito a corto plazo, por un monto de alrededor de 16 mil dólares cada uno.

Además se financian las actividades de asistencia técnica y empresarial sin costo para las comunidades rurales, las que aportan con mano de obra y otros bienes de capital para la realización de cada microproyecto.

Estos proyectos, dijo Baca Carbo, están dedicados a los hombres pobres a fin de conseguir su autodesarrollo.

Se pensó en el sector campesino, que es el más afectado por las manifestaciones de pobreza, por eso nuestra fé en la potencialidad del hombre pobre por salir adelante.

Baca anotó que la infraestructura por sí misma no alivia la pobreza, estas obras deben ir acompa-

ñadas de proyectos específicos a fin de que los hombres sean autogestores de su propio desarrollo.

Destacó el funcionamiento de los proyectos que desarrolla el DRI y afirmó que son la única posibilidad de acrecentar los recursos y defender el capital humano.

Para los campesinos beneficiados con el aporte, el hecho significó un acto histórico.

La dirigente de la comuna Chacaza Alto de Guamate, Rosa Elvira Muñoz, expresó su agradecimiento al gobierno nacional y en especial al gobierno de Holanda.

“Nunca ha llegado directamente a los indígenas un proyecto de esta naturaleza por lo que este hecho es histórico ya que permitirá al campesino un mejoramiento en sus condiciones de vida y desarrollo”, señaló la dirigente.

Estamos satisfechos con el gobierno por la ayuda prestada a los campesinos y porque se ha eliminado los intermediarios para la ejecución de varios proyectos.

TEL. - 14 - DIC. - 91

XXIII años del Seguro Social Campesino

El ministro de Bienestar Social, abogado Antonio Gagliardo Valarco, presidirá en Guayaquil, la sesión solemne del XXIII aniversario de creación del Seguro Social Campesino, así como la inauguración del edificio que esta entidad a construido en las calles 6 de Marzo y Francisco Segura, con el propósito de dinamizar las acciones en beneficio de los sectores campesinos del Litoral y Región Insular.

El acto se desarrollará a las 18h00, del día 20 del presente mes, en el auditorio de Riesgos de Trabajo, ubicado contiguo al Hospital Regional del IESS “Teodoro Maldonado Carbo” con la presencia

C. - 8 - DIC. - 91

Iess atiende a los campesinos

Portoviejo, Ecuador

La Dirección Regional del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social está atendiendo las demandas de la Coordinación de Organizaciones Campesinas de Manabí.

El director regional del Iess, Carlos Loor García, dijo que en lo que tiene que ver con la construcción de dispensarios médicos, la atención ha sido permanente durante todo el año, al punto de que en

la actualidad han sido inaugurados trece dispensarios.

En lo concerniente a los recursos humanos, las condiciones en que se vive en el sector rural, que no son ni siquiera aceptables, ocasionan que los médicos abandonen los dispensarios, afirmó tras manifestar que las soluciones deben provenir de un trabajo conjunto, por lo que es necesario que los campesinos aporten ideas y esfuerzos.

Sobre el traslado de las oficinas

del Iess al nuevo edificio, Loor García expresó que aún no están terminadas las adecuaciones, pues faltan la instalación de cables y la incorporación de sistemas, pero que a más tardar hasta el 15 de diciembre se podrá realizar el cambio.

Al referirse a la dotación de equipos al hospital de Portoviejo, señaló que se están haciendo las instalaciones, las que estarán listas el mes próximo.

del director general del IESS, doctor Joaquín Viteri Llanga; subdirector regional del IESS, Carlos Zapata; director nacional del Seguro Social Campesino, Luis Jarrín Ampudia; jefe del Seguro Campesino en el Litoral, doctor Víctor Hugo Vallejo; y, otros invitados especiales.

Durante el acto conmemorativo, los máximos representantes del Seguro Social Campesino, a nivel nacional, entregarán placas, pergaminos y menciones de honor a ex funcionarios y colaboradores del Ministerio de Bienestar Social.

C. 26 - NOV. - 91

La cuestión indígena

Sobre el problema indígena, el director nacional del Partido del Pueblo, Alejandro Román, dijo que si no se admite que éste existe "nunca vamos a intentar resolverlo".

El problema de las nacionalidades indígenas no solo existe en la Sierra, sino también en la Costa y Región Amazónica, es parte de un problema nacional; y si bien hay muchos comentarios en contra, Ecuador es, en el fondo, un país multinacional.

Este, anotó, es un problema gravísimo que no ha estallado todavía con profundidad, que recién empieza a asomar con una perspectiva de efectos que podrían ser realmente catastróficos si el Estado no adopta, desde ahora, una política de negociación, y hay que afrontarlo con el mejor criterio de integridad nacional.

A su criterio, las organizaciones indígenas plantean puntos específicos: un problema de espacio vital, de tierras, de utilización de segmentos para la producción. Ellos sí son productores, lo han sido siempre, históricamente nacieron siendo productores, siguen siendo productores.

Viven en esquemas rezagados de producción porque el Estado y la sociedad están atrasados y "no hacemos ningún esfuerzo serio por modernizarlos por pereza mental, porque tememos el cambio, porque preferimos ser comandantes de una sociedad que naufraga y no queremos ser grumetes de una sociedad que navega".

En tercer aspecto es la participación política. Tenemos que admitir que la población indígena del Ecuador representa un conglomerado de no menos la tercera parte de la población.

Por tanto, uno de los principios de la democracia real es la representatividad de las minorías y a lo mejor, desde el punto de vista de la etnia pura, resulta que ellos son la mayoría y nosotros la minoría. En todo caso, si representan un tercio de la población nacional, es absolu-



tamente comprensible que el Estado genere un mecanismo de participación política de este segmento social importante.

Para Román, el objetivo final es rediseñar la participación del sector indígena en la producción mediante las diversas formas de propiedad de la tierra y de su incorporación a la decisión política del Estado.

¿Cómo hacerlo?, a través de una gran voluntad política del propio Estado.

Sostuvo que hasta el momento se está jugando con el asunto, dando lugar a negociaciones que se sabe infecundas o estériles para dejarlo al próximo gobierno a ver cómo capea el temporal.

Para él, la solución tiene que darse por consenso o por vía de una conciliación lo más inteligente posible, y debe pasar por los principios de justicia y equidad.

Yo no creo en ninguna solución militar del problema; no creo en las soluciones que se basan en la represión, porque la represión mata al delincuente pero no elimina la delincuencia, porque sus fuentes son más profundas de las que simplemente se visualizan.

Inaugurado edificio del Seguro Social Campesino

Con la presencia del ministro de Bienestar Social, Ab. Antonio Gagliardo Valarezo, se inauguró ayer el edificio remodelado y rehabilitado del Seguro Social Campesino.

El jefe regional de este importante servicio, Dr. Víctor Hugo Vallejo, reseñó la trayectoria de los 23 años de labor del SSC en la salvaguarda de los "sectores más pobres de la economía nacional".

Por su parte, el director nacional del Seguro Campesino, Luis Jarrín Ampudia, expresó su complacencia por el trabajo que viene realizando la institución con el afán de servir eficientemente a los miles de afiliados, beneficiarios de esta conquista social.

La remodelación del nuevo edificio tiene un costo de 37 millones de sucres, en lo correspondiente a sus constitución física; y 27 millones de sucres para el equipamiento de sus dependencias. Los líderes campesinos han tenido una importante participación en la ejecución de esta obra que se ha hecho realidad de manera tesonera, expresó el ministro Gagliardo.

"Estas ejecutorias corresponden a la nueva vitalidad que esta Cartera le está dando a la seguridad social de los trabajadores en el país", añadió el titular del portafolio de Bienestar Social.

Se espera que con la consecución de esta obra se dinamicen los trámites y demás gestiones que se realizan diariamente en el local ubicado en Pancho Segura y Seis de Marzo.



Comunidades campesinas elogian obra de Raúl Baca

HOY.
21- DIC. - 91

"No somos de los que nos tomamos la foto con los campesinos el último día de la campaña, nosotros hemos trabajado desde el primer día que llegamos a este Ministerio", clamaba Raúl Baca desde la tarima colocada frente al ministerio de Bienestar Social, en un homenaje que todas las comunidades campesinas rindieron al ex ministro, y actual candidato presidencial de la Izquierda Democrática.

Desde la avenida Amazonas a la Páez, la Robles estaba inundada por los representantes de las diferentes comunidades campesinas de la Sierra y de la Costa que concurrieron al homenaje. Sin embargo, el color naranja estaba ausente y la mayoría de los campesinos tenían banderas del Ecuador y pancartas de identificación o una leyenda de reconocimiento a Baca, sobretodo los beneficiarios de los proyectos de Desarrollo Rural Integral.

Según los voceadores de la tarima la manifestación era un acto espontáneo. Algunos dirigentes hablaron sobre la obra realizada y los beneficios que les aportaba. El candidato presidencial de la ID, el subsecretario de desarrollo Rural Integral, Diego Bonifaz; y el actual ministro de Bienestar Social, Antonio Gagliardo, dieron sendos discursos sobre

el ministerio y su obra. En general en los discursos se identificó a la institución como el "Ministerio de los pobres".

Cuatro años de campaña

Luego de la entrega de "regalos navideños", Baca contestó algunas preguntas para Hoy

¿Es cierto que Usted y su equipo han hecho campaña desde el día que llegaron al Ministerio?

Ojalá que todos los partidos hicieran campaña acercándose al pueblo. Nosotros lo hemos hecho a lo largo de todo este tiempo. Nadie está contento con lo que pasa, primero nos acusaron de ser silenciosos, ahora, en proceso electoral, es lógico que haya la participación de los hombres que estuvieron cerca de nosotros, que reconocen en nosotros el respeto que tuvimos para ellos y que nos apoyan.

¿Se conoce ya cuál será su binomio?

No todavía. Existe dentro del partido candidatos muy importantes que hubieran podido ser escogidos desde hace un tiempo. Pero nuestro deseo es de crear un frente nacional mucho más amplio, de vincularnos con otros sectores políticos. Eso ha hecho que dejemos para más tarde el

escoger a la persona que nos acompañe en esta tarea. En todo caso, calculo que tomaremos una decisión alrededor del 15 de enero.

¿Se dice que ustedes conservan aún la esperanza de hacer un frente con la Democracia Popular?

No necesariamente con la DP; nosotros hemos convocado a múltiples partidos. Hubiéramos visto con enorme agrado que la DP, más allá de de ver el futuro de su partido, hubiese visto el futuro del país.

Ellos han dicho que no, nosotros respetamos esa decisión. Pero seguimos adelante con otros sectores políticos, traduciendo la voluntad de un pueblo de aglutinarse para lograr entre todos vencer a la derecha política del país.



Apoyan candidatura

UNIV. - 22. DIC. - 91

Baca: impulsaré desarrollo de campesinos e indígenas

UNIV 22-12-91

QUITO.— El Ing. Raúl Baca Carbo dijo que trabajará por los campesinos e indígenas del país y que impulsará el desarrollo de estos en un acto de masas que se efectuó en las afueras del Ministerio de Bienestar Social.

Desde tempranas horas de la mañana los funcionarios del Ministerio cargaban carteles y banderines que fueron distribuidos a los indígenas y campesinos que poco a poco llegaban a la institución. Al medio día, la calle en donde se halla el Ministerio se encontraba bloqueada debido a la presencia de centenares de personas provenientes de las diferentes provincias del Ecuador.

Los empleados del Ministerio se sorprendieron. Los funcionarios se unieron a los campesinos para alzar carteles y gritar consignas apoyando la

candidatura del Ing. Baca. Las personas que laboran por el sector se vieron impedidas de transitar. Locales y edificios fueron invadidos por campesinos e indígenas.

Luego de una larga espera, de soportar el sol capitalino y de mantenerse en pie por más de 5 horas, en una tarima que cerraba la calle, el actual Ministro de Bienestar Social, Dr. Antonio Gagliardo con otros funcionarios recibieron al Ing. Baca quien luego de una serie de discursos por parte de los dirigentes campesinos y de recibir obsequios y agradecimientos se dirigió a la muchedumbre.

El Ing. Baca se refirió a la situación crítica y desorganizada en la que recibió el Ministerio, señalando que durante su administración se logró atender a los sectores más necesitados

del país, enumerando una serie de obras y proyectos que se han llevado a cabo y que se continúan efectuando durante la administración actual.

La música y la presencia de grupos folclóricos amenizaron la presencia del candidato político, quien agradeció a sus colaboradores y a los indígenas, específicamente a la Federación de Organizaciones Campesinas por la placa que le entregaron por su labor cumplida durante el tiempo que estuvo al frente de esa cartera de Estado.

Dentro del discurso que pronunció, el Ing. Baca habló de la creación de un fondo de crédito para los campesinos, de dotar de infraestructura y tecnología para mejorar la producción, todo esto de llegar a ocupar la primera magistratura del país.

**CULTURA E
HISTORIA**

Cristóbal Colón

HOY-3-AGOS.-91

inició hace 499 años su viaje a América

MADRID, (EFE).— Cuando Cristóbal Colón decidió el tres de agosto de 1492, hace 499 años, iniciar su aventura en busca de una nueva ruta hacia Las Indias, no imaginaba que su destino sería una tierra desconocida para los europeos, y un descubrimiento que iba a constituir uno de los acontecimientos más importantes de la historia de la humanidad.

El atrevido navegante de origen genovés se hizo a la mar en la ría de Huelva, abordó de su carabela, "La Santa María", con el objetivo de llevar a cabo un sueño: demostrar que la tierra era redonda, pero sin saber que entre la guerrera Europa y el misterioso Oriente había un nuevo y extenso continente.

Fue ésta una dura empresa, el mando de una tripulación formada esencialmente por marineros experimentados y presidiarios constituyó una enorme traba, la escasez de víveres y el mal tiempo hicieron el resto.

Muchos años antes Colón había intentado realizar su proyecto recorriendo diversas cortes europeas en busca de un apoyo, que finalmente encontraría en España.

Gran obstáculo

Sin embargo, la penuria del tesoro español, después de la reconquista, fue un gran obstáculo, a pesar de los buenos propósitos de Isabel I.

"Yo tomaré esta empresa a cargo de mi corona de Castilla, y cuando esto no bastara, empeñaré mis alhajas para recurrir a sus gastos", fueron las palabras de la reina para intentar convencer a su esposo, quien había rechazado el plan por parecerle demasiado "fantástico".

Más tarde se supo que aquello solo había sido una maniobra de Isabel, pues todas sus joyas estaban en Valencia, depositadas en garantía del pago de una deuda real.

A pesar de esto, se consiguieron fondos y Colón pudo llevar a cabo su proyecto. "La Pinta", "La Niña" y "La Santa María" zarparon finalmente rumbo a Canarias, tras haber recibido la bendición del padre Juan Pérez.

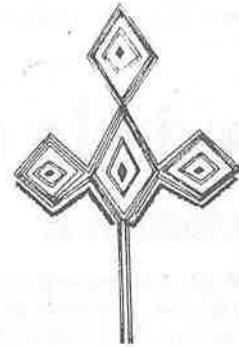
Después de dos meses de penosa travesía, el marinero Rodrigo Sánchez de Triana, tripulante de "La Pinta", avistó la isla de Guanahani, que pasaría a llamarse San Salvador.

Encuentro entre dos mundos

El encuentro entre dos mundos fue también el choque entre dos culturas diferentes.

El nuevo continente supuso para España una fuente de recursos económicos, sociales y políticos, pero fue asimismo un foco de enfrentamientos entre indígenas y colonizadores, a pesar de que la corona de Castilla quiso considerar a las Indias como una región más del reino.

El éxito de la empresa animó a Colón y a los reyes españoles a iniciar más viajes y descubrir nuevas rutas y nuevas tierras desconocidas.



quichua en la mente y en la sangre de todos los serranos.

La práctica de la chaucha se encuentra establecida en la sociedad mestiza desde hace muchas décadas, pero en ninguna como en la de los años 80 y en la que vivimos actualmente -la de los 90- se ha desarrollado tanto, pero tanto, que ha llegado a suplantar otros conceptos.

Todo mundo quiere una chaucha o una chauchita. Eso depende... Los empleados públicos, los policías, los militares, los políticos, los maestros, los obreros, algunos religiosos y religiosas, etc., dan la vida para aumentar los ingresos ordinarios en base a este sistema.

Las bonificaciones; los décimos terceros, décimos cuartos, décimos quintos; los bonos de eficiencia a la ineficiencia, y

a las caras agrias; los de transporte, vacaciones, navidad, cumpleaños de la institución, del jefe -o de la esposa del jefe-; los que le tocan por el mismo concepto a la secretaria, a la madre superiora, al director de escuela y de colegio, al maestro de primaria, al profesor de colegio y de lenguas; los del policía que saca suces y más suces a los infractores; los de los comisariatos de la policía, del ejército, de las empresas públicas y privadas; los subsidios familiares, los del alza de la vida; los que están tratando de conseguir los honorables que se niegan a pagar impuestos aún cuando nunca pueden llegar a "hacer quórum"; y todos los demás que a diario se inventan los genios de la chaucha... son parte del sistema de chauchera.

Todo el mundo se ha acostumbrado a

Hay pocos países como el nuestro donde aspectos culturales quichuas se encuentran tan metidos en la mente de la población mestiza aunque, evidentemente, con notables variaciones. Mientras en quichua la "chaucha" es el tipo de papa que tiene el ciclo de cultivo más corto de todas las papas y que es, por lo general, solo de consumo familiar, en la sociedad mestiza la "chaucha" es un invento mágico.

La magia de la "chaucha" mestiza es la que produce el invento de las "chaucheras" llamadas comúnmente en español "billeteras" o "monederos", y donde van a caer las chauchas de todo tipo que ha inventado nuestra ilustre sociedad que se precia de despreciar a los quichuas porque ni los ve ni los siente ni los reconoce, aún cuando hay mucho -muchísimo- de

Chauchera
viene de chaucha
3-AGOS.-91

vivir de pequeñeces, de remiendos, de parches, de porciones, de fragmentos, de sobritas para redondearse el sueldo o el salario que debería ser eso: un sueldo o un salario que represente el valor del trabajo, la responsabilidad, la decencia, la honradez.

Parece que en el país lo único real es el sistema de la chaucha porque se presta para tapar la ineficiencia, la irresponsabilidad, la vagancia, el abuso, la necesidad de disparar fuegos artificiales a las nubes bajo el pretexto de salvaguardar el honor de la república, las fronteras patrias, las heridas abiertas que en definitiva solo sirven para satisfacer vanidades, ambiciones y arribismos desmedidos y veloces.



Si la Casa de la Cultura nació como institución libre y, además, como símbolo de libertad y soberanía nacionales, creemos sinceramente que jamás debió alquilarse al Banco Central del Ecuador, por mucho que esta entidad haya alcanzado en el ámbito de nuestra vida cultural un renombre merecido como factor, a ratos decisivo, de nuestros procesos literarios, artísticos, musicales, etc. Este nuevo aniversario de la Casa la encuentra en una situación verdaderamente insólita, sometida a un alquiler ominoso por espacio de 20 años. Y ello nos llena de profunda pena.

HOY - 4 - AGOS. 91

Día de la Cultura 3-AGOS.-91

EDMUNDO RIBADENEIRA M.

ENTRE los considerandos del Decreto N° 707, mediante el cual se crea la Casa de la Cultura Ecuatoriana, destacamos el siguiente: "Que para robustecer el alma nacional y esclarecer la vocación y el destino de la patria, es indispensable la difusión amplia de los valores sustantivos del pensamiento ecuatoriano en la Literatura, las Ciencias y las Artes, así del pasado como del presente". Destacamos también la parte resolutive que dice así: "Créase con sede en la capital de la República, la Casa de la Cultura Ecuatoriana, con el carácter de instituto director y orientador de las actividades científicas y artísticas nacionales, y con la misión de prestar apoyo efectivo, espiritual y material, a la obra de cultura del país".

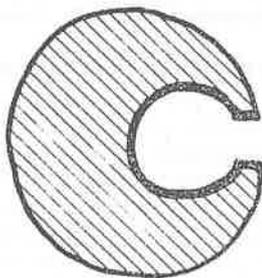
De ello hace ya 47 años, cuando el Ecuador requería de alguna luz vital, capaz de reorientar su destino histórico. Era una época amarga y dura por la que cursaba nuestro país, despojado de medio territorio, abatido por su debilidad material, ofendido por una política panamericana coludida con la prepotencia militarista del invasor sureño. La Casa de la Cultura Ecuatoriana vino, entonces, en rescate de lo más genuino y arraigado de nuestros valores propios, en demostración tangible y definitiva de otra clase de poder o fuerza: aquella que proviene de las más profundas raíces y verdades espirituales, morales y creativas de nuestro pueblo.

En esta previsión redentora del orgullo patrio y en el júbilo con que exalta lo mejor del Ecuador, radica la genialidad de Benjamín Carrión, creador y fundador de la entidad que tan merecidamente lleva su nombre. Miramos su obra con los ojos limpios y directos de la razón objetiva, sin entrar en aquellos análisis, textos y contextos engorrosos y complejos que pagan, a veces, la vanidad interpretativa de los procesos históricos. Quienes vivimos los días aciagos de la invasión peruana

y leímos, una a una, con creciente avidez, las Cartas al Ecuador escritas por Carrión, solo tuvimos tiempo para reaccionar con fe y gratitud, ante el porvenir reabierto del pueblo ecuatoriano.

En homenaje a una obra de significación tan trascendental como la Casa de la Cultura Ecuatoriana -invento original de nuestro país-, se declaró la fecha de su fundación, 9 de agosto de 1944, Día Nacional de la Cultura. Curiosamente, un gobierno militar habría de ser el que diera comienzo a la inmensa obra infraestructural de la Casa, construcción que se encontraba pendiente desde hacía más o menos unos 30 años.

Restaurado el orden constitucional, fue el presidente Jaime Roldós Aguilera, cuyo nombre ha sido borrado del Teatro Nacional de la Casa de la Cultura, tal vez por motivos típicos de la mezquindad política y sectaria, quien resolvió que la obra concebida y soñada por Benjamín Carrión se construya íntegramente, conforme a los planos premiados en un concurso internacional, cuyo autor era el joven arquitecto René Denis. Para el efecto, el entonces ministro de Finanzas Rodrigo Paz Delgado, asignó los fondos necesarios. Los presidentes Osvaldo Hurtado Larrea y León Febres Cordero asumieron a su vez la responsabilidad de proseguir hasta el final la construcción de la Casa. Gobiernos todos de diferente contenido ideológico empeñados en llevar adelante una obra de interés común a quienes, en nombre de la cultura, es justo reiterarles los debidos reconocimientos.



Los libros más leídos la última semana en Quito

HOY presenta los libros de mayor venta en Quito durante la semana que termina. Los datos fueron obtenidos según una encuesta en las librerías "Cima" y "Libri Mundi". Entre paréntesis aparecen los puestos que obtuvieron los respectivos libros en la semana anterior. Están excluidos los textos escolares.

- 1.- "Quito, tradiciones, testimonios y nostalgias" (Tomo 2) de Edgar Freire Rubio (5)
- 2.- "Diez cuentistas ecuatorianos". Edición bilingüe (1)
- 3.- "Indios". El Duende y Abyayala. Varios autores (1)
- 4.- "El cambio del poder" (Conocimientos, bienestar y violencia en el umbral del Siglo XXI) de Alvin Toffler (4)
- 5.- "La interminable conquista" (1492-1992). Varios (4)
- 6.- "Peligro inminente", de Tom Clancy (9)
- 7.- "Los Andes en la Encrucijada" de Heraclio Bonilla
- 8.- "El hombre de la mirada oblicua" de Xavier Vásconez
- 9.- "El chulla quiteño (nacimiento, vida y agonía de un prototipo ciudadano)", por Fernando Jurado Noboa (8)
- 10.- "Europa relanzada, realidades e ilusiones de cara a 1992", de Nicholas Colchester y David Buchan (10)
- 11.- Nueva Historia del Ecuador. vol 11. Epoca Republicana". Enrique Ayala, editor.
- 12.- "Dos señoras conversan", de Alfredo Bryce Echanique (9)
- 13.- "La guerra del Golfo: el dossier secreto", Pierre Sallinger y Erick Laurent.

La lengua latinoamericana y César Vallejo

Hace algunos meses, en un encuentro de escritores latinoamericanos, alguien -supongo que tras arduos cálculos hasta el alba- nos dio a conocer la suma que el Rey de España debería pagarle a Hispanoamérica para resarcirla del oro y la plata y otras materias preciosas, que los conquistadores le arrebataron y como indemnización por las enfermedades que trajeron así como por los accidentes de trabajo en minas, fábricas y obrajes que causarón.

Otro pasatiempo intelectual -que, debo suponer igualmente apasionante, aunque igualmente inútil- resucitado hace poco, es el que en una suerte de cobro al revés, que anula el pasado, consiste en imaginar cómo seríamos si hubiésemos sido diferentes, sea conquistados -lo que parece históricamente inevitable -por otra cultura, sea por haber seguido un desarrollo solitario, aislado, vueltos hacia nosotros mismos -lo que parece culturalmente imposible.

Peró en tal caso -y esta deducción es más objetiva, porque es innegable- no habríamos tenido la lengua que tenemos. En cualquiera otra, a condición de que no fuera exclusivamente oral, habríamos llegado también, tarde o temprano, a las grandes religiones, filosofías, civilizaciones, obras literarias: la historia de la cultura, como un diario en el que la humanidad hubiera consignado, más que sus certezas, sus consoladoras vacilaciones. Cualquiera otro idioma habría servido también -y yo me alegro de que fuera el castellano- para que

nos comunicáramos entre nosotros mismos: porque, siendo la historia como ha sido, no han aparecido aún los intérpretes y traductores de una lengua a otra. Y aunque la primera edición de "Popol-Vuh" se haya publicado en francés, dondequiera que nos encontremos en nuestra América es en castellano que ponemos el Libro de Chilam Balam, los Cantos de Huexotzingo, los Anales de los Cakchiqueles, la mitología Kogi, la filosofía Náhuatl, la poesía Quechua..., perdiendo evidentemente, en el camino de la traducción, la fuerza imaginativa y el hechizo sonoro de las lenguas aborígenes.

"Se llevaron el oro y nos dejaron las palabras", decía Neruda, hablando de los conquistadores. Oponiendo a la hermosa ambigüedad de la poesía la precisión tozuda de la realidad, quiero entender que nos dejaron las lenguas, porque no pudieron llevarse y que, ya reducida por un genocidio duradero de sus creadores y herederos, sobreviven pese a todo, hasta hoy, enteramente ajenas al exterminio lingüístico con que las amenaza la tecnología: parece que, por lo menos en algunos siglos, no habrá textos de física nuclear en aymara, ni computadoras en araucano, ni informes de viajes espaciales en guaraní.

Se llevaron nuestro oro, pero nos dejaron, como en trueque, sus palabras. Y su lengua, batida por los pueblos ibéricos, fue purificada por los poetas -Garcilaso, San Juan de la Cruz, Cervantes, -Góngora, -Lope,

Quevedo, Calderón...-, y, no por azar, precisamente en los primeros años de esa Conquista que hizo posible, al otro lado del mar, el Siglo de Oro. De ahí que esa lengua nos pertenezca, porque nos fue dada a cambio de cuanto nos quitaron. De ahí, también, que los más altos creadores de la lengua española sean en cierto modo nuestros.

Mas, por una jugada de la dialéctica, el habla dominadora -la de la administración, la de la justicia (cuando la hubo), la de educación reservada, al comienzo, a los hijos de conquistador o encomendero -fue martillada y moldeada aquí, en las siembras y en la almohada, entre dos latigazos o entre dos rezos. A diferencia de lo que ocurre con el proceso, a veces empobrecedor, de la aculturación; y con el otro, no siempre terminado, del sincretismo religioso, América le devolvió a España un habla diferente, mestizada; enriquecida por todos los aportes que fueron a parar a su cauce. Y tuvo de esa lengua suya porque por ella pudo ser original, único, el canto de los más altos: Darío, Huidobro, Neruda, Pelliécer, Borges, Paz, Gelman...

Y el más alto, el más sólo -tal vez por más alto-, el más desgarrado, César Vallejo, descuartizado por ser "mundial, interhumano y parroquial" a la vez, el ejemplar acabado de ese mestizaje hecho de dos sangres y de dos idiomas, el "cholo" que más lejos llevó la lengua y la poesía de América, hasta el punto de ir a "morir de España", nació el 16 de marzo de 1892. -Cualquiera que sea nuestra actitud frente a los 500 años de una aventura que reveló a Europa el verdadero rostro de la Tierra -que el mundo lo celebre, digo yo- y abrió los caminos del mar y de la codicia al más grande genocidio de la historia, yo propongo, como acto de contraconquista y exaltación de la total integración humana, llamar a la celebración continental del centenario del nacimiento de Vallejo, en reafirmación y alabanza, étnica y literaria, de lo que somos históricamente: un "pequeño género humano" en "un mundo aparte", como lo vio, certero, ese otro prototipo de América: Bolívar el Libertador.

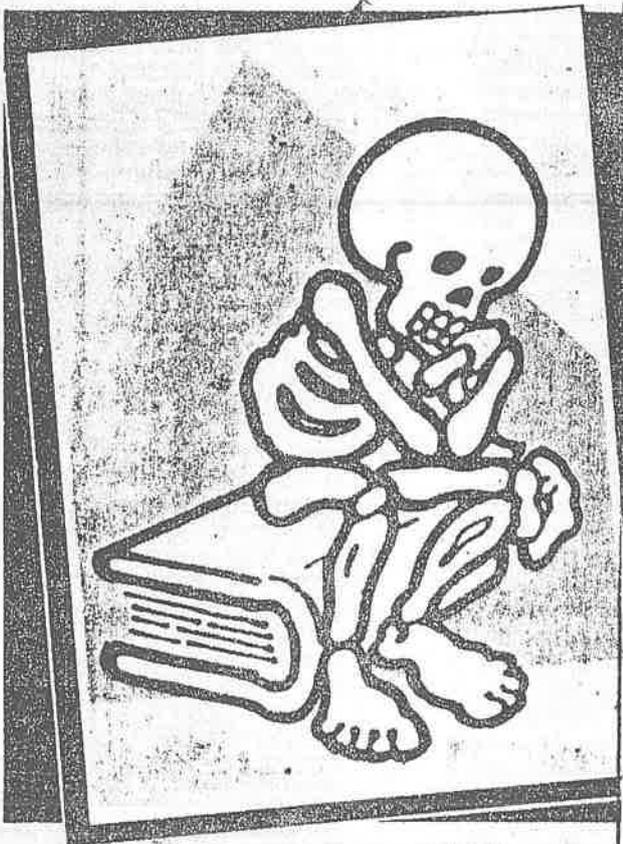
* Texto leído por su autor en la tercera sesión de trabajo (14 de julio de 1991) de la reunión preparatoria del "Encuentro de Intelectuales de las Américas (1992)" en Caracas.

Gabriel García Márquez, que presidió la sesión, pidió que se incorporara el presente escrito a los documentos de la reunión. Caupolicán Ovalles, presidente de la Asociación de escritores de Venezuela, anunció a nombre de ésta su adhesión a la conmemoración del centenario de Vallejo.

Lo latinoamericano o la invención como

"Al llegar a las bocas del Orinoco creyó haber encontrado el Paraíso Terrenal... El Impetu de las aguas dulces, que casi desbarataron sus carabelas, en el Golfo de la Ballena, con su Boca de la Sierra y su Boca del Dragón, no le hicieron inferir-cuenta Angel Rosenblat-la existencia de vastas selvas y montañas... sino la proximidad de la de la Fuente de Agua del Paraíso Terrenal... Los teólogos afirmaban, efectivamente, que Dios no había destruido el Paraíso, y lo situaban... en una tierra o isla feliz, sin enfermedades, sin vejez, sin muerte, sin temor"

EXPRESO 4- AGOS. - 71



En vísperas de cumplirse los primeros quinientos años de nuestra historia oficial, "los latinoamericanos-decía Carlos Rangel- no estamos satisfechos de lo que somos, pero, a la vez, tampoco hemos podido ponernos de acuerdo sobre lo que somos, ni sobre lo que querríamos ser". Con esta premisa de por medio-se preguntaba- en qué consiste, pues, ese ser latinoamericano que compartimos desde el Río Grande hasta la Patagonia?"

Bueno o malo, esta situación de permanente insatisfacción y cuestionamiento ontológico, constituye para Arturo Uslar Pietri-otro venezolano- una de las características de ese "ser latinoamericano" al que se refería el autor de "Del Buen Salvaje al Buen Revolucionario". Toda la historia de América Latina, expresa Uslar, ha sido una historia de toma de conciencia, de definición de posiciones; una búsqueda hacia fuera y hacia dentro y, esa búsqueda ha sido muchas veces frustrante y, ha sido difícil y los resultados no han dejado de ser muchas veces contradictorios. De modo que si algo podría caracterizar al latinoamericano en el mundo, es esa situación un poco hamletiana de estar preguntando todo el tiempo ¿Qué soy? ¿Quién soy? ¿Qué puedo hacer? ¿Cuál es mi situación frente a toda esta gente que me rodea?

Tras agregar que en esta "angustia ontológica" no nos acompañan los africanos, los asiáticos ni los mismos americanos del norte que en un momento de su historia pasaron por situaciones políticas y sociales parecidas a las nuestras-las del coloniaje, concretamente-Arturo Uslar encuentra en lo específico de la colonización de nuestros pueblos aborígenes la razón de ser de esta vocación o, si se quiere pasión-con su doble faz de dolor y de júbilo aunados de pasión latinoamericana por las indagaciones. Por su interminable, aun cuando intermitente: Qué, Cuál, Cuando, Cómo, Quién, en fin...

Por la forma cómo se realiza el proceso colonizador-mezcla, compenetración, conjunción profundas-los latinoamericanos no fuimos "solamente tierra nueva o tierra nuevamente hallada sino el punto de partida de una nueva época para el mundo", hasta llegar a conformar esa "especie de pequeña humanidad aparte" que decía Bolívar. "Si la América Latina no fuera sino una prolongación de España-o de Europa- no habría interrogaciones. Si la América Latina fuera simplemente la prolongación de las civilizaciones indígenas, tampoco lo habría. Pero es precisamente porque no es ninguna de estas cosas y que al mismo tiempo es parte de esas cosas- y parte esencial de todas esas cosas-que ella se busca a sí misma, porque hay una diferencia sensible y actuante que le separa de todas estas otras manifestaciones próximas", afirma Arturo Uslar.

La inautenticidad como sistema

Mientras el río de preguntas y de interrogadores crece y de modo tal, que a uno le tienta pensar que esto más que en un instrumento de indagación ontológica se ha convertido en un *modus vivendi*, la o las respuestas brillan por su ausencia. Las razones? Fundamentalmente la dosis, cierta clamorosa dosis de inautenticidad en el hecho indagatorio. En otros términos, ese afán de vernos como quisiéramos que los demás nos vean o reconozcan antes que como realmente somos. Para decirlo en palabras de Uslar, otra vez... "esa sobrecarga de visión foránea que ponemos sobre lo nuestro". Ese empeño sistemático por teorizar sobre cuestiones mediatas dejando a un lado lo inmediato, esto es lo obvio. Lo obvio que en este caso es el mestizaje, así en el hecho humano intrínseco como en el cultural: "Lo obvio... que es lo que casi no percibimos, entregados como estamos a percibir mejor lo extraño, lo inusitado, lo anómalo."

Lo foráneo como "el reflejo más buscado del hecho latinoamericano" no es nuevo. Sus raíces arrancan del propio descubrimiento y del colonaje, paralelamente.

Por un proceso de deslumbramiento originada en el encuentro, golpeante, con una realidad físicamente inusitada y, acrecentado, además, por el extrañamiento que debieron soportar, los españoles primero y -como por reflejo condicionado- los europeos en general después, sobredimensionaron la realidad aborígen y dieron lugar a la proliferación de una serie de mitos a los cuales, ahora, el latinoamericano se remite, orgulloso y sacramentalmente casi, cada vez que debe sacar

a relucir la superioridad de sus lejanos antecedentes sobre lo que mucho más tarde le ha sido entregado o impuesto a cambio o, como recompensa y "mea culpa"

Esta invención -o invasión-ontológica comenzó como quien dice al siguiente día de la llegada de los españoles al que sería nuestro continente; desde ese momento a partir del cual, los que arribaron y quienes les recibieron europeos y aborígenes, ya no volverían a ser... nunca, lo que habían sido antes de encontrarse.

La mitología americana de origen europeo arranca del propio Cristóbal Colón, a quien por haber estado a un salto de dar con el Paraíso Terrenal, hay que concederle la parte que le corresponde en el procerato del realismo mágico dentro de la literatura hispanoamericana. "Al llegar a las bocas del Orinoco creyó haber encontrado el Paraíso Terrenal... El ímpetu de las aguas dulces, que casi desbarataron sus carabelas, en el Golfo de la Ballena, con su Boca de la Sierra y su Boca del Dragón, no le hicieron inferir cuenta Angel Rosenblat la existencia de vastas selvas y montañas... sino la proximidad de la de la Fuente de Agua del Paraíso Terrenal... Los teólogos afirmaban, efectivamente, que Dios no había destruido el Paraíso, y lo situaban... en una tierra o isla feliz, sin enfermedades, sin vejez, sin inerte, sin tem-

Buena tierra. Buena gente. El mito pasa del entorno natural a su habitante y llega a sus climas, a mediados del siglo XVI, cuando Montaigne, en unos de sus "Ensayos" al hablar de los Canibales, escribe: "Son salvajes esos pueblos como los frutos a que aplicamos igual nombre por germinar y desarrollarse espontáneamente (en los cuales) se guardan vigorosas y vivas las propiedades y virtudes naturales, que son las verdaderas y útiles... Las leyes naturales dirigen su existencia... (y) se me figura que lo que por experiencia vemos en esas naciones (americanas) sobrepasa no solo las pinturas con que la poesía ha embellecido la edad de oro de la humanidad, sino que todas las invenciones que los hombres han podido imaginar para fingir una vida dichosa. Juntas con las condiciones mismas de la filosofía, no han logrado representarse una ingenuidad tan pura y sencilla, comparable a la que vemos en esos países, ni han podido creer tampoco que una sociedad pudiera sostenerse con artificio tan escaso y, como si dijéramos,



sin soldadura humana. Es un pueblo (diría yo a Platón) en el cual no existe ninguna especie de tráfico, ningún conocimiento de la ciencia de los números, ningún nombre de magistrado ni de otra suerte, que se aplique a ninguna superioridad política. Tampoco hay ricos, ni pobres, ni contratos, ni sucesiones, ni participaciones, ni más relaciones de parentesco que las comunes; las gentes van desnudas, no tienen agricultura ni metales, ni beben vino ni cultivan los cereales. Las palabras mismas que significar la mentira, la traición, el disimulo, la avaricia, la envidia, la detracción, el perdón, les son desconocidas... viven en un lugar... tan sano que... es muy raro encontrar (entre ellos) un hombre enfermo, lagñoso, desdentado o encorvado por la vejez... el idioma... es dulce y agradable y las palabras terminan en un modo semejante a las de la lengua griega.



exposición arqueológica

Esta noche a las 19h00 en el Museo Julio Viteri Gamboa, de la Escuela Superior Politécnica del Litoral, ubicado en las calles Rocafuerte y Loja, se inaugura la exposición arqueológica que, sobre la cultura Milagro-Quevedo, ofrecen gratuitamente al público la ESPOL y EL UNIVERSO. Por primera vez se ofrece a estudiantes, profesores y ciudadanía en general, una muestra casi completa de cuanto fue la cultura mencionada que floreció en las hoy provincias de Guayas, Los Ríos, sureste de Pichincha y norte de El Oro, en los años 700 al 1250 de nuestra Era Cristiana.

Lo que exhibe la exposición

La exhibición comprende estatuillas o figurines del hombre de la época entre ellas: una pieza de solo tres centímetros con nariguera y varios aretes circulares; tejidos de algodón y agujas; torteros y muestras de telas con objetos de cobre; una variedad asombrosa de platos de todos los tamaños para diversos usos artísticos y vasijas con trípodes también se podrá apreciar una colección de botellas de las más variadas formas y tamaños, muchas de ellas con los picos decorados con figuras de animales, como hay una en forma de un sapo.

Lo más espectacular son las cocinas de brujo, que demuestran la expresión artística más notable de la época, al tratarse de vasijas de una cerámica especial decorada con culebras, sapos, diostedé, lechugas y figuras humanas.

La colección de vasijas utilitarias es variada y deja ver como se la utilizó para la cocción de alimentos y molienda de granos.

Se exhiben además la reproducción de una tola sepulcral, colección de pinzas, agujas, anzuelos, hachas moneda y hachas de uso para talar, la colección de cuentas para collares, trabajadas en concha spondylus y piedras semipreciosas, algunas de dos milímetros de diámetro debidamente perforadas y pulidas. Sería extenderse mucho en detallar lo que ha sido recuperado en muchos años de paciente búsqueda y recolección.

Ayuda metodológica para profesores

Para los maestros es una exposición de singular valor didáctico y científico, ya que pueden enseñar a sus alumnos lo que fue esa fase cultural y mostrarles las obras que hicieron los hombres de la época. Llevar a los estudiantes a los museos es la forma más aconsejada por la metodología de la enseñanza de Ciencias Sociales que exige colocar al alumno ante la realidad, ante los objetos para que su percepción sea correcta y fiel.

Esta exposición que patrocina EL UNIVERSO tiende a ser una ayuda para mejorar la calidad de la educación, de allí que se ha progra-

mado la visita de delegaciones de escuelas y colegios de la ciudad y de los demás cantones de Guayas y también de Los Ríos.

Entrada es gratuita

La entrada a la exposición es gratuita y se efectuará en horas hábiles. Los planteles de educación tendrán horarios y días especialmente indicados para evitar congestionamientos que malogren las correctas visitas de observación, de las piezas que se exhiben.

EL UNIVERSO contribuye así a la divulgación cultural, a la difusión de los valores de nuestro pasado aborigen y a la consolidación de la ecuatorianidad.

Día de la Cultura Nacional

UNIV. 9-AGOS.-91

"Si no ponemos ni debemos ser una potencia económica, diplomática, mucho menos militar, seamos una gran potencia de cultura porque para eso nos autoriza y nos alienta nuestra historia".

Por Prof. GERMAN ARTETA VARGAS

La importante celebración de esta fecha se ha señalado para resaltar y honrar el gran esfuerzo del quehacer cultural en el proceso histórico del Ecuador.

El aporte de la cultura en favor de la superación integral de la patria ecuatoriana, no sólo constituye lo contemporáneo sino las auténticas raíces que de una u otra manera sentaron las verdaderas bases de tantas manifestaciones culturales que hoy enorgullecen a los ecuatorianos, a pesar que por descuido o por la equivocada costumbre de preferir solamente lo extranjero, no han sido estudiadas en su real y verdadera dimensión.

Esta trascendental fecha además de invitar a la seria y serena reflexión sobre los grandes logros alcanzados en el campo cultural, por parte de los compatriotas de todos los tiempos,

también sugiere una labor de difusión que salvaguarde lo nacional ante la peligrosa arremetida de la aculturación, que tanto mal ya ha causado en el país.

Necesario es que la sociedad ecuatoriana actúe con más urgencia para preservar los valores del ayer, y apreciar y aplaudir a los creadores del presente. Y en ese plano de trabajo consecuente y patriótico, las instituciones culturales de toda índole, educadores, investigadores y ciudadanos en general, es importante que agoten toda clase de esfuerzos para que no se pierda, mucho más, la identificación cultural que nos asiste.

12.000 años de cultura

El Ecuador, en más de 12.000 años de cultura, jamás ha estado carente de valores en las distintas expresiones del saber humano. Allí están, sin considerar los vestigios más antiguos de la

Preservemos valores del ayer y apreciemos a los del presente

partida de la nacionalidad: Valdivia, Machalilla, Chorrera, Guangala, La Tolita, Nariño, Tuncabúan, Milagro-Quevedo, Cashaloma, Panzaleo, Cuasmal, como testimonio de la grandeza cultural de lo que ahora es el país.

Y qué decir del arte pictórico y escultórico colonial, donde el poder de creación indígena armonizó en admirable simbiosis con el conocimiento traído por los invasores: citense las altas figuras de Pampite, Legrada, Caspicara, Miguel de Santiago, Goribar, Sangurima y otros que dieron lustre a la Escuela Quiteña, así como desde principio de siglo lo han hecho alternadamente para prestigio de la patria creadores plásticos de la talla de Rendón Seminario, Kingman, Mollinari, Maldonado, Palacio, Guayasamín y muchos más que tienen sitio de honor en el movimiento de la pintura y escultura americana de la actualidad, con proyecciones a otros continentes.

Las letras nacionales

Las letras nacionales que tienen a la aleccionadora tarea del gran Eugenio Espejo como verdadero hito histórico, van a destacar antes y después con Juan de Velasco, Juan Bautista Aguirre, José Joaquín de Olmedo, Vicente Rocafuerte, García Goypena, Pedro Moncayo, Montalvo, Pedro Fermín Cevallos, Juan León Mera, González, Manuel de J. Calle, Chávez Franco, Peralta, Medardo Angel Silva, Espinosa, Pólit, Aurora Estrada, Velasco Ibarra, Gallegos Lara, De la Cuadra, Gil Gilbert, Pareja Diezcanseco, Rojas, Icaza, Dávila Andrade, Carrera Andrade, Benjamín Carrión y cientos de grandes escritores.

Otras manifestaciones espirituales que han honrado y honran a la cultura son la danza con Patricia Aulestia; el canto con Beatriz Parra; además están: el cine, el teatro, la proyección

estética, el periodismo que muy bien difundidas y cultivadas han alcanzado aplausos a nivel internacional como pruebas contundentes de los valores culturales que posee la nación.

Hoy que recordamos igualmente la creación de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, convertida en realidad gracias a la visionaria labor del maestro Benjamín Carrión, el 9 de agosto de 1944, dentro del período presidencial del Dr. José María Velasco Ibarra y del Dr. Alfredo Vera Vera, quien fue en ese entonces Ministro de Educación, convocamos a los compatriotas a la inaplazable tarea de fomentar la práctica y difusión de los valores culturales, con el gran cuidado de dar prioridad a lo nuestro.

En este día de regocijo para la nación presentamos las mejores felicitaciones a quienes crean, salvan y difunden la cultura, en un quehacer noble y ejemplar.

Día de la Cultura

Aspiramos a que la celebración de hoy, Día de la Cultura, sea para el país una evaluación en la que resulte favorable la cosecha de realizaciones en los medios de poderoso vigor cultural: libros, investigación, fomento de vocaciones artísticas, recuperación del espíritu nacional en modernas creaciones, etc.

Centro de esa actividad para coordinación, fomento y difusión es la Casa de la Cultura Ecuatoriana.

Por haberse establecido en esta fecha, aunque reactivando el logro que hiciera, antes, el Instituto Cultural Ecuatoriano, la reflexión se dedica a la Casa de la Cultura.

Pero en los núcleos provinciales puede atestigüarse una debilidad de funciones y logros que se vuelve más peligrosa y creciente a medida que pasa el tiempo.

Notamos que se diluyen en numerosas actividades los medios económicos que debieran servir para el fomento cultural. No ha habido una política vigorosa de defensa de los medios que el Estado está obligado a facilitar para que la Casa de la Cultura pueda cumplir con sus responsabilidades. Lo hace a medias.

Parece que desde que nació la institución tuvo como sombra o peso el centralismo contra el que no se ha trazado una estrategia o un sostenido plan de convicción con el fin de que desaparezca.

UNIV. 3 - AGOS. 31

Nuestro país es rico en regiones donde —fuera del centralismo— la cultura florece en manifestaciones que tienen raíz popular. Somos una especie de mosaico que se manifiesta con fuerza espiritual y rico colorido, pero a cada región, a cada núcleo provincial, le corresponde rescatarlo y fomentarlo con recursos materiales suficientes. En esa labor se percibe grandes vacíos.

Los políticos y quienes suelen estar, aunque de manera transitoria, en ubicaciones de mando ejecutivo y representación popular deben estar conscientes de la importancia de la cultura.

Es un capital inconmensurable que rendirá beneficios patrióticos a largo plazo. Para medir la importancia cultural se necesita la perspectiva del tiempo y la perduración de un pueblo, lo que, a veces, suele escaparse al criterio de los políticos atentos a logros de corto alcance.

Formulamos un llamado a los dirigentes políticos para que sea más favorable el futuro para las causas de la cultura.

Así como la educación ha sido motivo de consultas a quienes aspiran a dirigir el país y hoy se encuentran en la arena de la lucha política, la cultura también tiene que ser motivo de interrogantes sobre el trato que recibirá.

QUITO LUZ AMERICA Z Y SU PRIMER GRITO DE INDEPENDENCIA de

Hoy, hace 182 años, Quito, cuna de la nacionalidad ecuatoriana y corazón de la patria, consagrado desde 1978 "Patrimonio Cultural de la Humanidad" por la Organización de las Naciones Unidas (ONU), dio el primer grito de independencia de 1809, acción que repercutió en todos los ámbitos de América e incendió con llamaradas de hoguera la luz inextinguible de la libertad.

El 10 de Agosto marca uno de esos capítulos de honra divina en nuestra historia patria, pues en este día, bajo un esplendoroso cielo, un puñado de aguerridos quiteños persuadidos por la arenga de amor a la libertad que les hiciera Manuela Cañizares, prendió la chispa de la febril rebeldía que se convirtiera luego en el santo reguero de luz por la redención de los pueblos de América.

Por todo ello, Quito es la cuna bendita, y en este solemne día se recuerda el juramento que hizo ante el iris colombiano, que Venezuela, Nueva Granada y Ecuador, irían siempre en marcha triunfal tras el déspota conquistador hasta la Patagonia y Polo Sur, para que la América Latina sea libre y soberana.

La inmortalidad persevera en el recuerdo; es la fuerza demostrativa e indeleble de hechos elocuentemente significativos, consagrados tan sólo por el amor a los hombres, en un todo iguales ante el respeto social; justo y armonioso en ideas, completamente resueltos al sacrificio individual para que los pueblos sean libres, y esta inmortalidad la tienen esos gigantes libertadores que hicieron coro de heroicidad con su Primer Grito del 10 de Agosto de 1809.

Este gran movimiento emancipador no fue un hecho aislado, no momentáneo porque ya en el mundo flotaban los vientos de las ideas revolucionarias propugnadas por la Revolución Francesa, que dio fin al poder absolutista de los reyes y proclamó el poder del pueblo para elegir a su gobernante.

Fueron los americanos que se trasladaron a Europa los que se empaparon en estas nuevas ideas y otros como el indio genial Francisco Eugenio de Santa Cruz y Espejo, que desde la atalaya de los Andes propugnó los derechos del hombre y se lanzó con sus escritos a cambiar a las autoridades españolas que

ejercían en las colonias la exportación de sus riquezas y menospreciaban a los criollos.

Sus amigos y discípulos hicieron posible el movimiento libertario del 10 de Agosto, aunque en los primeros instantes participó solamente la aristocracia de aquella época y fueron necesarios los sacrificios de los mártires del 2 de Agosto de 1810 para que la clase popular se encendiera en ira para defender los sagrados intereses de la patria.

Como tributo a todos cuantos dieron de su verbo y su sangre para la plasmación del albedrío y del bienestar, diario El Telégrafo exhorta a que haya un espíritu que se expanda en la histórica recordación de los patriotas del 10 de Agosto de 1809 y que sus empeños en la contienda libertaria nos sirva de ejemplo e inyecte en cada ecuatoriano dosis de civismo por la comprensión democrática.

ANTECEDENTES DEL MOVIMIENTO DE INDEPENDENCIA

En muchas ocasiones de la vida colonial, los quiteños manifestaron su deseo de independizarse de España mediante varios actos revolucionarios, como el de las Alcabalas y los Estancos. Pero esta idea maduró más en los últimos años del siglo XVII y comienzos del XIX.

El 21 de abril de 1794 aparecieron en las cruces de piedra, de Quito, unas banderolas escritas en latín, que traducidas decían: "Al amparo de la cruz libertémonos".

Espejo, como precursor de la independencia latinoamericana, fue el que sembró la idea libertaria de nuestra patria, pero su semilla no germinó en las clases populares, sino en las clases aristocráticas y adineradas de Quito. Entre sus discípulos principales podemos nombrar al Marqués de Selva Alegre, (don Juan Pío Montúfar), Juan de Dios Morales, Manuel Quiroga, etc.

Los discípulos de Eugenio Espejo fueron criollos que habían efectuado estudios en países europeos, es decir, eran los hombres más preparados de la ciudad de Quito en aquella época. Estos personajes participaron activamente en el Primer Grito de Independencia.

CONJURA PATRIOTICA

El Marqués de Selva Alegre, en diciembre de 1808, invitó a los más destacados políticos de Quito a su hacienda ubicada en Los Chillos, con el fin de planear el primer golpe revolucionario, que fue revelado a las autoridades españolas, que redujeron a prisión a los autores, pero lograron salir libres por las poderosas influencias que tenían como nobles criollos.

Después de este fracaso, los patriotas continuaron en los preparativos para la independencia. A comienzos del mes de agosto de 1809 todo estaba listo, incluso el soborno a los cuarteles que era lo más importante. En efecto, durante la noche de 1809, los conspiradores: Pedro Montúfar, Juan Salinas, Juan de Dios Morales Quiroga, Antonio Ante, Juan Pablo Arenas, Manuel Mateu, Manuel Zambrano, Javier Ascázubi, el presbítero Riofrío, Checha, Correa, Vélez y otros, se reunieron en la casa de doña Manuela Cañizares, situada frente a la Catedral de Quito, para constituirse en asamblea y proceder a la organización de una Junta Soberana de Gobierno, aparentemente, similar a la de España.

CRITERIOS OPUESTOS

Luego de mucho discutir sobre el golpe revolucionario, se cree que los comprometidos no llegaron a un acuerdo, por lo cual algunos comenzaron a abandonar el lugar de dicha reunión, tal vez decepcionados por la falta de unidad de criterios. Se afirma también que en ese momento la dueña de casa, doña Manuela Cañizares, tomó un puñal y se plantó en la puerta para impedir que los comprometidos abandonen dicha casa.

Al fin los insurrectos decidieron permanecer firmes en sus propósitos, luego redactaron el acta de constitución de la Junta Soberana, se le encomendó al capitán Juan Salinas la misión sobre los beneficios que produciría el movimiento revolucionario que se estaba realizando, cosa que no fue muy difícil, ya que muchos de ellos habían sido adoctrinados por el mismo Salinas.

GLORIOSO DIA

En esta gloriosa fecha, el 10 de Agosto de 1809, el doctor Antonio Ante en las primeras horas de la mañana se dirigió a la Presidencia para cumplir con una encomienda, consistente en la entrega de una comunicación en la que hacía conocer la Junta Soberana al Presidente de la Audiencia que había cesado en sus funciones.

Como la guardia presidencial había sido cambiada con soldados que estaban de acuerdo con la Junta Patriótica de Gobierno, en lugar de apresar al mensajero Antonio Ante le abrieron paso y tranquilamente cumplió su misión, mejor le desobedecieron al conde Ruiz de Castilla y lo tomaron prisionero.

Posteriormente, la Junta Patriótica salió a recorrer la ciudad con todas las autoridades militares acantonadas en Quito que estaban a órdenes del coronel Juan Salinas.

A las seis de la mañana se oyó una prolongada descarga de artillería e inmediatamente comenzaron a repicar alegres campanas y a vibrar los entusiastas gritos y vítores de una multitud alborozada, que desfilaba junto a los patriotas que proclamaban su victoria. Fueron apresadas todas las autoridades españolas y remplazadas en sus cargos por criollos pa-



triotas. Durante el desfile de los nuevos gobernantes se lanzaban gritos de vida a Fernando VII, la Religión Católica y a la Junta de Gobierno. No hubo derramamiento de sangre, tal vez porque no participó la masa popular o porque los dirigentes no querían que aquello suceda.

A las diez de la mañana del mismo día fueron nombrados los miembros que debían componer la Junta, conformada por: Marqués de Selva Alegre (presidente); el obispo de Quito, José Cuero y Caicedo (vicepresidente); los marqueses de Villaorellana, Solanda y Miraflores, Manuel Larrea, Manuel Mateu, Manuel Zambrano, Juan José Guerrero y Melchor Benavides, vocales. A los señores Juan de Dios Morales, Manuel Quiroga y Juan Larrea se les designó para secretarios de Gobierno con el carácter de miembros natos de la Junta, y la elección para Secretario particular del Presidente recayó en don Vicente Alvarez.

En el mismo día publicó la Junta un manifiesto donde se explicaban las causas de la revolución y el derecho que para ello tenían los pueblos americanos, y este movimiento, que aunque fuera solamente fruto de las circunstancias políticas del momento, fue el primero que se verificó en las colonias españolas, lo que le valió para ganarse el honroso título de "Quito Luz de América".

Esta denominación la tuvo porque en esta ciudad sus hijos tuvieron el valor de proclamar su independencia el 10 de Agosto de 1809, que fue la primera en América. Este acto heroico de los quiteños fue como una luz que guió a todas las colonias españolas americanas para que sigan un camino similar hasta independizarse de la madre patria.

Ayer y mañana

Por Manuel Corrales Pascual*

Cón ocasión del "V Centenario" se está derramando mucha tinta sobre el tema de América, de nuestra América. Si esa tinta se consumiera en ahondar el tema, en buscar sus entrañas más palpitantes, por bien gastada se daría. Pero... es de temer que buena parte de esa tinta solo se derrame sobre la superficie del tema. Y, entonces, lo que hará será oscurecerlo más, escamoterlo, dejarlo y dejarnos al garete de nuevo. Si es que esto ocurriera, se habría desperdiciado una privilegiada ocasión de dar con las claves, de otear nuevos horizontes, nuevas posibilidades, y de dinamizar un proceso de avance cuya urgencia es clara.

De vez en cuando lee uno exposiciones sensatas; por ejemplo, esa que publicó el peruano Vargas Llosa en un periódico madrileño el pasado 12 de mayo. Se titula "La Historia interminable". Después de evocar su doble ancestro: el hispano y el amerindio, aborda, critica y hace propuestas concretas para superar los manoseados estereotipos que solo alimentan resentimientos, acrecen la alienación y, en definitiva, dejan intactos -como antes- los asuntos verdaderamente importantes.

Y, al dejarlos intactos, también nos dejan intactos a nosotros. Es decir: seguimos estancados, sin movernos, sin actuar en la dirección correcta. Pues seguir mascando el pasado, o el presente, como quien masca coca, poco ayuda a plantear y comenzar a realizar el futuro.

Un ayer que nos aliena

Se trata, en definitiva, de ver la manera de intuir y definir un "sentido", una dirección. Y ese sentido se entiende "hacia adelante", hacia mañana. Sin duda, hablar de "mañana", de "futuro",

Necesitamos superar los manoseados estereotipos que solo alientan resentimientos y nada resuelven

implica riesgos, desafíos, interrogantes de difícil respuesta. Implica también una dosis fuerte de utopía. Pero, sobre todo, implica una incitación definitiva a superar ese caminar con la cabeza persistentemente vuelta hacia el "ayer". Un "ayer" con poca frecuencia impregnado de fantasías e ilusiones del sujeto, construido también a base de discutibles interpretaciones elaboradas desde tal o cual ideología, con tal o cual intención. Interpretaciones recibidas y acogidas sin chistar, acríticamente. En resumen, no se trata de un "ayer", de un "pasado" real, sino imaginado -incluso visceral tal vez-, cuya pertinaz y morbosa contemplación nos hace olvidar el presente y el "sentido" que nos llama a voces: un ayer que, en definitiva, nos aliena.

La cosa no es sencilla. Alguno

Los responsables de la discriminación

"Aquellos horrores cometieron nuestros antepasados, los que cruzaron el mar, y no los que se quedaron en sus tierras"

Lo he dicho: no es sencillo; pero no es imposible. Y, por consiguiente, no hay razón para eludir nuestra responsabilidad en la tarea que nadie puede -ni quiere- hacer por nosotros. En el artículo de Vargas Llosa que suscitó estas divagaciones, se insiste en este esencial aspecto. Frente al hecho, por ejemplo, de nuestra multiplicidad racial y cultural, sostiene el autor de Cachorros: "La responsabilidad de la discriminación y postergación de las culturas nativas nos incumbe hoy, básicamente, a nosotros, no a los europeos, y no es un debate histórico sino actualísimo, que condiciona nuestro futuro".

Me parece que Vargas Llosa ha dado en el clavo, en uno de los clavos que tenemos que remachar para superar los estereotipos y las fantasías que

nos llenan de pesadumbre.

No podía evitar el escritor de La tía Julia... la alusión a los "horrores" de la conquista. Pero lo hace de manera diferente, buscando precisamente ese filón que nos debería comprometer: "... aquellos horrores los cometieron nuestros antepasados, los que cruzaron el mar en busca de aventura o de oro, y no los del extremeño, castellano o gallego que se quedaron en sus tierras".

Algunos latinoamericanos, cuando se encuentran con un español, le espetan -muchas veces a bocajarro- "es que ustedes hicieron esto, es que ustedes hicieron lo otro"... El interlocutor hispano de ahora, de 1991, se queda perplejo. ¿Quiénes son esos "ustedes"? Ya al formular las cosas así, estamos mostrando nuestro radical desenfoco: ese "ustedes" es una parte esencial de "nosotros". El "ustedes" que nos empeñamos en evacuar es precisamente un ingrediente fundamental de nuestro ser de hoy, del "nosotros" que ha de proyectar y esforzarse por hacer el mañana

*Lingüista, crítico literario, profesor de la PUCE.

dirá: Yo quiero construir el sentido ese, yo quiero armar el hombro a ese proyecto; pero es que no me dejan... Ni siquiera nos dejan en paz cuando queremos diseñar nuestro camino... Este es un punto importante, y una dificultad real y seria. Pero también puede constituirse en espejismo: la tan traída y llevada "dependencia", el tan sobado asunto de las metrópolis y las periferias, de los centros de poder y las áreas marginales y marginadas, es también un estereotipo superable a base de imaginación y creatividad: existen, deben existir caminos, posibilidades reales, en un mundo en el que nadie es ya estrella errante ni individuo (ni pueblo) autosuficiente.

U. N. 12- AGOS. - 91

IOA cumple 25 años

El Instituto Otavaleño de Antropología celebra sus 25 años de vida Institucional. Su centro de operaciones antropológicas está ubicado en la bella ciudad de Otavalo, y su radio de acción se extiende a lo largo de la Sierra Norte del país.

MARCELO Valdospino Rubio, presidente del IOA, comenta que esta institución es fruto de una generación de jóvenes otavaleños que allí, por la década de los setenta, comprendieron la importancia de investigar la realidad social de una comunidad asentada en lo que antiguamente fue el Corregimiento de Otavalo.

Señala que el crecimiento vertiginoso y el afán de encontrar autofinanciamiento marcaron los límites de la terminación de una primera etapa y el inicio de una segunda, lamentablemente caracterizada por una aguda crisis económica que por poco lleva a la disolución del IOA. En base de un trabajo titánico, de



FESTEJOS DE ANIVERSARIO

A propósito de sus 25 años de actividad cultural, el IOA ha preparado un programa que cubre todo el año 1991. Así, se han llevado a cabo conferencias, seminarios, publicaciones bibliográficas, semanas culturales y, lo más importante, la consecución de un crédito no reembolsable por 45 millones de sucres, para la terminación de los museos de arqueología y etnografía, pensando que ello posibilitará una nueva concepción teórica y pedagógica que sirva a los estudiantes y a los turistas.

"Un museo regional que sacrificando lo estético sea el resultado de trabajos de investigación y que a la vez sean talleres didácticos, sin lugar a dudas, contribuirá a un mejor descubrimiento de nuestra identidad nacional", recalca Valdospino.

De la misma manera, señaló que se tiene previsto realizar un seminario de cultura popular, la publicación de unos dos o tres libros más, y un ciclo de conferencias el homenaje a Otavalo.

ALGUNAS ACLARACIONES

En cuanto a algunas apreciaciones que afirman que el IOA es una entidad elitista, su director hizo las siguientes reflexiones: "¿Qué es bueno y qué es malo de lo elitista, y qué es bueno y qué es malo de lo popular...? ¿Cuáles son los límites de lo elitista y de lo popular...? ¿Acaso no vemos permanentemente huellas de lo elitista en lo popular y viceversa...? Entiendo que nace el problema cuando algunas personas intentan ligar lo popular con una posición ideológica y aspiran a sentirse absueltos de toda culpabilidad social".

De la misma manera, hizo una reflexión sobre la investigación, señalando que aparece como elitista ya que el investigador social es un profesional con preparación académica, que maneja elementos culturales complejos. Sin embargo, puntualizó, el producto de una investigación social es popular si propende al cambio social.

solidaridad entre directivos y trabajadores, de una amplia comprensión ciudadana, se ha logrado superar lo más fuerte de la crisis, menciona el directivo.

Al analizar la estructura interna del IOA, Valdospino dijo que se trabaja bajo un mismo esquema interdisciplinario, y que actualmente se cuenta con departamentos de arqueología, etnomúsica, folclore, investigaciones sociales, biblioteca, documentación y museos.

Destacó la labor realizada por técnicos de una gran mística de trabajo y capacidad, tal es el caso de Hernán Jaramillo, José Echeverría, Carlos Caba y Patricio Guerra, además de la asistencia permanente de Segundo Moreno, Juan Freile y Alvaro San Félix.

LA INVESTIGACION DEL IOA

Refiriéndose a la investigación, Valdospino puntualizó que ésta es considerada como elemento básico para el cambio social, añadiendo que el vocablo "otavaleño" no se lo entiende con criterio localista, sino que dentro de un proceso de autenticidad, nos lleva a un significado más profundo, como búsqueda de nuestras raíces y de revitalización de nuestros propios valores.

El afán del IOA, dijo Valdospino, es el de propender a la consolidación de un mestizaje cultural, evitando experimentos que desembocuen en racismos.

Los 500 años

ARMIN UTRERAS ECHLER (Colaboración)

EN 1992 se cumplirán 500 años de la llegada de Colón a tierras americanas. En contra de la celebración de este trascendental hecho histórico se ha levantado una campaña de odio que afirma que la llegada de los europeos fue algo nefasto que únicamente trajo consecuencias negativas a este continente.

El argumento fundamental de los que propician esta campaña es el de que los españoles fueron una caterva de aventureros crueles y rapaces que destruyeron las idílicas culturas aborígenes cuyos habitantes vivían bucólicamente unidos a la naturaleza.

Esta apreciación es evidentemente falsa. Ni los españoles eran seres depravados ni los aborígenes eran seres moralmente superiores. Unos y otros eran seres humanos con todos los defectos y virtudes de nuestra especie.

Al descubrir y conquistar América, los españoles hicieron aquello que el hombre ha hecho desde que es hombre, es decir buscar nuevos horizontes para conquistarlos. Esto es exactamente lo que hicieron los incas durante su corta existencia. No fueron los españoles los que tuvieron de rojo a Yahuarcocha.

Si los españoles cometieron actos que ahora nos repugnan, así lo hacían los aborígenes con sus guerras continuas, sus sacrificios humanos y el desbarraigo de grupos étnicos por razones de Estado.

El error está en querer juzgar hechos acaecidos hace medio milenio con parámetros morales y sociológicos de finales del siglo XX. Eso simplemente

no funciona.

Se achaca a los españoles el haber destruido casi totalmente las culturas aborígenes. Esto ciertamente es verdad, pero se debe a una ley natural que dice que una cultura más evolucionada y tecnológicamente avanzada siempre absorberá o destruirá a una menos evolucionada. Los españoles eran hombres del renacimiento, mientras las más avanzadas culturas americanas recién estaban emergiendo de la edad de la piedra, con el agravante de que no habían descubierto ni la rueda ni el arado ni una escritura viable.

Un aspecto totalmente negativo que tiene esta campaña de odio a todo lo español, es el que de paso se denigra toda nuestra historia tanto colonial, como republicana, presentándola como una sola cadena de explotación y violencia. Esto es tremendamente peligroso para un país como el nuestro que recién está tratando de encontrar su identidad. ¿Qué futuro le puede esperar a un pueblo que odia su presente y reniega de su pasado?

La finalidad de este tinglado que se ha armado en contra de la conmemoración de los 500 años del descubrimiento de América está a la vista. Como la extrema izquierda, que se ha derrumbado a nivel mundial ha perdido la batalla de la lucha de clases, quiere ahora sembrar la intranquilidad con la lucha racial. Se argumenta que, como los españoles fueron invasores rapaces y sanguinarios, hay que reparar el daño causado devolviendo la tierra a sus legítimos dueños que son los indígenas, des-

cendientes directos de los aborígenes que vivían en América, antes de la llegada de Colón. Para 1992 ni una hacienda ni un patrón es el estribillo que se oye constantemente.

Esta peregrina tesis debe ser rechazada frontalmente, ya que no tiene ningún sustento real ni es practicable.

Si realmente se diera toda la tierra a los indígenas, se produciría una verdadera hecatombe, ya que en este momento la actividad agrícola y ganadera requiere de grandes capitales y mucha tecnología, y es esto precisamente de lo que carecen nuestros campesinos.

Por otro lado, ¿qué hacer con los 7'000.000 de ecuatorianos que no son indígenas? ¿Deberán ser confinados en campos de concentración o deportados?

Bajo este punto de vista, los suecos, polacos y lituanos podrían reclamar casi todo el territorio de la república rusa. Para nosotros los ecuatorianos este planteamiento es peligrosísimo ya que de hecho estaríamos aceptando la tesis peruana de que todo nuestro territorio les pertenece por cuanto hace 500 años fuimos parte del Tahuantinsuyo, y posteriormente del Virreinato de Lima.

La angustiada situación de nuestros campesinos no se va a resolver con ofrecimientos demagógicos que no conducen a nada.

La tragedia del Ecuador reside en el hecho de que 500 años después del descubrimiento, grandes grupos de su población estén viviendo prácticamente en la edad de la piedra.

¿Qué oportunidad tiene un indígena analfabeto de los páramos andinos de integrarse realmente al aparato productivo de finales del siglo XX?

Ciertamente es necesario dotar a los campesinos de una infraestructura para que puedan cultivar adecuadamente sus tierras, pero la única solución definitiva está en la educación. La educación de los campesinos tiene que ir encaminado todo el esfuerzo de nuestra nación, ya que solo así tendrán la oportunidad de optar por tantas otras actividades productivas que ofrece el mundo moderno.

Cuando al indio se le da educación, puede llegar muy lejos; como ejemplo basta recordar que hace poco tuvimos un presidente de Congreso, cuyo busto no desenterraría en nada en la plaza Indoamérica, y que unos de los hombres más ricos del Ecuador es un opulento pintor aborigen que se da el lujo de cobrar en dólares a pesar de ser comunista.

El Ecuador es un país pequeño, multiétnico y pluricultural. Esto puede ser muy positivo, siempre que no pretendamos atomizarnos creando un Estado multinacional. Esta intención es realmente criminal en un mundo que se está integrando a escala planetaria. Si se cede a las peticiones de la Conaie, después de poco tendremos que pedir visa para poder visitar ciertas regiones de nuestra patria. Lo importante es que dentro de nuestra diversidad nacional encontremos objetivos comunes que nos permitan enfrentar con éxito los retos del tercer milenio.

El mito de las minorías étnicas

Fundación
Camilo Gallegos Domínguez

L.H. 17-AGOS.-91

América, por su gran variedad de pueblos aborígenes, europeos y africanos, constituye el mayor mosaico de culturas del mundo. A consecuencia de este proceso, América también es el continente donde se ha operado el mayor mestizaje de etnias.

Sería, pues, inconsecuente hablar de "minorías" y "mayorías", ya que la etnia nacional de cada país en una u otra forma deriva sus valores culturales de las poblaciones primitivas. Lo correcto sería hablar de "comunidades oprimidas".

El pensamiento liberal, humanista trascendente, debe combatir los prejuicios que levantan barreras discriminatorias entre aborígenes y colonizadores. Estos prejuicios se enmas-

Así mismo se habla de minorías africanas o negras, cuando a lo largo del proceso de formación de algunos de nuestros pueblos, en su momento aventajaron las otras etnias (Brasil, Colombia, Venezuela, Cuba, República Dominicana, Panamá, etc)

En algunos de estos países esos guarismos mayoritarios aún persisten. En otras provincias (México y Argentina) su población no fue tan numerosa pero sí de relevante importancia como lo demuestra el hecho de que Veracruz, después de Cartagena de Indias, fuera el segundo puerto y Buenos Aires el tercero en recibir africanos en las colonias españolas del continente.

colonizador que consideró como tribus bárbaras y paganas a naciones que étnica y socialmente integraban grandes federaciones de pueblos que se conocían y comerciaban a lo largo de todo el continente. La arqueología, la etnología y la historia así lo comprueban.

Desde un punto de vista político y cultural, las comunidades aborígenes y negras que sufren el apartheid, muchas de ellas amenazadas de extinción o privadas de los más elemen-



Actualmente en México existe una población indígena de 7 millones que no hablan español; en Colombia una población aborígen (menos de 1 millón) solo hablan sus lenguas autóctonas, las cuales suman más de 120 idiomas y dialectos; en el Paraguay, donde el español es la lengua oficial, el ciento por ciento de sus habitantes hablan el guaraní. Y, desde luego, hay países como el Brasil donde los aportes lingüísticos africanos e indígenas son tan relevantes que se reconoce que han dado origen a un nuevo idioma de raíz portuguesa.

Estos hechos demuestran que la importancia e influjo de las llamadas "minorías" étnicas no pueden circunscribirse a una connotación meramente cuantitativa. Todo intento de minimizarlas cultural y socialmente, reproduce el viejo esquema del co-

caran en el concepto de "minorías" étnicas, tan generalizadas en América. Aunque muchas veces se esgrime con criterio reivindicador, lo cierto es que siempre lleva implícito la idea de inferioridad, sumisión, marginalidad, o simplemente de atraso cultural. Es aquí donde es necesario liberar las mentes de prejuicios que contradicen la realidad social, política, cultural y aun numérica de poblaciones cuya trascendencia en el ámbito universal no deba reducirse a una mera connotación minoritaria.

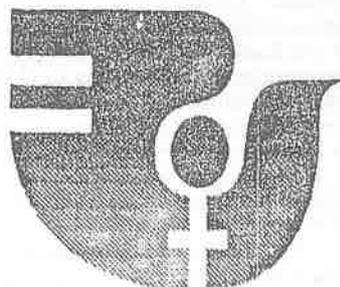
Tal alienación conduce a considerar que grandes poblaciones indígenas y africanas conforman minorías en algunos de nuestros países, cuando en realidad, cultural y poblacionalmente, son mayorías absolutas.

En las provincias, reinos o cacicazgos del antiguo Imperio de los Incas, hoy día convertidos en repúblicas -Perú, Ecuador, Bolivia y Paraguay- los indígenas rebasan el 60% de la población, preservando su lengua y tradiciones, pese a que desde los ángulos político, social, cultural y económico se lo catalogue minoritario.

tales derechos humanos luchan por la preservación de la familia sobreviviente, ensartando su etnia y cultura para alcanzar su autonomía e identidad cultural.

El ideario liberal está comprometido en la defensa de tales reivindicaciones. Ya desde los primeros días de la conquista apareció en los elegatos a favor de los indios de los padres Bartolomé de las Casas, de Victoria, Sahagún y Motilona, así como en la silenciosa pero revolucionaria actitud de San Pedro Claver al proclamarse en Cartagena de Indias a principios del siglo XVII "esclavo de los esclavos". El mismo pensamiento liberal que abanderaron Bolívar, Hidalgo, José María Morelos, San Martín encabezando las huestes indias, negras y mestizas contra el imperio español. Es posible que se crea erróneamente que estos ejércitos con sangre aborígen y africana fuesen "minoritarios" en comparación con el número de criollos, pero no puede negarse que en el campo de batalla siempre estuvieron en la vanguardia, defendiendo los ideales de la libertad.

Manuel Zapata Olivella



La primera muestra de nuestras letras que recorrió el mundo entero

N . O . V . E . L . A

INDIGENISTA

C. - 18 - AGOS. - 91

La narración de fondo social sobre el indio ecuatoriano ha sido -hasta ahora- la manifestación más importante de la literatura nacional

Edwin Hidalgo,
para EL COMERCIO

ERA apenas un niño, en el primer curso del Colegio Brasil, cuando un compañero llevó "Huasipungo" a la clase.

Lo que a todos interesaba era leer las malas palabras y deleitarse con la descripción explícita sobre el acto sexual. Luego, reuní unos veinte sucres y corrí a comprar este libro; así inicié mi primera excursión por la literatura ecuatoriana.

La novela indigenista de los años 30 en el Ecuador fue la primera muestra de nuestra literatura que recorrió el mundo entero. Cierta es que los versos de Olmedo, los ensayos de Montalvo y la novela "Cu-



mandá" de Juan León Mera (además de otras obras) eran conocidas en el ambiente de las letras hispánicas.

Hace cien años, el célebre crítico español Juan Valera opinaba: "Cumandá es una preciosa novela. Ni Chateaubriand ni Cooper han pintado mejor la vida de la selva". Pero en otras lenguas, nuestra literatura era desconocida.

"Huasipungo", de Jorge Icaza, ha sido traducida a varios idiomas y no hablamos de pequeñas tiradas; cientos de miles de chinos y rusos han leído esta novela como lo comprobó el mismo autor durante sus visitas a Pekín y Moscú.

Y no solo es en el exterior donde se nota la primacía de la novela indigenista. En el tradicional concurso del libro leído (esa invención inigualable del profesor Carlos Romo Dávila) "Huasipungo" y otras novelas indigenistas han estado presentes desde la primera edición del certamen.

Recuerdo que cuando nos pidieron el resumen de un libro en sexto curso de secundaria, todos queríamos hacer la reseña de "Huasipungo" y nuestro maestro de literatura tuvo que prohibir ese título; en cambio, nos ordenó buscar una novela indigenista menos conocida ~~que fuera diferente a las demás de la~~ clase. Yo hurgué en mi casa y descubrí la obra de un tío a quien nunca conocí (Enrique Terán y la novela era "El Cojo Navarrete").

Quizá la denominación "indigenista" sea discutible; precisamente Galo René Pérez comentaba, en su Historia de la novela hispanoamericana: "Más lógico sería llamarla literatura social sobre los indios". El problema es que el término se ha impuesto en todo el mundo para referirse a este fenómeno, no solo ecuatoriano sino hispanoamericano.

En 1927, se publica la novela "Plata y Bronce" del escritor otava-

leño Fernando Chaves (a quien Franklin Barriga llama "puntal de la novela indigenista") y Benjamín Carrión, en su estudio sobre el relato ecuatoriano, asegura que esta fue la primera novela del indio ecuatoriano.

Y Angel Felicísimo Rojas escribe: "El esquema de varias novelas posteriores de tema indigenista, escritas por otros, está ya esbozado aquí". Se podría, pues, fijar al año 1927 como la fecha del nacimiento de la novela indigenista ecuatoriana.

La mayoría de críticos coinciden en señalar a "Huasipungo" como la obra cumbre de dicha tendencia y el inicio de la década de los 40 como el ocaso de la misma. Por lo mismo, hablar de la novela de los 30 (al referirse a la novela indigenista ecuatoriana) es cronológicamente correcto.

El narrador Raúl Pérez Torres enumera las características de esta novela: descarnado verismo, crudeza, tono subversivo, denuncia, moraleja proselitista, fondo popular o elemento mágico, situaciones extraordinarias de sexo y violencia, intensidad y emoción, personaje proletario, reivindicación de lo autóctono, hipérbolización de la realidad, ~~rejuvenecimiento del lenguaje y frescura expresiva.~~

Hasta el momento, no se ha producido en nuestra literatura un movimiento tan trascendental como este. Y hablo solo del Ecuador, pues Latinoamérica vivió el conocido "boom" de los 60 y 70 (el cual solo vivimos en forma marginal).

En la columna inferior hablamos de "Huasipungo", la novela considerada como "plenitud del indigenismo" (Benjamín Carrión) y en el recuadro adjunto exhibimos el criterio de un narrador ecuatoriano de nuestros días (Raúl Pérez Torres) respecto a la influencia de esta literatura en los escritores de hoy.

COLÓN: Pastor y navegador?

L. H. 24-AGOS.-91

Folclore o folclor

Hasta hace una década escribir "folclor" de esta manera era una tremenda falta de ortografía, ya que desde agosto de 1.842, cuando William Johnstons, inició con esta disciplina, se escribía "folklore".

Sin embargo, lo que comenzó como un simple estudio arqueológico y antropológico, luego de la convención mundial de Caracas, de octubre de 1.948, se convierte toma características eminentemente culturales y se comienza a escribir como "folclore".

Pero, es a partir de 1.981, cuando se realiza el Congreso Mundial del Folclore, en Sao Paulo, Brasil, que se determina que se escribirá simplemente "folclor". Mucho se ha jugado con este vocablo, pero la Real Academia, acepta cualquiera de las tres formas: folklore, folclore, folclor, porque en suma, los tres significan una sola cosa:

sabiduría popular.

En nuestro país, la presencia de Paulo de Carvalho Neto, fue categórica para la conformación de un grupo de trabajo, integrado por Oswaldo Guayasamín, Olga Fish, esposos Costales, esposos Tejada y Oswaldo Viteri, quienes recopilan tradiciones y costumbres que además dieron fuerza para la conformación del Instituto Antropológico de Otavalo.

La geografía ha sido puesta de cabeza y con ella la historia ha sido objeto de profundos reveses. Un tema que mantiene aún la polémica.

ENTRE el misterio y su nombre, Cristóbal Colón es sin duda una de las verdades que más a gritos se expresa y que más a gritos se deniega.

En las aulas de clase se evita unir ambos bloques. Se prefiere mantener la línea recta, es decir, aquella en que la ambigüedad no existe.

Se eluden los exámenes de conciencia, que en este caso, deberían llamarse exámenes de fuentes, porque sería muy engorroso poner en tela de juicio un "statu quo".

Prueba manifiesta de ello es que la gran mayoría de seres humanos ha muerto con la idea de que Cristóbal nació genovés, hijo de fabricantes de hilos de lana: pastor de origen y navegador de destino.

Sin embargo, hay quienes se mantienen escépticos ante tales aseveraciones.

Hoy, cuestiones de fechas obligan (los 500 años de la llegada del ilustre marino están por conmemorarse, discutirse, en todo caso, recordarse), el tema "origen de Cristóbal Colón" surge con especial auge.

La geografía ha sido puesta de cabeza y con ella la historia ha sido objeto de profundos reveses que, al decir de Joaquín Liévana, de la Universidad Abierta de Loja, ha llevado a la Academia de Historia Española a considerar documentos y aseveraciones que interrogan de manera frontal la tesis genovesa del almirante que vino acompañado a América de todas las taras y provechos de Occidente.

Y es que la identidad genovesa de Colón no satisface a historiadores de diversas procedencias. No satisface porque dentro de la llamada "historia oficial" permanecen intactas varias lagunas.

Una de las más conocidas, y quizá originaria del debate, es aquella que interroga: ¿cómo un hijo de pastores, que nada tenían que ver con las ciencias de la mar, pudo emprender un viaje que exigía altos conocimientos técnicos?

El historiador B. Costa-Amic apela a una lectura de un documento signado por la comisión de sabios, designada por los reyes de Castilla para estudiar la propuesta de Colón, que reza así: "(...) Los comisionados hablaron con el mencionado Almirante (...)".

Consta en el mismo índice una referencia a una carta que Colón habría escrito a los 14 años y en la que afirma haber navegado junto a su abuelo Johan Colón.

Surge entonces otra interrogante: ¿quiénes eran sus ancestros, tenían algo que ver con aquellos artesanos de la lana?

De acuerdo a datos expuestos por los especialistas -en particular por Verd i Martorel, un catalán que ha publicado varios libros sobre el tema- ellos eran de Mallorca, en aquel entonces territorio catalán integrado al Reino de Aragón (ver ilustración).

Corsarios de oficio, los Colón se batieron contra Juan II y Alfonso IV a favor del Conde de Provençe (hoy Francia), por la conquista de Nápoles y Sicilia.

En otras palabras, los Colón, desde siempre fueron opositores de las coronas de Castilla y Aragón, futuros mecenas del viaje de Cristóbal a "Las Indias".

La paradoja salta a la vista. ¿Por qué antagonistas declarados iban a apoyar una empresa tan compleja?

Para responder, es necesario remitirse a los orígenes -hipotéticos por cierto- de Cristóbal Colón, es decir, desprenderse de la tesis genovesa y buscar coherencia en otras hipótesis.

En este sentido han surgido varias alternativas. Unos consideran posible que él haya sido castellano, otros, como Ruth Durlacher, directora del museo del nuevo mundo en las Bahamas, sostienen que era hijo de una mallorquina, Margarita Colón, y de un príncipe bizantino, de Chios, Grecia.

Los sustentadores de la tesis mallorquina exponen varios datos, que podrían ser revoladores...

En España, por los 500 años, habrá encuentro de agencias del continente

Reunión de publicistas en 1992

C. - 22 - AGOS. - 91



Cristóbal Colón

Dicho evento tendrá como presidente de honor al rey Juan Carlos de España a quien se le unirán los presidentes de los países participantes.

1992, el escenario: España, el evento: "la celebración de los 500 años del descubrimiento de América". El debate, las declaraciones políticas, Olimpiadas, Feria Mundial, el pretexto ideal para conocerse.

Del 20 al 22 de mayo de 1992 se realizará en Uruguay el Primer Encuentro de Publicitarios de habla hispana con motivo de celebrarse los 500 años.

Dicho evento tendrá como presidente de honor al rey Juan Carlos de España a quien se le unirán los presidentes de los países participantes para completar la comisión de honor.

La idea fue lanzada hace más de un año como corolario de un Congreso llevado a cabo en Brasil por el actual presidente de la Federación Nacional de Empresas de Publicidad de España, José Viana Martín.

En este evento se reunirá un elevado y calificado número de publicitarios desde el Río Bravo a Tierra del Fuego, con la participación especial de Brasil, en su condición de iniciador y fundador de la Asociación Latinoamericana de Agencias de Publicidad (Alap).

En estos momentos se están cursando las correspondientes comunicaciones a cada capítulo de Alap en toda América para que cada uno de ellos lleve a cabo las invitaciones correspondientes.

La coordinación general del encuentro está en manos del capítulo uruguayo que tiene en marcha las diferentes comisiones de trabajo que organizan las instancias del evento.

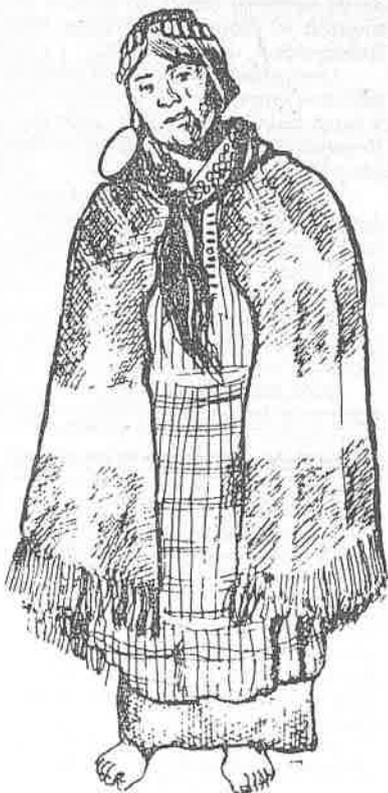
Programación, recepción, jurado internacional, agasajos, promoción y ventas, transporte y difusión y relaciones públicas son algunos de los comités que han comenzado con éxito su actividad en vista del acontecimiento publicitario del año próximo.

Cabe destacar que en diversos países de la región el entusiasmo despertado por la iniciativa es realmente grande.

El primer encuentro de publicitarios de habla hispana permitirá ahondar en el concepto de la raíz de comunicación hispanoamericana.

en la que ponderaba la figura del descubridor (hasta algunos pensaron presionar al Vaticano para beatificarlo). Era el momento de reconciliación entre liberales y conservadores en América Latina, cuando la fundación del Estado había concluido una primera fase. Las celebraciones miraron más hacia y desde Europa que hacia y desde el indio.

Nos es difícil, entonces, que en este siglo -ante el quinto centenario- dado el crecimiento de los movimientos indigenistas y la presencia de "populismos", se desarrollara una idea más conciliadora, que articulaba los intereses contradictorios de obreros, campesinos, empresarios, desde la óptica de un capitalismo nacionalista. El "encuentro" de dos culturas, tomado a ambas como valiosas, es un gran paso adelante del siglo XIX. Pero al mismo tiempo muestra una gran ambigüedad. ¡Hablar de "encuentro" de lo que fue un violento genocidio! Pensar que el mestizaje es una gloria, olvidando que fue la perpetración del "machismo", de la dominación de la mujer india por parte del varón europeo primero, blanco después, y, por último, oligárquico criollo, nos muestra que se trata de un eufemismo. La ideología populista apoya la interpretación ideológica del "encuentro" de dos culturas. En realidad, la cultura europeo-ibérica tronchó las culturas autóctonas que subsistieron solo mimetizadas en elementos dispersos de cultura popular dominada.



HOY - 1- SEP. - 91

'Encuentro' de dos mundos

Esta es una posición ideológica más reciente. Al intentar interpretarse el 1492, ya en 1892 -que fue la primera vez que se celebró, y como cuarto centenario, el descubrimiento- las oligarquías latinoamericanas y la propia monarquía española encontraron dicha fecha oportuna para garantizar su propio poder. Para ello, era necesario exaltar la figura de Cristóbal Colón. Debe recordarse que el Papa León XIII, en 1892, escribió una encíclica

Vázquez y la cultura racial latinoamericana

Quito.- A medida que se aproximan los días del Quinto Centenario del Descubrimiento de América, más se alejan las posibilidades de una positiva integración latinoamericana, referida, en lo económico, por mercados que no podrán ofrecerse teóricamente; muy lejos, por lo mismo, de la manera como quiso verlos José Vasconcelos.

España quiere venirse nuevamente a América por la "Ruta de la Canela", dejando en segundo puesto sus milenarios nexos europeos, los iberos, semitas, romanos y árabes. ¿Será ésto posible? No lo creo. Y no lo creo porque España sabe bien que América ya no le ofrece la ruta más corta a Occidente. El Occidente ya no existe para ella en sentido de posesión.

"Los iberoamericanos nos hemos mezclado pacíficamente y sin antagonismos", después del descubrimiento", anotaba el eximio Dr. Honorato Vázquez, (quien pidió al Perú que mirase esta razón, también, para desistir de sus ideas expansionistas con Ecuador). Tal fue otra de las tesis de americanidad de Vázquez, el Gran Internacionalista azuayo, hoy metamorfoseado en músico, por el ingenio y malgenio de un Embajador.

Hay una gran verdad en lo afirmado entonces por el heroico defensor de la ecuatorianidad, quien fue, no obstante, un profundo hispanista de sello cristiano (sin que esto dañe en nada el mérito de su hispanidad; señor Embajador de España). El término "raza" dijo, no tiene en la retórica iberoamericana la omínosa significación que adquiere por ejemplo en los oídos norteamericanos o nordeuropeos. Para noso-

tros -enfaticó- "raza es sinónimo de pueblo, que no sólo está mezclando, sino que la mezcla es, precisamente, su ventaja especial".

Claro se verá que Honorato Vázquez, a su época, tuvo que confrontar los sombríos problemas raciales de los Estados Unidos de Norte América y los no menos dramáticos de Asia Sudoriental y de África del Sur. Lo malo del Dr. Vázquez era su idealismo sincero y por eso, seguramente, no vio lo que acontecía, a principios de siglo, en la América Central, cuando se prohibía la migración para determinados grupos étnicos. En Costa Rica, muchachas de brillantes ojos negros mostraban el escote de sus blusas para que vean -los extranjeros- su piel blanca como la leche. En 1937 -cuando ya Vázquez había fallecido- el dictador Trujillo mandó pasar por las armas a quince mil trabajadores negros haitianos, venidos a la República Dominicana para la zafra. Y justificó la matanza, diciendo: "¡No pienso estropear la buena raza de mi país con negros!"...

Aunque ahora todo va cambiando dentro de la abigarrada composición étnica iberoamericana de blancos, indios y negros; mulatos, mestizos y zambos -como que va cambiando también la repulsión vasca, catalana y andaluza, dialécticamente integradas por el hábil gobierno del presidente Felipe González- la realidad del Quinto Centenario, sigue siendo muy imprecisa, como justificación de la historia que el presente latinoamericano la quisiera integrada con principios nacionales renovados pero que, lastimosamente, siguen siendo de geopolítica irreversible...

Conferencias sobre el quinto centenario

Una serie de conferencias sobre los quinientos años realiza el Círculo Femenino Hispánico, en la Casa de Benalcázar.

Dentro de este ciclo intervino Jaime Aguilar Paredes, ex-presidente del Instituto de Cultura Hispánica quien dijo que el descubrimiento de América constituye no solo un momento expectante de nuestra historia, sino una de las fechas de mayor trascendencia en la vida de las naciones americanas y de todo el mundo.

"El descubrimiento de Colón marca el momento en que el aislamiento de milenios comenzó a dejar de existir. Hoy sabemos que entonces se inició el proceso de universalización de la humanidad y de su historia. Sus habitantes eran, sin embargo, creadores de altas culturas", afirmó.

Expresó que la celebración de 1992 plantea un desafío histórico: seguir separados estos pueblos de América, sumidos en la pequeñez y en la retórica estática y reposada, sin ambiciones de crear, o, aparecer ante los ojos del resto del mundo en la plenitud de sus posibilidades.

C. 18 - SEP. - 91



HOY - 14 - Oct. - 91

■ Museo amazónico

En el Centro Cultural Abya-Yala, en la avenida 12 de Octubre 1430 y Wilson, está funcionando el Museo Amazónico, una obra que está encaminada a proteger y salvaguardar los principios más auténticos de la identidad cultural y social ecuatoriana.

Actualmente -según un comunicado- está abierta al público una muestra retrospectiva del hombre de la amazonía y su entorno: fauna, arqueología, etnología, alfarería, arte plumario, galería de fotografías, entre otros, en coordinación con videos, películas, biblioteca, librería y tienda de artesanías.

Un nuevo Cristóbal Colón

TEL. - 15 - SEP. - 91

Mientras parecía estar llevando el proyecto de la ciencia descriptiva a su extremo enciclopédico, Humboldt siempre se sintió incómodo con el empobrecimiento espiritual y estético del discurso científico, con su tedio inevitable. Reconociendo la influencia científica en los relatos de viajes, dice, "me temo que no habrá mucha tentación por seguir el curso de los viajeros interesados por los instrumentos y recolecciones científicas", como él. (PN, Prefacio). Junto con sus tratados científicos sobre las Américas, Humboldt experimentó con formas no especializadas de la escritura, tratando así de mitigar el aburrimiento del detalle científico mezclándolo con lo estético, aún cuando siempre trataba de asegurar la autoridad de la ciencia por sobre lo "meramente personal". Tanto el primero como el último de sus trabajos sobre las Américas resultaron fruto de dicha experimentación, y fueron sus trabajos más leídos durante su vida. Es en estos escritos no especializados que voy a enfocar lo que sigue.

Su primer experimento es *Cuadros de la naturaleza* (1806), un libro basado en una serie de conferencias que Humboldt dio a su regreso y que amplió considerablemente en las ediciones de 1826 y 1849. *Cuadros de la naturaleza* es un libro innovador en el que Humboldt trata de mezclar la descripción científica con el discurso romántico de lo sublime produciendo lo que él llamó "el modo estético de tratar temas de Historia Natural" (VN, Prefacio). Su meta es reproducir en el lector "ese placer que la mente sensible recibe de la contemplación inmediata de la naturaleza" (ibid). América del Sur es declarada un lugar privilegiado para "la antigua comunión de la naturaleza con la vida espiritual del hombre". "En ningún otro lugar", dice Humboldt, "la naturaleza nos impresiona más hondamente con una sensación de su

grandeza, en ningún otro lugar nos habla tan poderosamente como en el mundo "tropical" (VN, 154). Es su intento por representar esta grandeza y comunión, Humboldt está convencido de que el brillo de la descripción estética puede complementarse e intensificarse mediante las revelaciones de la ciencia sobre las "fuerzas ocultas" que hacen funcionar a la naturaleza. Sin embargo, es un ejercicio que él encuentra "lleno de dificultades en su ejecución". El primer ensayo de la colección, el famoso *Sobre estepas y desiertos*, se abre con un viajero hipotético que desvía su mirada de las zonas cultivadas del litoral de Venezuela, para dirigirla a los llanos del Interior:

Cuando el viajero deja atrás los valles alpinos de Caracas, y el lago de Tacarigua lleno de islas, cuyas aguas reflejan las torres de los bananos vecinos; cuando deja los campos resplandecientes con el verde suave y luminoso de la caña de azúcar tahitiana, o la sombra oscura de los plántos de cacao, su mirada reposa en las estepas del sur, cuyas aparentes elevaciones desaparecen en el lejano horizonte... De pronto se encuentra sobre la triste orilla de un territorio baldío (VN, 15).

Humboldt se propone hacer que esta región desolada se vuelva maravillosamente viva en la mente de sus lectores. He aquí un ejemplo perfecto de su estilo estético-científico:

*La superficie de la tierra apenas está humedecida antes de que la *Killingia*, el paniculo *Paspalum* y una variedad de hierbas cubran la fecunda estepa. Incitada por la fuerza de la luz, la *Mimosa* herbácea despliega sus dormidas hojas colgantes, como si estuviera saludando la salida del sol en coro con la*

canción matinal de los pájaros y las flores acuáticas que se abren. Los caballos y los bueyes, plétóricos de vida y

gozo, pacen vagabundeando por los llanos. El pasto lujurioso esconde al jaguar de hermosas manchas, que, al acecho en un escondite seguro, y midiendo cuidadosamente la extensión del salto, se lanza, semejante al tigre asiático, con la flexibilidad de un gato sobre su presa (VN, 16).

Estos llanos están sin duda vivos, pero curiosamente faltos de gente. Las fantasmas sociales de armonía, trabajo y ausencia de alienación, se proyectan sobre el mundo no-humano (los pájaros que cantan los mañanitas, plantas que saludan al sol, etcétera), pero no hay gente. Sus huellas están allí: el caballo y el toro llegaron mediante la intervención humana. Pero el hipotético viajero europeo es la única persona mencionada en estas "soledades sagradas y melancólicas". Realmente, la ausencia de gente se vuelve esencial en la visión americana de Humboldt. Es justamente esta ausencia, arguye Humboldt, lo que "les da carta blanca a las fuerzas de la naturaleza para que se desenvuelvan" (VN, 12). Así es como la gente y el espacio tienden a excluirse mutuamente: así es como la mirada de Humboldt despuebla y deshistoriza el paisaje americano aún cuando celebra su grandeza y su variedad.

El esfuerzo de Humboldt por fusionar ciencia y estética iba a tener muchos imitadores. Aunque innovadora en otros sentidos, su postura típica lo que acabo de referir como la "conciencia planetaria" europea, que surge en este período. La ciencia natural cataloga al mundo en cuanto naturaleza, y específicamente no en cuanto historia. "El hombre" podía ocupar el centro del

universo en Europa, pero no en el resto del mundo, tal como lo veían los europeos. La historia será admitida en escenas solo cuando el pensamiento evolucionista le permita catalogarse como naturaleza. Del mismo modo, la estetización aquí está separada de un sujeto humano histórico, un implícito potencial en la estética de lo sublime. El hipotético viajero-observador es el único vestigio de la narrativa de viajes y de la historia.

Al mismo tiempo, el discurso de Humboldt representa la recurrencia de una estrategia compartida por Colón, Vespuccio y Raleigh, varios de los primeros "inventores de América". Es la estrategia de presentar a América como un mundo primigenio de la naturaleza; como un Otro que no es un enemigo; como un espacio que contiene plantas y animales (algunos de ellos humanos), no organizados en sociedades y economías; un espacio cuya única historia es la que está por empezar; un espacio inestructurado para ser representado en un discurso de acumulación, un catálogo, después estructurado e historizado. El viajero hipotético de Humboldt es un nuevo Colón; quien esta vez desembarca y se interna tierra adentro para repetir el gesto fundador. De hecho a menudo se alude directamente a Colón. En *Cuadros de la naturaleza*, el ensayo

sobre el Orinoco, por ejemplo, comienza a través de la mirada de un marinero hipotético que "al acercarse a las costas graníticas de Guayana... ve delante suyo la ancha boca de un río caudaloso que fluye con violencia como un mar sin costas". Es evidente la alusión al encuentro de Colón con el Orinoco en su tercer viaje. No es sin razón que tan frecuentemente se le elogia a Humboldt como el "redescubridor" de América. Sin embargo, después de elogiar, es necesario preguntar que significa revivir el gesto originario de Colón inmediatamente después de tres siglos de dominio colonial español.

En suma, "el modo estético de tratar temas de historia natural" de Humboldt representa una América en un estado primigenio desde la cual podrá ahora, dependiendo del punto de vista, subir a la gloria de la civilización o caer en la corrupción de la civilización. ¿Qué significa revivir esta estrategia en vísperas de la independencia de Hispanoamérica, y en vísperas de una nueva fase de la intervención europea? Humboldt y sus viajeros hipotéticos están demarcando para los europeos un nuevo comienzo de la historia de América del Sur, un nuevo punto de partida para un futuro que empieza ahora, y que remodelará ese "territorio salvaje". En uno de sus

prefacios Humboldt alude a este futuro:

Si entonces algunas páginas de mi libro son arrancadas del olvido, el habitante de las riveras del Orinoco contemplará con éxtasis que populosas ciudades enriquecidas por el comercio, y campos fértiles cultivados por hombres libres, adornan esos lugares donde en la época de mis viajes yo encontré solamente selvas impenetrables y tierras inundadas. (PN, 1, li).

De acuerdo con la práctica de Humboldt, la visión transformada de América se ofrece nuevamente como un paisaje visto por un testigo hipotético. Entre Humboldt y ese observador futuro, sin embargo, yace una cadena de acontecimientos de los que Humboldt explícitamente se excluye. Su auto-presentación a todo lo largo de estas páginas es firmemente no intervencionista, firmemente inocente. Es necesario reconocer aquí una mistificación. Sin embargo, como lo discutiré en seguida, fue esta misma mistificación la que facilitó el uso de los escritos de Humboldt para los intelectuales criollos que buscaban descolonizar su cultura sin perder sus valores europeos. *



UNIV. - 22 - OCT. 91

LAS

TOLAS

L

Por JAVIER VELIZ ALVARADO

Las tolas son montículos, elevaciones o túmulos artificiales de tierra levantados en diferentes etapas.

Los primeros montículos y con función ceremonial fueron construidos en la época de la cultura Valdivia por los años 3300 a. C.

Para el caso del Litoral y específicamente del período de Integración (500 d.C. - 1530), las tolas son una de las características de la cultura Milagro-Quevedo, debiendo indicarse que montículos o tolas se los encuentra tanto en el norte de la región Andina como en la Región Amazónica Ecuatoriana.

Tierras altas

A fines del siglo XVI, Fray Reginaldo de Lizárraga, al describir la zona rural aledaña a Guayaquil, anotó: "En ellas hay unos pedazos de tierras altas que son como islas; donde los Indios tienen sus poblaciones con abundancia de comidas y mantenimientos de los que son naturales a sus tierras..."

Lo que Lizárraga consideró como islas no

son sino las tolas y camellones construidos por los aborígenes que habitaban esta zona, y que todavía subsisten en una inmensa extensión de la cuenca baja del río Guayas.

Otto von Buchwald, que fue el que la definió como cultura de "Las Tolas," y el primero que en este siglo se refiere a los montículos o tolas; en su trabajo "Notas acerca de la Arqueología del Guayas," (1918) manifestó: "Las tolas generalmente son más o menos circulares y muchas veces por los costados se puede notar, de dónde se habia tomado la tierra", en cuanto a otras formas manifestó que habia "encontrado tolas cuadradas y una sola vez en forma de T".

Continuando con la descripción de von Buchwald, al referirse a las tolas que él constató durante el estudio de la arqueología del Guayas, detalla que: "Estos últimos los encontré en las tembladeras de Zamborodón, donde pude distinguir claramente túmulos artificiales para la construcción de casas, comunicadas por calzadas para facilitar el tráfico en tiempo de las inundaciones periódicas... En la Vía Flores, más arriba del puente de Palmar, he podido distinguir toda una población marcada por elevaciones cuadradas en los potreros... En la misma región, desde la población de Babahoyo (Baba + olio = gabilán negro) se ven por todas partes tolas, generalmente coniformes de sepulturas".

Otras descripciones

Carlos Manuel Larrea (1918), en un comentario que hace en relación al trabajo "Tolas Ecuatorianas" (von Buchwald, 1918), describe la clasificación hecha a montículos o tolas de la siguiente manera: "Terrazas cuadrangulares de poca elevación, pirámides truncadas, montículos con una o varias rampas, tolas en forma de T o de cruz, de forma elíptica, de forma cónica y de casquete esférico".

El mismo Larrea, en "Notas acerca de la Arqueología de la Provincia de Esmeraldas" (1919), describió que "estos montículos abundan en aquella zona y se los encuentra en casi todo el litoral ecuatoriano".

Le correspondió al arqueólogo Emilio Estrada Yeaza denominar como Cultura Milagro-Quevedo a la que von Buchwald llamó de Las Tolas, y así mismo fue quien la ubicó cronológicamente en el período llamado de Integración (500 d.C - 1530); denominación dada por haberla estudiado en las cercanías de esas dos ciudades.

Fue en la hacienda La Compañía, en la provincia de Los Ríos, donde Estrada hizo el hallazgo de una tumba de las llamadas de chimenea, que consiste en colocar sobre la urna, donde está el cadáver, varias vasijas desfondadas una encima de otra; siendo la última entera a manera de tapa. Por lo general las tolas se las encuentra en grupos, tales las que hay al norte de la ciudad de Milagro y como lo manifestaron Evans y Meggers, en el sitio "Cambio de la Balsa": es un grupo de montículos de poca altura y pobremente definidos" y en relación a otro lugar cercano a Milagro, detallan que "El grupo de montículos de "Lomas Partidas" es un ejemplo del último tipo"; o sea edificadas sobre alturas naturales (1955).

Sus usos

Las tolas o montículos tuvieron diferentes usos: unos, para construir habitaciones sobre

ellos; otros, para realizar ceremonias; y finalmente, para enterrar a sus muertos. Algunos cadáveres eran colocados en vasijas de cerámica llamadas urnas; otros eran enterrados directamente sin urnas.

En cambio las elevaciones más pequeñas y construidas en zonas inundables son los llamados camellones, utilizados para cultivos.

¿Quiere ver una tola?

Si desea ver una maqueta de lo que es una tola funeraria, o lo que son las urnas para almacenar granos y líquidos, entre otras cosas interesantes relacionadas con este tema puede visitar la muestra sobre al Cultura Milagro-Quevedo que gratuitamente está presentando para los estudiantes, profesores y público en general, de lunes a sábados en horas hábiles; el Museo Julio Viteri Gamboa de la Escuela Superior Politécnica del Litoral de esta ciudad, ubicado en Rocafuerte y Loja, con el auspicio de EL UNIVERSO.



R. PUNTO DE VISTA. 23-09-91

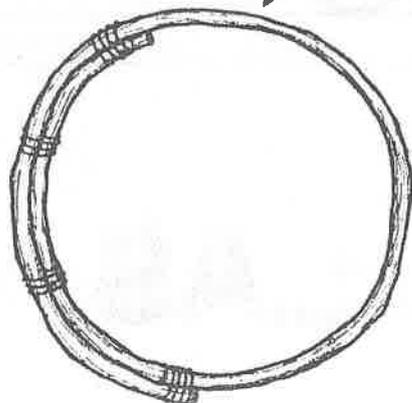
Para entender los conflictos agrarios

Adquiera Desalojos y despojos. Los conflictos agrarios en Ecuador 1983-1990, ilustrativo libro escrito por Alain Dubly y Alicia Granda que la Comisión Ecuémica de Derechos Humanos CEDHUJ y la Editorial El Conejo han puesto en circulación.

La obra consta de tres partes: en la primera se realiza la caracterización de los conflictos mediante un análisis temático y una descripción de los hechos violentos caso por caso en las tres regiones naturales del país. La segunda desarrolla los conflictos de ocho grupos y en la tercera se hace una interpretación general de la problemática.

Con el fin de contribuir a la propia lucha campesina por la tierra, Dubly y Granda, con el equipo de la CEDHUJ, han tratado de analizar con precisión los conflictos agrarios violentos, sus circunstancias y resultados.

El estudio permite apreciar mejor los esfuerzos de los campesinos por hacer realidad su aspiración a un pedazo de tierra, la tierra que les asegura el presente y futuro. Los conflictos de tierra de los campesinos son su lucha por la vida misma.



El tesoro de Ingapirca

Me permito dirigirme a usted en relación a una crónica aparecida en días pasados en el periódico de su digna dirección, bajo el título de "Recupera tesoro arqueológico de Ingapirca". Como el reconocimiento y la gratitud es una de las cualidades que todavía debemos conservar, es mi deber como embajador del Ecuador en España, señalar brevemente los pasos que se dieron para el retorno al Ecuador de este tesoro arqueológico perteneciente al Castillo de Ingapirca. Durante los veranos de 1974 y 1975, una misión científica española presidida por el profesor José Alcina Franch, realizó excavaciones en el Castillo de Ingapirca en la provincia del Cañar. Aquella misión se había constituido a requerimiento de la Comisión del Castillo de Ingapirca, con sede en Cuenca, con el apoyo económico del Banco Central del Ecuador y con la colaboración del Ministerio de Asuntos Exteriores de España, el cual contribuyó a través de la Junta de Protección de Monumentos y Bienes Culturales en el Exterior, con varios pasajes que permitieron el desplazamiento hasta Ingapirca de los colaboradores que eran imprescindibles para llevar a cabo los trabajos de excavación y restauración. De común acuerdo, el gobierno del Ecuador y el gobierno de España, resolvieron que estas piezas arqueológicas sean restauradas en el

Departamento de Historia de la Universidad Complutense de Madrid. El 9 de abril de 1990, el profesor Alcina Franch, me hizo entrega de las piezas en la sede de la Misión, donde estuve acompañado por el mi-

nistro de esta embajada, Dr. Eduardo Mora y el consejero, Dr. Renán Flores Jaramillo. Ante la imposibilidad económica, a pesar del deseo y la gran vocación de mecenazgo que tanto ha tenido el Banco Central del Ecuador a través de los años, no pudo financiar el retorno de estas piezas y tuvimos que acudir a la Sociedad Estatal del V Centenario, donde encontramos el apoyo más generoso así como la ayuda del embajador de España en Quito, Excmo. Sr. D. José Manuel Egea. En Madrid en dicha Sociedad Estatal, contamos con el apoyo definitivo de D. José Ramón Duralde, director del Programa de Restauraciones así como de sus colaboradores. Por lo mismo quiero expresar con esta oportunidad, molestando su atención una vez más, mi gratitud para el profesor José Alcina Franch, para la Sociedad Estatal para la Ejecución de Programas del V Centenario, para el embajador de España en Quito, y para Iberia, que transportó las piezas arqueológicas sin costo para el gobierno ecuatoriano.

Alfredo Valdivieso Gangotena
Embajador



Obra sobre exterminio de indígenas

Un nuevo aporte para la reflexión sobre la historia de América es el trabajo de Jorge Dávila Loo que bajo el título "Conquista y Exterminio de los Indígenas" publica el Centro de Educación Popular, CECEP.

El trabajo, según su propio autor, tiene como objetivo recordar y reflexionar sobre el descubrimiento de América por Cristóbal Colón, sucedido hace cinco centurias.

Con un lenguaje claro y sencillo, Jorge Dávila Loo vuelve a contar la historia, con el aporte de nuevos criterios sobre el frac-

so de la explotación tributaria, el paso obligado a la explotación encomendil y el exterminio de las comunidades indígenas, dentro del proyecto de acumulación de capitales a base del saqueo de las riquezas de América. Porque fue la ambición de dominio y riqueza la que llevó a los reyes católicos de España a financiar la aventura de Cristóbal Colón.

El análisis se centra al rededor de la conquista y exterminio de los indígenas del Caribe, a donde llegó Colón por primera vez y donde se experimentaron las formas de explotación que luego

fueron implantadas a toda América.

A través de temas como el alma del descubrimiento: el capital coercional, los expedicionarios ambicionaban enriquecerse, la intervención de la iglesia y el cristianismo en la conquista de América, el tributo: forma transitoria de explotación nacida en la Española, el repartimiento o la encomienda, puesta en práctica por primera vez en el Caribe y la Mita: genocidio de la población indígena, nos da una visión completa sobre este hecho que cambió el rumbo de la historia universal.

La totora teje sus propios problemas

HOY-15-NOV-91

Los tejedores de la totora reclaman el libre acceso a las áreas de producción

IBARRA.- Nadie pensó que en algún momento la totora sería causa de conflictos y que el municipio y el INERHI des-pertarian para delimitar la franja marginal en la laguna Yahuarcocha. Antes de aparecer el enfrentamiento entre totoreros y ribereños no se tomaron decisiones para evitar problemas.

Por costumbre, en esa laguna -verdadera riqueza turística de los imbabureños- la totora ha sido explotada con algunos inconvenientes. Los dueños de los terrenos próximos a las plantaciones llegaron a un acuerdo con la gente humilde del lugar: a cambio de permitirles la libre circulación por sus predios, éstos debían periódicamente ayudar en las tareas agrícolas. Pero, cuando los trabajadores de la totora se resistieron al convenio verbal, los ribereños cerraron los pasos, complicando de esa manera el acceso a sitios en los que estaba concentrada la planta acuática que sirve de materia prima para la elaboración de esteras y aventadores.

Muchas familias de escasos recursos económicos aún duermen sobre esteras y los que preparan sus alimentos con leña siguen utilizando el aventador para que la llama tome cuerpo. Un medio centenar de familias tiene como actividad principal el trabajo de la totora. Incluso se exportan los productos elaborados.

El conflicto llegó hasta la municipalidad, institución que desde hace muchos años es responsable de defender ese patrimonio de los ibarrenos. Las familias que tienen considerables extensiones de tierra junto a la laguna se niegan a ceder un centímetro. Varias



instancias se han cumplido sin que el problema haya encontrado solución. El Concejo Municipal de Ibarra, atendiendo el pedido de los trabajadores de la totora, ahora agrupados en la asociación "San Miguel de Yahuarcocha",

resolvió autorizar la explotación de los totorales. Luego, el caso pasó a conocimiento del INERHI, entidad que apeándose a la Ley de Aguas en vigencia, emitió el dictamen respectivo. En el documento se fija 50 metros desde el espejo normal de agua hacia afuera como franja marginal. Pero los ribereños han apelado esta resolución.

Los totoreros, encabezados por Manuel Gualacata, exigen al Municipio la inmediata construcción de un cerramiento de alambre. La obra permitirá que libremente se pueda transitar por un espacio sobre el que está prohibido construir y cultivar, aunque se permite llegar con animales para que éstos calmen su sed. Hasta el momento no existe disposición legal que permita o impida la explotación de la totora.

Yahuarcocha es un barrio ubicado cerca de la laguna. Muchos de sus habitantes trabajan como barredores de calles, otros como jornaleros, unos pocos se dedican a la pesca de tilapia que la venden al borde del autódromo internacional sobre el que hace muchos años no se han realizado competencias automovilísticas. El anexo 11 es el que se utiliza en los últimos tiempos. Los totoreros son muchos. Para defender su fuente de trabajo se han lanzado a la pelea con los pocos vecinos que tienen posibilidades económicas y que obstaculizan su actividad.

El aparente pequeño problema ha llevado a enfrentamientos internos en el Partido Socialista. El doctor Angel Echeverría apareció como defensor de los ribereños, mientras que el municipio, cuyo alcalde es coideario de Echeverría, se ha mantenido como observador. Las acciones no han concluido, los totorales siguen creciendo a gran velocidad, el nivel del agua de la laguna se incrementa gracias al canal de abastecimiento construido por el INERHI con inversiones millonarias.

El afán de llegar a una pronta solución ha obligado a los totoreros de Yahuarcocha a dirigir sus gestiones hasta altas esferas gubernamentales.

Si el arreglo se demora, muy pronto surgirán enfrentamientos con consecuencias lamentables.

499 años del descubrimiento de América

EXP. 12- OCT. -91

En 1492, Cristóbal Colón llegó a América; este acontecimiento de grandiosa significación, ha sido interpretada ahora de diversas formas. Son 500 años que nos aprestamos a conmemorar pero ¿Cinco siglos de qué? Los movimientos de izquierda, sobre todo, le denominan: "Quinientos años de resistencia indígena". En fin, lo que sí es importante destacar es lo que trajo consigo su descubrimiento, que para bendición o desgracia es cosa ya juzgada por la historia.

Un hombre vitaliza este suceso que permitirá desarrollar su estigma o su posterior condena: Cristóbal Colón, navegante genovés, del cual se tienen dudas en la configuración de su biografía, debido a la inexactitud de sus más acertados biógrafos.

La empresa de Cristóbal Colón

Según la tesis tradicional, este personaje nació en Génova, en 1451. Su padre, Doménico Colombo, era tejedor de lana; de ahí que se asocia a su vegante. Tuvo una educación básica que le permitió, al menos, obtener una buena caligrafía. Más adelante se dedicaría al estudio de las aventuras del mar, de las leyendas marineras...

Levantamientos geográficos con grandes errores, favorecieron la empresa del descubrimiento, pues llevaron a Colón la convicción de que el Ecuador era 10.000 kilómetros menor de lo que es en realidad.

Después de proponer su proyecto a varios personajes importantes de aquella época y de haber insistido en algunas oportunidades a los reyes católicos -Fernando II de Aragón e Isabel de Castilla-, por fin Colón pudo obtener el contrato.

El 17 de abril de 1482, Juan de Colonia, en nombre de los reyes, y fray Juan Pérez, en el del descubridor, firmaron las capitulaciones. Dentro del contenido de éstas, Cristóbal Colón era declarado almirante vitalicio de todas las islas y tierras firmes que se descubriesen y que a su muerte pasase el título a sus herederos. Era nombrado, al mismo tiempo, virrey de las tierras que se descubriesen, con po-

der de proponer temas para el gobierno y regimiento de los oficios, entre otras cosas.

Algunos reos se unirían a la expedición; sin embargo, había problemas en conformar el viaje. Cuando se unieron los hermanos Pinzón, todos los problemas del navegante se solventaron. Desde el puerto de la villa de Palos partiría Colón con tres embarcaciones: "Santa María", "Pinta" y "Niña".

Viajes de Colón

El primer viaje de Colón lo hizo con 105 tripulantes; entre ellos estaban Martín Alonso Pinzón, Francisco Martín Pinzón y Vicente Yáñez Pinzón, Juan de la Cosa, dos médicos, un boticario, dos representantes de los reyes católicos, entre otros.

El 3 de agosto de 1492, partieron las naves.

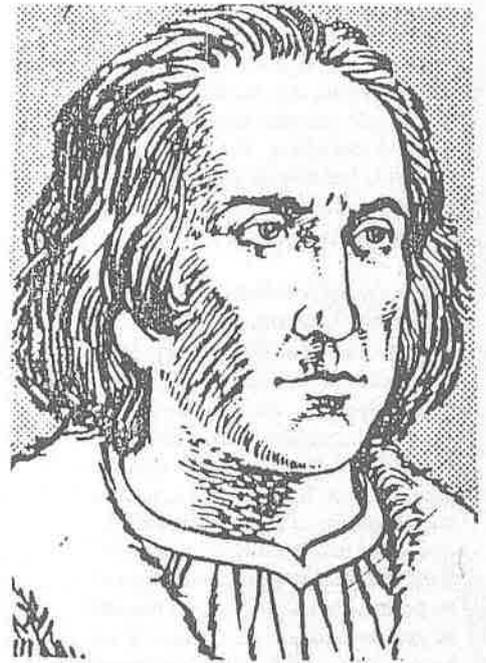
El 6 de septiembre, tras haber estado en la Gomera empezó el verdadero viaje a lo desconocido. El 10 de octubre los tripulantes, desesperados por el largo viaje, estuvieron a punto de levantarse contra el almirante; pero Colón logró tranquilizarlos.

Al día siguiente, el vuelo de las aves les dio esperanza de encontrar tierra, hasta que en la mañana del 12 de octubre de 1492, Juan Rodríguez Bermejo (Rodrigo de Triana) vislumbró la nueva tierra. Estaban en el archipiélago de las Lucayas o Bahamas, en una isla que los indígenas llamaban Guanahani y a la que el almirante bautizó, después de tomar posesión en ella en nombre de los reyes católicos, con el nombre de San Salvador.

Recorrido de Colón después del día 12

Durante los tres meses que estuvo Colón recorriendo la mayor parte de la Bahamas y las Antillas, descubrió muchas islas, a las que puso diversos nombres.

El 28 de octubre arribó a la isla llamada Colba (Cuba), a la que llamó Juana. Creyó Colón que aquello era tierra firme y envió a Luis Torres y a



otro español y dos indios a entregar las cartas que los reyes habían hecho redactar.

Los embajadores regresaron sin haber encontrado a nadie a quien entregar las cartas.

Colón partió de Cuba y el 5 de diciembre descubrió Haití; allí tomó contacto con el cacique Guacanagari. El día 25 se hundió la "Santa María" y Colón se trasladó a la "Niña". El viaje de regreso fue relativamente fácil por la pericia de su almirante. El 15 de marzo de 1493 Colón entró al puerto de Palos.

Posteriormente fue recibido triunfalmente por los reyes católicos.

Más adelante, Colón realizó tres viajes más con otro tipo de misiones, el 25 de septiembre de 1493; en mayo de 1498, y a principios de octubre de 1501.

Cristóbal Colón murió en Valladolid, el 21 de mayo de 1506, sin saber que había descubierto un nuevo continente que se llamaba América.

El Día de la Raza

EXP. 12-OCT.-91

Al hombre del siglo vigésimo que tiende a ser cobarde y calculador, que aspira a consumir la felicidad de los pueblos desde los laboratorios y con los libros en la mano, arrancando del corazón de las gentes la aspiración a lo grande, a lo duro, a lo incógnito, le conviene meditar intensamente en las glorias pasadas de la raza ibérica. Nada le repugnó más al íbero de los siglos décimo quinto y décimo sexto, que la vida de reposo vulgar, de cálculo interesado y de quietud maliciosa. Por eso el íbero histórico fue magno y aclaró las selvas ignoradas y alumbró las remotas playas con el sol de la cultura.

Obsesión del hombre del siglo décimo quinto fue dominar el mar solitario, que golpeaba altanero las playas habitadas por los hombres y se retiraba, omnipotente, incontrolable, a sus regiones insondables, dispuesto a sepultar en el abismo a quien osara aventurarse en su lomo negro, inmenso, resbaloso. El íbero quiso enseñorearse del mar y así lo hizo, y lo humilló sin más que voluntad y genio, en pobres carabelas, con un puñado de gentes. Cuando quiera que la voluntad y el espíritu algo pretenden con intensidad, el mar, el aire, el monte a poco son domeñados. El íbero fue varón del señorío y del trocamiento de lo retrasado en culto y civilizado. Especialistas han puesto ya en su sitio definitivo a Cristóbal Colón.

Representa este hombre la constancia en perseguir una idea; por esto gira alrededor de él el mayor suceso de los tiempos modernos. Pero, no es el ligurino avaro, geógrafo vulgar, mal administrador, sediento de mando, insostenible por su petulancia, el descubridor de América. Es la España quijotesca, la España romántica, la que halló el Continente nuevo en medio de las olas. Por Alonso Sánchez, marinero de Huelva, que visitó con

Por los franciscanos de la Rábida adquirió el ligurino los conocimientos geográficos indispensables y se puso en camino hacia la Corte. Por la generosidad de los reyes de España se estudió y decidió la magna empresa, a pesar de la espantable crisis nacional, no obstante de las exigencias insostenibles de Colón. Por Martín Alonso Pinzón se realizó en fin el designio; por él se llegó a América.



Martín Alonso dio más que el gobierno; dio plata y carabelas y, sobre todo, decisión heroica. "Ahora partimos de la villa de Palos", dijo Pinzón al almirante y "ya vuestra merced se va enojando. ¡Avante!, señor, que Dios nos dará victoria". Asustase Colón por los desórdenes que su carácter provoca en la "Santa María, y Martín Alonso Pinzón desde su barco le dice: "Hemos venido para servir a Dios y a la reina; no regresaremos sin encontrar tierra. Más bien morir".

He aquí la incontrastable audacia hispánica. Más bien morir que llevar una vida vulgar, más bien morir que sufrir por más tiempo el desafío insolente del mar, más bien morir que ser infiel a lo prometido; ¡adelante! ¡a lo nuevo, a lo prometedor, a lo incógnito, aunque se deba morir!..

Mientras Colón busca oro y se cree cerca de la China, Ojeda, de la Cosa y Vesputio llegan a Venezuela sin

Brasil, antes se exploran el golfo de México y las costas de Honduras, del Yucatán y de la Florida. Principia a dibujarse el futuro mapa de la América del Sur. Juan Díaz de Solís llega hasta el río de la Plata.

He aquí la primera lección que nos da la raza ibérica: sólo quien se aventura, encuentra; quien desdeña la muerte, halla la vida; quien es idealista

crea valores positivos. En el progreso de la historia cooperan siempre todos, todos los que se dan, todos los que aman, reyes, frailes y comerciantes. La constancia en el propósito rescata del olvido a crueles y ambiciosos como Colón. Los intereses pequeños impiden a los hombres desenvolver obras inmortales.

Descubierto el continente nuevo, que nada tiene que ver con el país misterioso de la "espejería", menester era civilizarlo o mejor infundir en él cultura. Civilizada pudo ser la América prehispánica; culta no. Civilización hay donde la materia es regida por el intelecto. Cultura sólo hay donde el espíritu se rige y respeta así mismo y respeta el espíritu de los otros. Ni los sacrificios humanos, ni el comunismo despótico suponen cultura. El conquistador ibérico, fanático, cierto, cruel cierto también, trajo instituciones nuevas que han hecho la cultura de América y desarrolló una

Agricultura, minería, industrias, comercio todo puede decirse fue o renovado o creado en América por la raza ibérica. El continente que casi dormía antes, ajeno a las angustias e inquietudes de los hombres, defendido por el mar, oculto por la inmensidad, custodiado por los Andes, arrollado por los ríos, empieza a deberse a la comunidad humana, a la obra práctica y positiva de crear riquezas para aumentar el bienestar de cada

hombre, a la labor solidaria del intercambio comercial, de la industria, de la ciencia. Nadie aprueba las destrucciones sistemáticas de los conquistadores; se debió conservar, respetar, utilizar, pero los templos del arte cristiano, los hospitales de la asistencia cristiana constituyen un saldo favorable y creador de la más noble y espiritual estética, de más amplios y provechosos ideales humanos. Las escuelas y universidades de la Colonia, compensan las ruinas amontonadas por el ignorante fanatismo del conquistador. La espada del aventurero heroico prometió las floraciones ideales de Mutis, Caldas, Maldonado, Rodríguez, en la vasta extensión en donde antes la rodilla se hincaba ante los ídolos.

Hay que ver por este lado la obra del soldado ibérico. Ganoso de fama e inmortalidad, pobre, desnudo casi, se precipitaba sobre campos ignorados, sobre ríos impetuosos, sobre valles malsanos, a fin de abrir paso al tímido misionero, al sabio pacífico, al comerciante, que da a los unos de la abundancia de los otros. Nada contiene al soldado de la conquista. El no quiere la vulgaridad, él no desea quietud; él ansía sobrevivir y demostrar al monte que sobre él es capaz de erigirse la voluntad humana y probar al Amazonas que sus olas insensibles nada pueden contra cincuenta españoles que se empeñan en surcarlo desde el Napo hasta el mar en un frágil bergantín, hecho rústicamente de un tronco de árbol.

Pizarro, en la isla del Gallo, traza una raya de Oriente a Occidente. Ordena a los cobardes, a los amantes de la comodidad y del cálculo, que partan al Norte y él, con trece compañeros, se aventura hacia el Sur. Su alimento, a menudo, son culebras. Contempla impávido que algunos de sus compañeros perezcan cocidos por los indios en ollas de agua hirviendo y sigue avanzando, inexorable, duro, resuelto a preparar los tiempos de Umanúe, Espejo, Moreno, abriendo paso, con su machete, al apóstol y al sabio. Hernán Cortés barrena, taladra sus naves para estimular a los cobardes y con el mar terrible a retaguardía, acompañado de quinientos qui-jotes, se lanza a la conquista de un imperio formidable, defendido por millares de indígenas, sanguinarios y bravos, dispuestos a morir y a matar, de frente o por la astucia, antes de ser dominados. Héroe sin rival fue Cortés, cruel, bárbaro en momentos; pero en pos de él vendrán Las Casas, Zumárraga, Fuenbal y el sabio Hernández y los arquitectos y los industriales y los filósofos y los maestros.

He aquí la raza ibérica, creando una cultura, es decir un nuevo reinado del espíritu, no una simple utilización técnica de la naturaleza.

Pero la mejor obra del feroz qui-jotesco, dominador, pleitista, es haber formado núcleos de población en los que el individuo había de ser respetado y en que los jefes habían de considerarse súbditos de la nación.

Las masas que un día se negaron a pagar alcabalas injustas, desproporcionadas con la capacidad contributiva del pueblo; las que después pidieron que les gobernaran sus compatriotas; las que más tarde se enamoraron de los derechos del hombre

y del ciudadano, fueron herederas de quienes en España tenían el siguiente aforismo: "En Aragón antes hubo leyes de reyes" y este otro: "Nos, que cada uno valernos tanto como vos y juntos más que vos, os hacemos rey", y de quienes, en 1469 definían: "En la armonía de las voluntades para el gobierno, está en las Cortes la primacía jurídica, que no en el Rey, funcionario de la República para regir bien y conforme a justicia".

He aquí el ideal político que se transplantó al mundo nuevo: ideal de dignidad, de individualismo, de igualdad.

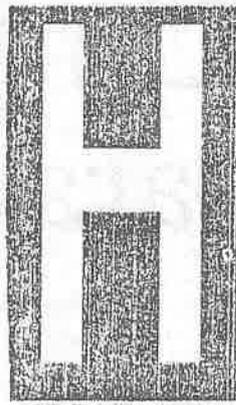
(publicado el 12 de Octubre de 1929 en el diario El Comercio, de Quito)

P. Cirilo Tescaroli.

1452 - 1992:

C. 25 - NOV. - 91

Un quinto centenario para descubrir al "otro"



ACE cinco siglos, los "conquistadores" españoles desembarcaron en nuestro continente -el llamado "Nuevo Mundo"-, abriendo así una de las páginas más apasionadas, pero al mismo tiempo sangrientas, de nuestra historia, que asistió a la lucha entre dos diferentes culturas en una contienda sin descanso.

ANALIZANDO la historia bajo la óptica de los pueblos indígenas emerge una realidad muy lejana, la de las leyendas que exaltaban a los "conquistadores" como a un puñado de héroes que enfrentaban hor-

das de salvajes. Esta realidad se convierte en un homenaje a todos los indios de nuestras Américas que, a pesar del ensañamiento de los soldados extranjeros, lograron preservar el dominio sagrado de

sus antepasados.

Cuenta una antigua leyenda tarasca del Michoacán (México) que los grandes dioses se habían reunido y habían tenido conocimiento de que una raza extranjera, compuesta por nuevos y misteriosos seres humanos de piel clara, ojos claros y pelo claro, llegaría a conquistar el país sagrado.

Y así fue.

El almirante genovés Cristóbal Colón, al servicio de la Corona española, descubrió un nuevo continente, al que otro navegador italiano, Américo Vespucci, daría luego su nombre: América.

Convencido de haber llegado a las Indias por el camino del oeste, Colón denominó "indianos" a los habitantes de aquellas tierras desconocidas. Este acontecimiento se convirtió, sin premeditación ninguna, en una de las más extraordinarias y también controvertidas aventuras de la humanidad...

¿Casualidad o destino fatal? ¿Por qué una empresa parecida? ¿Y ¿por qué en aquel preciso momento?

RECONQUISTA DEL REINO

Hacia finales del siglo XV, al trono de una España en plena anarquía subía una pareja de soberanos: Fernando de Aragón e Isabel de Castilla. El rey Fernando, coadyuvado por su piadosa consorte, se dedicó al resancamiento del Reino, adoptando energías medidas. Al cabo de pocos años, el Ejército español reconquistaba el Reino de Granada, el último de la Península Ibérica que había quedado en manos de los árabes.

Esa victoria definitiva, que pasaría a la historia bajo el nombre de "Reconquista", tuvo consecuencias inesperadas, dejando sin trabajo a millares de soldados que no sabían más que pugnar y no podían esperar ser alimentados por las pobres tierras de España. La presencia de una masa de militares inutilizados creó graves problemas a la economía local.

Durante aquel mismo período, en Europa se hacía cada vez más actual la búsqueda de productos exóticos, como la seda, los brocados, el café, las especias, el oro, la plata y otros bienes de tierras lejanas y legendarias. Se registraba, en particular, un gran pedido de canela, nuez moscada y otros ingredientes que permitían variar el plato unido de los ricos.



..... El almirante genovés Cristóbal Colón

C. - 15- NOV. - 91

Cantata "500 años de resistencia india y popular", esta noche

Un mañana para el indio

Matices melódicos que van desde el dolor hasta la esperanza, en un canto latinoamericano, desde los pueblos indígenas de Chimborazo.

“CON la tristeza del indio, hambre, miseria y dolor, con el lamento del indio preñado el cielo quedó. La Pachamama está seca, el Inti se oscureció.” (Cantata 500 años...)

Hoy, a las 19h00, se presentará la cantata "500 Años de resistencia india y popular", creada e interpretada por el grupo Ecamv, de la provincia de Chimborazo, bajo los arreglos musicales de Julia Serrano y Moti Deren.

Los "500 años", desde la visión indígena, en guitarras, chabechas, zamponas, a cargo de once jóvenes músicos, se "escucharán" por primera vez en el Teatro Universitario.

Basada en ritmos nacionales y latinoame-



“V Centenario”

Los concursos de ensayo histórico y afiches promovidos por “El Comercio va a las aulas”, han recibido gran aceptación por los jóvenes de todo el país.

Varias empresas, además, han otorgado premios significativos.

Reproducimos una vez más las bases de estos concursos nacionales.

El diario “El Comercio”, la Fundación “El Comercio” y el proyecto “El Comercio va a las aulas”, con ocasión de los 500 años de la llegada de Cristóbal Colón a

América invitan a los niños y jóvenes del país, a participar en el I Concurso de Ensayo Histórico y I Concurso de Afiches sobre el tema: “12 de Octubre de 1492: importancia y proyecciones”.

BASES

Ensayo histórico

I. Participantes.- Pueden intervenir todos los niños y jóvenes, comprendidos entre el cuarto grado y el sexto curso de escolaridad.

II. Presentación.- Los trabajos deben ser originales e inéditos, escritos en una extensión máxima de seis páginas, a máquina y a doble espacio.

Los ensayos se entregarán en un sobre con una copia, en forma separada.

El primer sobre debe contener el original de la obra, con los nombres completos, la dirección domiciliaria, el nombre de la escuela o colegio, y la ciudad donde vive o reside el concursante.

El segundo sobre debe contener una copia del trabajo, con una carta de presentación firmada por el alumno y el profesor de la materia. Solo se admitirá un trabajo por alumno.

III. Plazo.- La fecha tope para la entrega de los ensayos es el martes 30 de junio de 1992, improrrogable. Pueden enviarse por correo, haciendo constar la fecha correspondiente.

IV. Jurado.- El jurado estará integrado por destacados historiadores nacionales, designados por la C. A. El Comercio. Cualquier aspecto no contemplado en las bases será resuelto por el Jurado.

V. Premios.- Habrá tres premios nacionales y seis menciones honoríficas.

La nómina de los estudiantes premiados se dará a conocer en la página de “El Comercio va a las aulas”, y la premiación se efectuará en las instalaciones del diario, el lunes 12 de octubre de 1992, en un programa especial.

VI. Dirección.- Favor dirigirse a: Fausto Segovia Baus, proyecto “El Comercio va a las aulas”, diario El Comercio, Avenida Maldonado y El Tablón, San Bartolo, casilla 57, Quito.



Afiches

I. Participantes.- Pueden intervenir todos los niños y jóvenes del Ecuador, pertenecientes a los establecimientos primarios, secundarios y de artes plásticas.

II. Presentación.- Los afiches deben ser originales e inéditos, elaborados en cualquier técnica.

El tamaño de los afiches será 60 por 42 centímetros. Cada afiche se presentará debidamente enmarcado. Solo se admitirá un trabajo por estudiante.

El afiche contendrá en el reverso los nombres completos, la dirección domiciliaria, el nombre del establecimiento, y la ciudad donde reside el concursante.

III. Plazo.- La fecha tope para la entrega de los afiches es el martes 30 de junio de 1992, improrrogable.

IV. Jurado.- El jurado estará integrado por destacados artistas plásticos nacionales, designados por la C. A. El Comercio.

Cualquier aspecto no contemplado en las bases será resuelto por el Jurado.

V. Premios.- Habrá tres premios nacionales y seis menciones honoríficas.

La nómina de los estudiantes premiados se dará a conocer en la página de “El Comercio va a las aulas”, y la premiación se efectuará en las instalaciones del diario El Comercio, el lu-

ricanos, esta cantata consta de tres partes: la primera recoge y describe el sufrimiento que el pueblo indio ha soportado durante 500 años desde la conquista española.

La segunda, es una documentación histórica, que en un conmovedor lenguaje poético, relata las luchas y levantamientos indígenas que se han suscitado a través de la historia. La tercera es un canto a la esperanza y sueño del pueblo indio.

El Ecamy es un grupo conformado por jóvenes catequistas y misioneros del medio rural, trabajadores, estudiantes y campesinos.

Julia Serrano, miembro de una misión religiosa que convive con los campesinos de la zona de Guallabí, provincia del Chimborazo, es una de las misioneras que continúan la labor de Monseñor Leonidas Proaño.

Explica que el grupo de música se conformó hace un año, como una opción para los jóvenes, dado el alto índice de alcoholismo que existe en las comunidades indígenas, aún entre los muchachos.

Así empezó un entusiasta trabajo de aprendizaje musical que concluyó en la composición de música propia, rescatado los ritmos autóctonos y retomando el folclor latinoamericano.

En cuanto a la letra de las canciones, se realizó un estudio previo de la historia de los pueblos indios, “pero no desde la versión oficial, sino desde la perspectiva de los vencidos”. Se escogió el tipo de narración poética, propia de las cosmovisiones indígenas.

Guallabí tiene especial importancia histórica, por las luchas de Daquilema, de los Cacha y, posteriormente, por la labor desarrollada por Monseñor Leonidas Proaño, que la continúan los dirigentes y misioneros de la zona.

Por eso, la finalidad del grupo es llevar a la reflexión a través de la música.

“Pretendemos ser una familia grande: compartimos con el indígena sus problemas, su cotidianidad y su pensamiento”.

De esta compenetración se deriva una gran fuerza expresiva y emotiva. “Sientes a la gente en una cosa honesta, que va más allá de la cuestión técnica”, dice Moti Deren, quien pulió el trabajo del grupo.

¡Q

uiniientos años de qué?

Enrique Delgado
Antropólogo y redactor de Expreso,
Perú

Estamos en los meses previos al aniversario de uno de los sucesos que marcaron el desenvolvimiento de la historia. Nadie pone en duda la importancia que tiene para la humanidad el 12 de octubre de hace 500 años, cuando Europa y América -de manera casi casual y por medio de un puñado de hombres- trababan contacto recíproco.

Al margen de consideraciones contrafácticas y teóricas respecto de temas como el azar y la historia, el contacto nos importa directamente, ya que -junto con nuestro espejo mexicano- somos los herederos de una de las tradiciones más radicalmente alteradas por esa irrupción.

nes 12 de octubre de 1992, en un programa especial.

VI. Dirección.- Favor dirigirse a: Fausto Segovia Baus, Proyecto "El Comercio va a las aulas", diario El Comercio, Avenida Maldonado y el Tablón, San Bartolomé, casilla 57, Quito.

La Comisión organizadora está integrada por: Guadalupe Mantilla de Acquaviva, Presidenta Ejecutiva-Directora de El Comercio; Jorge Rivadeneira, Director Adjunto; Edmundo Rivadeneira, Franklin Barriga, articulistas de El Comercio; Gloria Jiménez y Fausto Segovia Baus.

Premios

- Un tour a Galápagos para dos personas: Metropolitan Touring.
- Seis libretas de ahorro del Banco del Pichincha, por 100 mil sucres cada una.
- Impresión de los mejores trabajos de ensayo histórico: Corporación Editora Nacional.
- Tres enciclopedias: Círculo de Lectores.

Resulta sintomático que la elaboración de los marcos teóricos que permiten entender la presencia hispana en este lado del mundo, tuviera su mejor momento con el indigenismo de los años 30.

El momento y el lugar son propicios para hacer algunas reflexiones acerca del asunto.

Hace ya varios años que en el ámbito de las ciencias sociales, y en general de la cultura, priva una preocupación constante por la evaluación del descubrimiento. Las posturas tantas veces ideologizadas como irreconciliables, responden con frecuencia a posiciones diversas y muchas veces reflexivas; sin embargo, la mayoría de las veces responden de modo llano a meras consignas.

Hay pocas cosas nuevas bajo el sol y las discusiones académicas no son la excepción. El tema de la formación del carácter nacional y de la relación existente entre la cultura autóctona y la extranjera, ha sido recurrente en las discusiones académicas del presente siglo; los lineamientos básicos sobre la aculturación han sido ya trazados y esbozados por brillantes ensayistas políticos hace más de medio siglo.

Resulta sintomático que la elaboración de los marcos teóricos que permiten entender la presencia hispana en este lado del mundo, tuviera su mejor momento con el indigenismo de los años treinta.

Como dos de los más conocidos -y más encarnizados- expositores figuran José Carlos Mariátegui y Víctor Andrés Belaúnde.

El Amauta expone su posición a lo largo de sus *Siete Ensayos de interpretación de la realidad peruana* (1928), donde el eje central gira en torno de un marxismo heterodoxo que propone la formación de la cultura peruana como un simple barniz que cubre el fuerte sustrato de lo andino.

Lo principal de su propuesta consiste en que la cultura andina -esa especie de termómetro de la inculturación- no ha sufrido transformación luego del contacto con lo hispano, por lo que el cristianismo de los nativos es más de formas que de contenidos, de apariencias, más que de sustancias.

C. - B - DIC. - 91

En su concepto, "los misioneros no impusieron el evangelio; impusieron el culto, la liturgia, adecuándolos sagazmente a las culturas indígenas. El paganismo indígena subsistió bajo el culto católico".

Aquí lo que propone es una yuxtaponición cultural, en que la cultura occidental es solamente una capa superficial que cubre la cultura andina.

En el vértice opuesto, y como respuesta a lo anterior, V.A. Belaúnde (La realidad nacional; peruanidad) afirma que, en la relación entre la cultura occidental y la andina, existe una "penetración del espíritu católico en las masas indígenas" por la cual, posteriormente se realizó "una definitiva transformación del Perú", que es producto de una especie de "síntesis viviente". Después, el cristianismo queda como uno de los elementos de la matriz andina.

Entre nosotros, estas posturas son las que han marcado -básicamente- los trabajos de interpretación en cuanto a la formación de la cultura nacional.

Bajo estas dos estrellas se ha desenvuelto lo más importante de nuestro acervo intelectual; actualmente se reeditan viejas enemistades bajo nuevas apariencias y con nuevos motivos. En este aspecto, los 500 años dan motivos de sobra para afinar punterías.

Son muchos -y muy distintos- los ánimos que genera a la proximidad de la fecha: los epígrafes que se emplean para el próximo 12 de octubre son de los más variados, y con frecuencia van desde "encubrimiento" y "genocidio imperialista" hasta algo tan pio como "año de celebración de la evangelización constituyente". Para todos los gustos hay.

FUTURO DEL NUEVO MUNDO

C. - 22 - DIC. - 91

Tito Drago

Presidente del Club Internacional
de Periodistas

Si en 1492 se discutía cómo era y en qué consistía el mundo, cinco siglos después, lo que está sobre el tapete es una polémica que no admitirá equívocos; el futuro del planeta y de todos los que en su ámbito habiten.

Si cuando partió Colón desde el puerto de Palos predominaban las incógnitas respecto de los secretos de ultramar, las que se plantean en la actualidad, no obstante que parten de hechos conocidos y de que pretenden responder a cuestiones más concretas, están relacionados con el porvenir de la especie humana y del planeta que la originó y sustenta.

Mientras aún pervive la discusión acerca de si Cristóbal Colón "descubrió" América o se la "encontró" en su camino hacia la India, lo que quedó fuera de dudas es que su gesta dio a los europeos la dimensión de su propia existencia en la redondez de un solo mundo. Sin embargo, quinientos años después, la realidad de que blancos, negros y amarillos integran ese "solo mundo" no fue asumida plenamente y los países más industrializados se comportan como si pudieran proseguir su propio desarrollo sin considerar el de los demás.

El de 1492 era un mundo conocido sectorialmente, con compartimentos más o menos estancados en los que continentes enteros ignoraban no solo que existían otros, sino también la mayoría de los secretos que los científicos lograron descubrir en los años subsiguientes. Era, en suma, una incógnita a devolver. El signo que asoma, menos secretos guarda, en una sociedad intercomunicada o interdependiente, que transmite sus mensajes vía satélite y transforma al planeta en una aldea.

A punto de cumplirse los quinientos años del acontecimiento que permitió a Europa complementar su peculiar visión del universo, es una verdad indudable que ese "nuevo mundo" aportó a sus ciuda-

danos el eslabón indispensable para que el desarrollo capitalista tomara velocidad hasta convertir a todo el planeta en una unidad. Unidad contradictoria, aliada, pactada en Norte y Sur, pero doctrinalmente única.

La comprensión de esa realidad es la que llevó a la Comisión Mundial del Medio Ambiente, presidida por la primera ministra noruega Gro Brundtland, a advertir en su informe "Un futuro común", que aunque haya quienes miren para otro lado y se hagan los desentendidos, la interdependencia planetaria es tal que nadie, ninguna persona, región o país, podrá plantearse un futuro al margen de lo que le ocurra al conjunto.

Como una paradoja y a pesar del tiempo transcurrido, la globalidad del planeta, sus problemas y su futuro, tienen nuevamente en América Latina un punto de referencia. El fin del mundo bipolar plantea ahora con una claridad mayor la existencia de problemas compartidos, como la cuestión ambiental, el Sida, el narcotráfico, la crisis financiera derivada de la impagable deuda externa y la presión demográfica que ejerce el Tercer Mundo sobre el primero. Temas que están muy lejos de admitir soluciones unilaterales sean arbitradas desde Washington, Moscú, Londres, Tokio, París o Bonn.

El Norte, que agotó gran parte de su capital ecológico y que con sus demandas de materias primas (indispensables para mantener un estilo de vida que con su actividad contaminadora amenaza la salud ambiental de todo el planeta) se plantea ahora políticas desafortunadas en su entorno y exige al Sur que paralice su desarrollo para conservar el medio ambiente mundial.

El efecto de invernadero, la lluvia

ácida, la reducción de la capa de ozono, la contaminación de los mares, el armamentismo nuclear y bacteriológico, así como la tala immoderada de bosques tropicales, son problemas ambientales de carácter global, porque su agravamiento perjudica a toda la humanidad y porque sus causas solo pueden ser combatidas con el consejo del Norte y el Sur.

De igual manera el Sida, enfermedad desconocida antes de 1981, convertida rápidamente en pandemia y que según informa la Organización Mundial de la Salud ya in-

fectó a entre cinco y diez millones de personas en 140 países, no puede ser contenida y erradicada, si antes no se ataca el problema del Tercer Mundo, en especial la crisis de África.

Algo similar ocurre en relación al tráfico ilegal de estupefacientes. Es bien sabido que el mercado dominante de los narcotraficantes está en el Norte, mientras que las zonas productoras están en el Sur y gran parte de ellas en América. Los grandes mercaderes de la muerte, que viven y controlan sus redes financieras y de comercialización desde las más importantes capitales de Europa y desde Estados Unidos, jamás tocan las drogas ilegales con sus propias manos, porque tienen su principal aliado en la pobreza del Tercer Mundo.

La deuda externa, espada de Damocles que pende sobre la mayoría de los países en desarrollo, y la presión demográfica, consecuencia de la anterior, son problemas ambos que no pueden estudiarse aisladamente. Necesitan de un tratamiento global para acercar a esas grandes multitudes al progreso y la resolución del conjunto de los problemas de sus sociedades.

Mientras todo esto acontece, el desarrollo tecnológico de los medios de comunicación social acelera la transmisión de imágenes confortables de los ciudadanos de los países ricos. Esas proyecciones impulsan a que cada vez más ciudadanos de los países menos favorecidos busquen en los primeros la sal y el pan que se les niega en su tierra natal. Millones de inmigrantes, legales e ilegales, ingresan a Europa, Estados Unidos y Canadá, en una marea humana que los controles aduaneros y policiales buscan infructuosamente evitar, y que motiva en muchos casos la muerte para quienes esperan acceder "a los paraísos desarrollados".

Todos estos problemas también requieren de un tratamiento global. Quizá por ello, el Consejo Mundial de Pueblos Indígenas, afirmó rotundamente que "El mundo es uno solo y hay solamente una raza: La humana". Solo si se asume esa evidente realidad y se actúa en consecuencia, se podrá encarar con optimismo el futuro, en un nuevo mundo, socialmente justo, internacionalmente solidario y ecológicamente equilibrado.

1992, PUERTA DEL FUTURO

C. - 22 - DIC. - 91

Luis Yáñez
Presidente de la Comisión del V Centenario

Nos encontramos tan cerca ya de 1992 que, en principio, cabe suponer que la reflexión ya no se puede referir al deber ser, sino al ser.

Sin embargo, sin que ello deje de ser cierto, creo que es precisamente ahora cuando hemos de mantener la cabeza fría ante la avalancha que se nos vendrá encima en tres meses, recordar los objetivos y orientaciones fundamentales, aquellos que empezamos a plantear hace unos diez años; las "primeras reflexiones", modeladas por el paso del tiempo y la aportación de muchos a uno y otro lado del Atlántico. Pero puede haber otra razón que justifique los planteamientos de ontológicos, y es que quizá el Quinto Centenario sigue necesitado de más explicaciones, posiblemente porque su coincidencia con la Exposición Universal de Sevilla o los Juegos Olímpicos lo sumergen en ese conjunto de propuestas, actividades, de pensamiento y eventos que definimos con simpleza con la palabra "noventaydos", que quizá algún día tenga cabida en nuestros diccionarios como un término que explique algo, a la vez concreto y abstracto, pero muy complejo (entonces diremos en nuestras discusiones metafísicas: "Eso es un noventaydos")

Hay, empero, dos términos que no he empleado, pero que cobrarán fuerza a medida que nos acerquemos al próximo día tres de enero: espectacular y festivo. No necesitan los grandes eventos del 92 a los que me refería anteriormente, por su propia naturaleza, del recuerdo de

las reflexiones acerca de su orientación, ni de explicaciones sobre sus objetivos tan importantes como inmediatos (a pesar de que tendrán, evidentemente, importantes repercusiones más allá del entorno geográfico y temporal en que se llevarán al cabo). No ocurre así con el Quinto Centenario en general, que representa para nuestro país y para las naciones iberoamericanas una opción política, y me atrevería a decir que histórica la cual debo recordar aquí, aunque brevemente.

Muchos de los actos relacionados con la conmemoración del Quinto Centenario tienen también un contenido de espectáculo, lo cual abunda en la confusión ya mencionada. Como tales se agotarán con su relación. Pero no es solo el Quinto Centenario, existen otros proyectos, quizá menos llamativos, para los que 92 será un año más en su realización. Me refiero a aquellos como el proyecto Libertadores (Integración ferroviaria del Cono Sur), Sipae (integración eléctrica de los países de América Central), Ciudad-D (Ciencia y Tecnología para el Desarrollo, un programa de trabajo entre cientos de científicos iberoamericanos), o el satélite de comunicaciones Hispasat.

Se trata de proyectos que ya tienen algunos años de rodaje -no en vano los rodajes del V Centenario comenzaron hace una década- y que responden a la auténtica filosofía del Quinto Centenario, aquella que, ya lo dije, quizá no ha sido aún explicada, que se basa en ideas como la integración o la cooperación. Los proyectos espectáculo, pequeños en relación a estos, son su modo de expresión. La fecha redonda de 1992 es la excusa para la puesta en marcha de todo el proceso, el blun, como ya he señalado, son varios

años de trabajo. Uno de los pilares de ese proceso ha sido y es la Conferencia Iberoamericana de Comisionados Nacionales del Quinto Centenario, que precisamente se celebrará por última vez en 1992.

La conferencia se convocó por vez primera en 1983, en Granada y Santa Fe, y a partir de entonces ha sido un foro fundamental de debate referente al sentido de la comunión, que todos los países iberoamericanos han ido modelando por medio de sus representantes. Por recordar solo algunas de las trascendentales iniciativas de aquella, quisiera mencionar la tercera convocatoria, en 1985, en que se aprobó una declaración pidiendo a las comisiones que elevaran a sus gobiernos, "para su debido estudio, la preparación de un encuentro de Jefes de Estado en el ámbito de la conmemoración del Quinto Centenario". Esta propuesta cristalizó, seis años después con la convocatoria de la cumbre de Jefes de Estado, en Guadalajara. La conferencia también se fue transformando poco a poco en un instrumento de apoyo a la integración política regional, que es hoy por hoy una de las orientaciones fundamentales del Quinto Centenario, como lo señaló recientemente Gabriel García Márquez, que ha realizado aportaciones muy importantes con su activa presencia en la conferencia.

Hace apenas tres semanas que concluyó la IX conferencia, realizada en Santa Fe de Bogotá. En ella se ha decidido que se pase al estudio a la cumbre de mandatarios. De hecho, el espíritu de aquella permanece vivo en las personas que hemos formado parte de ella y en los programas que han surgido en su seno (por ejemplo, entre otros, los estudios en las primeras líneas de este artículo).

¿Qué significa 1492 para los indígenas?

U.N. 9 - DIC. - 91

La Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Flacso, sede-Ecuador, está preparando una Conferencia Internacional sobre el "significado del año 1492 para la población indígena de las Américas".

El evento tendrá lugar entre el 27 y el 30 de enero del 92 en Quito, con la participación de prominentes científicos sociales de América Latina, Europa y los Estados Unidos.

Con el anuncio de la Conferencia se han hecho públicos también los objetivos que persigue. En primer lugar, establecer un balance preciso de los resultados más recientes de las investigaciones científicas sobre las consecuencias

inmediatas y el legado histórico del descubrimiento para la población indígena de Mesoamérica, Los Andes, Brasil y del Caribe.

En segundo lugar se analizará las perspectivas cambiantes de la investigación y de la interpretación de los acontecimientos vinculados con 1492. Se discutirá, en tercer lugar, el significado del año del descubrimiento en la conciencia política del pueblo español, las premisas políticas del gobierno colonial y su papel en la conformación de la cul-

tura política contemporánea de la América Latina.

Finalmente se estudiarán las modalidades de la expansión religiosa y el papel que cumplió en la configuración de la religiosidad popular.

Paulatinamente se dará conocer los detalles de la Conferencia, anticipándose que por su importancia y trascendencia, todos los documentos que se utilicen o se produzcan, serán editados en producciones en castellano e inglés.

Dos son los más destacados

HOY - 31-DIC - 91

Tema indígena en libros del año

“Indios” y “La semántica de la dominación: el concertaje de indios”, han sido los más leídos de 1991

El levantamiento indio de junio de 1990 puso en el tapete de discusión la temática indígena. En efecto, durante 1991 se publicaron dos libros que se convirtieron en los más leídos de 1991, por su pertinencia, su calidad intrínseca, su importancia política y teórica: “Indios” —tal vez el mejor libro del año en el área socioeconómica— y “La semántica de la dominación: el concertaje de indios”.

“Indios. Una reflexión sobre el levantamiento indígena de 1990”, fue una coedición del Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS), El Duende y Abya-Yala, de varios autores: Ileana Almeida, José Almeida, Simón Bustamante, Simón Espinosa, Erwin Frank, Hernán Ibarra, Jorge León, Richelieu Levoyer, Luis Macas, Gonzalo Ortiz, Ignacio Pérez, Galo Ramón, Fernando Rosero y Lucy Ruiz.

Los autores enfocan el levantamiento desde diversos ángulos, los propios indígenas, el gobierno, los hacendados, la iglesia y los militares, y “más allá de las distintas y, a veces, disímiles posiciones teóricas y políticas ... orientan su análisis y reflexiones a develar los motivos raíces del malestar indígena”.

como se cita en la presentación de la obra.

El segundo, “La semántica de la dominación: el concertaje de indios”, de Andrés Guerrero, un destacado investigador de temas sociales del agro, fue una edición de Libri Mundi.

Otros sobre indios

La importancia del tema y las obras que a su alrededor se publicaron, han convertido a 1991 en un año menos superficial que 1990 en lo que a investigación social se refiere. Así, por ejemplo, también se publicaron: “¿Encuentro de dos culturas o resistencia indígena?” (Osvaldo Hurtado); “Las nacionalidades indígenas en el Ecuador” (Enrique Ayala); “El levantamiento indígena visto por sus protagonistas” (Luis Macas).

En el mismo ámbito, sociológico y político, se dieron otros libros, como por ejemplo “Ecuador, una nación en ciernes” (Ra-

fael Quintero y Erika Silva); “Ecuador, la democracia esquiva” (varios); “Los diputados” (Simón Pachano); “Ecuador, cultura, Estado y sociedad” (varios); “Las mujeres de Solanda” (Lilia Rodríguez), entre otros.

Investigaciones económicas

Las investigaciones económicas también han tomado un buen impulso en 1991. El ILDIS, el “Grupo de trabajo sobre deuda externa y desarrollo”, CORDES, CEDEP, CEPLAES y la Corporación Editora Nacional lanzaron al mercado algunos trabajos sobre economía.



El “Grupo de trabajo sobre deuda externa y desarrollo” ha sido el más prolífico de 1991. En su haber tiene: “¿Dios en deuda con los hombres?”, “Ecuador, el reto de la economía mundial”, “Iniciativa para las Américas” y “Una hegemonía en crisis, hacia un nuevo orden mundial”. Todos ellos realizados por varios autores.

Por otro lado, CORDES publicó dos obras, “El Ecuador del mañana” —que quizás sea uno de los más leídos del próximo año— e “Integración Latinoamericana, su última oportunidad”.

Otro libro que se perfila muy bien para el próximo año es “Los grupos financieros en el Ecuador”, publicado por el CEDEP, aunque algunos analistas cuestionan los métodos de investigación del autor, Luis Fierro.

“La crisis en el Ecuador” fue editada por la Corporación Editora Nacional, en tanto que ILDIS trabajó el tema económico en coediciones. La una con CEPLAES, “Análisis de coyuntura, 1990 y perspectivas 1991” y con la Universidad de Cuenca, “El triunfo del capital, reordenamiento de la economía mundial”. Además, el ILDIS publicó los “Cuadernos del Austro”, del número 1 al 4. •

MEDIO AMBIENTE

Contribución a la Etnobotánica



Genny Iglesias Palacios

Jenny Iglesias Palacios, una brillante antropóloga ecuatoriana, hace un año, aproximadamente, falleció en la Amazonia ecuatoriana.

Al conmemorarse este infausto suceso hemos querido relieves sus principales aportes al desarrollo de la Etnobotánica.

Sus investigaciones fueron amplias y reconocidas en el medio científico. Así, su trabajo de tesis presentado en 1989 mereció la recomendación de ser publicado. Se trata de "Sacha Jambí", editado por Abya-Yala en 1990, dentro de la colección 500 años, que describe "el uso de las plantas en la medicina tradicional de los Quichuas del Napo". También se incluyen dos manuales sobre la misma materia.

Los expertos señalan que el estudio de Genny Iglesias fue original, porque planteó "un tipo de análisis resultante de la confrontación del código cultural del conocimiento y la interpretación científica correspondiente", sobre las creencias y prácticas de la vida, la enfermedad y la muerte.

La muerte le sorprendió a los 30 años. El ejemplo de Jenny Iglesias, antropóloga, paleógrafa y lingüista (dominaba el inglés, francés, el alemán y el quechua) merece ser emulado por la juventud seria de nuestro país.

Colonización destruye los recursos naturales

QUITO.- La promulgación de la Reforma Agraria en el Ecuador provocó procesos colonizadores espontáneos y semidirigidos, que según la Fundación Natura no han sido la solución para la injusta distribución de la tierra, lo cual afecta sobremanera a los indígenas y campesinos ecuatorianos.

Tomando en cuenta que el 59 por ciento de la población nacional se dedica a actividades relacionadas con la agricultura, estas normas legales dieron paso a una desordenada ocupación de tierras, que determinó las preferencias de los estamentos políticos hacia los procesos colonizadores y no hacia la reforma agraria, en razón de los múltiples problemas que ésta ocasionó con los propietarios de la tierra, según el documento de Fundación Natura.

En 1961 fue dirigido el primer esfuerzo colonizador hacia tres zonas específicas, como Esmeraldas, Santo Domingo de los Colorados, y en los valles orientales del Upano, Zaruma, Tena y Napo; así como una tercera en los valles planos de amazonas, con la entrega especial de 50 hectáreas para cada familia.

Según el documento estos fueron los inicios de deforestación en el país, de amplias zonas de bosques. El uso de fertilizantes y la siembra de especies no nativas del lugar, ha motivado en el oriente ecuatoriano la destrucción progresiva de los sistemas ecológicos naturales.

Los analistas y ecologistas sostienen que la colonización en el país no ha rendido los frutos que se esperaba, así como la responsabilizan de la pérdida de varios recursos naturales del país, entre los que se cuenta la rica y ya irremediable capa de la selva tropical.

EL TELEF. 5 - AGOS. - 91

Se realizó seminario de formación ambiental

Con la presencia del subsecretario de Educación, licenciado Raúl Parra y delegados del CONADE y CONUEP, así como representantes de todas las universidades y escuelas politécnicas del país, se realizó el III Seminario Taller de Formación Ambiental en el que se definieron los proyectos de los institutos de Educación Superior sobre la formación y educación ambiental en el Ecuador.

Se destacó que en

el país, en América Latina y en el mundo entero se está desarrollando una serie de programas tendientes a la conservación y defensa del medio ambiente, que posibilite un mejor desenvolvimiento de la vida humana, vegetal y animal, para el efecto y concretamente en el Ecuador, se acaba de llevar a cabo el II Seminario Taller de Formación Ambiental, dirigido a los responsables de la educación superior, a fin de que en sus programas de estudios se traten estos temas y se formen profesionales especialistas. QUITO

Alentamos los esfuerzos e iniciativas que tienen como fin salvar a Guayaquil de ese estado que por largo tiempo fue de indiferencia frente al despoblamiento vegetal.

Organizaciones privadas y la Fundación Natura darán vida a una zona del oeste como reserva ecológica y vegetal que servirá de educación a las personas que la visiten cuando estén listos los horarios.

Colegiales, con la participación del Ejército, trabajan cada semana en un amplio proyecto de arborización y recuperación vegetal en barrios periféricos de la ciudad.

Se ha demostrado preocupación —aunque algo tardía— por el destino que tendrán los árboles que se plantaron en una parte de la avenida Veinticinco de Julio, hace 12 años.

Entendemos que la Municipalidad tomará con la seriedad correspondiente su obligación de facilitar lo posible para que no termine destruida esa riqueza natural como se lo ha hecho en ocasiones condenables a pretexto de ampliar vías como explicación del arrase de arbustos.

La Municipalidad cuenta con un Departamento especial para el trabajo que cuide parques y vegetación. El número de quienes trabajan a cargo de ese Departamento es considerable y algo extraño si se observa el estado de la arborización que compete a la Municipalidad. Loable es el aporte que ofrecen la empresa privada y la dedicación de agrupaciones de personas que dedican tiempo y recursos individuales para programas de arborización y jardinería.

De ahí que resulte de especial atención la labor que corra a cargo de las entidades de servicio público que cuentan con personal especializado y un presupuesto que cubre sus necesidades. Debe sentirse un alerta social cada vez que se trata de árboles, cortarlos y destruirlos a cuenta de expansión de caminos, calles u obras que correspondan a telecomunicaciones. Las experiencias que han demostrado arbitrariedad e ignorancia, cada vez que se han destruido árboles, ya han creado en la ciudad un sentimiento bien claro de reprobación y sensibilidad al respecto.

Por lo mismo, consideramos un buen signo la preocupación que se ha manifestado sobre el trato que se dará a los árboles en la expansión de la vía a que nos referimos.

Los entendidos tienen que encontrar terreno fecundo para sus advertencias, observaciones y soluciones. Resulta ineludible cooperar y gestionar colaboración para que se salve lo que a la colectividad le cuesta bastante y le servirá de gran valor para la vida.



HOY - 3 - AGOS. - 91

La naturaleza, la mejor maestra

"La naturaleza es una maestra formidable y nada aburrida. No dicta ni manda deberes, pero enseña profundamente"

Por Ana María Hidalgo

Si su hijo es un enviciado de la televisión y se aburre de lo lindo en sus vacaciones, por qué no lo anima para que organice paseos, excursiones y caminatas a la montaña, el bosque o el río.

"La naturaleza es una maestra formidable y nada aburrida, no dicta ni manda deberes, pero enseña profundamente vivencias nacidas del propio esfuerzo que se graban para siempre", afirma Fabián Zurita experto educador y montañista.

Al recordar su adolescencia, Silvia afirma "una de las experiencias más lindas que tuve fue la participación en campamentos de excursión y montañismo".

Beneficios a los estudiantes

La naturaleza puede tener enormes ventajas en el aspecto formativo y educativo del niño y del adolescente, afirma Zurita.

En primer lugar, nace la autoconfianza. Si el niño se percata de su capacidad para realizar grandes hazañas, al poner en juego su voluntad y su mente, fortalecerá su concepto de sí

mismo.

El ambiente tan blando en el que los "hijos de papá" se desenvuelven es perjudicial. Pero, al seguir el cauce de un río venciendo obstáculos como el cansancio del hambre y la sed, estos niños aumentarán su confianza y autoestima.

El niño y joven alejado de todo lo que es artificial (televisión, música, ataris, nintendos, etc) y en un ambiente propicio (silencio, paz y tranquilidad), logrará una apertura de sus sentidos y de esta manera, la apreciación y deleite de una noche estrellada con luna llena. Esto, pocas veces ocurrirá en la ciudad ya que nos encontramos ensimismados por la rutina, el televisor, el teléfono y demás comodidades. ¡Qué va!

Además, la naturaleza da oportunidad a la reflexión sobre sí mismo, base para el descubrimiento de quiénes somos y qué queremos realizar en nuestras vidas.

Otro aspecto importante es que la naturaleza enseña a vivir con sencillez. "Los chicos no necesitarán medios artificiales para divertirse, se darán cuenta que muchas veces somos víctimas de necesidades superfluas, de la sociedad de consumo", comenta Zurita.

Al alejarte del mundanal ruido aprenderás a valorar a la gente por lo que es, a redescubrir los verdaderos valores.

¡Ánimate!, no permitas que se obstruya tu mente, se duerma la creatividad, ponte en contacto y deléitate de la naturaleza.

Ecologistas liberados

H. 6-Agos.-91

Acusados de "realizar actividades que comprometen al interés público y a la seguridad nacional"

Tras permanecer cinco días detenidos, fueron liberados, ayer, cuatro técnicos ecologistas extranjeros capturados por el jefe de inteligencia militar de la Brigada de Selva 19, Napo, mayor de Caballería Francisco Ortiz, en Coca, provincia del Napo.

Los ecologistas Douglas Grant Ferguson, de nacionalidad británica, Sharif Ahmadali, de nacionalidad iraní, Miller Weisberger Jonathon Sparrow, de nacionalidad estadounidense y Wshbrook Kevin, de nacionalidad canadiense, fueron trasladados a la Cancillería en donde, tras una ardua negociación a nivel diplomático, fueron liberados.

En medio de un estricto hermetismo, se liberó ayer a los ecologistas que fueron detenidos el pasado sábado en la ciudad del Coca y posteriormente fueron entregados a la Policía de Migración de Sucumbios, en Lago Agrio.

Según pudo conocer HOY los extranjeros pertenecientes al Centro de Investigación Ecológica (CIE), cuya sede se encuentra en Quito, fueron acusados de "realizar actividades que comprometen al interés público y a la seguridad nacional".

La Jefatura Zonal del IERAC en Francisco de Orellana, certificó que el grupo de ecologistas se encuentra interviniendo en el convenio de cooperación mutua en apoyo al pueblo Huaorani, en un tiempo establecido de dos años.

Una denuncia presentada por el Departamento de Inteligencia de las FFAA, acusa al grupo de ecologistas de realizar "actividades subversivas en el Oriente Ecuatoriano".

La denuncia sindical a Douglas Grant Ferguson de encabezar el grupo de extranjeros que "realizan actividades subversivas en las comunidades huaorani en Iquino y otros sectores indígenas orientales".

Por este motivo, se recomienda "la inmediata expulsión del país de los antes mencionados

ciudadanos extranjeros".

En contra de Douglas Ferguson, pesa la acusación de haber incitado a los indígenas huaorani en el sentido de que el campamento Unocal les pertenece a ellos, de acuerdo a los ofrecimientos hechos por los ejecutivos de esa empresa.

Por tal motivo, incitó a los indígenas para que no permitieran que dicho campamento fuese entregado a Petroecuador, ni al Ejército, acordando inclusive que los indígenas den un plazo de 60 días para la entrega del campamento, caso contrario los huaorani debían amenazar con tomarse por la fuerza dichas instalaciones.

El mencionado grupo de extranjeros viene asesorando en el campo ecológico a la FCUNAE y al centro huaorani, dentro de una estrecha relación con el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC), zonal del Coca.

La denuncia incluso afirma que Victor Morley Reed John, miembro de este grupo ecologista, tuvo participación en el levantamiento de la comuna Huataraco, el 9 de agosto de 1989 y en el levantamiento de la comuna San Carlos, el 14 de agosto del mismo año, en calidad de incitador de los indígenas en los pedidos que realizaban a Petroecuador.

TELEF. 5-AGOS.-91

Logros significativos en preservación ambiental

QUITO

El ingeniero Marco Vinuesa, subsecretario Forestal y de Recursos Naturales, dio a conocer que el Ecuador logró significativos avances en la conservación de sus recursos renovables, debido principalmente a los esfuerzos realizados por el Estado.

"Hemos ido de menos a más, de un país, sin asomo de protección a su diversidad biológica, a la identificación, delimitación y manejo de 15 áreas protegidas que representan más del 10% del territorio ecuatoriano", explicó.

Asimismo, manifestó que es el resultado de un trabajo que involucre a un sinnúmero de personas, que van desde el guardaparque hasta el científico, del operador turístico al guía, y del funcionario al nativo.

El Secretario de Estado hizo el anuncio de la aplicación de la Reserva de Producción Faunística Cuyabeno de 254.760 hectáreas, a 555.781, a través del trabajo conjunto entre instituciones públicas, organismos ecológicos y empresas operadoras.

Al acto asistieron el coordinador del Comité Ecuatoriano de la Unión Mundial para la Naturaleza, licenciado Danilo Silva; el representante de Operadores de Turismo Ecológico, ingeniero Muñoz, y representantes y observadores de organismos

Sin control fuga de fauna y flora silvestre

QUITO.— Continúa el tráfico ilícito de la flora y fauna silvestre ecuatoriana al exterior, informó el Dr. Sergio Figueroa, Jefe de la División de Áreas Naturales y Vida Silvestre del Ministerio de Agricultura.

Figueroa informó además que, "es imposible revisar todo los equipajes de los individuos que salen al exterior" pese a la ubicación de inspectores forestales que revisan, mediante muestreo, todo el cargamento que sale del país.

Sin embargo, se han obtenido buenos resultados hasta el momento, pues se ha logrado detectar, en más de una

UNIV. 10-AGOS.-91

ocasión, la exportación de flora y fauna silvestres ilegalmente al exterior, se han decomisado, especialmente orquídeas, gromelias, helechos, anturios, entre otros, es decir, flora silvestre que por su forma, color, diversidad y por su precio en otros países, acrecienta la ilegalidad del tráfico.

Con respecto a la fauna, Figueroa expresó que, existe un nutrido contrabando de aves exóticas y de oficios que también han sido detectados, tal es el caso de un ciudadano alemán que fue detenido al intentar llevarse del país, sin autorización, 34 serpientes la semana pasada.

El Ministerio de Agricultura permite la salida de flora y fauna al exterior, únicamente en casos de Investigación Científica y con fines culturales entre Instituciones que estén inscritas en el Registro Forestal y que hayan cumplido con todo los requisitos de Ley.

Las especies animales más apetecidas por los contrabandistas internacionales son: boas, capos y ranas; guacamayos, loros, gallitos de la roca, entre otras especies que tiene altas cotizaciones en el mercado internacional. Por ejemplo, un guacamayo cuesta en el exterior entre 2.000 y 3.000 dólares.



Fuertes críticas a gobierno hace Fundación Natura

HOY- 8- A605-91

El primer mandatario ha hablado sobre temas ambientales, pero se han traducido muy poco en acciones concretas

La Fundación Natura cuestionó la política gubernamental sobre el medio ambiente, calificándola de errada.

El presidente de esa entidad, Rodolfo Rendón, dijo que el primer mandatario, Rodrigo Borja, ha sido muy activo en realizar declaraciones sobre temas ambientales, pero que se han traducido muy poco en acciones concretas.

"Pese a que el Plan Nacional de Desarrollo definió objetivos, estrategias y proyectos ambientales de importancia, las realizaciones alcanzan un mínimo nivel", manifestó.

Entidades públicas no apoyan la conservación

Agregó que la Declaración de la Década del Ecodesarrollo presentada por el Presidente Borja en el Día de la Tierra en 1990, "no se ha visto respaldada por la gestión de las entidades públicas que más bien han actuado en franco desconocimiento de las necesidades nacionales en materia ambiental".

Según Rendón, uno de los casos más críticos es el de Petroecuador que en los últimos años ha provocado considerables destrozos en diferentes áreas, como la reserva faunística

Cuyabeno, donde los derrames petroleros causaron gran deterioro y contaminación.

No se respetan parques nacionales

En lo que concierne al parque nacional Machalilla, Petroecuador trazó el tendido del poliducto por esa área ocasionando daños en la vegetación y yacimientos arqueológicos. "En ninguno de estos casos la empresa petrolera ha actuado con base en estudios de impacto ambiental y planes de contingencia, lo cual muestra la escasa atención que presta a la problemática ambiental", dijo el presidente de Natura.

Rendón se refirió también al parque nacional Sangay, declarado por la UNESCO Patrimonio Natural de la Humanidad y que ha sido afectado por la construcción de una carretera a cargo del Ministerio de Obras Públicas.

La vía atraviesa el sector meridional del parque donde existen grandes destrozos por el movimiento de tierra y la disposición de escombros en lagunas y áreas de vegetación.

Rodolfo Rendón criticó al Ministerio de Obras Públicas por no haber realizado ninguna evaluación del impacto ambiental, ni ejecutado obras de prevención o mitigación de daños.

Advirtió que el Ministerio de Agricultura y Ganadería, responsable del cuidado y la protección de las áreas naturales, "no ha actuado con la acuciosidad que el problema demandaba y se ha abstenido de exigir que les sean solicitadas autorizaciones previas a la construcción de las obras y se cumplan las normas rela-



cionadas con la prevención de daños en las áreas protegidas".

Rendón también se refirió a los parques nacionales Yasuní y Galápagos, donde en el primer caso el gobierno ha dado pasos para que se proceda a la explotación petrolera, y en el segundo los funcionarios estatales han seguido otorgando permisos que violan el decreto presidencial que prohíbe la asignación de nuevas patentes y permisos de operación.

Ecuador sede de reunión de autoridades del medio ambiente

Ecuador será la sede de la II reunión de autoridades nacionales del medio ambiente que tendrá lugar en Quito en enero de 1992. La designación fue hecha en Caracas con motivo de la Primera Reunión Subregional convocada por la Junta del Acuerdo de Cartagena.

En la reunión de Caracas fueron analizados: el desarrollo económico y el medio ambiente dentro del proceso de integración andina; la participación subregional en la Conferencia de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Desarrollo que se efectuará en Brasil; y el Plan de Acción Ambiental Andino. Entre los primeros fue objeto de especial atención el relacionado con "La Empresa Multinacional Andina para la Operación y Comercialización de los Productos Satelitarios en la Estación de Coto-paxi, Ecuador".

La reunión resolvió solicitar de la

Junta del Acuerdo de Cartagena la creación de un Comité Andino sobre Medio Ambiente y Desarrollo, así como la elaboración de los estatutos de este organismo, cuya discusión final se efectuará en Quito, en la conferencia de enero de 1992.

Los delegados acordaron también encargar a la misma Junta del Acuerdo de Cartagena la identificación de los elementos que propicien la adopción de una posición andina conjunta ante la Conferencia Mundial de 1992, en Brasil. Al respecto se destacó la concordancia que hasta ahora han capitalizado los países andinos en los foros que han tenido lugar sobre cuestiones ambientales y de desarrollo.

La formulación de un Plan de Acción Ambiental andino, contempla de acuerdo con la resolución adoptada en Caracas, la formulación y ejecución de programas para el control de la

contaminación ambiental transfronteriza orientados de manera prioritaria hacia la disminución de los riesgos ambientales y para la salud de la población; y, la ejecución de programas con miras a la evaluación, conservación y uso sostenible de la diversidad biológica y cultural de nuestros países, preferentemente en lo relacionado con los ecosistemas amazónicos, altoandinos y orinocenses.

La reunión de Caracas tuvo como presidente al venezolano Anibal Rosales, director general sectorial de la Oficina Ministerial de Desarrollo Profesional y Relaciones Exteriores del Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales Renovables de ese país. Como vicepresidente fue electo el subsecretario de Asuntos Políticos Multilaterales del Ministerio Relaciones Exteriores del Ecuador, Juan Salazar Sancici.

Acciones a favor del medio ambiente

Una serie de acciones orientadas a la preservación del medio ambiente ejecutará el Instituto Nacional de Meteorología e Hidrología (Inamhi).

Fuentes del Ministerio de Energía precisó que el Instituto fortalecerá la infraestructura básica para la investigación ambiental y los servicios de apoyo para un manejo adecuado de los recursos naturales.

Realizará estudios y acciones para robustecer la base de conocimientos sobre los procesos hidrológicos, climáticos y sus interacciones con el medio ambiente y con el hombre.

Adicionalmente, el Inamhi se propone jerarquizar las zonas y los impactos de mayor riesgo ambiental desde su esfera de acción para difundir acciones de contingencia.

La estrategia del Instituto será aplicada em-

pleando la red de monitoreo hidrometeorológico. Para este efecto se prevé una inversión de dos millones 258 mil dólares en un período de cuatro años.

La red permitirá disponer de datos hidrometeorológicos y de contaminación. Igualmente, posibilitará la obtención de información cuantificada de la contaminación.

Además, se desarrollarán modelos de simulación para el manejo y conservación de cuencas integradas, capacitación de personal técnico y capacitación de usuarios para la utilización de información.

Se tiene previsto también efectuar análisis de las aguas y de la lluvia para determinar el nivel de contaminación. Este trabajo se efectuará en tres estaciones meteorológicas localizadas en Pindincha.

UNIVERSO-19-AGOS.-91

Podrían producirse sequías

Perturbaciones atmosféricas inciden en clima del Ecuador

QUITO.— Vientos de más de 10 metros por segundo afectan a gran parte del territorio ecuatoriano, manifestó el Ing. Carlos Lugo, Director del Departamento de Sinóptica del INAMHI.

Estos vientos son causados por perturbaciones atmosféricas conocidas como el anticiclón del Pacífico Sur; estas masas de alta presión generan cielos claros porque son masas frías y secas que al llegar a nuestra área no permite la evaporación de la superficie terrestre, no se pueden formar las nubes.

Se debe tomar en cuenta que en estos meses aparece en el área este anticiclón, que a veces, por el hecho de ser masas secas, frías, puede producir sequías.

La temperatura baja es caracterís-

tica de la época, en especial en la noche y madrugada, mientras que durante el día los vientos fríos contrastan con el cielo despejado.

Este clima se presenta en casi todo el país, ya que este fenómeno afecta por igual a toda el área ecuatorial, pero las condiciones propias de cada región, logran variar los efectos del anticiclón.

La intensidad de los vientos, implica que: letreros que estén mal sujetos, tejados provisionales, estructuras muy esbeltas, etc., vuelen o se desprendan, debido a la falta de seguridad ante estos fenómenos. Para la aviación es peligroso, ya que si está aterrizando o descolando y viene un viento cruzado el avión puede virarse.

El Departamento de Sinóptica del INAMHI, recomienda a la población,

tomar las precauciones del caso, contrarrestar las acciones de este fenómeno, es decir, utilizar ropa adecuada al salir de sus hogares, sujetar rótulos o estructuras y no preocuparse demasiado, ya que eso es normal y en poco tiempo pasará.

Provincia de Bolívar

Los mayores efectos de la incidencia de este fenómeno se han producido en la provincia de Bolívar, tanto en su capital Guaranda como en otros cantones y parroquias de esa jurisdicción, donde se han registrado cuantiosos perjuicios a causa de los daños materiales que han dejado los vientos huracanados.

Detalles de este suceso y de otros problemas climáticos registrados en diferentes sectores del país publicamos en la página 8 de esta edición.

Zoología fantástica UNIV. - 19 - AGOS. - 91

El padre Juan de Velasco es nuestro primer historiador, su fama se sustenta en la obra monumental Historia del Reino de la América Meridional, formada por tres partes: Historia Natural, Historia Antigua e Historia Moderna. Textos en los que aparecen la imaginación y el testimonio, la constatación de primera mano y las fuentes secundarias, no siempre debidamente científicas.

Por JORGE MARTILLO MONSERRATE

En los fragmentos seleccionados encontramos una auténtica zoología fantástica antecesora; sin lugar a dudas, de las más delirantes creaciones de Marcel Schwob, Jorge Luis Borges o Bioy Casares. Esta muestra de la escritura de Juan de Velasco es la visión de una realidad mágica traducida a través de lo hiperbólico y de la desmesura de la imaginación.

Al referirse a diversas especies de zorras Juan de Velasco destaca al principal de esta familia y dice: el añango llamado mapurito en el Nuevo Reyno de Granada. Es del cuerpo de un gato, cuya arma para defenderse es la orina, tan pestilencial que apesta una ciudad entera y hace huir a la gente y huyen hasta a los perros.

En especies extravagantes sobresale el Quimsa-Nahui o tres ojos del tamaño y color de una pequeña zorrilla, con el cuerpo bien airoso, algo desbarrigado y el hocico poco largo. Es el más raro de todos, lo tendría por fabuloso si no lo hubiese asegurado la indubitable verdad del padre Xavier Crespo, cura y misionero del río Napo. El tercer ojo que tiene en la frente no es verdadero, aunque tiene párpados que abre y cierra, ni ve con él porque no tiene retina ni humor cristalino, pero le sirve de farol para ver a oscuras con los dos ojos comunes porque abierto reluce de noche como una estrella. No es otra cosa el dicho ojo que una materia carnosa de color y semejanza a la yema de huevo duro. Lo abre cuando quiere ver a oscuras y lo cierra cuando no quiere ser visto. Imagínense andando por las calles, oscuras y violentas, de Guayaquil con un tercer ojo que nos alerte de posibles asaltos y demás violencias.

El mono violador

El delirante padre Juan de Velasco hace referencia a una especie de monos, llamados achuni, mico pardo, achuni, pero el que convoca nuestra atención es el denominado Horro. Allí va la ficha de este Camargo de la zoología del padre Velasco. El Horro, mayor entre todos los monos, dije al describirlo, la pasión que tenía por las mujeres se refieren varios casos de haber sido violentadas por este animal, hallándose a solas en las selvas, ¿Quién sabe si de una de estas violencias haya provenido el mono hombre o cinocéfalo, que es bien fecundo en su posteridad? Es bien conocido en varias partes del mundo aquel peje enamorado de la especie humana. Este que era frecuentísimo en las costas de América a los principios de su descubrimiento, asegura el Maestro Castellanos, que salía a las orillas a convidarse y provocar a los hombres y que por el brutal comercio con estas bestias murieron algunos con espantosa lepra. ¿Quién sabe si de algún comercio semejante han tenido su fecundo origen las sirenas, peje que quitado lo fabuloso de su canto tiene en realidad la mayor parte de un cuerpo humano.

El rey de los gallinazos

Al dar cuenta el padre de Velasco de las aves de rapiña hace curiosas anotaciones sobre el conocidísimo gallinazo. Ullahuanga, llamado vulgarmente gallinazo. Viste de negro y es dueño de un tufo intolerable. No es

éste propiamente de la rapiña sino del oficio de limpiar inmundicias de las casas y las campiñas. Andan estos muy domésticos dentro de las ciudades, o solos o en tropas numerosas. En las provincias frías y templadas son moros sin señor, más en las calientes tienen su soberano que no puede vivir sino en clima ardiente. Se diferencia éste sólo en el pescuezo y cabeza de un rojo escarlata y una especie de corbata blanca de menudas y enrizadas plumas. Se llama el rey de los gallinazos y goza los fueros de soberanos. Mientras él come ninguno se le acerca, cuando está satisfecho se aparta para que coman sus vasallos y aunque éstos hayan acabado ninguno levanta el vuelo hasta que lo haga el rey, al cual siguen todos.

Pájaros de mal agüero

El padre Juan de Velasco era un pájaro de alto vuelo imaginativo, de eso no cabe duda. Y como decía mi abuelito que no fue bombero: Allí cada loco con su tema y cada tema con su loco. El padre de nuestra historia y de la Orden de los Jesuitas se refiere a pájaros singulares por alguna circunstancia y dice que hay varios célebres por los agujeros y vanas creencias de los indios que todavía subsisten en parte. El solitario llamado así porque nunca se ve en compañía de otro. Si sentándose sobre la casa da un silbido cree el indiano que ha de morir en breve el marido o la mujer, y si repite el silbido cree que morirán ambos. El pucungo color atabacado, con gran cabeza y fustísimo canto, era también pronóstico de muerte violenta o natural, según repetía el canto. El cuco o cuclillo sólo era pronóstico del bueno o mal tiempo, según el número de veces que repetía su canto. Era el INOCAR de esos días, de esos días fantásticos.

Extraños pejes

Extraños pejes pueblan el mar del sur. Los tres siguientes no se le habrían ocurrido ni al mismito Borges.

Huarmi-machacuy, quiere decir la mujer serpiente, dan este nombre a un peje que debe de ser la sirena de algunos mares y es el de mayor espanto y horror para los indios de Maynas, se ve muy rara vez y ninguno cree que sea peje natural sino mujer de especie humana convertida en media serpiente por algún castigo, por esto el indiano que la ve se pone en peligro de morir del susto y espanto, es de estatura humana con la cara muy fea y lo demás perfectísimo, hasta más abajo de la cintura, desde donde sigue la figura de peje. Se vale de las manos para subir sobre las peñas que sobresalen en los ríos para calentarse al sol. Es ovípara y tiene la leche de los pechos del mismo modo que una mujer.

La vaca marina es uno de los pejes gigantes, aunque no el mayor conocido en diversas partes con diversos nombres, no sólo es común en el Marañón sino también en otros ríos colaterales muy arriba. Su tamaño ordinario es de cuatro varas y a veces mucho más. La cabeza como de un ternero sin cuernos no corresponde a lo grande y grueso del cuerpo, ni los ojos por muy pequeños corresponden al tamaño de la cabeza. La carne es muy regalada y muy parecida a la del puerco en el color y en las lonjas de pura manteca la cual se saca a cántaros y es buena para todo. No hay cosa más vulgar que meterlo entre los anfibios y éste es también error, porque no lo es, ni puede salir jamás del agua, lo único que saca de ella es la cabeza para comer algunas hierbas en las orillas. Aún esto, aseguran los prácticos, que nunca lo hace el macho sino sólo la hembra en los tiempos que se purga de su sangre menstrual, del mismo modo que las mujeres. Es ovípara y su generación la hace no como las vacas sino como la gente, tiene dos grandes ubres con que alimenta al un solo hijo que pare cada vez, y su piel es tan gruesa y fuerte como la de los toros.

Este ha sido un recorrido por la zoología fantástica del padre Juan de Velasco, pronto volveremos para conocer la flora tan fantástica como el más extraño animal de su imaginación.

Mas allá de la ecología

L. H. 23 - AGOS. 91

La ecología se puso de moda, durante los últimos meses en el Ecuador. El irreparable daño que la explotación petrolera ha causado en la región amazónica, causó conmoción en todo el mundo, y numerosos grupos nacionales e internacionales pusieron sus ojos sobre lo que estaba aconteciendo, pues la selva oriental de nuestro país, es uno de los lugares que poseen mayor riqueza biótica del planeta. La importancia del tema, fue abordado por La Hora, con franco equilibrio. Correlativamente, el régimen anunció grandes planes de preservación ecológica, pero las fundaciones refutaron tales aseveraciones, remitiéndose a constatar que muy poco o nada se había concretado para reconstituir la destruida naturaleza del Oriente ecuatoriano. Se entabló una pugna entre PETROECUADOR y las fundaciones ecológicas denunciadas. El Director de Protección Ambiental de la entidad petrolera, acusó a las instituciones ecológicas de vivir del discurso medioambiental y demandó a su vez la concreción de los proyectos que auspician a los ecologistas. Estas declaraciones fueron paralelas al flamante Plan Integral de Manejo Ambiental (PIMA) que habían elaborado técnicos de la entidad petrolera. Las posiciones fueron publicadas en sendos artículos periodísticos por este medio. Respecto de la denuncia contra las fundaciones, nos propusimos destacar a grandes pasos, la realidad de los fondos nacionales e internacionales que utilizan. Pero es una investigación que está incompleta. Pues nos encontramos que ni siquiera la autoridades de la División de Flora y Fauna del Ministerio de Agricultura, encargada de legalizar estas agrupaciones tenía un listado completo. No se lleva un registro de los fondos ni

las inversiones que realizan. Empero, desde 1.981 que se estableció esta División, están registradas 60 fundaciones. Antes de ese año, los organismos ecológicos, se habían legalizado en otros ministerios, lo cual explica el porqué existen decenas de otras entidades que nunca han sido conocidas por el público. Lo escandaloso del asunto, fue comprobar que una persona cualquiera, con solo demostrar un interés por la protección ambiental, puede formar una fundación y utilizar el membrete para recopilar fondos nacionales e internacionales. De tal manera que el ecologismo puede convertirse en un pingüe negocio. En la investigación se determinó que varias personas se habían puesto su propia fundación. ¿A dónde van los millonarios recursos de las entidades ecológicas?, fue nuestra pregunta. Muchos de los fondos utilizados por las fundaciones, son parte de cupos asignados para el país. Se estaba permitiendo que manos privadas manejen dineros que son para beneficio de la naturaleza ecuatoriana, sin que se conozca en qué gastan, más que sus aisladas voces, que no se han concretado sobre reales programas de preservación ambiental. También dentro de las entidades estatales nos encontramos con cientos de oficinas, departamentos y programas aislados de medioambiente, sin que la utilización de recursos que demandan tengan un justificativo. El tema aún sigue abierto. Es necesario que las entidades ecológicas que existen en el Ecuador sean censadas y obligadas a descubrir los fondos que reciben, además de averiguar cuáles son las actividades que cumplen. Muchas, tienen objetivos que están más allá de la ecología y tienen proyecciones ideológico-políticas que habrá que determinarse. Serán motivo de futuros artículos.

Encuentro del hombre con la naturaleza

Las tortolas ganaron la pelea a las escopetas.

Esto es realidad por lo menos en un hermoso paraje de selva virgen andina, ubicada a cuatro kilómetros de Quito.

Allí se ha establecido una pequeña reserva ecológica en donde conviven, sin temor a las escopetas, los mirlos, colibríes, plateros, solitarios y otras 70 especies de aves en un habitat de variada y exótica vegetación.

Esta reserva ecológica forma parte de los atractivos de la Hostería San Jorge, un nuevo destino turístico ubicado en las faldas del volcán Pichincha a 3.500 metros sobre el nivel del mar a cuyas instalaciones se puede acceder a través de la vía Cotacollao - Nono.

Para los amantes a la naturaleza, guías bilingües realizan caminatas ecológicas dirigidas hacia el sector.

En un ambiente totalmente natural, la Hostería San Jorge dispone de seis habitaciones alfombradas, con baño privado para albergar a 22 personas con todas las comodidades. Sus servicios se complementan con un restaurant que ofrece exquisitos platos de comida nacional e internacional.

En los alrededores de una hermosa casa de hacienda refaccionada, rodeada de árboles y vistosos jardines, se han instalado juegos de salón, canchas de voleibol y fútbol, así como áreas para parrilladas y espacios para la realización de fogatas musicales.

Los turistas también pueden disfrutar de un agradable paseo a caballo por toda la extensión de la hostería y además admirar las plantaciones de cebada, trigo, papas, maíz, quinua y hortalizas cultivadas para abastecer las necesidades de su propio restaurant. De manera periódica se realizan campamentos vacacionales con niños y jóvenes a quienes se les enseña la importancia de lo existente en la zona así como también se les instruye en prácticas de autoresponsabilidad y supervivencia. Para ello existen profesionales con un elevado nivel de conocimiento.

De acuerdo a la Corporación Ecuatoriana de Turismo Cetur, la Hostería San Jorge, por el excelente servicio que presta, está calificada como un centro turístico de primera categoría en su género; la Hostería San Jorge es uno de los lugares más tranquilos y acogedores para que usted conviva con la naturaleza.

ECOLOGIA Y DESARROLLO

ESFUERZO

POR LA VIDA

C-24-A605.

91

Se vive una de las extinciones masivas más impresionantes en la historia del planeta. Se estima que en esta década más de un millón de especies serán aniquiladas.

Alexander Hirtz
para EL COMERCIO

MAS de la mitad de las especies del mundo se encuentran en las selvas tropicales, que solo cubre el 2% del planeta.

En la cuenca del Amazonas, con una superficie de 4.5 millones de kilómetros cuadrados, se han identificado más de 60.000 especies de plantas, cuya utilidad potencial para el hombre es en gran parte aún desconocida.

Este importante recurso económico nunca se reconocerá porque cada año se destruye por talas e incendios un mínimo de 13 millones de hectáreas de selva tropical, esto es: 1.500 hectáreas cada hora o 3.000 metros cuadrados cada segundo y cuando un ecosistema especializado es deforestado, está perdido para siempre.

Actualmente nos encontramos con una de las extinciones masivas más impresionantes en la historia del planeta. Se estima que en esta década más de un millón de especies serán aniquiladas.

Esto representa un ritmo de extinción de una especie cada 15 minutos o 100 especies cada día.

El mundo entero está consciente de los desastres inminentes que ocasionará esta deforestación y destrucción masiva en los trópicos, por eso todo el mundo se esfuerza

por la vida, para salvar y conservar la cuenca del Amazonas, que depende de sus vertientes que se forman en los Andes. Y el país más afectado es el Ecuador.

En los últimos años se ha descubierto que el Ecuador es posiblemente el país más rico en el mundo en número de especies por unidad de superficie y tiene casi tantas especies como todo el Brasil.

Con los programas de reforma agraria y de colonización se ha deforestado en los últimos 20 años más del 50 por ciento de bosques tropicales y solo queda un 20 por ciento de selva virgen que probablemente se desertificará en las próximas décadas.

Los vientos y las nubes que vienen del Pacífico y de la cuenca del Amazonas chocan contra los árboles de los bosques andinos, especialmente en la cuchillas y cimas de las cadenas montañosas,

Esto produce la neblina y las precipitaciones que son absorbidas y retenidas por el musgo y las plantas que crecen sobre estos árboles, lo que frena el flujo acelerado de las aguas hacia los ríos afluentes del Amazonas, evita la erosión del suelo y disminuye la evaporación.

Si los bosques andinos son talados, estas áreas se convierten en superficies aerodinámicas lisas similares al ala de un avión pues ya no existe la barrera natural que frena los vientos.

Consecuentemente, las nubes ya no son atrapadas por los Andes y así el Amazonas podría llegar a secarse. Increíble, pero cierto. Hace 10.000 años, en la última era glacial, cuando estos mismos nudos montañosos estaban cubiertos de hielo y no había barrera natural de árboles, la amazonia fue una gran estepa con extensas áreas desérticas.

La desertificación de los trópicos amazónicos ocurrirá probablemente y casi con seguridad será un hecho irreversible que provocará un caos climático mundial. Pero el hombre sobrevivirá y con él un pe-

queño porcentaje de plantas y animales.

Por esto es necesario salvar el mayor número de especies en parques botánicos para asegurar de esta forma su supervivencia, con el fin de que en un lejano futuro nuevas generaciones humanas, posiblemente más inteligentes que la nuestra, logren reconstruir y repoblar el planeta Tierra. Si no salvamos por lo menos unas pocas plantas de cada especie, el hombre del futuro no tendrá este recurso imprescindible.

Parque botánico de Quito

El alcalde de Quito, Rodrigo Paz, ha tenido la visión y el acierto de declarar como Parque Botánico los antiguos viveros del Municipio en el Parque de La Carolina.

En coordinación con el colindante Museo Ecuatoriano de Ciencias Naturales, la Fundación Botánica de los Andes, la Asociación de Orquideología de Quito, la Fundación Trópica 2000 y el Club de Jardinería en Quito, se rediseñará esta zona de dos hectáreas, donde se podrá rescatar un significativo porcentaje de especies andinas en peligro de extinción.

Esto es el primer paso, el más difícil y el más importante. En pocos años podremos tener más parques, jardines y quebradas botánicas que no solo constituyen el banco de especies para ser aprovechadas por futuras generaciones, y el pulmón de la ciudad, sino además un atractivo turístico sin igual y un modelo para ser copiado por las otras ciudades del país.

Arboles solitarios son mudos testigos de viejas historias.

YAMBO y sus misterios

DESDE la carretera Panamericana, en la parroquia de Panzaleo, a 7 Kms. al sur de San Miguel, cabecera cantonal de Salcedo, hay un mirador para contemplar la misteriosa laguna de Yambo.

Hay dos caminos que conducen a la laguna, por el lado norte y por el sur. En una oquedad formada por Tamborloma al oriente y otra peña al occidente se extiende la laguna, de unos 1.500 metros de largo y 500 mts. de ancho; de agua fría y color verdoso.

La laguna tiene en sus entrañas la forma de un cono invertido con fosas. Han llegado hasta la profundidad de 24 mts. y manifiestan que hay cero visibilidad que todo rasero en su profundidad hacen al factó.

Hacia la orilla sur especialmente, los frondosos molles románticos de verde follaje y frutos rojos abrigan el ambiente. En otros sectores emergen las litoras; árboles solitarios de eucaliptos y capulies también son mudos testigos quizá de viejas historias o romances aislados.

El viento que viene del sur encrepa las aguas y los peces hacen sus piruetas en el vaivén uniforme de las pequeñas olas. Bandadas de patos negros y patillos placidamente hacen sus desplazamientos rítmicos; juguetonas golondrinas y pájaros de colores revolotean y en sus continuos picados hacia las aguas, realizan verdaderas acrobacias. Cuando una voz humana se eleva un poco más de lo normal, los paredones de roca de más de 300

C. - 26 - AGOS. - 91

metros le responden con la misma voz, formando el oco una melodía en variadas dimensiones. Esa arquetización del viento y de las aves brindan una sinfonía telúrica que hace nostálgico el paisaje y sobrecoge de emociones.

Y al caer de las tardes las verdosas aguas riegan las elevaciones contiguas y con su oscuridad en las gargantas de los desfiladeros como sopulando viejas canciones de amor al son de la bocina, el rondador, la flauta y el pñugullo.

Una buena educación ambiental evitará el deterioro ecológico

Defendamos el futuro

C. 26 - AGOS. - 91

"Causamos los estragos que causamos en la naturaleza no porque nuestra tecnología funcione mal, sino porque funciona exactamente como queremos que funcione".

LO cierto es que el mundo se destruye cada día. El aire se deteriora, el agua al igual que los alimentos se contamina, el ruido nos invade, se talan los bosques, se

acaba con los manglares, se extermina la flora y la fauna y lamentablemente, todo a causa del hombre y su desarrollo.

Parece que la actual generación tuviera prisa en devorar lo que halla a su paso. Que después de quienes hoy explotan el planeta no viene nadie. O si alguien viene -nuestra descendencia- por último no importa absolutamente nada.

Ante este inexorable desmantelamiento del mundo, el científico Jose Lutzenberg, en su Manifiesto Ecológico sostiene que "demolemos la ecología porque en nuestra visión no le damos ningún valor. Se desmantela la naturaleza a nombre del progreso".

según el experto la causa de la

crisis es cultural y filosófica antes que nada.

Se habla de ecodesarrollo, pero se ignora lo que propone, ¿cuales serán sus espacios de ejercicio?, ¿qué factores atentan a su vigencia?. Y así las preguntas siguen y siguen vagando en el ambiente.

Ante estos interrogantes, Sergio Lasso, biólogo e investigador del proyecto Edunat III de la Fundación Natura sostiene que es evidente que el ecodesarrollo plantea una racional explotación de los recursos naturales.

Es decir, agrega, respetando los ciclos naturales, las cadenas alimenticias, evitando la extinción de las especies, de modo que un recurso natural renovable mantenga esa calidad.

Para el técnico el verdadero desarrollo implica la mejora de las condiciones de vida del hombre sin afectar el hábitat que este ocupa.

Lamentablemente, dice Lasso, se confunde el desarrollo con ce-

mento y con depredación.

Para limitar este hecho, asegura el experto, una forma de promover el ecodesarrollo es en base a la educación ambiental propuesta a todo nivel, así en tanto no se haga conciencia de la gravedad del problema y se facilite poner en práctica acciones de conservación ambiental, no se podrá lograr nada.

Ausencia de planificación

El ecodesarrollo no es una utopía, pero hasta la fecha no existe un solo país que haya planificado su desarrollo tomando en cuenta la propuesta de este concepto.

Se debe pensar que el ecodesarrollo ya ha dejado de ser una retórica y que el desarrollo de los países debe impulsarse a través de programas concretos ligados a la realidad existente de cada uno de ellos.

La situación económica de los países en vías de desarrollo como el Ecuador, obliga a un casi diario deterioro del ambiente, porque del uso de los recursos naturales depende la supervivencia de grandes grupos humanos.

Hasta encontrar las acciones debidas, lo más importante es un cambio de actitud ante la vida y el medio ambiente, siempre pensando que el mundo no pertenece a la generación actual sino que se tomó prestado de las futuras.

Sector eléctrico: EXP. 21 - SEPT. - 91

Busca proteger medio ambiente

QUITO.- La necesidad de elaborar un plan de preservación ambiental para ser ejecutado en el sector eléctrico del país, es analizada por las autoridades.

Para el efecto, se llevó a cabo una primera reunión de trabajo con la participación de los representantes de las instituciones relacionadas con la electrificación.

Asistieron los subsecretarios de Electrificación y de Medio Ambiente del Ministerio de Energía, ingenieros Marcelo Neira y Nelson Suquilanda, respectivamente.

Igualmente estuvo presente el gerente del Instituto Ecuatoriano de Electrificación, INECEL, ingeniero Julio Ponce, el técnico del Instituto, Nelson Medina y un delegado de la OLADE. En el marco de la reunión, el subsecretario de Electrificación explicó que existe la preocupación de las autoridades del sector, en el sentido de realizar acciones a favor del medio ambiente, en las áreas donde se han ejecutado o ejecutan proyectos eléctricos.

En ese sentido, dijo que se ha pedido asistencia de la Organización Latinoamericana de Energía, OLADE, a fin de que dé su apoyo y asistencia técnica al país.

La OLADE es a nivel de la región, el ente encargado de la planificación energética y la ejecución de las diversas iniciativas en lo referente a electrificación.

La Organización hace seguimiento de la situación del sector eléctrico

de cada país. Eso le permite tener conocimiento sobre las experiencias ambientales ejecutadas en la región.

A eso se debe precisamente que Ecuador ha requerido la posibilidad de asistencia del organismo, reiteró el subsecretario Neira.

Preocupación

El gerente de INECEL coincidió que el Instituto ha comenzado a advertir determinados problemas de tipo ambiental en las zonas de los proyectos de envergadura, por lo que hay el convencimiento de que las acciones pertinentes deben iniciarse ahora.

Admitió que en el pasado se ejecutaron proyectos sin tener en cuenta el componente medioambiental. Ha habido consideraciones técnicas pero no en torno a la preservación de la naturaleza.

Explicó que algunos problemas tienen que ver con la sedimentación de las presas de las centrales hidroeléctricas, como ocurre con la de Paute, donde hubo que buscarse alternativas para la evacuación de miles de metros cúbicos de sedimentos.

En el caso de Paute se está ejecutando un proyecto para la reforestación y manejo ambiental de la cuenca del río. Sin embargo, lo más conveniente sería la elaboración de un plan global de preservación ambiental para el sector eléctrico, sostuvo.

También el subsecretario de Medio Ambiente, Nelson Suquilanda, advirtió la necesidad de la estructuración de un plan maestro de medio ambiente para el sector eléctrico.

En Quito funcionará órgano internacional ecológico

EXP. 5 - OCT. - 91

QUITO.- Mediante un acuerdo firmado entre el Gobierno del Ecuador, representado por el Embajador Eduardo Santos Alvíta y la UICN, Quito será la sede de la Oficina Regional para América del Sur de este organismo dedicado a la conservación del medio ambiente.

La UICN es una organización sin fines de lucro, de carácter internacional y voluntario, fundada en 1948 cuyo objetivo es la promoción de un equilibrio entre las poblaciones humanas y los recursos naturales, propiciando para ello un desarrollo sostenible basado en el uso racional y la

conservación de dichos recursos, bajando a favor de la conservación de los vivos; además de trabajar en los aspectos científicos y tecnológicos de la conservación de la naturaleza, también apoya la realización de proyectos demostrativos en el terreno.

El Gobierno ecuatoriano es miembro de la UICN desde el año 1984, la UICN está integrada por más de sesenta miembros en América del Sur, entre Estados, Organismos Gubernamentales y No Gubernamentales, los cuales solicitaron la apertura de una Oficina Regional con sede en el Ecuador, para que estimule las actividades específicas de esta y el cumplimiento de sus objetivos y permita mantener

un contacto más fluido y provechoso con dichos miembros.

El Gobierno ecuatoriano aceptó esta petición por cuanto la UICN ha demostrado su desinteresado afán y voluntad creadora para conservar la naturaleza, apoyando programas de desarrollo e impulsando una educación integral, orientada a la concientización y conciliación del ser humano con su medio ambiente.

La UICN incluirá personal ecuatoriano que participará en las actividades programadas, la cual propenderá a la formación de más ecuatorianos conscientes que trabajen por el desarrollo del país conservando el medio ambiente.

De flora fantástica entre nos

UNIV. - 15-SEP. - 91

Ya hemos recorrido la zoología fantástica del padre Juan de Velasco, ahora sus observaciones sobre la flora nos llenará de asombros y dudas. En estos días que la onda naturalista ha calado hondo en las creencias medicinales de nuestra gente, nos parece oportuno conocer las delirantes anotaciones del padre de nuestra historia.

Por JORGE MARTILLO MONSERRATE

Observa el padre de Velasco que todo lo que suena a maravilla sólo es materia de irrisión para los críticos y filósofos, pese a ello nos presta sus opiniones, pero antes se refiere al trabajo de un ilustre colega suyo. Y dice: Al padre Gumilla que refiere, en su *Orinoco Ilustrado*, varias cosas extraordinarias, lo tuvieron unos por embustero, y otros más benignos lo calificaron de crédulo, y de inocente. Yo tocaré sólo algunas, muy cierto y seguro de la verdad de ellas, sin temor de la crítica censura, que puede certificarse cómo y cuándo quisiere. Lo cierto es que todo lo extraordinario se hace a los principios increíbles, y parece maravilla o porque es raro o porque todavía no se descifra su arcano natural.

Bajo la maligna sombra del árbol de la sarna

El árbol caspi-caracha, quiere decir, el árbol que causa la sarna. Es de mediana altura, frondoso y de hoja ancha y lustrosa, la cual es verde claro por encima y blanca por debajo, algo melosa y de olor grave. Su esfluvio maligno, y venenoso, no es contra las bestias, las cuales tal vez se alimentan y duermen bajo este árbol, sin daño alguno. Toda su malignidad es contra la naturaleza humana. Basta que una persona pase por debajo, o por su cercanía, para que contraiga una especie de sarna tan pertinaz que es muy difícil de curarse. Si la persona ignorante de esta propiedad se sienta a descansar, o tomar sombra bajo de él, se comienza a hinchar visiblemente, entrándole luego una calentura. Si por casualidad durmió allí algún pasajero, o despierta en el otro mundo, o con las agonías de la muerte; y cuanto éste escapa con vida, se le vuelve del todo incurable la sarna, a excepción de un solo remedio. El preservativo es el humo de cualquier cosa que se quemé, con el cual puede una persona acercarse al árbol, y cortarlo o quemarlo, sin recibir el menor detrimento, como lo he visto con mis ojos. Del curativo consiste en dar al paciente un poco de agua, en que se haya puesto la ceniza de la hoja, o palo del mismo árbol que le causó el mal.

De la palma que llama al agua

La palma aguashi tiene la propiedad de atraer al agua, por retirada que esté; de modo que jamás se ve esta palma sin que a su pie reviente algún ojo de agua viva, o que corra algún arroyo muy cerca de ella. Con esta certeza, cuando sucede secarse alguna fuente, siembran los indios una palma de éstas, y vuelve luego a correr el agua.



El padre Juan de Velasco nos ha proporcionado la solución que nos niega la EPAG, sembrar en vereda, patio o jardín de nuestra casa una palma aguashi y tendremos agua por mil.

Después del fraylecillo al baño

La planta fraylecillo, esta es purgante y algo parecida a la lechuga, con las hojas más largas, y más angostas muy buena para ensalada. La describió el padre Gumilla en su *Historia del Orinoco*, publicando su maravilloso efecto, que en realidad no alcanza toda la filosofía a comprenderlo. El hecho es, que el que quiere purgarse haciendo evacuaciones bajas, ha de arrancar por sí mismo, para abajo, tantas hojas cuantas evacuaciones quisiera hacer; si quiere hacerlas altas, o vómitos, ha de arrancar tantas hojas para arriba cuantos sean los vómitos que quiere hacer, y comérselas dispuestas en ensalada cocida, sin que jamás exceda, o falte el pretendido efecto.

La de los cabellos humanos. Son estas, en rigor filosófico, plantas naturales puramente vegetativas, que nacen y se crían en la tierra del hombre; y estas plantas se vuelven después víboras inocuas, o como llaman culebras, verificando en cierto modo la fábula de la cabeza de Medusa. Sucede en ciertos temperamentos, y grados de humedad, y de calor, que los cabellos arrancados con sus raíces lleguen a animarse, y lograr vida, teniendo carne, miembros, y perfecta configuración de una culebra. Todo el cabello que sacan las indianas al peinarse, y lo meten envuelto en los agujeros, o rendijas de sus casas, se encuentran después un envoltorio de culebras, bregando unas contra otras por desasirse. Refirióme esto un misionero anciano, que fue quien primero conoció que la culebra del jardín era de aquella especie. El mismo que me añadió una nueva circunstancia, esta es que si el cabello se arrancó sin la raíz nunca se anima: si salió con la raíz, entera, sale la culebra sola; y si se partió la raíz en dos, o más partes, sale con otras tantas cabezas.

Hasta aquí la flora fantástica del padre Juan de Velasco, jardín regado con agua bendita y mágica.

La propiedad en sí misma no tiene derechos —una casa o un bosque, no tienen derechos. Solo los hombres tenemos derechos. Los derechos de propiedad son los derechos humanos para usarla. Estos derechos están necesariamente restringidos: dentro de ciertos límites. Puedo usar un martillo como me plazca pero no puede utilizarlo para romper su ventana sin su consentimiento. Pero los derechos en cuestión son míos, no del martillo.

No puede haber conflicto entre el martillo y una persona respecto a los derechos porque la propiedad no posee ninguno. Por ello cuando se defienden los derechos de propiedad es una defensa a un derecho del hombre, no hay dicotomía entre los dos.

Ninguna revolución puede abolir los derechos a la propiedad sin sumir a la sociedad en la anarquía. Los derechos pueden ser atenuados, redefinidos, redistribuidos y se pueden llevar a cabo cambios institucionales o de procedimiento sobre cómo asignarlos, específicamente o cómo resolver conflictos sobre quién tiene o no derecho a la propiedad, pero de una manera u otra, toda sociedad dispone de algún esquema de derechos a la propiedad y de un sistema para su administración.

En realidad, la esencia de una sociedad lo determinará en gran manera el sistema de derechos a la propiedad: quién tiene qué derechos para usar qué propiedad, qué clases o tipos de propiedad se pueden utilizar o están prohibidos, quiénes responden a estas preguntas o qué procesos se emplean para contestarlas. Los derechos a la propiedad son las reglas básicas que determinan qué está permitido hacer y cómo se lo puede hacer. El sistema de derechos proporciona las oportunidades y las limitaciones al accionar humano. Es lo que determina el grado de libertad de una sociedad.

Los problemas ecológicos surgen porque el sistema de derechos de propiedad no existe o no es definido. Se están extinguiendo las ballenas, la deforestación de los bosques es seria; todo porque nadie es dueño de estos

Por FRANKLIN LOPEZ BUENAÑO

recursos. Si se pudieran establecer claros derechos de propiedad ni las ballenas, ni los bosques correrían peligro, porque ningún ganadero es tan tonto como para matar todo su ganado, ni nadie agota voluntariamente los recursos de los cuales se es dueño.

Los balleneros rusos y japoneses se llevan aproximadamente el 95% de la pesca de ballenas. Si un ballenero japonés no está seguro que la ballena que hoy no mata puede ser suya mañana, es perfectamente racional que no la "conserva", porque si no la pesca hoy se la puede llevar el ruso. El ballenero ruso tiene el mismo dilema. El problema radica en la falta de derechos a la propiedad no a la "ambición" o "voracidad" o "afán limitado de lucro".

Es verdad, que es imposible establecer derechos a la propiedad de ballenas —se pueden cercar los océanos— pero podemos crear "cuasi-propiedad", es decir, se puede lograr al menos un control parcial por medio de un acuerdo internacional. Por ejemplo, la Comisión Internacional sobre Pesca Ballenera ha tenido relativo éxito en la protección de las ballenas. Se han establecido cuotas de acuerdo a cifras biológicas. El problema es obligar a los balleneros a adherirse a las cuotas. Existen incentivos económicos para "trampear" y llevarse más de la cuota, mientras más pequeña es la cuota más atractiva se hace violarla. Entre lo que se espera de las Naciones Unidas es un sistema más disciplinado de obligar a los países miembros a adherirse a convenios internacionales de esta índole y de otorgar poder a la ONU para multar o castigar cuando no se los cumple.

Las ballenas corren peligro. También los bosques. La amenaza no viene de "monstruos capitalistas" sin corazón ni pudor. Los peligros de extinción son el resultado de las dificultades de definir, imponer y hacer cumplir los derechos a la propiedad. La preocupación más importante para los ecologistas —entre los cuales me cuento— es cómo diseñar un sistema óptimo de derechos a la propiedad.

U.N. 11 - OCT - 91

Estudio sobre medio ambiente

Una misión especial del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) se reunió con el Comité Interinstitucional de Protección del Medio Ambiente, para analizar el sistema de control ambiental de la industria en los países amazónicos.

La misión de la ONUDI entregó al Comité Interinstitucional

de Protección del Medio Ambiente el borrador del mencionado proyecto con los detalles y explicaciones correspondientes.

Los representantes de la ONUDI se comprometieron ante el Comité prestar el apoyo a los proyectos de protección y control de la contaminación ambiental en los países del área.

El Comité resolvió estructurar

una propuesta de cada una de las instituciones que lo conforman, las mismas que serán estudiadas en la próxima reunión ordinaria y luego se elaborará un proyecto único que impedirá la duplicación de acciones.

La reunión del organismo estuvo presidida por el Dr. Hugo Loza, delegado del CONADE al Comité y se realizó en el IEOS.

Día Mundial

del Hábitat

UNIV. 7- OCT. -91

Hoy se conmemora el Día Mundial del Hábitat decretado por la UNICEF con el apoyo del Centro de las Naciones Unidas, ocasión que ratifica la necesidad de una mayor atención al problema del entorno de vida de la gente, en especial al medio vital de millones de personas que habitan en los tugurios urbanos y en asentamientos rurales pobres, cuyas deplorables condiciones de vida exigen una solución urgente.

Cuando el medio ambiente y el desarrollo sostenible ocupan la escena central de los acontecimientos mundiales, cabe recordar que para más de mil millones de personas carentes de morada decente, "mejorar el medio ambiente", significa, ante todo, vivienda segura, entorno limpio, agua potable, servicios sanitarios higiénicos, facilidades para eliminar basura, energía no contaminante para uso doméstico, etc.

Es irreal hablar de la sostenibilidad ambiental a largo plazo del desarrollo si al mismo tiempo no se enfrenta el problema inmediato de la supervivencia básica del vasto segmento de la humanidad concentrado en los países en desarrollo.

Se hace imperiosa la forma de encontrar las maneras de conservar y administrar mejor los recursos naturales, de usar sabiamente la energía y de desarrollar nuevas tecnologías que no sean éxitos económicos pero fracasos tecnológicos.

El tema de los asentamientos humanos —cómo se desarrollan, cómo usan los recursos naturales y cómo interactúan con el medio natural— constituye el centro para cualquier transición hacia el desarrollo sostenible, en especial en los pueblos y ciudades del mundo en desarrollo, no sólo porque una proporción cada vez mayor vive ahí, sino porque sus asentamientos juegan un papel vital en su desarrollo económico.

Precisamente en los centros urbanos es donde la mayoría de los recursos del mundo son consumidos o transformados en productos. Como en los países industrializados, el uso ineficiente de los insumos naturales por parte de grandes poblaciones en los países en desarrollo está debilitando las fuentes de los recursos en una amplia gama de asentamientos, y en especial, en las áreas urbanas. Estas consumen más recursos naturales como tierra, agua y productos forestales y al mismo tiempo generan parte de la contaminación ambiental producto de las emisiones y afluentes domésticos e industriales.

Mientras que el medio físico alrededor de las ciudades en crecimiento se deteriora, una de la más afectada es la población de escasos recursos económicos que representa en el 30 y el 60% de la población urbana en las naciones en desarrollo.

Entre los principales asuntos ambientales están los problemas de salud. Además de los costos en sufrimiento humano y en una menor calidad de vida, los sobrecostos en atención a la salud y las pérdidas en productividad para la economía, debidas a los estragos de las enfermedades relacionadas con un medio ambiente hostil, constituyen por sí mismos un obstáculo para los esfuerzos de desarrollo de una nación y por consiguiente, para la búsqueda de un desarrollo.



Al buscar un futuro sostenible para la raza humana, no sólo se requiere preservar los esfuerzos para proteger los bosques tropicales, la capa de ozono, los lagos, los ríos, los océanos y manejar prudentemente los recursos naturales, sino también prestar atención al problema del medio vital y entorno de vida de los humanos, es un asunto prioritario.

Este vínculo crítico entre el ambiente de los asentamientos humanos —en entorno de vida— y el desarrollo sostenible resalta el significado de la Estrategia Mundial de Vivienda hasta el año 2000 como el marco principal de la acción internacional para enfrentar la crisis mundial de vivienda y servicios.

Planeta lleno de gente

Desde 1950 la población mundial se ha más que duplicado, alcanzando la cifra de 5.300 millones de personas y la producción de bienes y servicios de un mundo crecientemente urbanizado se ha casi cuadruplicado. Hay ahora más de 275 áreas urbanas que contienen un millón o más de habitantes, la mayoría de ellas en los países en desarrollo.

En menos de 10 años y por primera vez en la historia, más de la mitad de la población mundial será urbana. Se estima que antes que concluya este siglo habrá que encontrar espacio para otras 900 millones de personas en este planeta. La mayoría de esa gente nacerá en los países más pobres, que son también los menos preparados para satisfacer las necesidades de los recién llegados y de invertir en el futuro.

Mundialmente la creciente población, la deficiente gestión y la creciente contaminación urbana e industrial están teniendo su efecto tanto en las tierras de cultivo como en los recursos de agua fresca.

Mientras que el ser humano es el principal agente de degradación de la tierra, también es víctima. El aspecto más importante de un agotamiento de los recursos de la tierra es su impacto sobre la gente: en el individuo, la familia, la comunidad, la nación e incluso, la comunidad mundial.

La degradación ambiental y la degradación biológica y física de un campo dañado tiene directas consecuencias económicas y sociales para la humanidad.

A medida que las ciudades, pueblos y áreas industriales continúan creciendo sin planificación, millones de hectáreas de tierras de cultivo en el mundo se pierden cada año para construir nuevas viviendas fabricadas y caminos.

Es irrealismo imaginar que se podría comenzar a lograr un desarrollo sostenible si los países no reconocen la necesidad de preparar y ejecutar planes nacionales de utilización de las tierras. La protección efectiva y uso óptimo de los recursos de tierra ambientalmente frágiles sólo puede ser posible con una planificación.

En este Día del Hábitat, cabe una reflexión: es imperioso preservar al hombre y su entorno de vida, logrando su bienestar, para un mundo mejor. (Datos del Informe de UNICEF).

**REGION
AMAZONICA**

Hacia un museo antropológico amazónico

En la Alianza Francesa fueron exhibidas a lo largo de una semana muestras del arte y la cultura de los pueblos del oriente

Quito acaba de ser escenario de una de las exhibiciones más completas sobre las culturas amazónicas ecuatorianas. En el local de la Alianza Francesa, a lo largo de una semana, centenares de visitantes pudieron admirar muestras de los modos de vida, cerámica y tallado, acompañadas de danzas, videos, documentación y conferencias con la participación de especialistas en temas antropológicos y sociológicos sobre la amazonía ecuatoriana, como el padre Juan Boatasso, Patricio Moncayo y

Jorge Trujillo.

La muestra se enriqueció también con el aporte de la Escuela de Antropología de la Universidad Católica, que mostró piezas de civilizaciones de Upano, Pastaza y Napo, con hasta unos 4.000 años de antigüedad, además de una urna funeraria del Napo y otras piezas del sitio Sangay.

Uno de los responsables de esta importante exhibición fue Héctor Vargas, indígena residente en el Puyo, guía experto y estudiante de Antropología a distancia, a través de la Universidad Abierta de Loja.

Una buena parte de lo exhibido durante la semana de "Arte y cultura de la amazonía ecuatoriana" pertenece a la colección privada de Vargas, el, con el rostro pintado con un tinte festivo (de dura pues 3 o 15 días solamente), tuvo a su cargo la explicación sobre los usos y significados de la piezas. La exposición es casi completa; si bien

no se pudo traer todo lo que se hubiera querido, ha sido una de las mejores", comenta.

Vargas cuenta que una de sus metas es formar un museo antropológico del oriente ecuatoriano, pero hasta ahora no ha habido facilidades. La sede será en el Puyo. "Conseguir los objetos, la piezas, no es difícil; el problema es el local. He tenido ofrecimientos parciales pero por el momento prefiero 'apuntar un poco', comenta.

El museo exhibirá piezas de todas las culturas amazónicas y ofrece la documentación detallada en el idioma nativo, en español e inglés.

Petróleo en el parque nacional

H. 7 - Años - 91

El descubrimiento de petróleo en el bloque 16 puso al Ecuador ante una disyuntiva: permitir la explotación de ese recurso en una área que ocupa una parte del Parque Nacional Yasuni y una parte del territorio asignado al pueblo huaorani.

La explotación de los campos implica construir carreteras y montar una infraestructura compleja, que pone en riesgo la ecología del parque y la sobrevivencia de los huaorani. ¿Cómo enfrentar esta disyuntiva?

Parque Nacional Yasuni: reserva mundial

H. 7 - Años - 91

El Parque Nacional Yasuni, ubicado en la región amazónica ecuatoriana, es uno de los lugares de mayor biodiversidad del planeta. Varios especialistas se han referido a él como la zona biótica más rica del mundo. Este ecosistema, vital contiene una de las más altas cantidades de especies de plantas y animales. La zona es parte del territorio de los Huaorani, cuya sobrevivencia depende de la preservación de esta área natural.

Yasuni fue declarado por la UNESCO "Reserva Mundial de la Biosfera"; y, junto con el

territorio Huaorani, constituye el último lugar de naturaleza virgen de nuestra Amazonia del país. Está asignada para su protección a acuerdos internacionales como la Convención para la protección de la flora y fauna de los países de América.

Sin embargo, en abril del 90, el MAG redujo el parque, para incluir de él, el Bloque 16, donde la CONOCO comenzaría la explotación de petróleo. Pero aún la empresa tiene interés en el segundo bloque, que se encuentra totalmente dentro del parque.

• El bloque 16 fue asignado hace 5 años para su explotación a un consorcio presidido por la empresa CONOCO.

• El plan de exploración dio resultados positivos: se descubrieron importantes acumulaciones comerciales de petróleo pesado.

• La CONOCO cree que para 1993 la producción del Ecuador aumentará en 43 mil barriles diarios, gracias a estos descubrimientos.

• Para lograr ese objetivo es necesario construir un oleoducto de 120 km para enlazar las estructuras descubiertas en el bloque 16 con el terminal del oleoducto en La Gracia.

• Y para instalar la tubería es necesario construir una carretera, y la experiencia muestra que con las carreteras se abren frentes de colonización.

• La CONOCO ha propuesto un ambicioso plan de manejo ambiental para el bloque 16, cuyo propósito es minimizar los daños ecológicos por contaminación y controlar la colonización.

• El plan de inversiones de la CONOCO asciende a 600 millones de dólares, de los cuales alrededor del 10% se destinará a proteger el medio ambiente.

Andeta Tsujin Cofan

El futuro de los cofanes y la legalización de su territorio

HOY - 7 - Años. - 31

El territorio indígena es un concepto que conjuga la historia milenaria de los pueblos amazónicos con la naturaleza

La reivindicación de territorios o la noción de territorialidad se levanta desde los pueblos indígenas amazónicos hacia el conjunto del movimiento indígena nacional dentro de un proyecto global e integrador donde lo diverso y a la vez unitario juega un rol fundamental. El territorio es mucho más que un medio de producción: es el espacio en el que ese mundo autónomo familiar establece relaciones sociales y de reproducción, a través de la caza, pesca, recolección y agricultura itinerante. El territorio indígena es un concepto que conjuga la historia milenaria de los pueblos amazónicos con el entorno natural que les rodea y que no es externo a ellos sino parte de sí mismos.

Este artículo va dirigido a todos aquellos que reconocen la pluriculturalidad del Estado ecuatoriano y por tanto plantean la necesidad de respetar a los pueblos indígenas, cuestionando fundamentalmente pasa por la legalización de sus territorios.

Los cofanes

La nacionalidad Cofán, perteneciente al grupo lingüístico tucano occidental, habitaba desde hace más de quinientos años entre los ríos Aguarico y San Miguel, territorios que formaron parte de la Gobernación de Quijos. Su ubicación correspondía al alto Aguarico, mientras que los sionas secoyas ocupaban la parte baja. Hoy esto ha cambiado y ocupan diversos lugares del Aguarico en la provincia de Sucumbios en la región nororiental del Ecuador.

La información de los cronistas, aunque no revela con precisión datos respecto a los cofanes y a su ubicación, permite establecer de manera general y preliminar una población aproximada de 10.000 individuos al momento de la llegada de los españoles.

En la actualidad los cofanes son 800. Este gran decrecimiento demográfico se debe sobre todo a las terribles epidemias que han afectado a la población desde el tiempo de la conquista. Los virus traídos por los españoles, los misioneros del Instituto Lingüístico de Verano, los petroleros, los colonos, etc., fueron una verdadera guerra biológica que acabó con poblaciones enteras en toda la región amazónica.

Esta guerra aún no ha terminado. Hoy toma cuerpo a través del terrible cólera, amenaza que ha traído a la memoria de los cofanes recuerdos de tristes epidemias como la del sarampión, que vino en los años 50 con los misioneros del I.V.

En tiempos pasados la alternativa frente a las epidemias era huir e internarse en la selva, al huir, los pueblos cofanes buscaban nuevos espacios para reproducir la forma de organización tradicional; sin embargo, en el presente esto es más difícil debido al copiamiento del espacio como producto de la entrada de petroleros y colonos.

La Texaco Gulf

En 1964, el Estado concedió a la Texaco-Gulf el derecho a explotar petróleo de la región norte de la Amazonia. Como primer paso, la Texaco invirtió recursos en abrir una carretera entre Lago Agrio y Quito y diversas carreteras hacia los campos petroleros. Por estas carreteras llegó la colonización y graves problemas para los pueblos indígenas quienes en forma venían sufriendo amenazas y agresiones.

Los cofanes eran el pueblo indígena más cercano a los campos

petroleros y fue el primero en sentir el impacto directo. Su territorio tradicional empezó a ser agresivamente ocupado en distintas direcciones y por distintos actores: petroleras, empresas subsidiarias, colonos, pobladores, misioneros, etc. Los militares ocuparon precisamente uno de los puntos más importantes del espacio cofán para instalar un batallón, por eso los cofanes se retiraron a Dureno. Lo que tradicionalmente era un territorio global, fue dividido en distintos espacios, atomizado, fraccionado. Especies de islas de reserva en las zonas más alejadas y difíciles de la selva. Lugares míticos, rituales, familiares e individuales fueron siendo ocupados a nombre del progreso que nunca llegó.



Su conversión a comunas

HOY - 11 AGOS. - 91

La comuna era una modalidad de organización propia de los pueblos indígenas andinos

Las amenazas sobre su territorio obligó a los indígenas cofanes a redefinir su forma de ocupación y organización tradicional. Del asentamiento disperso en familias ampliadas, que ayudaba a evitar las epidemias, se transformaron en comunas. La comuna, modalidad de organización que caracterizaba a los pueblos indígenas andinos, no era conocida en las sociedades de selva. La comuna es la primera noción de propiedad que surge entre los cofanes.

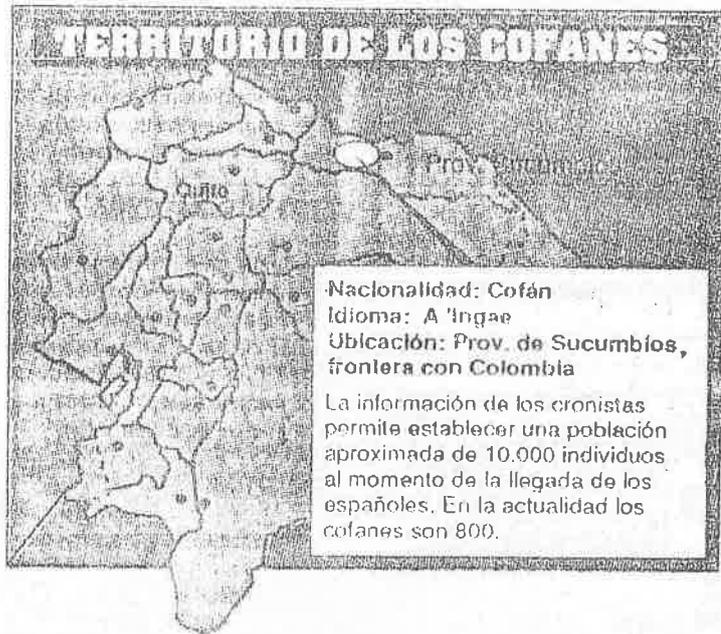
Desde su lógica, aparece como la posibilidad de resistencia y readecuación. Resistencia, en tanto permite conservar una parte de su territorio, y con ello reproducir su sistema social y cultural. Readecuación, porque al establecer límites al espacio necesariamente modifica la visión y construcción de su particular mundo. Los lugares míticos rituales muchas veces quedan fuera de esta delimitación.

Las comunas que actualmente existen entre los cofanes son: Dureno, Duvuno, Sinangue,

Chandia Na'e y Zabalo, las cuales se encuentran ubicadas a los márgenes de los ríos San Miguel y Aguarico en la Provincia de Sucumbios. Dureno y Duvuno son las únicas que cuentan con territorios legalizados. Las tres restantes están hichando por la legalización de sus territorios, los mismos que día a día están amenazados por la llegada de colonos o indígenas shuaras.

El proceso organizativo

Las comunidades constituyen los cimientos de las federaciones y estas de la confederación regional. Este tipo de organización no es el resultado de una mera voluntad indígena, sino de la necesidad urgente de dar una respuesta a las amenazas del modelo de antidesarrollo o de destrucción sobre la cultura y la vida misma de los pueblos indígenas. Una respuesta que buscó el marco constitucional del Esta-



do. La Ley de comuna de 1937, que nunca consideró la multiplicidad cultural, era hasta el momento el único instrumento jurídico que hacía pensar que la defensa del territorio era una posibilidad. Ley que les ha enseñado a los indígenas que el Estado ecuatoriano está lleno de contradicciones y que legisla según las condiciones del momento.

En 1987 los cofanes se enfrentan a la construcción de una carretera por parte de la compañía Texac que había decidido explotar el pozo Guanta 8, en pleno centro de la comuna Dureno. La necesidad de defender ese territorio conduce a la unión de todas las comunas cofanes y al primer levantamiento indígena cofán de la época contemporánea.

Es en el marco de esta amenaza que los cofanes ven la necesidad de unirse y organizarse y conforman la Asociación de Comunidades Indígenas Cofanes (ACOINCO) como parte de la CONFENIAE. Así, así como pueblos andinos y fundamentalmente shuaras llegan a conocerse en la explotación, el abuso, la amenaza y el enfrentamiento en la particular condición de ser indígenas. Es sobre esta diversidad que se define el problema de las nacionalidades, donde cada etnia tiene derecho al reconocimiento y al respeto de su cultura.

HOY - 6 AGOS. 91

Fin del Yasuní

Un movimiento ecológico de la Amazonía ecuatoriana denunció ante la comisión de Medio Ambiente del Congreso que la exploración y explotación petrolera que se realizará en el Parque Nacional Yasuní, aumentará la destrucción de la frágil ecología amazónica.

"Podemos decir que en el oriente tenemos ríos y esteros con agua contaminada de derivados de petróleo" dice una comunicación enviada a la comisión parlamentaria por el movimiento por la defensa del medio ambiente de la región amazónica, cuyos dirigentes son, entre otros, Priscila Palacios, estudiante de la Facultad de Jurisprudencia de la Universidad Central.

El Parque Nacional Yasuní es la mayor reserva natural del Ecuador y la UNESCO lo declaró como reserva mundial de la biosfera.

Amplían

RESERVA FAUNÍSTICA

Cuyabeno

Reserva faunística

El ministro de Agricultura, Alfredo Saltos, anunció oficialmente la ampliación de la Reserva Faunística de Cuyabeno, de 254.760 hectáreas a 655.781. El anuncio lo hizo durante un acto cumplido en el auditorio Galo Plazo.

L. H. - 7 - AGOS. - 91

El Ministerio de Agricultura expidió un decreto por el cual amplió el territorio de la Reserva Faunística Cuyabeno, en la región amazónica ecuatoriana.

Con la ampliación, esta reserva tendrá 655.781 hectáreas, en lugar de las 254.760 iniciales. Con los nuevos límites, la reserva se extiende hasta la frontera con el Perú, por la provincia de Sucumbios.

Sergio Figueroa, jefe de división de Áreas Naturales y Vida Silvestre del MAG, dijo que la decisión permite tener jurisdicción como reserva faunística sobre todo un territorio amazónico formado por un mismo ecosistema.

Figueroa explicó que justo en

la frontera con el Perú, hay un sistema de lagunas similares a las del Cuyabeno, pero que aún no han sido alteradas ni por la colonización ni por la explotación petrolera. En esas lagunas -Sancudo Cocha, Redondo Cocha, Muyo Cocha, entre otras- se encuentran especies faunísticas que en las lagunas de Cuyabeno o han desaparecido o están en peligro de desaparecer. Tal es el caso de las vacas marinas, los delfines de agua dulce, el caimán negro y jaguares, entre otras. Para asegurar la protección de la reserva, el MAG está coordinando acciones con organizaciones no gubernamentales nacionales y extranjeras, entidades vinculadas con la defensa del medio ambiente, y la empresa privada.

Ecologistas rechazan contrato petrolero

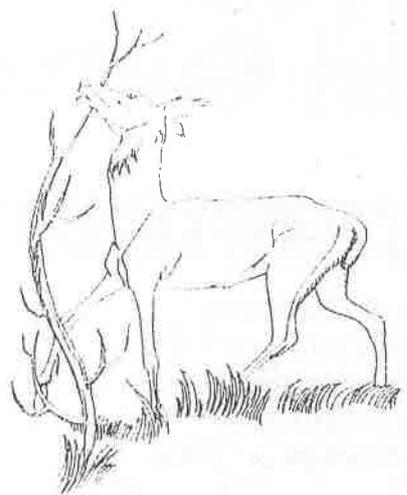
en el parque nacional Yasuní C. - 26 - AGOS. - 91

Polémica autorización

Organismos ecologistas señalaron que se están desconociendo a los parques nacionales y más áreas protegidas del país, con lo que se violan disposiciones legales.

REPRESENTANTES de los grupos ecologistas de Guayaquil y Quito rechazaron la autorización para la explotación petrolera en el bloque 16 del parque nacional Yasuní.

Expusieron que este plan viola la legislación ecuatoriana y por ello



existe un litigio legal pendiente en el Tribunal de Garantías Constitucionales.

José Delgado, representante del Comité Ecológico de la Escuela Politécnica del Litoral, criticó el anuncio oficial y señaló que su organización realizó un estudio del plan ambiental de la empresa Conoco, contratista del bloque, y encontró serias fallas.

Dice que en el plan de la Conoco se evidencia una errónea apreciación respecto del desarrollo petrolero en un bosque húmedo tropical como el existente en esa área.

"A pesar de las varias libras de papel del plan ambiental de la compañía petrolera, esta muestra mucha incertidumbre y fallas, lo cual hace suponer que el parque nacional Yasuní correrá igual suerte que las otras áreas amazónicas, convertidas hoy en un vertedero de petróleo y residuos químicos", afirmó Delgado.

Este plan amadio ha sido entregado al TGC como prueba a favor de los argumentos ecologistas en el juicio que por la ilegal explotación petrolera en esa área protegida, se ventila en esa dependencia.

No obstante, Byron Real, abogado de la Corporación de Defensa de la Vida -Cordavi-, denunció que parece existe un entendimiento entre el TGC y las empresas petroleras interesadas en explotar petróleo en Yasuní.

El representante de Cordavi manifestó que no puede calificarse de otra manera la demora del TGC en aclarar el ilegal cambio de resolución operado en el caso que su organización presentó para oponerse al desarrollo petrolero en el interior del parque nacional Yasuní.

Este cambio de resolución se produjo para favorecer a una empresa petrolera asentada en un área

no permitida por la legislación ecuatoriana, dicen los ecologistas.

Los ecologistas coincidieron en afirmar que se está llevando a cabo una política en contra del grupo nativo huastani cuya supervivencia está amenazada por la explotación petrolera en su territorio.

El Parque Nacional Yasuni

Por Guido Fernando Calderón

QUITO. - Con justa indignación, las futuras generaciones recordarán a este Gobierno como el asesino de los delfines de río, las nutrias gigantes, los jaguares, los peliches (peces) de cuatro metros de largo, las rayas de río, las águilas arpías, las tortugas "charapas" y de cerca de quinientas especies de peces, otras tantas de aves (Aprox. un tercio del total existente en el país), más de cien especies de mamíferos (igualmente casi un tercio del total existente en el Ecuador), y una gran variedad de reptiles y anfibios. Todas esas especies, en un gran porcentaje, son originarias de la cuenca del río Napo y sus afluentes el Tiputini, Yasuni, Mashito y Corozaco, región pantanosa llena de finas maderas y adornada por las ricas (biológicamente hablando) lagunas Jamucocha y Añan-guachita. Esta zona defendida épicamente por FUNDACION NATURA, es más conocida como el PARQUE NACIONAL YASUNI, declarado internacionalmente por la UNESCO como Reserva de la Biosfera, denominado Bosque 16 por PETROECUADOR, y para un HUAORANI, es su humilde hogar.

Gran parte del renor: será también para la CONOCO, petrolera norteamericana que no solamente sesina estas únicas y exóticas criaturas, sino que también mata la soberanía nacional al intimidar al actual régimen y al chantajear al Tribunal de Garantías Constitucionales, y que probablemente auspiciará a algún partido político para poner su propio gobierno; seguramente con gente similar a la que actualmente preside PETROECUADOR, un tecnócrata sin sentimientos sociales ni ecológicos, con un negro sentido del humor, y quien dice estar "consciente del grave problema" ecológico de la región Amazónica "originado en las décadas del 60 y 70". Algo así como decir la culpa la tuvo CEPE, la anterior nomenclatura de PETROECUADOR. Un jocosos y conveniente cambio de siglas.

Y si bien las actuales letras no son las causantes -según él- del "grave problema" ecológico, PETROECUADOR tampoco es parte de la solución, y le consta al país, que su irresponsabilidad cívica y técnica está asesinando la frágil ecología amazónica, al grado, que podemos decir que en los ríos y esteros del Oriente ecuatoriano tenemos agua de buen ordenaje.

Lo más desesperante, es que a su barterne debemos sumar la refinada bestialidad que autoriza con su flagrante y descarado rompimiento de la ley, al permitir el ingreso de las petroleras extranjeras en Reservas Naturales como la de YASUNI, la cual para evitar gastos y responsabilidades a las petroleras yanquis, fue reducida a 544 mil hectáreas de las 675 mil originales, y cuyo contrato de destrucción, exploración y explotación fue firmado en estos días por los cómplices y encubridores de los petroasesinos, agrupados en lo que ellos fía e inocentemente llaman "Comité de Libertación".

Pero el resentimiento no será sólo para el futuro, cuando hayan asesinado todo, sino que está creciendo en el presente, ahora, en estos momentos en que ya están malando con sus explosivos, máquinas, caminos, ruidos y perforaciones. Asesinan a los manatíes y su entremecedor llano, a los osos hormigueros, a las guacamayas, a las anguilas eléctricas, a los bocachicos; todo salvajismo es válido para incrementar sus utilidades y la exportación petrolera (a precios de regalo) de este Gobierno. Que luego se acabe el petróleo y su carísima adquisición sea el problema y la seña al cuello que reemplazará al pago de la deuda externa, es asunto de los futuros gobernantes y gobernados. Entonces nadie recordará, los bagres gigantes de dos metros de largo, los peces ornamentales, ni las ranas gigantes gualox. La monopolítica "producción nacional" de automotores estará en pleno incremento, y como no habrá gasolina para hacerlos caminar ya que luego de diez años seremos importadores de hidrocarburos, esa será la gran preocupación nacional, y no los armadillos gigantes, los tigrillos, las garzas o los tucanes. Esos habrán desaparecido bajo la complice inoperancia de la Dirección Forestal del Ministerio de Agricultura, la voracidad de los traficantes de tierras amparados por el IERAC, los "niristas" llenos de armas y dólares, y demás irresponsables enemigos de la vida.

Lo cual me recuerda que hace pocas semanas en el CIESPAL, el Ing. Román dictó una conferencia en la que demostró su total conocimiento de los petrógaltes y del pobre futuro petrolero del Ecuador. Fue tan dócta su narración que extrañó cuando ni por accidente mencionó una palabra sobre el aspecto ecológico, e indignó cuando un injustificable "no recuerdo" fue su respuesta al preguntarle el porcentaje del presupuesto que PETROECUADOR destina a la protección ecológica y ambiental. Un olvido increíble para alguien tan versado en el petrodespilfarro.

El YASUNI y sus exóticas especies y variedades, la ecología amazónica, los HUAORANI y demás etnias orientales, están siendo asesinados por PETROECUADOR, que es la que "más cuida y cumple" las normas protectorionistas, por la CONOCO y su propiedad la transnacional norteamericana DUPONT, y por las demás compañías petroleras extranjeras, que son las que menos cumplen o las que incumplen totalmente dichas normas, aunque traten de ocultarlo comprando certificados de buena conducta ambiental a cambio de jugosas donaciones.

Pero la naturaleza, la vida y la belleza tienen muchos enemigos. Los petroasesinos tienen sus socios, tanto o más depredadores que ellos. Destruyen la flora y la fauna en la medida que avanzan los petroleros, y mientras éstos envenenan ríos y tierras regando y derramando petróleo, los otros van arrancando y moliendo cuanto árbol encuentran, transfiriendo en desierto una de las regiones más hermosas y únicas del mundo. Estos son los madereros: LOS DEFORESTADOR.

Atención sanitaria

MACAS. - El IEOS inauguró una planta de agua potable en la comunidad de Huambi, del cantón Sucúa, obra contemplada dentro del cronograma de trabajo que ejecuta la entidad estatal en la región Amazónica a un costo de 92 millones de sucres.

El subsecretario de Saneamiento Ambiental, Marcelo Morillo, durante su intervención en el acto inaugural, ratificó la decisión del gobierno nacional de impulsar la construcción de obras básicas sanitarias para proteger la salud de la población urbana rural. Dijo que a pesar de la crisis que enfrenta el país, resultado de la problemática económica mundial, se ha brindado atención prioritaria al sector rural, con infraestructura básica a través del IEOS.



Natura pide suspender operaciones petroleras en bloque 22

Advierten peligro en Yasuní

C. 16 - SEP. - 1991

Organismo ecologista señala que la explotación viola el derecho de los ecuatorianos de vivir en un medio ambiente libre de contaminación

LA Fundación Natura insistió ante el gobierno no autorizar el inicio de las operaciones de exploración y explotación petrolera en el bloque 22, por encontrarse al interior del parque nacional Yasuní, el mismo que se encuentra sujeto a regulaciones especiales de conservación.

El presidente de la Fundación Natura, Rodolfo Rendón, explicó que a pesar de las expresas prohibiciones contenidas en la Ley Forestal y sin contar con la autorización del Ministerio de Agricultura y Ganadería, Petroecuador inició varios trabajos en el interior del parque.

Indicó que hasta el momento se han realizado las obras para la construcción de helipuertos y apertura de trochas, así como actividades de perforación de pozos petroleros en la localidad de Taracoa, en pleno parque Yasuní, provocando grandes destrozos a las especies animales y vegetales de la zona, -y lo que es más grave- ocasionando serios enfrentamientos entre trabajadores y miembros de las comunidades huaorani que habitan en el sector.

Esta -dijo- es una demostración de negligencia y desconocimiento con el que actúan las autoridades de Petroecuador, quienes tras reconocer su error al iniciar las labores petroleras en el parque nacional, pretenden con urgencia obtener del MAG una autori-

zación que les permita continuar con estas actividades que están restringidas conforme a la Ley Forestal.

Rendón señaló que todas estas arbitrariedades, nos motivan a expresar rechazo a quienes pretenden burlarse del país y de sus leyes, disponiendo la realización de operaciones petroleras en zonas que deben ser respetadas por todos los ecuatorianos.

Este rechazo, dice Rendón, no pretende que el país no explote su principal fuente de ingresos, pero es necesario demandar de Petroecuador a que cambie su actitud con respecto a la conservación de los recursos naturales y explotación de todos los pozos que se encuentran en áreas que no son protegidas.

Después de haberse demostrado los destrozos causados por Petroecuador en las áreas de Machalilla y Cuyabeno, ahora se pretende iniciar la destrucción del parque Yasuní, el más extenso del país y declarado por la Unesco como reserva mundial de la biosfera.

Señaló que la comunidad ecologista nacional e internacional se opone a la explotación petrolera del bloque 22, y ahora más cuando Petroecuador ha publicado varios descubrimientos de yacimientos en otras áreas, susceptibles de ser explotadas.

Ante estos hechos, Fundación Natura ha decidido formular un pedido al gobierno, con el fin de reorganizar en su totalidad el sistema de áreas protegidas del país, el mismo que está siendo devastado y mermando, enfatizó el funcionario.

Finalmente, anunció la realización de una campaña que impida la explotación petrolera en el parque nacional Yasuní.

EXP. 16 - SEP. - 91

No a explotación en Yasuní

QUITO.- Fundación Natura insistió ante el gobierno nacional en la necesidad de no autorizar el inicio de las operaciones de exploración y explotación petrolera en el bloque 22, en razón de que éste se encuentra en el interior del Parque Nacional YASUNI y, por lo tanto, sujeto a regulaciones especiales de conservación.

El presidente de la organización ecologista, Rodolfo Rendón, explicó que a pesar de las expresas prohibiciones contenidas en la Ley Forestal y sin contar con la imprescindible autorización del Ministerio de Agricultura, la empresa estatal PETROECUADOR inició varios trabajos de construcción de helipuertos y apertura de trochas, así como actividades de perforación de pozos petroleros en la localidad de Taracoa, en pleno Parque del Yasuní, provocando con esto grandes destrozos a las especies animales y vegetales de la zona, y sobre todo, promoviendo serios enfrentamientos con las comunidades huaorani que habitan en el sector.

Comentó que ésta es una demostración de la negligencia y desconocimiento con el que actúan las autoridades de PETROECUADOR, quienes tras reconocer el error por haber iniciado las labores petroleras en el Yasuní, pretenden con la urgencia del caso, obtener del Ministerio de Agricultura una autorización que les permita continuar con estas actividades que están restringidas conforme la Ley Forestal.

Defienden a huaorani

Con el fin de proteger los terrenos de los huaorani, el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización y el Centro de Investigación de Bosques Tropicales firmaron un convenio que contempla la realización de diferentes obras.

Firmaron el documento el director del Ierac, Luis Luna Gaybor y el delegado del CIBI, Douglas Grant Ferguson.

Los objetivos del convenio son la

delimitación física de los límites de la tierra adjudicada a los Huaorani el 3 de abril de 1990, la investigación sociológica de los asentamientos humanos ajenos a la etnia Huaorani, en las periferias y dentro de su propiedad y apoyar el proceso de organización de esa etnia.

Para lograr esos propósitos, el Ierac facilitará un supervisor zonal, tres promotores, un equipo topográfico (personal e instrumentos),

apoyo logístico y una camioneta, además asume la dirección del convenio.

Por su parte, el CIBI cubrirá con los gastos que demande el proceso, para lo que aspira 41 millones de sucos, con los que además se financiará la creación del Centro Cultural de la Etnia Huaorani.

Si los costos del convenio superan esa cifra, las dos entidades buscarán el financiamiento necesario en otras fuentes.

Sin mayores consecuencias

Enfrentamiento de huaoranis y trabajadores Petroecuador

QUITO. Un leve enfrentamiento se produjo en la región noroccidental entre indios huaoranis y trabajadores de Petroecuador.

El incidente se produjo cuando trabajadores de Petroproducción se apresuraban a iniciar la tarea de exploración de tres pozos al suroeste de Nuevo Rocafuerte, en el área del parque nacional Yasuní.

La información fue proporcionada por el presidente ejecutivo de Petroecuador, Luis Román, quien reconoció que el incidente se debió a una decisión inconsulta tomada por Ricardo Chávez, quien autorizó el inicio de los trabajos sin que se haya comunicado de los mismos a la comunidad huaorani y al Ministerio de Agricultura.

Señaló que el enfrentamiento no pasó a mayores y que únicamente los huaoranis tomaron algunas herramientas y dos motosierras.

Dio a conocer que la compañía contrató a Petroproducción

para la exploración de los tres pozos, presentó el reclamo correspondiente ante el directorio de Petroecuador.

En esa zona, según el programa de actividades de Petroproducción para el año de 1992, tiene planificado perforar tres pozos.

La semana pasada, cuando se produjo el incidente, se habían iniciado las tareas de desbroce de la selva para proceder a instalar el campamento.

El ingeniero Luis Román reconoció que existe un problema al interior de Petroecuador, por cuanto no ha llegado a niveles operativos la profunda y seria preocupación de protección del medio ambiente que tiene planificado llevar adelante Petroecuador.

Añadió que se ha iniciado un sumario administrativo para sancionar a los funcionarios responsables que provocaron ese enfrentamiento.

Delimitan territorio de la etnia Huaorani

COMERCIO 4-09-91

PHYO, (Edwin Fernández). — Con la firma de un acuerdo en el que participó el Director Ejecutivo del IERAC, Dr. Luis Luna Gaybor, se delimitó el territorio de la etnia Huaorani.

Dicho acuerdo garantiza la salida de los socios de la Federación Shuar-Achuar que están dentro de los territorios de la etnia Huaorani, en el sector del río Shiripuno.

Firma del acuerdo

Firmaron el acuerdo la Federación de Centros Shuar-Achuar (FICSHA) representada por su presidente Miguel Pumwachur; por la Organización de Nacionalidad Huaorani de la Amazona Ecuatoriana, Ramón Huamón Caba y Moi Vicente Enomenga, presidente y vicepresidente, respectivamente; y por el IERAC su Director Ejecutivo, Dr. Luis Luna Gaybor.

De esta manera, se concretó que la FICSHA reconoce los terrenos Huaorani, por lo que consecuentemente se respetará la adjudicación y linderación que hiciera el IERAC a la etnia Huaorani el 3 de abril de 1990.

Ahora el IERAC deberá realizar el respectivo avalúo de los cultivos existentes en la tierra de la etnia Huaorani y que realizaron socios de la Federación de Centro Shuar-Achuar.

En la Amazonía

Suspenden actividades petroleras tras incidente con aborígenes

con aborígenes

QUITO (AFP)

Los trabajos de prospección de hidrocarburos en una zona de reserva ecológica en la Amazonía ecuatoriana fueron suspendidos tras un "encuentro" entre trabajadores petroleros y aborígenes de la tribu huaorani, anunció ayer el presidente de la estatal PETROECUADOR, Luis Román.

El incidente calificado como "encuentro" por Román no dejó víctimas que lamentar, pero denunció que los indígenas se apropiaron de herramientas de la contratista que había iniciado inconsultamente la tala de bosque en el parque nacional Yasuní.

Román no indicó cuándo se produjo el encuentro, pero reconoció que personal de PETROECUADOR era el responsable del incidente, aduciendo que aún no había autorización

para iniciar los trabajos previos a la perforación de tres pozos exploratorios.

La sede de la Confederación de Nacionalidades Indígenas Amazónicas del Ecuador (CONFENIAE) en Quito desconocía el incidente.

El directivo de PETROECUADOR anunció severas sanciones para los responsables de la inconsulta acción y reconoció que existen problemas cuando las medidas de preservación ecológica de los directivos no es acatado por el personal.

Las actividades se reanudarán luego de un diálogo con los huaoranis y de la autorización que debe emitir el Ministerio de Agricultura, agregó Román.

En el parque Yasuní existe una gran cantidad de animales y vegetales, además de la nativa comunidad huaorani.

EL TELEGRATO 5-09-91

Actividad petrolera no atenta a ecología

COM-7-09-91

Las perspectivas petroleras actuales permiten aseverar que el país tiene un futuro económico incierto, pues las rentas provenientes del petróleo significan el 47 por ciento de los ingresos del presupuesto del Estado.

Es necesario incentivar en el menor tiempo posible la inversión extranjera para la exploración y explotación de petróleo en áreas promisorias que despierten interés para las empresas internacionales, afirmó el gerente general de la compañía especializada en protección del medio ambiente Fugro-McClelland-Petrokem, Guillermo Burbano.

Dentro de estas áreas se refirió concretamente al bloque 22, que se negocia dentro de la tercera ronda de licitaciones petroleras, con el fin de llevar a cabo un programa exploratorio de riesgo.

La mayoría de los bloques está ubicada en la región de la amazonia, considerada muy sensible tanto por el aspecto humano y cultural, como por ser una zona ecológicamente afectada.

Sin embargo es preciso reconocer que el desarrollo integral del país va a depender por algunos años más de la eficiente actividad petrolera. Por ello, agregó, no se puede posponer indefinidamente la exploración en las áreas sensibles como una respuesta sensata a los diez millones de ecuatorianos que de alguna manera se benefician con este recurso natural.

Actualmente, científicos y técnicos de varias empresas internacionales, entre ellas Fugro-McClelland-Petrokem, investigan y desarrollan tecnologías y métodos innovativos que ayudan a la coexistencia del hombre con la industria, en áreas naturales de alta sensibilidad, causando el menor daño posible al ecosistema y al grupo humano que lo habita.

Estudios de impacto ambiental, creación de leyes y reglamentos que regulen la actividad hidrocarburífera, desarrollo de estrategias y medidas de control ambiental, investigación de problemas existentes y control de calidad, son algunos de los aspectos ambientales que se han empezado a aplicar en el país, con el propósito de mitigar el daño causado no solamente por la exploración petrolera sino por otras industrias de origen diferente.

El Estado, a través de sus organismos de regulación, deben ejercer una supervisión permanente y eficiente de la actividad hidrocarburífera desarrollada en áreas susceptibles donde pueden ocurrir impactos sociales y ambientales. Esto se puede lograr por intermedio de la coordinación efectiva con empresas serias dedicadas a la protección del medio ambiente, las mismas empresas petroleras y la colaboración de técnicos especializados en el tema.

El Ecuador necesita que se continúe con el proceso exploratorio y de desarrollo de sus recursos naturales, en forma técnica e innovativa. Hay que dejar a un lado las prácticas líricas y retóricas para reconocer que en el país hay la necesidad real de equilibrar las justas inquietudes de las comunidades indígenas y las expectativas de la industria petrolera.

TEC-25-09-91

Seguridad para los huaorani

COM-8-09-91

Una comisión interministerial y local permanente de defensa del pueblo huaorani se constituyó en el Cacha con el fin de planificar, supervisar y evaluar los planes y programas de desarrollo comunitario indígena, informó Petrosucre del Ecuador (Petroecuador).

Esta delegación está integrada por la Unidad de Protección Ambiental de Petroecuador, las organizaciones indígenas Comaie, la Cabaia, la Organización de Pueblo Huaorani (Onhae) y la Misión Capuchina.

En la reunión se concretó la conformación de esta comisión que trabajará por la seguridad y desarrollo del pueblo huaorani. Asistieron delegados de las compañías petroleras, la E.L.F. Comoco, Bras-petro, Petroamazonas, de las Fuerzas Armadas, del Tratado de Cooperación Amazónica, entre otros.

Los delegados coincidieron en la necesidad de delimitar el territorio huaorani en el sector Guayacanes-Tiguino, con el fin de detener la colonización que se produce en esta zona.

Las compañías Comoco, Bras-petro, E.L.F. y Petroamazonas, que operan en territorio huaorani, se comprometieron a cumplir con las normas de protección ambiental que rigen la actividad hidrocarburífera.

Otro punto fue informar al pueblo huaorani de las actividades petroleras en su territorio y comprometer la ayuda de la Unidad de Protección Ambiental de Petroecuador y de las compañías petroleras para el desarrollo comunitario del pueblo.

Las compañías petroleras se comprometieron a vigilar a los trabajadores petroleros para que guarden respeto a las costumbres y cultura del pueblo huaorani, prohibiendo la caza, pesca o cualquier otra actividad que lesione los intereses del pueblo huaorani.

Se realizó Asamblea Nacional Indígenas

UNIM-4-09
91

PUYO, (Edwin Fernández). Cumplida realización tuvo la VIII asamblea de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE), en la que estuvieron representadas por un total de 100 delegados sus tres organizaciones filiales: Coordinadora Indígena de la Costa Ecuatoriana (COICE), Ecuarrunari y Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonia Ecuatoriana (COFINAIE).

Este conclave de las comunidades indígenas del país tuvo lugar en la sede del monumento Unión Base, que está localizado a siete kilómetros de Puyo, donde deliberaron durante tres días, habiéndose otorgado las resoluciones para el transcurso de las próximas horas.

Campesinos se tomaron el IERAC

Varios campesinos, trabajadores de la hacienda Yasuni, se tomaron ayer las instalaciones del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria, IERAC, iniciando una huelga de hambre, en demanda del incumplimiento en la asignación de créditos que se encuentran tramitando en esta institución.

Al grupo de campesinos se sumó el diputado socialista Raúl Patino, iniciando una manifestación en las instalaciones del IERAC, ubicada en Malecón y Loja, por lo cual el tránsito en ese sector se interrumpió, causando molestias a los automotores que circulaban por ahí.

Los manifestantes protestaban por la tenencia de las tierras de parte de los propietarios de la mencionada hacienda. Un grupo de éstos se ubicó en los bajos del edificio del IERAC, para iniciar una huelga de hambre indefinida, como medida de sensibilización dirigida hacia las autoridades de la institución, en demanda de atención a sus reclamaciones.

Enfrentamiento de huaorani y trabajadores Petroecuador

QUITO.— Un leve enfrentamiento se produjo en la región insular entre indios huaorani y trabajadores de Petroecuador.

El incidente se produjo cuando trabajadores de Petroproducción se aprestaban a iniciar las tareas de exploración de tres pozos al suroeste de Nuevo Rocafuerte, en el área del parque nacional Yasuni.

La información fue proporcionada por el presidente ejecutivo de Petroecuador, Luis Román, quien reconoció que el incidente se debió a una decisión inconsulta tomada por Ricardo Chávez, quien autorizó el inicio de los trabajos sin que se haya comunicado de los mismos a la comunidad huaorani y al Ministerio de Agricultura.

Señaló que el enfrentamiento no pasó a mayores y que únicamente los huaorani tomaron algunas herramientas y dos motos sierras.

Dio a conocer que la compañía contratista con Petroproducción

para la exploración de los tres pozos, presentó el reclamo correspondiente ante el directorio de Petroecuador.

En esa zona, según el programa de actividades de Petroproducción para el año de 1992, tiene planificado perforar tres pozos.

La semana pasada, cuando se produjo el incidente, se habían iniciado las tareas de desbroce de la selva para proceder a instalar el campamento.

El ingeniero Luis Román reconoció que existe un problema al interior de Petroecuador, por cuanto no ha llegado a niveles operativos la profunda y seria preocupación de protección del medio ambiente que tiene planificado llevar adelante Petroecuador.

Añadió que se ha iniciado un sumario administrativo para sancionar a los funcionarios responsables que provocaron este enfrentamiento.

Al final del rodeo en el río Aguarico, hacia los Huaorani terminaron bailando rock. La característica principal de ellos son los orificios en las orejas y la corona en la cabeza hecha de palma.



Delimitan territorio de la etnia Huaorani

UNIV. - 4 - SEP - 91

PUYO. (Edwin Fernández).— Con la firma de un acuerdo en el que participó el Director Ejecutivo del IERAC, Dr. Luis Luna Gaybor, se delimitó el territorio de la etnia Huaorani.

Dicho acuerdo garantiza la salida de los socios de la Federación Shuar-Achuar que están dentro de los territorios de la etnia Huaorani, en el sector del río Shiripuno.

Firma del acuerdo
Firmaron el acuerdo la Federa-

ción de Centros Shuar-Achuar (FICSHA) representada por su presidente Miguel Punwanchur; por la Organización de Nacionalidad Huaorani de la Amazona Ecuatoriana, Ramón Huamoni Caba y Moí Vicente Enomenga, presidente y vicepresidente, respectivamente; y por el IERAC su Director Ejecutivo, Dr. Luis Luna Gaybor.

De esta manera, se concretó que la FICSHA reconoce los terrenos

Huaorani, por lo que consecuentemente se respetará la adjudicación y linderación que hiciera el IERAC a la etnia Huaorani el 3 de abril de 1990.

Ahora el IERAC deberá realizar el respectivo avalúo de los cultivos existentes en la tierra de la etnia Huaorani y que realizaron socios de la Federación de Centro Shuar-Achuar.

U.N. 4 - SEP - 91

Defienden a huaorani

Con el fin de proteger los terrenos de los huaorani, el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización y el Centro de Investigación de Bosques Tropicales firmaron un convenio que contempla la realización de diferentes obras.

Firmaron el documento el director del Ierac, Luis Luna Gaybor y el delegado del CIBT, Douglas Grant Ferguson.

Los objetivos del convenio son la

delimitación física de los linderos de la tierra adjudicada a los Huaorani el 3 de abril de 1990; la investigación sociológica de los asentamientos humanos ajenos a la etnia Huaorani, en las periferias y dentro de su propiedad y apoyar el proceso de organización de esa etnia.

Para lograr esos propósitos, el Ierac facilitará un supervisor zonal, tres promotores, un equipo topográfico (personal e instrumentos),

apoyo logístico y una camioneta; además asume la dirección del convenio.

Por su parte, el CIBT correrá con los gastos que demande el proceso, para lo que asigna 41 millones de sucres, con los que además se financiará la creación del Centro Cultural de la Etnia Huaorani.

Si los costos del convenio superan esa cifra, las dos entidades buscarán el financiamiento necesario en otras fuentes.

Suspenden actividades petroleras tras incidente con aborígenes

El directivo de PETROECUADOR anunció severas sanciones para los responsables de la inconsulta acción y reconoció que existen problemas cuando las medidas de preservación ecológica de los directivos no es acatado por el personal.

QUITO (AFP)

Los trabajos de prospección de hidrocarburos en una zona de reserva ecológica en la Amazonía ecuatoriana fueron suspendidos tras un "encuentro" entre trabajadores petroleros y aborígenes de la tribu huaorani, anunció ayer el presidente de la estatal PETROECUADOR, Luis Román.

El incidente calificado como "encuentro" por Román no dejó víctimas que lamentar, pero denunció que los indígenas se apropiaron de herramientas de la contratista que había iniciado inconsultamente la tala de bosque en el parque nacional Yasumí.

Román no indicó cuándo se produjo el encuentro, pero reconoció que personal de PETROECUADOR era el responsable del incidente, debido a que aún no había autorización para iniciar los trabajos previos a la perforación de tres pozos exploratorios.

La sede de la Confederación de Nacionalidades Indígenas Amazónicas del Ecuador (CONFENIAE) en Quito desconocía el incidente.

El directivo de PETROECUADOR anunció severas sanciones para los responsables de la inconsulta acción y reconoció que existen problemas cuando las medidas de preservación ecológica de los directivos no es acatado por el personal.

Las actividades se reiniciarán luego de un diálogo con los huaoraní y de la autorización que debe emitir el Ministerio de Agricultura, agregó Román.

En el parque Yasumí existe una gran cantidad de animales y vegetales, además de la milenaria comunidad huaorani.



...den títulos de propiedad de los terrenos por ellos cultivados

C. -13-SEP.-91

Reclamamos de los Cofanes

La comunidad tiene más de 200 especies de plantas medicinales, clasificadas de acuerdo a la enfermedad

La amazonia ecuatoriana es la que más recursos económicos ha generado al país; sin embargo, se constituye en el territorio más abandonado y, sobre todo, el que mayor daño ecológico sufre.

Cerca del río Aguarico, en la nueva provincia de Sucumbios, se encuentra la comunidad de los Cofanes cuyos orígenes se conocía antes de la llegada de los españoles.

En una visita realizada a este diario, una delegación de Cofanes, hicieron varios planteamientos que requieren la atención del gobierno central.

El punto principal de la petición, es la entrega de títulos de propiedad sobre una área aproximada

de 30 mil hectáreas. El sector se dividiría en tres partes de acuerdo a la utilización.

Pese a las gestiones y comunicados que se han enviado al Ministerio de Agricultura, no se ha tenido respuesta alguna.

La primera zona de 6 mil hectáreas de terrenos ribenos, constituidos por bosques, sería usado para las necesidades básicas de la comunidad, es decir agricultura y vivienda.

Otro sector comprendido en esta zona se utilizaría con fines de explotación maderera. La tala de los árboles no afectaría la ecología por encontrarse en los lugares erosionados por el río, además de que su reforestación es más rápida.

El tercer sector comprenden 5 mil 700 hectáreas de bosques de tierra alta que permanecerían intactos para proveer medicinas, recursos comestibles, materiales de construcción y artesanía.

Randi Borman, portavoz de la

delegación, indicó que los cofanes han sabido cuidar los bosques. Su utilización se basa en la medicina. La comunidad tiene más de 200 especies de plantas medicinales, clasificadas de acuerdo a la enfermedad.

La última zona abarca una extensión de 25 mil hectáreas de tierras pantanosas, ciénega, y bosques inundados, que de acuerdo a lo manifestado por la delegación Cofan, tendría fines turísticos y servirían de fuente de ingresos para la comunidad, a más de dólar de pescado a los pueblos cercanos.

Sabemos, dijeron, que estamos manejando correctamente este territorio, y podemos continuar manejándolo, para beneficio del país.

Al entregar los títulos y escrituras, añadieron, el gobierno reconocerá la necesidad de proteger a un grupo y cultura nativos de esa área, y aún un espacio para desarrollar alternativas económicas que eviten la destrucción ecológica.

Proyecto Shuar en beneficio indígena

ZAMORA, (Ramón Calderón).— El Gerente de FODERUMA, Dr. Carlos Jara Martínez, entregó al Prefecto de Zamora Chinchipe, Dr. Ramiro Castillo, el Proyecto Shuar, el cual tiene como principal propósito beneficiar a la población indígena de esta provincia amazónica.

Dicho proyecto tiene una inversión de 170 millones de sucres y financiará créditos para el fomento agropecuario y agrícola, brindará apoyo institucional para obras de infraestructura escolar, la construcción de la casa de la Federación Shuar y la capacitación técnica a líderes comunitarios y beneficiarios del proyecto.

Los fondos en mención serán entregados a la Federación Shuar de Zamora Chinchipe, que preside Pedro Hugo Ayui. El 60% de este capital es reembolsable a 6 años y con 1 de gracia; el proyecto beneficiará a una población indígena de aproximadamente 6 mil personas, las que tienen en su poder más de 18 mil hectáreas de terreno.

P. V. - 16 - SEP. - 91

Amazonía, provincia de Pastaza.

Nuevos atentados contra los indígenas

Por Pablo Ortiz y María Eugenia Hidalgo

Compañías petroleras, madereras, de turismo, así como colonos y traficantes de tierras, han emprendido una obra trágica, cuyas secuelas son la muerte violenta de los pueblos indígenas amazónicos y el fin del mayor espacio verde del Ecuador

Pastaza, en el centro de la amazonía ecuatoriana, es el hogar y el patrimonio ancestral de más de 148 comunidades indígenas pertenecientes a las nacionalidades Quichua, Shuar-Achuar-Shiwiar, Huaorani y los últimos Záparos. Allí, las compañías petroleras, madereras, de turismo, así como colonos y traficantes de tierras, han emprendido una obra trágica, cuyas secuelas son la

Indígenas shuaras amenazan a colonos

MACAS, (Patricio Cárdenas).— En el transcurso de las últimas semanas han reempezado las amenazas de los grupos nativos contra los colonos que se encuentran asentados en este sector de la Amazonía ecuatoriana.

Estas amenazas se vienen registrando en la parroquia Logroño, del cantón Sucúa, según denuncia formulada por José María Lluvicura.

UNIV. - 14 - SEP. - 91

Obras para sectores indígenas de Morona

MACAS, (Patricio Cárdenas).— Un convenio por 40 millones de sucres suscribió el Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias -IEOS- con la Federación Shuar-Achuar, para proveer de agua potable y electrificación a unos mil habitantes de las comunidades de Chankuap, Tsuis, Tutaim y otras.

hectáreas de territorio indígena correspondiente a los pueblos Quichua y Shiwiar de la Provincia de Pastaza.

Inicialmente este bloque estuvo a cargo de la compañía norteamericana Tenneco, con un contrato adquirido a través de la quinta ronda de licitaciones realizadas por el gobierno ecuatoriano. En 1988, la *British Gas* adquirió las acciones de este bloque y desde diciembre del mismo año, ha perforado 4 pozos exploratorios en las localidades conocidas como Danta, Tigriño, Garza y Manatí.

En julio de 1989, *British Gas* anunció que se encontró petróleo en el pozo Danta en un volumen de 1934 barriles diarios, que a juicio de fuentes de la misma compañía representaba un hallazgo moderado. Sin embargo de ello, esta compañía ha desarrollado actividades exploratorias de forma inconsulta, "contra la voluntad de los verdaderos dueños de esos territorios que son los pueblos indígenas", señalaron dirigentes de la CONFENIAE.

EFFECTOS DEVASTADORES

Destrozos al medio ambiente, división a las comunidades indígenas integradas en la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza OPIP, han afectado gravemente a la integridad cultural de los pueblos indígenas. Según los dirigentes de la CONFENIAE, la *British Gas*, ha venido utilizando artimañas y maniobras de las más variadas y repugnantes como cualquier otra compañía que opera en la región, "se ha sobornado a ciertos líderes locales en base a regalos de pequeñas especies o migajas como: herramientas, arroz, azúcar, dulcitos, como que los Pueblos Indígenas de la Amazonia estuviéramos muriéndonos de hambre o nos siguen considerando igual que hace 500 años atrás, donde nuestras tierras y riquezas se compraban con espejitos, peñillas o licores".

Estas acciones de la *British Gas*, con frecuencia están acompañadas de manipulación a las autoridades del IERAC, con el fin de que no se legalicen los territorios indígenas tradicionales. Además varios grupos religiosos realizan actividades proselitistas y divisionistas, como la secta fundamentalista evangélica norteamericana "Alas para el Suoño".

A todo esto, se añade el respaldo de las Fuerzas Armadas Ecuatorianas para encubrir las operaciones de la Compañía, cuya base central de

muerte violenta de los pueblos indígenas amazónicos y el fin de el mayor espacio verde del planeta.

La Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador CONAIE, y la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza OPIP, denunciaron hace poco, que la compañía petrolera inglesa *British Gas*, viene operando en el bloque 12, en un espacio de 200 mil



operaciones se encuentra en la parroquia Montalvo, sitio donde está establecida una de las bases militares más importantes de la zona. De igual manera la otra sub-base de apoyo de la compañía se encuentra en la comunidad evangélica de Conambo.



Los daños ecológicos y socio-culturales en la zona, tanto a las comunidades indígenas de los pueblos Shiwur y Quielma y sus territorios son incalculables. Los ruidos permanentes de helicópteros, motosierras y taladros ahuyentan permanentemente a los animales de la

selva, que en desbandada huyen a otras regiones, afectando las principales fuentes alimenticias de los pueblos indígenas.

La cacería y pesca indiscriminada por parte de operarios de las compañías también está contribuyendo a la desaparición de importantes especies de aves, peces y animales de la zona. Más aún cuando usan explosivos de alta potencia utilizados en la prospección sísmica. Dichas explosiones, que se realizan cada 100 metros en la selva, especialmente en las orillas de ríos, riachuelos y lagunas provocan la muerte de miles de peces pertenecientes a especies únicas en la Amazonia y el mundo.



EXPERIMENTO DE LOS PUEBLOS AMAZONICOS

La actividad de la *British Gas*, ha permitido la proliferación de nuevas y desconocidas enfermedades por los habitantes indígenas de la zona. Fiebre amarilla, enfermedades venéreas, gastritis, enfermedades de la piel y otras más, han cobrado víctimas especialmente en los niños y ancianos indígenas.

La destrucción de los bosques primarios de este bloque es evidente. La construcción de cientos de helipuertos cada kilómetro de distancia, de trochas o líneas similares de 3 hasta 4 metros de ancho en la selva, así como la edificación de campamentos, han provocado la tala de miles de especies de árboles y plantas, entre ellas de medicina y pequeña dimensión, incluidas las medicinales y las materias primas para vivir en las comunidades.

Según un estudio realizado en una zona similar en el bloque 10, correspondiente a la compañía estadounidense Arco, las actividades en un bloque de 200 mil hectáreas de superficie en la etapa de exploración petrolera, implica entre otras cosas, construir 36 líneas de trocha de 3 a 4 metros de ancho cada una, con un intervalo de un kilómetro de distancia, es decir, un total de 1.207,72 kilómetros lineales de trocha.

A lo largo de cada camino o línea sísmica, con intervalo de 1 km de distancia o más cerca, se construye un helipuerto despejando aproximadamente media hectárea de bosque. En un

bloque se construyen 1.368 patas de acorazado. En la misma categoría se ocupan aproximadamente 600 personas, de las cuales aproximadamente se enferman el 45%, afectada por más de 30 tipos de enfermedades. Muchos de los trabajadores son indígenas, y la seguridad al personal que brinda las compañías es mínima o nula.

Estos problemas son similares en cada bloque petrolero.

Frente a las protestas permanentes de las organizaciones indígenas y ambientalistas, la *British Gas* ha iniciado en pequeña escala y con el respaldo de las Fuerzas Armadas, la reubicación de aquellos espacios donde estuvieron las plataformas de perforación de los pozos petroleros.

REACCIONES EN EUROPA...

Estos hechos paradójicamente son muy poco conocidos en el Ecuador. Las principales respuestas vienen del exterior. Tal es el caso de la Resolución sobre el Desastre Humano y Ecológico en la Región de Pastaza, del Parlamento Europeo, presidido por



Petroecuador ha tomado medidas

Daños en ecosistema amazónico

UNIV. - 25 - SEP. - 91

HOY - 5 - OCT. - 91

Cerámica, artesanía y cestería de la amazonía

En el IADAP, se inaugura hoy una exposición de artesanía indígena de Pastaza

Una exposición de artesanías indígenas de Pastaza, se inaugura hoy, en la galería de Arte y Artesanía del IADAP (Diego de Alencar y América).

Cerámica, cestería, adornos confeccionados con plumas y huesos de aves, armas de caza, entre otros, son los objetos que estarán exhibiéndose hasta el 15

de noviembre.

La exposición pretende crear conciencia sobre la importancia cultural que tienen las etnias amazónicas ecuatorianas en el contexto social del país.

La artesanía amazónica ecuatoriana, es producto de prácticas de cientos de años, reflejando, a través de ellas, sus concepciones sobre arte, creencias y simbolismos de sus dioses.

La exposición cuenta además con adornos de los shuar, objetos confeccionados con plumas multicolores, semillas, huesos y alas de coleópteros, y demás instrumentos que han hecho conocidos a las artesanías de las etnias de la amazonía.

L. H. 30 - OCT. - 91

Elegirán dignatarios de Comisión Amazónica

Hoy designarán a los dignatarios de la Comisión Especial de Asuntos Amazónicas.

Para el efecto, el organismo parlamentario se reunirá a partir de las 15 horas.

Los nuevos dignatarios presidirán la Comisión durante el período parlamentario 1991-1992.

La Comisión está integrada por diputados de seis provincias, cinco orientales y una fronteriza.

La integración es la siguiente: Napo, Eduardo Bayas y Yolanda Andrade Guerra; Pastaza, Roberto de la Torre; Morona Santiago, Cid

Augusto Abad Prado; Zamora Chinchipe, Humberto Delgado Tello y Sucumbíos, Elicco Azuero Rodas y por Loja, Daniel Granda.

Para captar la presidencia existen dos precandidatos: los diputados Roberto de la Torre de Pastaza y por Zamora Chinchipe, Humberto Delgado.

Uno de ellos captará la presidencia y reemplazará al actual titular Augusto Abad Prado, quienes, informó la asesora de prensa Alicia Pérez.

PEYO, (Elicco Fernández) — La explotación petrolera en la amazonía ecuatoriana sigue siendo motivo para una serie de reacciones, que aun cuando en algunos casos pueden llegar "hasta el histerismo", como se expresa un vocero oficial, conllevan el patriótico empeño de precautelar la ecología de la región, cuya reserva natural constituye el pulmón de la humanidad.

Las reacciones han partido de diferentes grupos ecologistas, a los que se unieron las organizaciones indígenas, habiendo calificado unos y otros como irracional la explotación de los recursos hidrocarburos, lo que, a su entender, está ocasionando graves daños al ecosistema, particularmente en el noroccidente de la región.

En una campaña, que inclusive se la ha llevado a nivel internacional, se ha denunciado los graves — y en algunos casos hasta irreversibles — perjuicios que se ha ocasionado a grandes extensiones de flora, al igual que a la fauna silvestre, en un franco atentado contra la supervivencia de los grupos étnicos con asentamientos tradicionales y ancestrales en gran parte de los territorios donde se realiza la exploración y explotación petrolera.

Voceros de Petroecuador han reconocido que, efectivamente, en el pasado han habido manejos de partes de ciertas empresas petroleras que han ocasionado daños irreversibles al ecosistema amazónico, pero la nueva ley constitutiva de este ente estatal, que reemplaza a la antigua CEPE, estableció la creación de la Unidad de Protección Ambiental, cuyo objetivo fundamental es, precisamente, establecer las normas y parámetros para minimizar al máximo los perjuicios que derivan de la actividad hidrocarburofera.

El propio jefe de dicha Unidad, Manuel Navarro, explicó aquí que se ha dispuesto la creación de un "campamento ambiental", que será el centro de investigación, para lo cual contará con un sistema completo de laboratorios que permitirá hacer un seguimiento permanente de la calidad de las aguas y el estado de la tierra, lo que es fundamental para determinar los niveles de contaminación en las zonas de exploración, así como para conocer el manejo de los desechos que produce esta actividad.

El presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana (CONFENIAE), Valerio Greta, comentó que las empresas petroleras han asegurado que están observando en sus operaciones las normas de prevención ambiental que ha diseñado Petroecuador, respondiendo de esta manera, positivamente, a la actitud de defensa de la ecología que han asumido los grupos étnicos de la región.



Indígenas de amazonia exigen delimitar sus territorios

Opip demanda respuestas

C. 12 - OCT. - 91

Con la complicidad de autoridades, la asociación de ganaderos es responsable de la inconsulta elevación del precio de la leche;
Marcelo Aragon.

Puyo, Ecuadoradio

CON excepción del petróleo y los minerales radioactivos, los recursos naturales existentes en los territorios de los pueblos quichua, shiwiar y achuar de la provincia de Pastaza, deben pertenecer totalmente a estos pueblos.

El planteamiento ha sido presentado al gobierno nacional por la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza, Opip, informa el dirigente de esa agrupación, Marcelo Aragon.

La Opip demanda respuestas específicas del gobierno nacional, al mismo que acusa de "solo haber tomado nota" de sus planteamientos y la problemática india, sin apuntar a la solución de los problemas.

La dirigencia cuestiona, además, la inconsulta elevación de precios de los productos de primera necesidad, entre ellos la leche, señalando que la asociación de ganaderos, a través de Simón Bustamante, es la responsable de este nuevo golpe a la economía popular, con la complicidad de las autoridades.

En Pastaza, a diferencia de otras provincias, la mayor parte de las comunidades indígenas no se encuentran rodeadas por agropaciones de colonos. Por el contrario, las comunidades quichua, shiwiar y achuar, están ubicadas en asentamientos dispersos, en territorios geográfica y étnicamente diferenciados, con

fronteras establecidas mediante acuerdo entre esos pueblos.

Por consiguiente, con el fin de garantizar el derecho a la identidad de cada una de esas comunidades, es fundamental delimitar y legalizar sus territorios respetando las fronteras interétnicas establecidas.

Aragon agrega que las tierras que han sido adjudicadas por el Ierac deben ser consideradas parte del patrimonio territorial de cada pueblo, y que, además, deben adjudicarse también las tierras a las comunidades que están bajo la influencia de la colonización.

La Opip mantiene su oposición a proyectos que inconsultamente pretenden impulsarse a través de entidades como el Ierac en las fajas de frontera, denominados Drif, por afectar a los territorios de las comunidades.

El Napo, embrijujo del Oriente

HOY. - 20 - OCT. - 91

Muchas han sido las historias y leyendas que se han narrado sobre estas queridas tierras de la América Latina. En ocasiones la narra-

ción ha quedado corta; otras veces, la imaginación del narrador nos ha traído quiméricas imágenes, increíbles por lo irreales. Lo cierto es que no resulta fácil abstraerse y, en momentos determinados, hasta puede confundirse la realidad con la fantasía.

Donde la tierra acaba y la jungla empieza

Surcando el respetable Napo

Aquí, en este pueblito, donde el turismo ávido de aventura y de cita, comienza realmente nuestra excursión amazónica. La tierra acaba y la jungla empieza...

Llama la atención el intenso tráfico fluvial, poblando el río múltiples canoas que protagonizan el más variado comercio, trayendo y llevando los más diversos productos.

De una manera inconsciente, un sentimiento de emoción contenida se apodera del viajero. Estamos próximos a penetrar en el empuje del oriente.

Abordamos la canoa surcando las aguas del poderoso Río Napo y se va perdiendo en la lejanía el bullicioso Misahuallí. Hemos irrumpido en la selva amazónica, que vauas costean-do y en las orillas del Napo se observa a los primeros indígenas, lavando oro en sus bateas.

El recorrido hasta el Hotel Jaguar, que es nuestro punto de destino, es duro.

La zona está poblada por diversas etnias, siendo las más numerosas los Quichuas, Alamas, Ibaros y Aucas.

Quichuas y Aucas

La comunidad Quicha cuenta con una población dispersa próxima a los 60.000 individuos. Son pacíficos y viven conservando, en la medida de lo posible, sus tradiciones y cultura, aunque resulta prácticamente imposible que no se "contaminen" de la mal llamada civilización. Por eso no causa sorpresa ver a los Quichuas con pantalones tejidos o bebiendo coca-cola

-que no chicha- contractando con su primitivo habitat. Así es la paradoja.

Su modus vivendi es la caza, la pesca y escasamente la agricultura.

Podemos distinguir a los Aucas "civilizados" que tienen contacto con otras tribus y con el hombre blanco y a los "patas rojas" que viven en su estado más primitivo. Estos últimos convierten las copas de los árboles en su morada, practican el nudismo, sin pudor, y son unos excelentes cazadores. Caminan por la selva con el sigilo de un felino y son belicosos si se irrumpen en su medio.

Los patas rojas protagonizaron un suceso en agosto/88 que ocupó teletipos y páginas de los periódicos de todo el mundo: el asesinato de Monseñor La Vaca y una monja. Se habló y escribió de lo sangüinario de su conducta (de esta tribu), de 130 impactos de lanza... Lo que no se dijo es que Monseñor fue reiteradamente advertido para que no descendiera del helicóptero; le recomendaron que los dejara tranquilos.

Cuenta un auca universitario, próximo a graduarse en Leyes que los curitas son los introductores de las compañías petroleras. Que primero entra el curita, después son invadidos, despojados de sus tierras y sus mujeres quedan embarazadas. Sin quitar ni poner rey, ahí quedan los datos.

A través de la selva misteriosa

Sobre las cinco de la mañana hizo su aparición un torrente de neblina iluminada, que acariciaba la silueta de las palmeras y un griterío de pájaros y monos anunciaban la llegada de la aurora.

Eduardo, el Administrador del Hotel, es un exper-

to de la zona, conocedor de los indígenas y sus costumbres, hombre cordial y un guía de excepción para la visita a la selva.

Ya estamos en marcha. La vegetación se va haciendo más abrupta y el machete tiene que ir abriendo camino. Muy pronto se perciben huellas de distintos animales, que Eduardo me va describiendo; jaguar, guanta, venado, armadillo... Son los pobladores de la selva. Impresionantes árboles, de enorme envergadura, dificultan la entrada del Sol y a veces sólo permiten que se filtren finos rayos de luz. Caminamos por riachuelos, pudiendo apreciarse con toda claridad la presencia de arenas auríferas. "Aquí bajan los indígenas a lavar oro", me comentaría Eduardo.

A media mañana, tras duro caminar, un claro resplandor aparece; la selva se abre y surge un bello mirador natural desde el cual se contempla el Napo majestuoso. Solamente la imagen, una vez más, puede describir con más fidelidad que la pluma, tanta belleza natural.

A la caída de la tarde iniciamos el regreso al Hotel, cuando me dice Eduardo "quédese quieto, no se mueva", ¿qué pasa?, le inquiero. Sin contestarme, con el machete, se consigue una recia vara de chonta y me dice "mire hacia la derecha", no veo nada, "observe a unos cuatro metros...". Efectivamente, en la margen derecha del riachuelo aparece el cuerpo erguido de una anaconda, que nos observa con su cabeza zizagueante.

Los nervios más templados acusan el impacto y la tensión de los miembros paraliza cualquier reacción. Qué piensa hacer, E-

duardo?. "Depende de lo que haga ella, son bravas". Después de permanecer inmóviles unos tres minutos, que se me antojaron horas, que se me antojaron horas, termina el incidente. Nuestra "amiga" baja su cuerpo a tierra y se desliza desapareciendo a nuestra vista. Unos tres metros, calculamos que tendría el reptil.

La impresión dura y debe reflejarse en mi rostro. Eduardo trata de distraerme explicándome como es fá-

c i l
sobre-
vivir en la selva, conociéndola, claro está. Me presenta un altísimo árbol, practica una incisión en el tronco del que brota una savia, que parece auténticamente sangre. "Es el árbol de Drago", la savia tiene un sabor agrídulce y dicen que tiene grandes propiedades curativas y alimenticias. Más adelante degustamos el limoncillo de la selva, el palmito, raíces...

Un Shaman de los que saben

Nueva jornada con similar amanecer. Cambio de escenario, dentro de la propia selva.

A media hora de cañoa, acompañados de una fina y tupida lluvia, que empapa nuestros cuerpos (es el trópico), llegamos a los dominios del brujo. Llegada que no está rodeada de ningún misterio, es algo natural. Lo primero que aparece a nuestra vista es una turista inglesa, que está siendo tratada contra el asma.

Al aire libre, ya cesó la lluvia, un nutrido grupo de turistas (alemanes, franceses, norteamericanos, etc) espera pa-

ra escuchar las explicaciones del Shaman. Nos sentamos todos rodeando una tosca mesa y el brujo se prepara, coloca los adornos de ceremonia repartidos por su cuerpo y sobre la mesa van apareciendo plantas, hojas, cortezas y raíces de la selva. Esto que desde la "civilización occidental" se contempla con incredulidad, duda y a veces mofa, no es más que el fruto de la ignorancia.

Realmente estos Shamanes, los que saben, practican la fitoterapia y obtienen sorprendentes curaciones de enfermedades, que no siempre ataja la medicina convencional con sus fármacos.

Me sorprende la seriedad y respeto con que son escuchadas las explicaciones del brujo, por parte de los turistas. Escuchan, preguntan y se interesan. Es una cuestión de civismo. Nos habla de las propiedades curativas de las

plantas, en el dialecto quichua y en español. Explica como sabe eliminar la gripe, hernias, artritis y otros muchos males.

Este Shaman transpira seriedad, no hay ritos anormales en la reunión, sino una gran sencillez en las explicaciones y una buena dosis de sentido común. Su aspecto es normal apreciándose su raza quichua, presente en sus facciones. Es agradable, paciente y bondadoso; posee un profundo conocimiento de las plantas, heredado de

sus antepasados y que legará a sus descendientes.

El programa ha sido apretado. Siento no poder visitar la Laguna de los Lagartos, pero otra vez será.

Decir adiós a esta insólita selva cuesta, preferible decir hasta luego. Volveré.

Remontamos el Napo, de regreso, teniendo que vencer una fuerte corriente y el silencio y la reflexión se imponen. Sin querer los pensamientos de Rousseau, que leí algún día, vienen a mi mente: "La felicidad está más próxima en el estado primitivo del hombre...". No recuerdo si la frase es literal, pero me quedo con la filosofía.

TEL. 26 - OCT. - 91

EXP. 20. OCT - 91

Mañana Jornadas Amazónicas

El bloque de legisladores de la región oriental, presidido por el diputado Cid Abad, de Morona Santiago, e integrado por legisladores de Napo, Pastaza, Zamora Chumpe y Sucumbíos estarán presentes y expondrán las realidades de sus jurisdicciones, en las jornadas amazónicas, que se efectuarán hoy y mañana, a las 18h30 en el auditorio "Grupo de Guayaquil" de la Casa de la Cultura del Guayas, con el auspicio del Instituto Amazónico Ecuatoriano.

Disertarán el Dr. Teodoro Paula Moreno, Dr. Octavio Latorre y Cid Abad. Los temas que se abordarán son relacionados a la Amazonía: Visión histórica de la presencia del Ecuador en el Amazonas; Expedición de Francisco de Orellana; Problemática amazónica, etc.

Borja entregó en Palacio de Gobierno

Títulos de propiedad para 900 familias de la Amazonía

Los títulos de propiedad corresponden a 143.639,33 hectáreas adjudicadas por el IERAC en favor de 960 beneficiarios de distintos centros Shuar, Achuar, Quichuas, Chachis, y afroecuatorianos de Morona Santiago, Napo, Sucumbíos, Pastaza y Esmeraldas.

QUITO

El presidente de la República doctor Rodrigo Borja Cevallos, entregó títulos de propiedad a 960 familias de la Amazonía ecuatoriana en un acto solemne que se cumplió en los salones del Palacio Nacional.

Los títulos de propiedad corresponden a 143.639,33 hectáreas adjudicadas por el IERAC en favor de 960 beneficiarios de distintos centros Shuar, Achuar, Quichuas, Chachis, y afroecuatorianos de Morona Santiago, Napo, Sucumbíos, Pastaza y Esmeraldas.

Con esta oportunidad el presidente Rodrigo Borja puntualizó que sentía una satisfacción muy honda al ver que todos los planes y las obras de la política social del Gobierno están avanzando vertiginosamente y se están cumpliendo todas las metas establecidas por mi Gobierno en esta área.

Desde el inicio de la campaña electoral, antes del ejercicio en el poder, puntualizó, yo ofrecí al pueblo ecuatoriano poner énfasis en la política social por encima de las otras políticas que debe tener un gobierno. Pero, añadió, la voluntad y la ideología de un régimen se valoran y se miden precisamente por el destino que dan a sus esfuerzos y a los recursos financieros del Estado.

En el caso de mi Gobierno, enfatizó, hemos dado una atención preferente a las demandas sociales de nuestro pueblo; hemos puesto un acento muy especial en el cumplimiento de los planes de naturaleza social en el ejercicio del poder, todos los planes y las obras de esta naturaleza, anotó, están marchando y avanzando a través del ejercicio del poder.

Mediante resolución del Ministerio de Agricultura, se ha ampliado el Parque Nacional Yasuní

HOY - 28 - OCT. 91

Extienden Yasuní

El HERAC ha adjudicado 612 mil hectáreas de tierra entre Napo y Pastaza a 1.200 huaoranis

Por Mónica Almeida

Mediante un plan de adjudicación de 612.560 hectáreas de tierra a los huaoranis y ayuda para la delimitación de esta zona, el gobierno, prácticamente, ha ampliado la reserva Yasuní en la Amazona Ecuatoriana.

En el mes de abril de este año, mediante una resolución del Ministerio de Agricultura, el gobierno realizó varios cambios en los límites del Parque Nacional Yasuní, extendiéndolo hacia la frontera y hacia la reserva de Cuyabeno y disminuyendo su extensión por el lado izquierdo en 220 mil hectáreas.

Al excluir las 220 mil hectáreas, se dejó campo libre para que el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, HERAC, adjudique estas tierras a los indígenas de la zona, ya que por la Ley de Parques Nacionales, antes de la reforma, no podía hacerlo.

El HERAC decidió entonces adjudicar a 1.200 huaoranis las 612 mil hectáreas, localizadas en el cantón Tena de la provincia del Napo y del cantón Pastaza en la provincia de Pastaza.

Los grupos huaoranis favorecidos son Quechuerino, Damuntaro, Nuevo Tihueno, Quenahuano, Niyo Golondrina, Cononaco, Ohuanano, Tagaeri, Tiguino y Yasuní.

Protección de la tierra

La idea que movió esta adjudicación, según el director del HERAC, Luis Luna, fue la de proteger estas 612 mil hectáreas de

por la zona, sin causar daños ecológicos y sin dejar entrar a los colonos. "Esta zona, en la práctica, se convierte en un parque nacional cuidado por los huaoranis", agregó.

Para tal efecto, el HERAC ha establecido ciertas prohibiciones para los grupos indígenas que poblarán estas tierras, como por ejemplo, que la tierra se destine para la explotación agro silvo-pastoral y que la trabajen en forma comunitaria. Sin embargo, el gobierno tiene el control de la explotación del subsuelo en el caso que considere necesario y

los colonos que llegan a depredarlas, ya que éstos, al saber que ese territorio es huaorani, no van a intentar colonizarlo.

"Por qué tanta tierra para solo 1.200 huaoranis? Luna explicó que esta tierra es aluvional, no apta para explotación agropecuaria y que no tiene capacidad vegetativa. "Así la labren 24 horas al día, los 1.200 individuos no alcanzarán a trabajar toda esta cantidad de tierra ni en 50 años y, por lo tanto, no la depredarán", aseguró Luna, al destacar que por la identidad cultural nomada de los huaoranis, éstos rotarán

en beneficio de la población.

Asimismo, el HERAC ha implementado un programa de delimitación de la zona con cultivos tropicales adaptables al terreno y que están siendo sembrados por los huaoranis con la ayuda económica del Centro de Investigación de los Bosques Tropicales (CIBT), que ha donado 41 millones de sucres para que los grupos indígenas realicen esta tarea.

Bajo este mismo plan, el HERAC adjudicará dentro de poco 200 mil hectáreas de la zona Cuyabeno a los shuaras.

Pueblos indígenas en medio de los diferendos

La frontera amazónica

HOY 3-NOV.-91

El caos obedecía a la ausencia de una clase hegemónica capaz de imponer su proyecto político

Por Marco Restrepo *

En las últimas semanas una vez más, el país ha vivido preocupado por los acontecimientos en la frontera amazónica, en el lugar donde es ineluctable el Protocolo de Río de Janeiro, que debía establecer los nuevos límites entre Ecuador y Perú.

Ha sido una práctica casi generalizada tratar y explicar el tema limítrofe, desde una perspectiva que da cuenta de la evolución de la diplomacia ecuatoriana, desde los tratados, laudos, actas, conferencias y más instrumentos legales que obran en favor o en contra de las dos partes involucradas. Nuestro interés, en cambio, es reseñar someramente las relaciones de orden económico y social que tuvieron como escenario a la Amazonía y que explicarían en mucho el problema limítrofe en el contexto del proceso de formación del Estado-Nacional y además señalar que, en todo este proceso, los pueblos indígenas, pese a estar en medio del conflicto, fueron los principales perjudi-

cados durante y después del mismo.

La Frontera y el Estado Nacional

A pocos días de la batalla de Pichincha, el 20 de junio de 1822 se inicia el conflicto territorial con el Perú, cuando éste reclamaba soberanía sobre los territorios de Mainas, Jaen y Quijos en la Amazonia, que correspondían a la Gran Colombia, en la región del Departamento del Sur, hoy Ecuador.

En 1830, el Departamento del Sur se separa de la Gran Colombia y se conforma el Ecuador. En los primeros treinta años, la constitución del Estado nacional, está lejos de ser una realidad. El regionalismo con los conflictos entre caciques y grupos de poder, debilitó la formación del nascente Estado y el peligro no solo de la división, sino de la disolución, se hizo presente, en un país sin vías de comunicación, sin un andamiaje jurídico político, sin un sistema educativo que lo articule.

Todo el caos económico y político obedecía a la ausencia de una clase hegemónica, que fuera capaz de imponer su proyecto político, como un proyecto histórico de largo alcance para todo el territorio nacional, con un aparato institucional que viabilizara las políticas emanadas de un centro de poder claramente constituido hacia la población nacional.

El proceso de constitución del Estado nacional -proyecto que se mantiene inacabado aún en la actualidad- se iniciará recién en el gobierno de García Moreno (1861-1865). Este proceso, no contó con condiciones objetivas de concreción, al no existir una base consensual ni étnica, ni cultural, ni política.

En Sierra y Costa este proceso fue favorecido de alguna manera por una mayor integración social, espacial y económica entre ellas; en la Amazonia ecuatoriana, en cambio, no tuvo mayor incidencia, en tanto, no se le concedía mayor importancia para el desarrollo del país.

Ello explica que de los más de veinte proyectos de articulación vial y de colonización de la Amazonia, en el período 1860-1912, ninguno llegara a ser realidad, pues el proceso de integración espacial fue determinado, en gran medida por su mínima participación en los agregados macroeconómicos nacionales y débiles o inexistentes grupos regionales de poder, lo que mermó su capacidad de negociación y presión en la asignación de recursos fiscales. Tuvieron incidencia también las características ecoló-

gicas y geográficas de la región, así como la concepción elaborada en la sociedad de la misma, al considerarla como tierra de salviajes, árboles y fieras.

La Amazonia, conocida generalmente como el Oriente, a más de ser un punto cardinal en la geografía del país, se constituyó en un débil polo de atracción, hacia el cual confluían misioneros, comerciantes, colonos empobrecidos, refugiados políticos, empleados estatales, etc., que más por tenacidad, que por responder a una política oficial, se asentaron con sus familiares y crearon pueblos o refundaron aquellos que siglos atrás habían nacido bajo el impetu español.

En este contexto, las sociedades indígenas amazónicas, nunca fueron consideradas como secto-

res fundamentales para el desarrollo de la región y país, más bien se las vio como un obstáculo y fueron utilizadas por la sociedad hegemónica como vehículos para el enriquecimiento de colonos blancos, autoridades civiles y eclesiásticas.

En un primer momento, se exigió a la fuerza laboral indígena la explotación de actividades económicas ligadas a la extracción de quina, caucho, oro, pita, bálsamos, etc., a más de la producción de bienes de consumo necesarios para la subsistencia de la población colona, así como también a la construcción de obras públicas y religiosas; se la utilizó también para suplir con sus músculos la falta de máquinas de vapor, en pleno auge en la Costa, en actividades vinculadas a la producción caacaotera.

EXP. - 7 - NOV. - 91

Rechazan campaña contra sacerdote de indígenas

QUITO.- El diputado Diego Delgado Jara, secretario general del Partido Socialista Ecuatoriano, advirtió a la opinión pública de una nueva como injusta campaña que se ha desatado en contra del padre Pedro Torres, de Tixán, provincia del Chimborazo, por parte de grandes poseedores de tierras que miran en su apostolado evangelio un riesgo para sus enormes heredades.

Expresó el legislador socialista que el párroco de Tixán viene siendo objeto no solo de calumnias sino de constantes amenazas e intentos de agresión por parte de terratenientes molestos porque "despierta a los indios huasipungueros".

Señaló que ahora se le quiere acusar de promotor de invasiones, al procurar, dijo, increpársele de un antiguo problema de tierras entre 250 indígenas, que recibieron en años anteriores 72 hectáreas como huasipungo, por una parte, y los dueños de una hacienda de 10.950 hectáreas, por otra; siendo estos últimos quienes acusan a los indígenas que sus pocas cabezas de ganado menor comen el pasto de los parámetros, situación existente desde hace décadas, prosiguió.

El diputado socialista denunció que otra mentira en contra del sacer-

dote de Tixán, respecto a la destrucción de bosques, ha quedado desmentida cuando peritos de la Dirección Nacional Forestal y el IERAC, luego de una inspección, concluyen que no existe tal destrucción, y que "resulta imposible la explotación, ya que estos bosques se encuentran muy distantes desde el sitio donde se encuentran asentados los indígenas (huasipungueros), además de no existir caminos hacia esos lugares y los terrenos son de pendientes sumamente pronunciadas".

Por otra parte resulta descabellada, precisó, la infame acusación de haber secuestrado al dueño de este latifundio, pues este ciudadano ingresa cuando desea, sin el menor impedimento, donde los miembros de la comunidad, como lo puede comprobar cualquier ciudadano, indicó.

Finalmente, acotó, esta nueva campaña en contra del padre Pedro Torres, párroco de Tixán, no es más que el reiterado como injusto propósito de los poderosos por impedir que los indígenas tengan una voz que los defienda, una palabra que los proteja, un sentimiento que los ampare, una mano que los abrigue, un muro de afecto fraternal en el cual choquen todos los abusos ancestrales y las inquietudes cotidianas, enfatizó.

Testimonio ancestral

EL ESP. 9 - NOV. - 91

Se inauguró exposición en el Instituto Andino de Artes Populares.

CERAMICA, cestería, adornos y otras manifestaciones artesanales de la población indígena de la provincia del Pastaza, son exhibidas en el Instituto Andino de Artes Populares, calle Diego de Atienza y América.

El producto de cientos de años de práctica artesanal y el testimonio de una cultura que subsiste a pesar de la penetración y dominación socio cultural, puede ser apreciada en esta muestra que traduce los conocimientos, formas de pensamiento y prácticas ancestrales de la población que habita en el alto Amazonas.

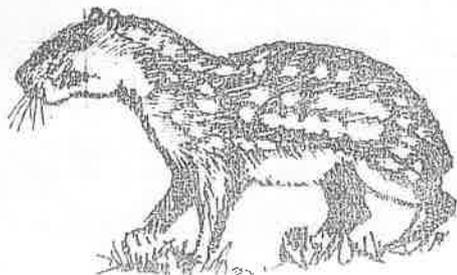
A través de esta exposición el público tendrá un acercamiento con las manifestaciones de este grupo humano, su idioma, costumbres sociales, música, arte, artesanía, incluso su sistema de salud y su relación con la naturaleza.

Los adornos del shuar están vinculados profundamente con la naturaleza. Sus collares son realizados con plumas de aves multicolores, semillas, huesos y alas de colcopteros. Su gusto es refinado y particular en el diseño de coronas, artes, collares y cintas que son usados en el atuendo diario y ceremonias especiales.

El pueblo Shuar es reconocido por sus cualidades guerreras y su indómita actitud. La exposición incluye sus armas: la tradicional lanza de chonta, que les sirve tanto para la guerra como para la cacería, así como, la bodoquera o cerbatana.

La cerámica es parte importante de la muestra abierta en el IADAP, es su manifestación cultural más conocida, una tradición que es mantenida por las mujeres.

Las técnicas son trasladadas de madres a hijas que mantienen, de esta manera, una actividad fundamental dentro de la vida de esta etnia ecuatoriana. Ellas moldean la cerámica, la pintan, la exponen al fuego y le imprimen su estilo decorativo.



EL ESPECTADOR

Ante todo la Amazonía...

Por JORGE HUGO RENGEL



Cuando se analizan los programas viales y en general los de desarrollo que se cumplen morosamente en la Amazonía (a excepción de la extracción petrolera), uno se suma al descontento generalizado de los colonos, los misioneros y los soldados que, con su sacrificio, están levantando las fronteras vivas de la Patria. Sabemos entonces que en el barullo, que en la mente revuelta de la burocracia centralista y corrompida, se ha perdido definitivamente el clarísimo concepto de prioridad: "anterioridad de una cosa respecto de otra, o en el tiempo o en orden". Y, por asociación de ideas, pensamos en obras como la perimetral, que se realizaron contra viento y marea, existiendo problemas de solución emergente: el agua potable para cientos de miles de guayaquileños.

Si así siguen las cosas en la Amazonía, nuestras sagradas fronteras se irán contrayendo como en los siglos XIX y XX. El heroico servicio que mantienen las naves de la FAE para mantener comunicados a los pueblos aislados por la selva o por los ríos inmensos, debe considerarse como medida provisional, hasta cuando se terminen las carreteras y los puentes que, entendemos, deben estar construyéndose aceleradamente. Una colonia que tiene el valor de asentarse en la selva vive con la esperanza de una inmediata solución a la compleja problemática que genera la circunstancia geográfica, que significa disponer de una vía carrozable y de puentes para transportar su producción, agrícola y pecuaria, a los mercados de consumo e intercambio. Lo cual no se puede hacer por vía aérea, aun cuando se estableciera subsidio para dicho servicio.

Otro aspecto, igualmente priori-

tario en la región Amazónica, es el control administrativo y político, que garantice la vigencia de la paz y la seguridad sociales. Hay noticias alarmantes de cacicazgos erigidos a la sombra de ciertos gobiernos, en cuyos dominios no hay ni Dios ni Ley. La vida transcurre al margen de los derechos humanos y de las garantías constitucionales, y los pobres resultan ser los más explotados y miserables del país. Esto debe superarse por prestigio nacional.

Finalmente, el señor Alcalde de Zamora en oficio N° 1141-AMZ—de 6 de diciembre de 1990, dirigido al señor Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, formula el siguiente reclamo:

"El estado de abandono ha propiciado la inversión de capitales privados en la construcción de una carretera entre San Carlos de las Minas y el centro minero de Nambija en una extensión aproximada de siete kilómetros, por cuya utilización se cobra mil quinientos sucres por persona tanto en el transporte de ida como de regreso. Ningún vehículo particular o institucional puede transitar por dicha vía, sin el permiso del dueño; esta situación contrasta gravemente con el hecho de que ninguna institución de derecho público puede cobrar, por las obras ejecutadas si no cuenta con la legislación correspondiente.

"Por lo expuesto, señor Ministro, respetuosamente me permito solicitar que el Estado a través del Ministerio a su cargo, declare de uso público dicha carretera; pues tenemos entendido que los capitales invertidos ya han sido recuperados. Adjunto me permito remitir solicitud dirigida, en tal sentido, al señor Ministro de Gobierno".

Esta situación que, en efecto, da la medida del abandono de la provincia de Zamora Chinchipe y del principal centro minero de la República, debe ser superado mediante la nacionalización de dicha vía de especial importancia.

Jorge Pérez Concha

Descubrimiento del Amazonas

El 12 de febrero del próximo año va a conmemorarse los 450 años de lo que debe considerarse como uno de los hechos más trascendentales de la historia ecuatoriana: El descubrimiento del Amazonas.

Y decimos esto porque tal acontecimiento está vinculado con el origen de nuestra nacionalidad, ya que se inició con la expedición que en 1541 organizó Gonzalo Pizarro, gobernador de Quito, y culminó un año más tarde Francisco Orellana, gobernador de Guayaquil.

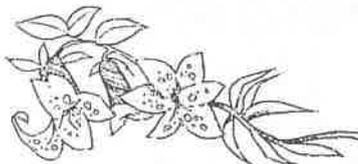
Este hecho -realizado antes de que la corona de España creara la Audiencia de Quito- sirvió para que, al expedirse en 1563 la cédula ereccional de dicha Audiencia, quedaran comprendidas dentro de su jurisdicción las dos márgenes del Amazonas.

Con tales antecedentes, resulta irrisorio que se trate de negar al Ecuador el derecho de ser condómino del Gran Río, pues a lo antes indicado se une el hecho de que el Principio de *Uti Possidetis Juris* consagró como límites de los nuevos Estados americanos los que tuvieron cuando fueron colonias españolas.

De allí que sea necesario que, con la debida anticipación, el gobierno nacional, las universidades y, en general, todas las entidades culturales se apresten a celebrar un acontecimiento que afirma la nacionalidad del Ecuador en la región amazónica. Y al decir esto, tratamos de despertar el interés por un acontecimiento que no puede pasar desapercibido cuando se trata de exaltar el mismo.

No es la imposición de un instrumento jurídico lo que puede negar el antecedente histórico y la realidad geográfica en una época en que se desconocen las conquistas territoriales realizadas por la fuerza. El Ecuador tiene derecho a una salida libre y soberana al Amazonas porque así lo exige el equilibrio político de este sector del Continente. No es posible desconocer un hecho que responde a la necesidad vital de nuestra patria.

Y en este sentido, cabe reconocer que el Instituto Amazónico con sede en Guayaquil se ha adelantado a conmemorar el hecho que, repetimos, no puede ser mirado con indiferencia por quienes vivimos en los presentes días. Un concurso convocado entre los estudiantes del último curso de nuestros establecimientos de segunda educación, ha sido lo que podría considerarse como el primer intento en lo que tiene que ver con lo que motiva estas líneas. El despertar el interés por las cosas de la patria tiende a crear una conciencia cívica en las nuevas generaciones, ya que no se trata de un patriotismo chauvinista sino de un medio efectivo de responder a las exigencias del momento.



UNIV - 10 - NOV - 91

Zamora Chinchipe, antigua Gobernación de Yaguarzongo

Por RAMÓN CALDERÓN

Zamora Chinchipe, es la provincia más austral del oriente ecuatoriano, comprende gran parte del territorio que antiguamente constituyó la Gobernación de Yaguarzongo; tierras misteriosas y legendarias, cuna de los Bracamoros, Pacamoros, Yaguarzongos, Maynas, etc.

En el año 1920 se elaboró el primer proyecto de división territorial, que creaba en el Oriente tres provincias, pero sin mayor argumento de fondo, por lo que únicamente quedaron dos: Napo Pastaza, capital Tena, y Santiago Zamora, capital Zamora; después se cambió la capital de la segunda provincia por Macas, aunque tal cambio solo contribuyó al completo olvido de esta bella región, bañada por los ríos Santiago, Zamora y Chinchipe.

En 1940, por primera vez, se elige legisladores por la provincia de Santiago Zamora, con lo que empieza a despertar el interés por estas tierras, que siempre han sido y serán un enorme potencial y reserva de recursos naturales para beneficio de nuestro país.

Posteriormente, el ilustre historiador orientalista Dr. Pío Jaramillo Alvarado, en su calidad de senador por la provincia de Napo Pastaza, presentó al congreso en 1950, un proyecto de división de Santiago Zamora, en dos provincias, que son: la de Morona Santiago, con su capital Macas, y la de Zamora Chinchipe, con su capital Zamora. Este proyecto, tuvo el apoyo del distinguido ciudadano lojano Carlos Larreategui, senador por Santiago Zamora. El proyecto fue aprobado por el Senado en 1951 y en 1952, lo hizo sin alteración de su texto la Cámara de Diputados y el Poder Ejecutivo procedió a sancionar el decreto de creación de la provincia de Zamora Chinchipe, el 10 de noviembre de 1953.

En la actualidad, Zamora Chinchipe cuenta con los siguientes cantones: Zamora, Yanzatza, El Pangui, Yacuambi, Nangaritza y Chinchipe. Zamora, la actual capital de la provincia, se alza como una gran promesa en la amazonía, y conjuntamente con Logroño, Sevilla de Oro, Neiva, Loyola, Valladolid,

Santa Rosa y otras, fueron las principales ciudades que se fundaron en la rica y próspera Gobernación de Yaguarzongo.

Zamora tiene cuatro cuencas hidrográficas principales y que son las de los ríos Zamora, Nangaritza, Yacuambi y Chinchipe.

Goza de todos los climas, desde el cálido de sus valles, hasta el frío de los flancos andinos, predominando en todos ellos, la humedad.

En la actualidad, la provincia de Zamora Chinchipe, es muy conocida por casi todos los ecuatorianos, ya sea porque han venido a deleitarse de los paisajes que Dios nos ha prodigado, y por los medios de comunicación que han permitido fomentar el turismo, por una parte; y, por otra, debido al gran potencial minero de Nambija, Guaysimi y Chinapinza, entre otros yacimientos auríferos de importancia, los que deberíamos aprovecharlos en beneficio de la provincia.

Cabe resaltar también, la gran obra que desde 1889, con la creación del Vicariato de Zamora, viene cumpliendo la Misión Franciscana, esto es, desde su labor evangelizadora, hasta su labor educacional; es una verdadera obra patriótica y filantrópica en todos sus aspectos, sobretodo por parte de quien en vida fue Ilmo. Mons. Jorge Mosquera y el actual Vicario, el Excmo. Mons. Serafín Cartagena.

Esta provincia, se encuentra ubicada en el Quinto Huso Horario, entre los paralelos 3 y 5 de latitud Sur y los meridianos 78 y 80 de longitud occidental. Su extensión es de 27.000 Km²., aproximadamente. Está limitada al norte, con la provincia del Azuay, en la cordillera de Cordoncillo, y con la provincia de Morona Santiago, en la cordillera de Yacuambi, siguiendo aguas abajo el río Chuchumbeza, hasta la confluencia con el Zamora y desde esta línea recta hacia el este, hasta la cordillera del Cóndor. Al Sur por el Perú, con los ríos Blanco Canchis y la Quebrada de San Francisco; al este con el Perú, cuya frontera no se encuentra señalada en forma definitiva, por cuanto los accidentes geográficos que existen, no fueron considerados en el írrito y nefasto Protocolo de Río de Janeiro; y al oeste, con la provincia de Loja.

Cofanes liberan a 23 trabajadores petroleros

HOY - 17 - NOV - 91

La comunidad cofán de Zábalo está integrada por 18 familias que se dedican a la cacería, pesca y cultivos

Por Julio César Armanza
enviado especial

CUYABENO.- Veinte y tres trabajadores petroleros fueron retenidos por espacio de 24 horas por la comunidad Zábalo, al sorprenderlos en trabajo de trazado de línea previo a la apertura de trochas, en el territorio histórico del pueblo Cofán y que corresponde a los linderos de la reserva faunística de Cuyabeno, en la norteña provincia de Sucumbíos, oriente ecuatoriano.

Los jornaleros que fueron retenidos desde las 10h30 del jueves pertenecen a la empresa Seicon Delta, vinculada a Petroecuador y se los detuvo cuando bajaban por la margen oeste del río Aguarico, con un plano del sector en el que se observa que ya se ha trazado la línea de sísmica previa a la detección de petróleo en el área.

Como se sabe, Cuyabeno, ha sido declarada reserva faunística nacional. El área está bajo jurisdicción del Departamento de Áreas Naturales del Ministerio de Agricultura y Ganadería mientras tarda en salir la sentencia de adjudicación por parte del IERAC en favor de la comunidad de los cofanes, radicada ahí por centurias.

El Presidente de la Comunidad cofán de Zábalo, Randi Borman, informó a HOY que, pese a las afirmaciones de Petroecuador de que no va a iniciar trabajos de exploración en la zona, ellos han observado en las últimas semanas la presencia de trabajadores y técnicos en labores de medición de terreno, sobrevuelos del área,

corte de árboles, apertura de trochas para instalar helipuertos, etc, que son signos inequívocos de que se avecinan los trabajos de extracción de petróleo.

"Aprendemos lo que significa pedir un título de propiedad, sobre algo que siempre ha sido nuestro"

COMUNIDAD DE ZABALO.- Un pueblo que se rehúsa a morir. Una comunidad que se opone a desaparecer culturalmente. Hombres, mujeres y niños que claman por la intervención oficial para evitar que sus tierras sean arrasadas por la acción del hombre blanco ávido por encontrar "el vómito del diablo", como alguna ocasión se definió al petróleo. Todo eso y más son los Cofanes, asentados en la margen derecha del río Aguarico, en la norteña provincia de Sucumbíos, oriente ecuatoriano.

Tras casi cinco horas de recorrido por aire, tierra y río desde Quito, se llega a esta comunidad conformada por hombres de recia figura, de rasgos enérgicos, lo que contrasta con su temperamento apacible y profundidad en entender lo que significa la ecología, que para ellos es algo tan simple como sobrevivir.

Lo primero que sorprende al visitante, es que el presidente de la comunidad es un singular cofán. Randi Borman, hombre blanco, de ojos azules. Hijo de misioneros americanos, nacido y criado en el pueblo cofán, desde 1954.



Dicho cacique explica a HOY que su pueblo ha vivido ancestralmente en esos territorios pero que desde hace 25 años vieron reducir su área a 32 mil hectáreas sobre las cuales ahora tienen que pedir su adjudicación. "Estamos aprendiendo lo que significa pedir un título de propiedad, sobre algo que siempre ha sido nuestro", dijo.

Hasta que se consiga tal objetivo, ellos virtualmente cumplen funciones de "guardabosques", para evitar la depredación de los recursos o la presencia de petroleras, que amenazaría su subsistencia y el equilibrio ecológico.

Aclaró que la retención de los trabajadores fue para constatar si tenían permiso legal para operar allí para ver si portaban armas de fuego, explosivos o elementos químicos prohibidos en el área.

"El pueblo cofán espera pacíficamente que se legalice la tierra. Como se hizo con los huoranis que defendieron lo suyo a la fuerza y que al menos algo tienen", indicó.

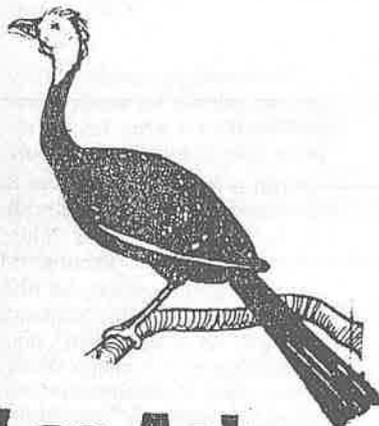
Un grito de rebeldía sale de la garganta de Basilio Mashacure, quien en su idioma autóctono expresó: "no queremos las petroleras que envenenan el agua, espantan la pesca y a los animales, dañan la tierra, hacen venir a colonos con el ruido y la suciedad. Arrasan la selva hasta que no queda nada de lo nuestro. Nuestros niños ya no

crecerán como cofanes y se avergonzarán de sus mayores", dijo con voz patética.

Luis Mendua, vicepresidente de la comunidad, también dijo en idioma cofán que su cultura corre el riesgo de extermínio. Recordó que en zona de Durano, sus hermanos permitieron a la TEXACO iniciar los trabajos y ahora solo existen colonos, el agua se envenenó "y como tumbaron los árboles, los nativos no tienen con que construir sus casas y usan el zinc".

Sentados casi a ras del suelo en el interior de la casa de Mauricio Mendua, donde sólo existe la pared frontal de caña, una hamaca, una cama descencijada, toldo, una cocina a leña, provisiones y nada más, los testimonios de estos dirigentes cofanes estremecen el silencio del atardecer y se confunden en la oscuridad que acompaña a esta noche de noviembre que tiende su manto sobre las aguas frescas del Aguarico.

A lo lejos, las últimas aves retornan a sus nidos ajenas a lo que parece ser el triste destino que les espera.



Los Achuar buscan su propia identidad

El pueblo Achuar, una de los seis nacionalidades indígenas que habitan en la Amazonía ecuatoriana, tiene tradición de ser un pueblo guerrero.

Conocidos vulgarmente como jíbaros (salvajes), han permanecido hasta ahora relativamente separados de la llamada civilización occidental.

Hoy se inicia una serie de cuatro reportajes sobre este pueblo.

Uwishín de Saseim'

HOY - 16 - NOV - 91

Un personaje y una actividad básica en la organización y sobrevivencia del pueblo Achuar

Texto: Tania Laurini
Fotos: Eduardo Terán

¿Cuántos tomamos guayusa, envueltos por la ardiente selva. El se levantó y, a unos pasos de la casa de madera y hoja de palmiera, vomitó voluntariamente, tan desprecupado como quien escupe. Sus 21 hijos dormían a unos pocos pasos. Sus tres esposas observaban tras sus espaldas, en silencio.

No solo él -el uwishín (brujo, curandero, chamán, yáchiag)- sino el resto de los pobladores del centro Achuar de Saseim' (Morona Santiago, cerca de la frontera con Perú) seguro estarían haciendo lo mismo. Claro, eran horas de guayusa. Dos, tres, cuatro de la mañana. No lo sabía con exactitud. Mi reloj -único objeto que en esos días me apretaba a los límites citadinos- feneció en la travesía de la tarde anterior, cuando, en la caminata de cuatro horas por la selva, la lluvia no cesó, los ríos crecieron y los pantanos se tornaron aún más intensos.

Ese mismo día, cuando nos acercamos a la casa del Uwishín, sus 21 hijos niños (el resto ya formó su hogar - casi todas las familias del centro son sus descendientes) asomaban como conejillos las cabezas, por encima de camas y pilares de la casa.

Sus tres esposas solo miraban. Se acercaban lo estrictamente necesario para ofrecernos misiamanch (chicha mascada) en los recipientes de calabaza o cerámica y se aislaban cautelosamente. Cada visitante recibía un recipiente de cada mujer, las manos no alcanzaban; pero, después de la caminata, la chicha se convirtió, también para nosotros, en brebaje sagrado.

Aunque empapados, hubiéramos charlado en ese momento, pero había oscurecido y no queríamos trasnochar a la familia Achuar. Ellos duermen con el sol y despiertan antes que los gallos. Hasta que amanezca toman guayusa y la vomitan, así limpian sus estómagos y sus espíritus; mientras tanto conversan e interpretan sus sueños, y a veces cantan.

Bueno, pero al fin, esa madrugada, ahí estábamos, tomando guayusa con el Uwishín de Saseim', que después de un disgusto "¿qué... es raro lo que hago? ¿para qué quieren saber? -dicho en su lengua achuar- asintió a charlar.

Tsentsak: la iniciación

Tsentsak es el nombre de los dardos o flechas mágicas que contienen las fuerzas chamánicas. Si quiere iniciarse en el chamánismo, un Achuar debe recibir las tsentsak de por lo menos cinco uwishín. La iniciación puede ser voluntaria o hereditaria, los uwishín por lo general eligen a uno de sus hijos, el más talentoso, para transmitir su profesión.

Desde su amamantamiento un niño puede beber las flechas, a través del seno de su madre, después de que el uwishín haya soplado en él las tsentsak. Si la decisión de hacerse chamán se ha tomado cuando el niño crece, el

padre uwishín soplará las tsentsak en los hombros, cabeza y boca del niño. Después las flechas se reproducirán en su interior. Si el padre sigue vivo hasta ese entonces, ayudará a que se abran las flechas soplando natem (ayahuasca, planta alucinógena) en su cuerpo y cabeza.

Cuando el niño iniciado entra en la pubertad, deberá acudir a la cascada para fortalecerse, después de pensar, soñar y cantar en la montaña. Luego adquirirá las flechas mágicas de cinco chamanes, por lo menos. Cuando el joven, después de todo ese proceso, esté preparado para tomar natem sentirá en su interior las flechas... sabrá que es un uwishín.

Natem: un trance junto a los dioses

El uwishín es el que sabe del mundo de los espíritus del bosque y los ríos, es el que puede hablar con ellos. La selva está inundada de espíritus, sobre todo en los animales y los árboles, ellos juegan un papel muy importante en la salud y suerte de los Achuar; por eso se les canta, para ser merecedores de su bien en el cultivo de la chacra, en la crianza de los niños, en la cacería, en la relación con la pareja. Todos los Achuar cantan a los espíritus, pero nadie más que los uwishín pueden comunicarse directamente con ellos.

Para comunicarse, el uwishín necesita entrar en un profundo trance, y debe hacerlo con tabaco y natem, una potente planta alucinógena que lo transporta a otro mundo. Cuando traen un enfermo, el uwishín debe ayunar desde el medio día. Y recién cuando oscurece entrará en trance. El acompañante del enfermo preparará el natem, envolverá el tabaco con hoja de plátano y estará alerta del momento en que el uwishín lo pida, asimismo tendrá que inquirir constantemente sobre la causa de la enfermedad y exigir su curación.

Mientras tanto, el uwishín ha entrado en trance, silva, habla, canta, en un idioma diferente, siente que está uniformado, vestido con el mejor traje, "esa es la vestimenta del diablo", narra el uwishín de Saseim'. Ve a los espíritus y muchas cosas que las otras personas no pueden ver, sueña e interpreta todas las imágenes, habla, pero con una voz diferente, temblorosa.

Sus flechas, ayudadas por el canto, se baten con las flechas de la maldición. Al fin, debe sacarlas. Al siguiente día, el paciente amanece adolorido, pero sano.

Guerras por maldiciones

Pero hay dos tipos de uwishín y dos tipos de tsentsak. El uwishín de las maldiciones y el de las curaciones. Las flechas que dan el poder para hacer el mal y las que curan. Cuando el uwishín habla de curaciones, no se refiere a las del cuerpo, sino las del espíritu. Todo Achuar está capacitados para curar el cuerpo, pero no el alma. Todos conocen las propiedades curativas de la naturaleza, pero no todos pueden comunicarse con los espíritus de la selva, inquietarlos o tranquilizarlos.

Las maldiciones de los uwis-

hín, hasta hace 20 o 30 años, fueron la razón más importante para que se desencadenen guerras fraternas. Más aún en territorios Achuar, donde las misiones religiosas poco o nada habían influenciado. En ese entonces, esas tierras eran impenetrables y los uwishín necesitaban de un séquito que los proteja de sus enemigos y a quien proteger de las maldiciones.

Los mismos padres del Achuar que hizo de traductor fueron victimados por un grupo achuar contrario, entre quienes estaba... el uwishín de Saseim', en ese entonces, un gran guerrero.

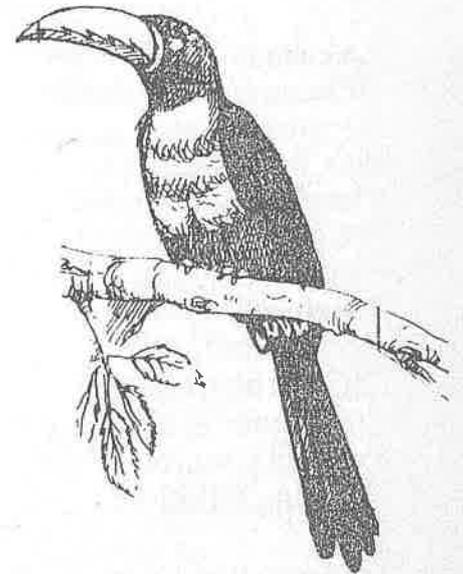
Curandero, mediador, autoridad

Las tres esposas del uwishín son muy jóvenes con respecto a él. Quizá alguna de ellas -quién sabe todas- fueron ofrendadas de niñas a cambio de una esforzada curación, o simplemente para alcanzar la alianza y protección del personaje de mayor jerarquía de la zona: el Uwishín.

Es que el uwishín tiene un poder jerárquico indiscutible. A él recurren los enfermos para buscar la razón de su enfermedad y curarse, la comunidad para pedir orientación en las decisiones importantes y los futuros Uwishín para iniciarse.

El tipo de jerarquía adoptada por los Achuar a partir de la intervención de la iglesia y el gobierno (sindico, vicesindico, secretario, tesorero y vocal) no pueden desterrar a la autoridad tradicional. El uwishín tiene el privilegio de su jerarquía "moral" ante la comunidad. Es él quien resuelve las tensiones sociales, el que media, o también el que las desencadena.

El uwishín, a pesar del cada vez más cercano contacto con la cultura occidental, no deja de ser consultado. El diagnostica si la dolencia del enfermo fue provocada por una maldición o es una enfermedad "occidental", "de afuera", "de los colonos". En este último caso, los Achuar deberán salir a curarse con la medicina occidental.



Los miembros del Instituto Lingüístico de Verano -hace diez años expulsados del Ecuador- se regocijaban, en sus informes escritos, de sus logros con respecto al desprestigio y desvalorización de los curanderos tradicionales entre los indígenas. Y el uwishín reconoce que cada vez más la gente sale a curarse afuera.

Entonces, ¿los uwishín van a desaparecer?, pregunté. ¿Acaso tu médico va a desaparecer, porque muchos de ustedes quieren curarse con nosotros?, contestó. ¡Zas! Claro, es que el curandero no es un extraño "personaje folclórico", como la mayoría cree; sino un importante pilar de la estructura social de una cultura diferente a la occidental.

Después de esa respuesta todos rieron. Reí también a rienda suelta, con mi particular carcajada. Creí consumada la amistad, pero: "deberías temer lo que estás haciendo", me dijo, con rostro adusto, el traductor Achuar: "Cuando el uwishín ríe de una mujer soltera, ella puede enfermarse". Aquí estoy, esperando que así no sea.

De caza con los achuar

La caza no es para los Achuar sólo un medio de subsistencia, es un rito, un mito y es la clave de su libertad. "¿Comprar, vender? esa enfermedad no la tenemos", (uwishín de Saseim!). "¿Controlar hijos? ¿para qué? si hay comida para todos", (Tukup, Pakints!)

Texto: Tania Laurini
Fotos: Eduardo Terán

Y sabrán esquivar los saltos del tigre, en esa danza tormentosa y arriesgada, pero única alternativa de vida.

Etza, el que se alimentaba de ají; el que a los seis años mataba, con flechas, gusanos y moscas. Etza, el que tenía mucha fuerza y poder; el que nunca se separó de su cerbatana y jamás herró un tiro. Etza que cazó todas las aves y las hizo nacer de nuevo, soplando sus plumas por la cerbatana. Etza.

Etza que quedó huérfano y fue arrancado del vientre muerto de su madre; el que fue rescatado en el río cuando era huevecillo, y adoptado por Chuntan, el buen pájaro que fue hombre. Etza el que falló el tiro de la última tortola viva, que le cantaba: "¿Por qué terminaste a mis hijos?" y advirtió: "Ajaim comió a tu mamá".

Etza que vengó a su madre

muerta, en boca de Ajaim -el goloso comedor de humanos que tocaba música con el cráneo de su madre y permitía que su esposa abrillante las vasijas con los ojos. Etza que era valiente, inteligente, sincero, trabajador. Etza es el Dios de la caza.

Cada madrugada los padres achuar narran a sus hijos importantes historias, que se mantienen hace años mil, de generación en generación. La historia de Etza es una de las más asiduas e importantes y la que enseñará a los niños Achuar a ser buenos cazadores, a ser hábiles con la cerbatana o con la escopeta, con la lanza o con las flechas.

En sus primeras cacerías, los niños las recuerdan y las respetan. A los 6, 8 años acompañarán a sus padres, observarán y apenas matarán uno que otro pajarillo. A los 10, 12 años, empezarán a cazar presas mayores y utilizarán armas, después de su iniciación en el rito de la cascada, donde cobrarán fuerzas para su trabajo y para ser buenos cazadores.

Pronto los niños achuar aprenderán las destrezas que requiere la cacería en la selva. Aprenderán a moverse como tigrillos en el espeso bosque tropical. Sabrán que cuando llueve hay que quedarse en casa, porque salen culebras y serpientes. Y sabrán esquivar los saltos del tigre, en esa danza tormentosa y arriesgada pero única alternativa de vida.

Cantarán, como sus mayores, los acent de la cacería y engañarán a los pájaros imitándolos con finos trinares. Conocerán del respeto a la naturaleza y por eso no matarán nunca a una pareja de pájaros, sino solo a la hembra o solo al macho. Aprenderán a mantener su cultura, defender la tierra y su libertad. Aprenderán a cazar, la base de su vida.

Ní kashai ní hormlga

Por fin, Tukup se atrevió a decirme, el color de mi chompa era una ofensa a la selva, peor

Cerbatana y curare mágicos

Aunque muchos achuar usan escopeta, la fina y silenciosa cerbatana no perderá nunca su magia, ni el mortal curare su negro misterio.

Una cerbatana -fina arma de tres o más metros de largo, con una mira de hueso de jaguar o de pecarí, compuesta de dos segmentos de maderas de palmera que deben ajustarse perfectamente- que requiere de días de pulido con arena, que necesita de un año de secado; cerbatana que somete a sus creadores achuar a una rigurosa abstinencia sexual, y a toda la familia a una dieta alimenticia...definitivamente la cerbatana es mágica.

Un curare (veneno hecho de compuestos vegetales) que nunca es el mismo, porque cada achuar tiene su propia "receta" que no puede divulgarse. Un curare que requiere no ser visto por ninguna mujer o niño, mientras dure su fabricación, y que necesita cantos de fortalecimiento. Un negro curare, siempre misterioso.

Sin embargo, no solo de estos esenciales instrumentos de caza dependen los buenos resultados, la experiencia y sabiduría juegan el papel esencial. El buen cazador sabe imitar a la perfección los quejidos de las crías o hembras en celo de cada ave, para atraer a toda la manada; sabe distinguir al mono jefe para matarlo primero; sabe respetar a las jabalíes embarazadas para proteger la especie; sabe tantas cosas.

No es simple, ni es rudimentario, ni es "salvaje", es la "ciencia del indígena", como dijo el profesor Achuar de Pakints'a, el poblado que visitamos. Es la vida indígena. Su libertad. Tienen todo, basta estirar la mano y acariciar la selva.

ain estando de cacería. El amarillo fosforescente espantaba a los animales. La selva requiere colores oscuros, ropa ligera. Además, mi propia presencia ofendía a las costumbres de la caza. (La mujer no interviene en el apresamiento del animal, en cambio, es la encargada de entrenar al perro y alimentarlo con la planta que les hace valientes. Ella es la que, en las cacerías largas, sigue el rastro del marido en la selva y le lleva alimentos y chicha, y también es la que trae de vuelta los animales apresados, mientras el hombre, ágil y liviano, camina con la única carga de la escopeta o la cerbatana, alerta a cualquier peligro). Yo no cumplía la función de la mujer en la caza.

Además todo el día llovió sin cansancio y los animales estaban en sus refugios. Tuvimos mala suerte. No cazamos ningún paki (jabalí), mashu (paujil), yankipik (sajino), tsepí (chichico); ningún yakum (mono coto), cuyu (pava), tsukanká (tucán), washi (mono araña), pamá (danta), kashai (wanta), kayuk (watusa), cunan (ardilla), shushui (armadillo). Nada, ni una misera pero deliciosa ranita, ni una succulenta hormiga. Solo faltaba que se aparecieran tigrés, tigrillos o zorras que no

se comen -pero sí comen-. O que se aparezca un venado, que tampoco se come, porque en ellos viven los espíritus de los hombres.

Pero no importó. La caza en sí no es nada del otro mundo, es una actividad cotidiana, sobre todo en la selva achuar, que sigue siendo libre y completa. Bastaba

que Tukup al amanecer y al anochecer, se internen unos cuantos metros alrededor de su chacra para que regrese con un conejo, una pava, un loro o una wanta para ofrecernos.

En la cacería achuar lo que importa es un maravilloso proceso imposible de vivir en seis días, pero sí escucharlo, bajo las frescas hojas de palmera de la escuela de Pakints!. Después de que el espeso sonido del cacho llamó a

la comunidad, entre chicha mascada, más chicha mascada, charlamos.

Mientras tanto, los niños achuar corrían despavoridos ante la explosión del flash de la cámara de fotos, y un pollo despistado picoteaba la lente de la cámara confundiendo con agua.

Para quitarnos el sueño absorbimos el zumo de la hoja de tabaco, por la nariz. Picó, estornudé, charlamos.



SEIS DÍAS CON LOS ACHUAR (III)

Cruz y espada: misiones

Texto: Tania Laurinl
Fotos: Eduardo Terán

Se clavó la espada en la tierra y casi al unísono se clavó la cruz. Pero con la tierra fangosa, terriblemente caprichosa, escurridiza, oculta y libertaria de la selva amazónica, ni espada ni cruz pudieron tan fácilmente. Hace 500 años la espada quiso oro, ahora quiere tierras y petróleo. La cruz, en muchos casos, consecuente con la espada, fabricó entonces la justificación ideológica, aprovechando la "idolatría", la "brujería", el "salvajismo", la "poligamia", descartó la cultura y calificó de incultura. Ahora, la cruz ¿qué hace?

Las misiones religiosas se disputan la influencia en la nacionalidad indígena Achuar: católicos y protestantes. Por más de cuatrocientos años no pudieron entrar a

mente ciertos comerciantes y militares de las zonas limítrofes mantuvieron esporádicos contactos con los achuar.

Entre 1940 y 1960 se dieron las mayores guerras achuar, que exterminaron al 50 por ciento de la población adulta. No en vano apareció un agente extraño: las armas de fuego. "Nos estábamos terminando", era una guerra no común. Se creó la necesidad de armas, municiones, productos manufacturados. Por ese agujerito entraron los misioneros: la vinculación con el comercio.

Primero llegaron los protestantes, a fines del 50, con una bandera religiosa, pero también política y económica, ideológica. Construyeron la primera y única pista de la zona en los 60, pero este centro fue arrasado por los achuar. Poco a poco se reinstalaron, apenas en

los 70 se construyó la segunda pista.

A inicios de los 60 llegaron los salesianos, encabezados por un hombre increíble: el Padre Bolla. Llegaron con otras ideas en la cabeza. De "civilizar a los salvajes" a defender su existencia, como cul-

Católicos y protestantes se disputan la influencia en territorios achuar

tura diferente. El Padre Bolla se "nacionalizó" Achuar, adoptó su lengua, costumbres, vestimentas, y casi su religión, hizo equivalencias entre dioses achuaras y dioses católicos, daba sus misas con su rostro pintado... como todo buen achuar. Hoy, cuando sobrepasa los 60 años, continúa su labor en territorios achuar del Perú, mientras todos sus hermanos achuar lo recuerdan como el pacificador de sus tierras.

El Concilio Vaticano II, los encuentros misionales Melgar 1969, Iquitos 1971, Manaus 1977 influyeron aún más en esta nueva visión misional y la ratificaron como válida.

Ahora, la mayoría achuar se agrupa en centros alrededor de sus propias pistas de aterrizaje -agrupación aldea a su organiza-

ción tradicional, que los mantenía distanciados para no deteriorar las tierras, ni acabar la caza.

Bajo la influencia evangélica, un sector conformó la Asociación de Pueblos Shuar del Ecuador. En el otro sector actúan los salesianos, quienes apoyaron la formación de la Federación de Centros Shuar.

'Civilizar a los buenos salvajes'

Un etnocentrismo occidental que ha exterminado por siglos culturas diferentes

En el centro achuar Pakints' tuvimos que bailar reemplazando los instrumentos musicales tradicionales con un galón de plástico; la autoridad ahora es el síndico, jerarquía totalmente ajena a la tradición achuar; se implantó la ganadería, actividad que contradice a la caza; se cambió su sistema de trabajo y producción; se implantaron internados, privando a los niños del aprendizaje tradicional, clave de la preservación de su cultura; después y hasta hoy se intentó la educación radiofónica, pero en idioma shuar, los achuar tienen un idioma diferente; se ditundieron las viviendas entabladas con techo de zinc, en reemplazo de la vivienda achuar, obra maestra de adaptación al medio.

Todo esto con una gran diferencia entre misión y misión. Los evangélicos nunca se metieron en la organización política de los Achuar. Su interés desarrollista procura la rápida civilización de los indios y la negación de su cultura. "Solo Cristo salva", las culturas no sirven, hay que civilizar a los buenos salvajes.

La ganadería es para ellos un camino a la "civilización"; con la ganancia compran productos manufacturados y acumulan capital. La misión salesiana impulsa la ganadería para legalizar las tierras de Shuar y Achuar, de acuerdo a los requerimientos del IERAC y el CREA. Mientras los salesianos incentivan las cooperativas, la organización y la propiedad comunitaria, los evangélicos insisten en la propiedad individual y en la inmovilidad organizacional.

Gabezas rapadas vs. reducidas

El pelo largo de los achuar, arraigado símbolo de fuerza y valentía, fue cortado, casi rapado, sin sentido. ¿Cómo subsiste un pueblo que se alimenta por medio de la caza, la pesca, la agricultura, sin fuerza, sin valentía? Pues, los cortaron el pelo. Hoy, algunas misiones aceptan el error.

Pistas y más pistas: el acceso

Los salesianos tuvieron miedo a un dañino shock aculturativo en los Achuar, ya advertidos de tal proceso en los Shuar; por eso se opusieron inicialmente a la construcción de las pistas de aterrizaje, la clave del acceso. Pero, mientras tanto, los evangélicos reproducían las pistas y ganaban espacio. No tuvieron otra alternativa. A partir del 70 recuperaron terreno, abrieron pistas e instalaron su red radiofónica.

Cosiendo lo desgarrado: un cambio de ideas

Los misioneros son agentes de cambio. Siempre lo supieron y actuaron consecuentes a su fin ideológico. Ahora se intenta aplicar lo mismo pero con una visión diferente. Se trata de coser lo desgarrado, pero no totalmente roto. Respetar la condición de minoría de una cultura, establecer puntos de encuentro con la cultura mayoritaria, mas no puntos de aculturación, "acompañarlos en lo que ellos quieren, prepararlos para un choque cultural, un necesario entendimiento con el exterior, con el gobierno, el Estado. No asemejándose a los blancos, sino asumiendo su propia identidad". Esa debe ser la función del misionero, según el Padre Juan Bottasso, impulsador de la organización Shuar. En cuanto a los cambios, "todos

los pueblos van para adelante, siempre pierden algo, es inevitable".

"En mi vida hay surcos que ya nadie podrá borrar. Mi civilización ignora otras formas de vida, se impone como única y absoluta. En la selva he descubierto nuevos valores y en mi existencia ya nadie los podrá silenciar. El árbol de nuestra civilización mata con su sombra pero sus raíces ya son podridas. Cuando se derrumbe volverá a ser libre el hecho de elegir entre ser hombres y no serlo. Y si en las selvas aún quedan hombres genuinos, como yo los he conocido, volveremos nuestros pasos hacia ellos. Si no acaban con todos podremos todavía aprender su sabiduría". (Última nota del diario de José Arnalot, italiano que vivió con los Achuar hasta 1975)

SEIS DIAS CON LOS ACHUAR (IV)

Lengua que no quiere callar

NOY - 19 - NOV - 91

"El Ecuador no tiene ningún zoológico. Los achuar no somos animales para que los gringos nos observen"

Texto: Tania Laurini
Fotos: Eduardo Terán

"Estas no son tierras baldías, como dicen los mapas de las instituciones que quieren dar nuestros territorios a las petroleras. Nosotros estamos aquí. Somos los Achuar. El pueblo achuar tam-

bién existe". Pintado el rostro con los signos de la serpiente; la una mano afirmando la escopeta, la otra flameándola al unísono de su emoción; el síndico del centro achuar de Pakints' -en las proximidades de la frontera con Perú- manifiesta lo que su pueblo siente y piensa.

En el Alto Amazonas, en las selvas de Morona Santiago, Pastaza y el norte del Perú vive el pueblo Achuar. Ese es el hogar de más de seis mil ecuatorianos que poseen una cultura diferente y única; una cultura que quiere quedarse en su medio: la selva; y con sus hombres: los achuar.

Los achuar, junto a los shuar, pertenecen a una rama común, lingüística y culturalmente, relación que se han obstinado en denominar la rama o etnia jíbara o jibariana. Ellos nunca se denominan así, esa palabra y significado corrió el mundo como sinónimo de salvaje. No raros, ni salvajes, simplemente hombres diferentes -algo tan difícil de concebir para la cultura dominante-. "Nosotros no somos animales para que los gringos vengan a observarnos. El Ecuador no tiene ningún zoológico. Los achuar tienen los cinco sentidos".

No animales, sí hombres libres, guerreros, astutos, soberbios, inteligentes. Los achuar conviven en un medio al que han sabido entender y respetar sabiamente, y comparten su libertad con él. Por años han vivido dispersos, sin que nada les haga falta, nada.

Bilingüismo por defensa

Pero hoy, con el acercamiento al mundo occidental, nacen nuevas necesidades. Educación bilingüe para poder defender la cultura. Primero fueron los internados, luego la educación radiofónica de la Federación de Centros Shuar, que ha obtenido en casi 20 años de acción en los Shuar, magníficos resultados. Los niños, sin salir de su medio, siguen el aprendizaje tradicional de su cultura y, al mismo tiempo, adquieren las bases para enfrentarse a la cultura dominante del exterior. Pero, un problema surgió al aplicarla a los Achuar. Los niños empezaron a olvidar su propia lengua. Recibían sus clases en dos idiomas: español y shuar, no achuar. Las lenguas achuar y shuar mantienen diferenciaciones que impiden inclusive su entendimiento.

Al ser el idioma un sostén vital de la conservación de su cultura, no quieren perderlo. Entonces cortaron la comunicación radiofónica y exigieron la escuela directa, exclusivamente con profesores achuar. Ahora la mayoría de centros tienen su profesor

achuar. Pero no tienen con qué trabajar, no hay ni un libro ni material didáctico en su idioma. Tienen que darse mil formas para hacerlo.

En una hoja de cuaderno, el centro Achuar de Pakints' envió al INNFA y otras instituciones una solicitud para que satisfagan sus necesidades. Nosotros fuimos sus intermediarios. Al despedirnos, nos dijeron: "Nosotros cantamos y ustedes nos recuerdan. Si nuestros mayores, después de tres días de ayuno se reúnen a cantar nos recordarán, llorarán como que tuvieran ají en los ojos". Quizá estén cantando todos juntos para que el Ecuador los recuerde y respete. "Si siente algo extraño y quiere venir acá con nosotros", es que estamos cantando, no lo dude.



Autonomía como cultura y organización

"Seguimos siendo guerreros, pero con el diálogo... Queremos que nos escuchen"

La situación educacional, junto a otras importantes diferencias con la Federación Shuar, han impulsado a los Achuar a buscar su independencia como organización. Actualmente conforman una minoría que les pone en desventaja, 4 asociaciones Achuar ante 154 Shuar. En las primeras semanas del próximo mes, en Charapacocha, se realizará la Tercera Asamblea de Asociaciones Achuar, que probablemente se convertirá en el Primer Congreso del Pueblo Achuar.

Con esta independencia organizativa, los achuar esperan dar solución a sus nuevos problemas. Educación para poder defender su cultura. Salud, para contrarrestar las enfermedades occidentales que se han infiltrado en los centros, y que sorprendieron desprevenida a la medicina tradicional. Independencia para que su cultura no sea utilizada por otras que ya la han perdido. Y organización para defender su territorio de la amenaza de las petroleras. "Las compañías petroleras son para los ricos, no para los pobres", dijeron. "Respetamos al gobierno, pero también respetamos los huesos de nuestros antepasados, los mejores guerreros". Ahora seguimos siendo guerreros, pero no con armas sino con el diálogo. Esperamos que nos escuchen".

Un pueblo partido en dos

Ecuador tiene su propio Berlín. Un pueblo al que le partieron en dos, y dejaron padres, hijos, abuelos, separados por una frontera. Después de la guerra del 41 existen achuar ecuatorianos y achuar peruanos. ¿Con qué criterio se trazan las fronteras? Importa más la historia de tratados y reales audiencias, y no la historia actual de pueblos con culturas comunes o afines, que necesitan relacionarse. Pueblos que, de repente, son aislados por límites extraños.

Primero les permitieron continuar sus relaciones comerciales y familiares, pero después les prohibieron comunicarse. Ni pensar en un permiso estatal para conformar una organización Achuar que incluya a los dos grupos.

Los achuar reconocen a alta voz ser ecuatorianos, estar "cobijados por la misma bandera". Pero a diferencia de los ecuatorianos cedulados de por acá, los achuar tienen un gran sentido de lo que suelen denominar patriotismo. El secretario de Pakints', apenas se enteró de las últimas desavenencias Ecuador-Perú, caminó dos días por la selva hasta llegar al destacamento militar en donde hizo su conscripción, para ofrecerse como voluntario. ¿Voluntario para qué? ¿Para defender su patria? ¿Qué pasa si defender su patria implica matar a los achuar de su misma cultura, que viven al otro lado?

Entendimiento con cofanes

C - 19 - NOV - 91

Luis Ramón

Trabajadores petroleros fueron interceptados en Závalo cuando se disponían a realizar trabajos de sísmica, pero no hubo enfrentamientos, aseguran autoridades de Petroecuador.

LA Comunidad Cofán de Závalo nunca detuvo a trabajadores de la Empresa Seiscon Delta que presta servicios a Petróleos del Ecuador (Petroecuador), afirmaron directivos de la entidad.

El presidente ejecutivo de Petroecuador, Luis Ramón; el gerente de Petroproducción, Lupericio Arteaga, y el director de la Unidad de Protección Ambiental, Manuel Navarro, aclararon que la Comunidad Cofán de Závalo nunca apresó a ningún trabajador de la empresa. "Lo

que hubo fue un diálogo totalmente abierto".

Explicaron que los trabajadores fueron interceptados en el río Závalo en momentos en que se disponía a realizar trabajos de sísmica. Jamás hubo enfrentamiento, dijeron, y más bien ambas partes dialogaron con respecto a los trabajos que en el futuro la empresa petrolera nacional realizará en esta zona.

Los directivos coincidieron en que para realizar cualquier trabajo en áreas de la amazonía se realizan varios estudios, en coordinación con diversas entidades, como el Ministerio de Agricultura, para preservar el medio ambiente.

Manuel Navarro, director de la Unidad de Protección Ambiental, manifestó que con la Comunidad Cofán se ha llegado a un entendimiento y que existe un proyecto para la implementación de un centro cultural.

Los directivos se mostraron preocupados por la influencia de los diversos organismos ecológicos.



Cofanes protestan EXP.-20-NOV-91

QUITO.- Los indígenas Cofanes de la región del Río Závalo, localizada dentro de la Reserva Faunística Cuyabeno, expresaron su protesta por el hecho de que operadores petroleros se encuentran ejecutando tareas de prospección sísmica en su territorio, sin contar para ello ni con autorización del Ministerio de Agricultura y Ganadería ni con aprobación de la comunidad.

En efecto, recordaron los dirigentes de la comunidad, el Reglamento de la Ley Forestal y de Conservación de Áreas Naturales establece expresamente que "el ingreso a las Áreas Naturales del Estado para el desarrollo de cualquiera de las actividades permitidas en el presente Reglamento, requiere de autorización del Ministerio de Agricultura y Ganadería".

Asimismo, señala con toda claridad que "quien ingrese a las Áreas Naturales del Estado, con cualquier finalidad, está obligado a acatar las disposiciones de la Ley, las del presente Reglamento y las demás que establezca el Programa (Dirección) Nacional Forestal".

El mismo Reglamento establece la prohibición de ingresar en las áreas protegidas "portando armas, implementos de colección, explosivos, tóxicos, contaminantes... y en general todo aquello que atente a la integridad del área".

Según el Art. 206 de ese Reglamento, finalmente, la ejecución de cualquier obra de desarrollo dentro de un área protegida solo puede ser autorizada por el MAG cuando responda al interés público y "siempre que no afecte de manera significativa a la ecología".

Los indígenas cofanes de la región del Río Závalo señalaron que impedirán resueltamente que continúen las operaciones de exploración sísmica dentro de su territorio y de la Reserva, si los responsables de tales operaciones no cumplen con los requisitos indicado y se someten a normas apropiadas para prevenir daños a la región y a sus pobladores.

La riqueza natural contenida en áreas protegidas como la Reserva Faunística Cuyabeno es de mayor valor estratégico que los

réditos inmediatos que genera la explotación petrolera, señala la Fundación Natura por su parte, lo cual vuelve completamente inadmisibles que se realicen nuevamente operaciones petroleras sin acatar las disposiciones legales.

Por otra parte, los pobladores indígenas que manejan territorios incluidos dentro de las Áreas Naturales Protegidas del Estado tienen plenos derechos a defender la integridad de esos territorios, como lo ha reconocido expresamente la Subsecretaría Forestal del MAG. En tal sentido, considera la Fundación Natura que, al demandar el cumplimiento de requisitos a los operadores petroleros, la comunidad cofán del Río Závalo no solo está defendiendo derechos legítimos de protección de su territorio, sino además velando por la observancia de la Ley Forestal en beneficio del país.

La Fundación Natura, en comunicaciones enviadas al Presidente Ejecutivo de Petroecuador y al Subsecretario Forestal del MAG, manifestó su total solidaridad con el planteamiento de la comunidad cofán del Río Závalo, y señaló su disposición para llevar adelante las acciones que sean necesarias a fin de precautelar la integridad del área y los derechos de la población cofán.

Tráfico de tierras en Pastaza

Quichuas, shiwiars y shuaras, solicitan la legalización de los territorios amazónicos, no en forma individual, sino comunitariamente.

Puyo, Ecuadoradio

LA entrega de tierras que realizó en los últimos días el gobierno nacional, no responde a los intereses del pueblo indio de la amazonia ecuatoriana.

Por el contrario, fomenta la división y el tráfico de tierras, manifestó el dirigente de la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza, OPIP, Marcelo Aragón.

Si revisamos los registros del Ierac, veremos que varios de los favorecidos constan más de una vez, es decir, son traficantes de tierras. Estas personas reciben los títulos y luego venden los terrenos, subrayó Aragón.

Cuando exista la decisión

política de entregar territorios a los indios de la amazonia, deberá estudiarse detenidamente el documento que la OPIP entregó al gobierno el 22 de agosto de 1990.

En aquel documento, los pueblos quichua, shiwar y achuar de Pastaza solicitan la legalización de los territorios, no en forma individual como lo hace el Ierac, sino comunitariamente, precisamente para salvaguardar la organización y cultura que por siglos han mantenido estas comunidades.

La respuesta hasta la presente ha sido la de seguir irrespetando la propiedad ancestral indígena, especifica el portavoz de la OPIP.

El Acuerdo de Sarayacu, firmado conjuntamente por las organizaciones indígenas del Ecuador y el gobierno nacional en 1989, establece que el Director Ejecutivo del Ierac, conjuntamente con los dirigentes de la OPIP, conformarán una comi-

sión mixta, la misma que definirá los límites tradicionales de los pueblos indios.

El mismo documento señala que luego de suscribirse las escrituras, el Director Ejecutivo del Ierac retirará definitivamente la Jefatura Zonal del Ierac de la provincia de Pastaza.

Pero tampoco este compromiso se ha cumplido, por lo cual los pueblos indios de esta jurisdicción reafirman su exigencia para que se entreguen los territorios a los pueblos quichuas, shiwar y achuar. Solo así podremos hablar de diálogo y buena fe por parte de las autoridades, concluye Marcelo Aragón.

Uno de los problemas más graves que tienen actualmente las municipalidades amazónicas, es la falta de equipo caminero. Una de las aspiraciones básicas de la región es que el Ejecutivo conceda su aval para la contratación de un crédito internacional por 20.000 millones de sucres para la adquisición de equipos camineros soviéticos, advierte el alcalde de Puyo, Gilberto Coloma.

C. 21- NOV. - 91

C. - 2 - DIC. - 91

Diálogo con todos

El pueblo indio debe dialogar con todas las instancias estatales: Poder Ejecutivo, Legislativo, Judicial, Fuerzas Armadas, Tribunal de Garantías Constitucionales, es decir, involucrando a toda la sociedad en la solución de sus problemas.

Así se expresó Antonio Vargas, presidente de la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza, al explicar el alcance de su propuesta territorial en el derecho indígena de la amazonia a la propiedad, uso y goce de los recursos vivos, renovables y no re-

novables para la subsistencia y el desarrollo de la región.

Esto no atenta contra los principios de soberanía nacional, sino que clarifica la posibilidad de coexistir dentro del Estado, una o varias nacionalidades, como es el caso de la propuesta de OPIP.

El pueblo indio no puede resignar sus derechos de autodeterminación expresada en su tradición, cultura, costumbres y sistema administrativo inherente a sus organizaciones, termina diciendo Vargas.

Formación de líderes indígenas en amazonia

Puyo, Ecuadoradio

La Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonia Ecuatoriana, Conaiea, a través de su departamento de salud, ha iniciado un plan de capacitación para formar líderes que manejen el programa de atención primaria de salud, que se ejecutará en las comunidades filiales.

Este programa, que se desarrollará en las poblaciones indígenas de Napo, Pastaza y Morona Santiago, en convenio con el Ministerio de Salud, busca combinar la medicina tradicional de los diferentes grupos étnicos con la contemporánea, según afirmó el dirigente de la Conaiea Francisco Licuri.

Como objetivo, los dirigentes indígenas se han propuesto tratar en las propias comunidades al 90 por ciento de los enfermos, mientras que solo el 10 por ciento, que presente dolencias graves, será remitido a los centros de salud u hospitales cercanos.

La Conaiea ha delineado un plan que contempla la realización de seminarios de capacitación. Así, entre el 28 y el 29 de noviembre se desarrolló un evento dirigido a la Federación Shuar, en Chiguasa, Morona Santiago.



FODERUMA entrega crédito a shuaras

HOY. - 7 - Dic. - 91

El Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA) entregará más de 179 millones de sucres en créditos y asignaciones no reembolsables a la comunidad Shuar, localizada en la zona fronteriza al sur del país.

El Banco Central del Ecuador informó que estos recursos beneficiarán a 139 familias shuaras de los cantones Yantzaza y Nangaritza, y serán administrados por el proyecto Shuar-Zamora Chinchipe del Foderuma.

Del volumen total de crédito, 134 millones se destinarán para la crianza de ganado bovino. Como asignación no reembolsable se entregarán 900 mil sucres para la adquisición de equipos veterinarios; 12 millones se destinarán para el cultivo de 37 hectáreas de plátano y 3 millones 900 mil

A la vez se ha planificado la ejecución de 36 cursos sobre actividades agrícolas

sucres, para el cultivo de 10 hectáreas de café.

Para los beneficiarios del proyecto se ha planificado también la ejecución de 36 cursos sobre actividades agrícolas, ganaderas, silvicultura y organización comunitaria.

Para la construcción de una pequeña escuela, ubicada en Kinkui, así como para su mobiliario y la adquisición de material didáctico, se ha asignado un total de 8 millones de sucres.

179 millones para comunidad Shuar

QUITO.- El Fondo de Desarrollo Rural Marginal, FODERUMA, entregará más de 179 millones de sucres en créditos y asignaciones no reembolsables a la comunidad Shuar, ubicada en la zona fronteriza al sur del país.

Estos recursos, que beneficiarán a 139 familias shuaras de los cantones Yantzaza y Nangaritza, serán administrados por el proyecto "Shuar-Zamora Chinchipe" del FODERUMA.

Créditos

Del volumen total de crédito, 134 millones de sucres, 134 se destinarán para la crianza de ganado bovino. Adicionalmente se entregarán, como asignación no reembolsable, 1 millón 900 mil sucres para la adquisición de equipos veterinarios.

Doce millones de sucres se des-

tinarán para el cultivo de 37 hectáreas de plátano y 3 millones 900 mil sucres, para el cultivo de 10 hectáreas de café.

Asignaciones no reembolsables

El Fondo de Desarrollo Rural Marginal considera a la capacitación como un elemento importante para el desarrollo de los proyectos que promueve en el país.

De acuerdo con esta política, para los beneficiarios del Proyecto "Shuar-Zamora Chinchipe", se han planificado 36 cursos sobre actividades agrícolas, ganaderas, silvicultura, organización comunitaria. Esta acción contempla además oficios utilitarios como carpintería, a fin de generar nuevas fuentes de empleo.

UNIV. - 8 - Dic. - 91



NAPO

Viaje de estudio por la región Amazónica

TENA, (Giovanny Tapia).— El Instituto de Altos Estudios Nacionales, como una de sus más importantes actividades del presente año académico, realizó una visita de análisis y estudio a todas las provincias de la región amazónica.

Al respecto, el director del Instituto, Gral. de Div. Carlos Jarrín, dijo que los propósitos de este viaje fueron exclusivamente académicos y giran alrededor de conocer la realidad del país, en este caso de la región amazónica, a efecto de que este conocimiento sirva de elemento de juicio fundamental para que su análisis les permita planificar tanto la seguridad como el desarrollo nacional.

Destacó que los cursantes, 42 en total, pertenecen a diferentes entidades e instituciones tanto del sector público como privado, existiendo además representantes de los partidos políticos.

EXP. - 8 - Dic. - 91

Educación y transporte

Para la construcción de una pequeña escuela, ubicada en Kinkui, así como para su mobiliario y la adquisición de material didáctico, se ha asignado un total de 8 millones de sucres.

Finalmente, para asegurar la transportación de los habitantes de las zonas mencionadas y la movilización de sus productos, se entregará como asignación no reembolsable, 3 millones 900 mil sucres para la adquisición de un motor fuera de borda.

c. - 9 - Dic. - 91

Observatorio amazónico

Desde junio pasado se está trabajando para sacar adelante el Observatorio Socio-Ambiental de la Amazonia con el proyecto formulado por sus organizadores.

Este proyecto nació dentro de las organizaciones sindicales con el fin de impulsar y desarrollar acciones coordinadas con otros sectores y organizaciones sociales para participar en la protección de la región amazónica.

Petroecuador continúa con los trabajos en la ampliación de la Reserva de Cuyabeno

Cuyabeno, la historia se repite

Hoy - 17 - Dic. - 91

La comunidad quichua de Zaucudo está dispuesta a tomar medidas más drásticas para defender sus tierras

Hace tres semanas, los cofanes habitantes de la Reserva de Cuyabeno en el oriente ecuatoriano, tomaron de rehenes a obreros de Petroecuador que estaban realizando trabajos de prospección sísmica en sus tierras, hoy la historia está por repetirse.

La Seiscom Delta, empresa petrolera subcontratista de Petroecuador, se encuentra trabajando truchas y líneas sísmicas en la ampliación de la reserva de Cuyabeno, denunciaron a HOY, Eduardo Moya y Alfredo Tangoy, líderes de la comunidad Quichua Zaucudococha, ubicada en tierras de la reserva faunística, al margen del río Aguarico.

Desde el 3 de julio de 1991, mediante decreto en el Registro Oficial, el presidente de la República creó la extensión de lo que era la Reserva de Protección Faunística de Cuyabeno, aumentándola de 270 mil a 655 mil hectáreas.

A pesar de que, según las leyes, la administración del Patrimonio Nacional de Áreas Naturales del Ecuador se encuentra a cargo del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) y que cualquier actividad hidrocarbúrica debe realizarse con permiso de esta entidad, los trabajos en el área se efectúan sin permiso alguno, denunciaron los indígenas de la zona.

Aún más, al averiguar en el MAG sobre la expedición del permiso para las labores, el subsecretario Forestal, Marco Vinuesa, quien tiene competencia directa en el control del área, dijo haber enviado una carta al

gerente de Petroecuador en la que pide se suspendan los trabajos, ya que el Ministerio no ha dado permiso alguno.

Sin embargo, Tangoy dijo que las actividades en el área continúan, y que incluso existen piquetes de las fuerzas armadas resguardando a los obreros.

Todo esto, según Alfredo Tangoy, a pesar de que el subsecretario Forestal ha solicitado por escrito al general José Gallardo, encargado de la Brigada de Selva Napo, que se diera el apoyo necesario a los guardaparques para preservar los recursos de la reserva.

La semana pasada los habitantes de Zaucudo se tomaron la maquinaria de la compañía petrolera, como medida de hecho para detener a los intrusos y han amenazado con tomar medidas más drásticas en el futuro.

"El comandante de la brigada de Coca, coronel Manosalvas, tiene la orden del comando conjunto de las Fuerzas Armadas para dar protección a la Seiscom Delta, esto es ya una decisión del gobierno", aseveró Tangoy.

"Estamos dispuestos a morir por defender los derechos y valores propios de un indio de la amazonía ecuatoriana. Queremos defender nuestras tierras", sostuvo Eduardo Moya.

Ecosistema único

En el área existen tres comunidades indígenas: Zaucudo, Colomes y Cuyabeno, ésta última la más afectada por los derrames de petróleo de los pozos existentes en la zona.

Eso es lo que se quería evitar en la tierra incorporada a la reserva, dijo a HOY Jorge Acosta, técnico del programa de Producción Faunística de Cuyabeno de la Fundación Natura, porque se trata de un área única en biodiversidad.

Es un ecosistema lacustre, el único en el país, se trata de un bosque inundado o "lagapo", con

características ecológicas muy particulares, pasa inundado la mitad del año y la otra, el nivel de aguas baja considerablemente. En él se encuentran muchas especies animales y vegetales únicas, algunas de ellas en extinción, explicó Acosta.

"El interés de Cuyabeno habría que contextualizarlo dentro del interés por mantener la cuenca del Amazonas en general, pues brinda servicios ecológicos al mundo y a nuestro país. Tiene un papel importantísimo en la mantención de la temperatura del planeta", señaló. Además, según Acosta, esta zona del país ayuda a mantener la humedad en la región y en el país.

"Asíntomamente, muchas de las áreas protegidas en el país son protegidas solo en el papel, en la práctica se incumplen todas las leyes tendientes a la conservación del patrimonio natural", dijo Acosta.

10 - Dic. - 91

Congreso huaorani

Otro evento realizado en la amazonia, desde el 6 hasta el 9 de diciembre, constituyó el Cuarto Congreso Extraordinario de la nacionalidad huaorani.

La reunión tuvo lugar en Centro Shiripuno Uno, 6 kilómetros arriba del puente Cononaco, que cruza el río Shiripuno vía a Tiguino.

Ramón Nanto Huamoni, presidente de la Organización de la Nacionalidad Huaorani, dijo que durante muchos años ha existido una fuerte lucha para conseguir el título de propiedad de las tierras para su pueblo.

Esta lucha ha sido mantenida por la Conaie, la Confenaie y los huaoranis. De nuestro orgullo y amor por nuestra tierra, cultura e hijos, estamos siguiendo los pasos en la linderación para poder proteger nuestro territorio, agregó el dirigente indígena.

Los temas tratados fueron: Linderación del territorio huaroni, turismo, educación, salud, organización, tierra, petróleo, proyectos para el año 92.

Las aspiraciones de los huaroni coinciden con la Organización de los Pueblos de Pastaza, OPIP, que también ha propuesto al gobierno nacional la delimitación de los pueblos quichua, shiwar y achuar de Pastaza.

Antonio Vargas, dirigente de la OPIP, sostiene que las aspiraciones de las comunidades amazónicas, son un pleno derecho a la propiedad, uso y goce de todos los recursos vivos, renovables y no renovables para la subsistencia y el desarrollo autogestionario e integral de la región.



Auditoría ecológica

Durante el foro realizado en Puerto Orellana sobre conservación medioambiental y desarrollo, se recordó que la Región Amazónica está a la expectativa y demanda la realización de una auditoría ecológica a la empresa Texaco, con la finalidad de cuantificar los daños ocasionados por la actividad petrolera en el sector.

A la vez se resolvió establecer políticas más firmes, por parte de los organismos seccionales amazónicos para evitar daños irreversibles a los ecosistemas.

También se acordó exigir al gobierno central y a Incecl la incorporación del nororiente ecuatoriano al Sistema Nacional Interconectado, considerando que el proyecto térmico Jivino no abastece a Sucumbios y Napo.

Los asistentes al foro, en representación de las municipalidades amazónicas, insisten al gobierno nacional la entrega de desembolsos pendientes para los organismos seccionales de la región.

Fueron enfáticos al demandar del Ministerio de Energía y Minas, así como de las autoridades de Petroecuador, el aumento del monto del Fondo de Desarrollo Comunal en favor de las áreas afectadas por la explotación petrolera.



P. V. 20 - DIC. - 91

Movimiento Indígena

Papeleos, palos y promesas

Por María Eugenia Hidalgo

El movimiento indígena, durante este año, actuó en dos frentes: las negociaciones con el gobierno y el cuestionamiento al sistema político e institucional vigente. A mediados de año, se descartó, aunque no definitivamente, un nuevo levantamiento

Con la mediación de la iglesia, los diálogos Gobierno-CONAIE que llevaban suspendidos 9 meses, se reanudaron en abril por apenas un mes, se pararon nuevamente hasta septiembre y continúan en la actualidad.

En agosto del 90, a raíz de la propuesta de la Organización de Pueblos Indios de Pastaza sobre territorialidad y manejo del subsuelo fueron suspendidos por el presidente Borja, quien, sin prestarse a discutir, interpretó el documento como un atentado a la unidad nacional.

La primera etapa comenzó en abril, bajo la condición impuesta por la CONAIE al gobierno, de detener la militarización y la violencia paramilitar en el campo y abordó indistintamente los 7 puntos reclamados en el levantamiento.

La segunda etapa, iniciada el 27 de agosto, se dió mediante la nueva modali-

dad de constituir tres comisiones: de tierras, de normatividad legal y de derechos humanos; todas con representantes de la Conferencia Episcopal, el Frente Social y la CONAIE.

GOBIERNO: PAN Y PALO

Ya en los diálogos, los conflictos de tierras fueron motivo de altas tensiones que llevaron a la CONAIE a exigir al gobierno la destitución del director del IERAC, Luis Luna Gaibor, por su actitud parcializada hacia los hacendados y la inoperancia general del Instituto. El diálogo se suspendió, pero Luna Gaibor continuó.

Con todo, se volvió a dialogar, y hasta la actualidad, de los 101 conflictos de tierra, se han solucionado 3 que no comprometieron más de 600 hectáreas. Además ahora se contabilizan un total de 127

La comisión de tierras sigue recepcionando denuncias contra el IERAC por sentencias arbitrarias de inafectabilidad y por la nueva táctica de los hacendados: ofrecer en venta las mismas tierras a varias comunidades en el afán de especular e introducir la división entre organizaciones campesinas.

La nueva táctica no sustituye a la anterior, sino que la complementa. Desde el levantamiento hasta ahora, la solución de muchos hacendados a las tomas de tierra y conflictos legales exacerbados, ha pasado por la instalación de bandas paramilitares, portadoras de armas de uso exclusivo de la Fuerzas Armadas, disfrazadas de compañías privadas de seguridad.

El saldo de esta "guerra" fueron las muertes de Julio Cabascango, dirigente de la FICI, en marzo y del comunero de Chine, Virgilio Ganzino, en septiembre y el secuestro de Albino Chicaiza, vicepresidente de la unión campesina "Inca Atahualpa" de Alausí, en febrero. Además de miles de sucras en pérdidas de propiedad comunitaria -¿la propiedad privada solo se respeta si es monopólica?, persecución a dirigentes, atentados y amenazas contra la iglesia de Chimborazo.

Los indios, por su parte, respondieron al asesinato de Cabascango, movilizándose masivamente a su entierro, decidiendo a interrumpir vías y carreteras si las autoridades no tomaban medidas y el crimen quedaba en la impunidad.

Esa decisión y cierta presión de los medios de comunicación, hicieron que la ilegalidad de las bandas -"grupos", según el ministro de Gobierno, César Verdugasea reconocida por Verduga, quien ordenó la detención de varios paramilitares en el caso Cabascango y presentó una tibia reglamentación de las guardias de seguridad privadas. En el transcurso de los diálogos, la CONAIE criticó el proyecto sin que sus observaciones hayan sido recogidas.

La militarización del campo y el apoyo a las comunidades indígenas protestantes, redondearon el estilo de diálogo del gobierno. En la provincia del Chimborazo, miembros de la Brigada Galápagos, se atribuyeron funciones de las carteras de obras públicas, salud,

¡Vivan los cofanes!

Por Felipe Burbano de Lara

En un muro de una calle de Quito, se lee: "Da miedo tanta calma". Hago una lectura política de ese mensaje y lo entiendo como un perfecto reflejo de la situación actual: vemos cómo ante nuestros ojos todo cambia, y no atinamos respuesta ni reacción alguna. Una extraña sensación de aislamiento e impotencia nos invade. Nos hemos individualizado tanto, que toda reacción colectiva parece imposible. En la dispersión, el aislamiento y un nuevo individualismo, reina una calma parecida a la estupidez.

Pero súbitamente sentimos una conmoción. El sacudón nos viene del Oriente, y otra vez son los indios los que nos despiertan. Esta vez, son los cofanes del Cuyabeno quienes provocan un sobresalto al anunciar la liberación de 23 técnicos petroleros, retenidos cuando abrían trochas para realizar investigaciones sísmicas en plena Reserva Faunística del Cuyabeno.

"No queremos las petroleras que envenenan el agua, espantan la pesca y a los animales, dañan la tierra, hacen venir a los colonos con el ruido y la suciedad. Arrasan la selva hasta que no queda nada de lo nuestro. Nuestros niños ya no crecerán como cofanes y se avergonzarán de sus mayores". Las palabras de Bashilo Mashacure, un indio cofán, nos conmueven.

Por estos mismos días, Tania Laurini nos ha recordado, en una serie de reportajes sobre la vida del pueblo achuar, que la Amazonía no es un gran territorio abandonado, baldío, sino un espacio donde se recrea la vida, otras formas de vida, a las que nos empeñamos en negar. Nos ha hablado del uwishín (brujo, curandero, chamán, yáchag) como aquel ser que conoce el mundo de los espíritus, el bosque y el río; como aquel personaje que habla con los espíritus de los animales y los árboles; como aquel hombre que sigue siendo el centro del poder indio, un poder difícil de entender, pero cuya realidad es incuestionable; está allí, ha logrado perdurar y ha resistido a la "cruz y a la espada". Y lo ha hecho con astucia: sus claves y códigos mágicos han sido inexpugnables para el pensamiento blanco racional.

En todo esto, dos hechos refrescantes: una voluntad por sobrevivir, y hacerlo dignamente; y una organización social y política que resuelve a su favor el brutal y desigual choque de culturas. Un proceso intenso, conflictivo, sin un destino cierto, pero que invita a unirse a la lucha.

El escenario del enfrentamiento es el avance colonizador y nuestra incapacidad para ponerle un límite. Una gran incapacidad envuelta en una gran demagogia, porque este gobierno tuvo la audacia de declarar la década de los 90

como la del ecodesarrollo. Fue una palabra sin contenido ni voluntad política, lanzada al aire como para complacer a los ecologistas en el Día de la Tierra. Una demagogia peligrosa porque quiere ocultar las prácticas destructoras de la naturaleza con una afirmación solemne.

¿Hasta cuándo habrá que esperar una decisión del Estado ecuatoriano para preservar las áreas de reserva ecológica de la Amazonía? ¿Cuánto más habrá que esperar para que el Estado acate su propia Ley? ¿Cuándo nos convenceremos los ecuatorianos de que la Amazonía ha sido exprimida lo suficiente, que no da más, y que todo nueva penetración "desarrollista" es una afrenta a la vida? ¿De qué nos servirá encontrar petróleo para unos pocos años más si el precio es la destrucción de la selva y la extinción de los pueblos indios? Servirá solo para prolongar la agonía y alargar la historia brutal.

Es curioso: mientras los políticos se desasan tratando de descubrir la racionalidad del comportamiento electoral de los ecuatorianos -como si todo no fuera una gran obra de las maquinarias electorales y publicitarias- y hacen cálculos para ver quiénes pasarán a la segunda vuelta -en un juego tan azaroso como el casino- los indios nos vuelven a convocar a la vida. ¿Por qué no oírles alguna vez? ¡Vivan los cofanes!



Baja analfabetismo en Morona Santiago

C. 23 - DIC. - 91

La tasa de analfabetismo de la población mayor de 10 años en Morona Santiago ha disminuido del 15 por ciento registrado en 1982, al 10,4 por ciento en 1990, según los datos definitivos del V Censo de Población y IV de Vivienda.

En este sentido, el Instituto Nacional de Estadística y Censos (Inoc) informó que la ganancia relativa es más importante en el área rural puesto que ha bajado del 18,3 por

ciento de 1982 al 12,8 por ciento en 1990; la variación en la urbana en el mismo período fue del 5,4 por ciento al 4,7 por ciento.

La población de seis y más años de edad es de 66.832 habitantes, de los cuales 6.477, es decir el 9,7 por ciento, declararon no haber asistido a nivel de instrucción alguno. La proporción es más aguda en el sexo femenino, pues llega al 12 por ciento.

Los cantones en donde la tasa de analfabetismo es más baja entre la población de los 10 años y más son Sucúa (8,6), Gualaquiza (9,3) y Santiago (10,5 por ciento).

El cantón con la más alta tasa de analfabetismo es Morona, con el 11,4 por ciento. De todos modos, el nivel de escolaridad promedio asciende significativamente en Morona Santiago.

Huaoranis:

HOY - 29 - DIC. - 91

El utimátum de una etnia

Por Gillian Brown

La selva estaba silenciosa, salvo por el canto de los pájaros y el sonido de una canoa con colonos bajando a remos por el río, cuando abruptamente el silencio se rompió con un agudo chillido. Desde adentro del denso bosque tropical emergió un grupo de Aucas fuertemente armados con lanzas, desnudos, con hojas amarradas a la cintura; sus caras estaban pintadas y con plumas en la cabeza. Corrían gritando y arrojaban las lanzas a la canoa. Los colonos, aterrorizados, abandonaron la canoa, intentando escapar por el río, pero pronto fueron capturados. "Eso es lo que vamos a hacer con todos los colonos que invaden nuestro territorio", gritaron los Aucas.

La amenaza se debería tomar en serio. Los Huaoranis son conocidos como Aucas o "salvajes". La venganza es parte de su cultura y, en el pasado, las matanzas entre ellos eran comunes, muchas invasiones de extraños fueron recibidas con lanzazos. En los últimos veinte años mucho ha cambiado con la influencia de los misioneros, quienes les enseñaban el amor de Cristo a cambio de la venganza y pagaron muchas veces con su vida la entrada.

Sin embargo, a pesar de su conversión a la convivencia pacífica, los Huaorani están listos a retomar las lanzas. Han visto su territorio ancestral disminuir cada día por la colonización promovida por el gobierno y están har-

tos de las invasiones, la destrucción y contaminación de la selva, el engaño y la explotación.

Para buscar soluciones a estos problemas, la Organización de la Nacionalidad Huaorani (ON-HAE) realizó su cuarto Congreso Nacional en el Centro Shiripuno, cerca del Parque Nacional Yasuni con más que 120 representantes de 12 comunidades los días 6 al 9 de diciembre pasados. La conferencia fue financiada por el gobierno e incluyó movilización, con Alas de Socorro; se proporcionaron cuatro aviones para transportar a los representantes desde las lejanas comunidades hacia Shiripuno. El Centro Shiripuno, construido especialmente para el evento, fue financiado por Petro Amazonas a un costo de 12.000.000 millones de sucres.

Además de los delegados Huaorani, también acudieron representantes del CONADE, de la Vicepresidencia y de la CONFENAHAE, organización que pretende representar las varias nacionalidades indígenas de la Amazonía del Ecuador. Sin embargo el representante de CONFENAHAE tuvo que abandonar la reunión después de pocas horas, rechazado a gritos por los Huaoranis mediante fuertes acusaciones de malversación de fondos. La decisión fue unánime: desde ahora los Huaoranis serán autónomos, representados únicamente por su propia organización, la ON-HAE.

Durante los días siguientes los



Huaoranis aprobaron una serie de resoluciones: además de exigir acceso a educación y materiales didácticos bilingües para frenar el proceso acelerado de aculturización, pidieron el desarrollo de la medicina tradicional y convencional, participación en el presupuesto del Estado y controles sobre el turismo en su territorio. Más que todo dos asuntos les preocupaban: colonos y petróleo, ambos amenazan su propia existencia y futuro

'Somos los más valientes de la Amazonía'

Como todas las nacionalidades indígenas del Ecuador, los Huaoranis están gravemente afectados por la colonización de la Amazonía. Sin embargo, el problema de la colonización tiene sus raíces en la Sierra. La desigual distribución de la tierra y el fracaso de los programas de reforma agraria, combinado con la desertificación de las tierras agrícolas (causada por la deforestación indiscriminada) ha provocado una crisis de grandes proporciones. Para intentar resolver esta crisis, el gobierno ha promovido la migración de los habitantes de la Sierra hacia la Amazonía donde muchos de ellos se asientan en tierras indígenas, supuestamente "baldías". Los indígenas están obligados por ley a deforestar 50% de sus parcelas para conseguir títulos de propiedad, que propició la deforestación de extensas áreas de bosque tropical con efectos tan negativos que impactan incluso sobre el equilibrio ecológico del planeta, contribuyendo al efecto invernadero y acelerando la extinción de especies y la destrucción de la biodiversidad esencial para el futuro de la medicina.

Para las nacionalidades indígenas, como los Huaoranis, quienes viven principalmente de la cacería y la pesca, la colonización es fatal y la deforestación, la práctica de pescar con dinamita y veneno, lo cual mata toda la vida de los ríos, combinada con la cacería de los colonos, están poniendo en peligro la existencia de las etnias.

Al acercarse al Centro Shiripuno por río, en territorio Huaorani, en solo una hora se pasa 11 terrenos deforestados y habitados por indígenas Shuaras quienes a su vez han sido desplazados de sus tierras por Quichuas de la Sierra. La situación es explosiva y los Huaoranis ya no soportan más. En la conferencia se exigió la linderación de sus territorios y se tomó la siguiente resolución: "Los colonos están avanzando en territorio Huaorani porque el gobierno les patrocina. Exigimos que se retiren los colonos y que se respete el territorio

Huaorani, porque de lo contrario aplicaremos nuestra propia ley, la pena de muerte que existe en nuestra cultura y estamos listos con las armas para defendernos de los que invaden y quieren usurpar la herencia de nuestros

Si el gobierno no toma una decisión prudente, los Huaoranis aplicarán su propia ley

abuelos, nuestra propia tierra; con títulos o sin títulos lucharemos; somos los más valientes de la Amazonía. NANGI PIMOPA (es decir, estamos furiosos)."

Con respeto a la explotación petrolera, maderera y minera en su territorio, los Huaoranis están también bravos: "No queremos la presencia de los petroleros porque el crudo contamina los ríos, la tierra y el ambiente que va en contra de la salud de nuestro pueblo. Los Huaoranis no quieren más avance de petroleras porque sus carreteras son el principio de la invasión y la colonización. No queremos que se destruyan nuestros bosques ni los animales que son nuestra comida. No queremos la contaminación, el ruido y la prepotencia de Petroecuador y las compañías extranjeras de explotación petrolera. Ahora los Huaoranis no lo permitiremos."

El Parque Nacional Yasuni, Reserva de la Biosfera según la UNESCO, también es habitado por los Huaoranis y ha sido el foco de fuertes protestas internacionales porque el gobierno está permitiendo la explotación de petróleo en su interior. Con la

apertura de carreteras que permite la entrada de colonos y la contaminación y deforestación, el parque podría ser destruido en pocos años. Por lo tanto los Huaoranis han adoptado las mismas resoluciones que los Cofanes quienes enfrentan una situación parecida en la Reserva Ecológica de Cuyabeno. Como los Cofanes, los Huaoranis están exigiendo una moratoria en la exploración y explotación de petróleo por 10 años, mientras los petroleros adoptan mejores medidas de protección ambiental e implementan métodos de extracción que no implican la construcción de una carretera. Dado que estos métodos ya existen, lo que falta es solamente la voluntad y decisión política para implementarlos.

Sobre todo, las resoluciones de la conferencia mandan al gobierno un mensaje claro. Ahora es tiempo de medir en la balanza el impacto de sus políticas: el beneficio a corto plazo de promover la migración en territorios indígenas y la ganancia económica a corto plazo de la explotación de petróleo contra los daños irreversibles al bosque tropical y la futura extinción de una etnia. De no tomarse una decisión prudente por parte del gobierno, los Huaoranis están decididos a aplicar su propia ley, y el gobierno enfrentará un futuro sangriento.

* Videosta, directora de Insite Video



VARIOS

¿Qué buscan las sectas religiosas? ¿Qué dice la Iglesia Oficial?

La invasión de los falsos

profetas

H. 5 - A G O S T O - 1 9 9 1

Llegan en silencio, se instalan en los poblados pobres, en las aldeas indígenas y en cualquier lugar donde la pobreza y la crisis económica amenacen con crear una situación de tensión social o lo hayan hecho ya. Anuncian el fin del mundo.

Estas son algunas de las principales sectas

Se hacen llamar Tesugos de Jehová, Adventistas del Séptimo Día, Bando Evangélico de Gedeón, Asamblea de Dios, Iglesia del Verbo, Niños de Dios, Adoradores del Ombligo, Iglesia de la Unificación (secta Moon), Hare Krishna o Iglesia de Dios, los Santos de los Últimos Días (mormones) y otros muchos otros nombres.

Están en todas partes

Según cálculos de las zonas indígenas de Guatemala y El Salvador son unos 2 mil grupos, muchos bien organizados y con grandes medios para difundir su mensaje. También están el Chile, Brasil, Ecuador, Bolivia, Perú, Paraguay, Uruguay y Puerto Rico, entre otros países latinoamericanos.

A pesar de sus muchos nombres y estilos la mayoría de las personas los conocen como "las sectas". Los especialistas las califican además de fundamentalistas por la manera en que pretenden cumplir los designios bíblicos, es decir, al pie de la letra sin mediar interpretación ni crítica alguna.

"Se acerca el fin del mundo... y hay que salvarse"

Ejercen su proselitismo casa por casa, de manera agresiva e insistente, pues su misión fundamental -eso creen- es captar adeptos para la secta. Se identifican y hablan amablemente pero casi sin dar oportunidad a responder, una y otra vez afirman que el mundo está próximo al fin... y hay que salvarse.

Y para lograrlo lo único adecuado es unirse a ellos, rezar y cantar con ellos. Autoperfeccionarse individualmente aunque la sociedad vaya de mal en peor. La salvación en contraposición al compromiso social y el conformismo - en vez de la lucha por el cambio, esas son sus premisas fundamentales.

"Todo poder terrenal es completamente falso"

La iconoclastia -el odio a los símbolos- es un perfil que se aviene a sus objetivos. Todo poder en la tierra es falso y peligroso (sic), por ello sólo obedecen al poder celestial, cuestionan el Estado, las leyes, los himnos, las banderas y los deberes patrióticos como el servicio militar.

Sus ritos disminuyen la capacidad de socialización de los individuos a pesar de que se realizan en grupos. Además del bautizo practican las curaciones milagrosas contrarias a las decisiones médicas, en algunos casos prohíben las curaciones científicas y hasta la donación y transfusión de sangre.

A pesar de todo, aíslan a la gente

Las anteriores características pueden aparecer de una manera u otra según el grupo específico, pero en lo que casi todos los estudiosos del tema están de acuerdo es que su mensaje confunde y aísla a individuos y grupos sociales de las preocupaciones colectivas y de los intereses por cambiar el destino de la sociedad.

Rockefeller y las sectas

En 1969, el multimillonario presidente de Estados Unidos, Nelson Rockefeller, realizó una gira por Latinoamérica. De su evaluación de los problemas políticos que se le presentaban a la nación norteaña en lo que considera su área de control, los especialistas sólo recuerdan hoy lo referente a religión.

El Informe Rockefeller marcó una pauta en la política de Estados Unidos hacia la cuestión religiosa en América Latina que sería seguida después por los gobiernos republicanos de Ronald Reagan y George Bush en los documentos programáticos de su partido para los años 80 y 90 conocidos como Santa Fe I y II.

Los métodos y los recursos

Entre los métodos utilizados y que hablan bastante del poder económico es estos grupos están los planes de alimentación, salud, vivienda y educación que han desarrollado en los diferentes países, en las zonas más pobres, con la intención clara de restar base social a cualquier intento de cambio.

Los intereses que se ocultan detrás

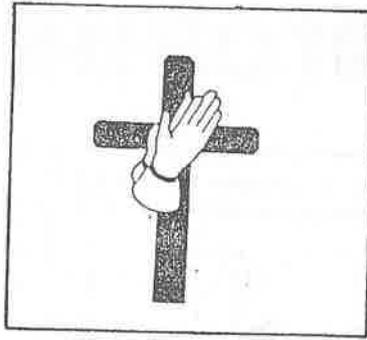
Muchos en el continente han condenado la actividad de las sectas a la vez que denuncian la presencia de la mano de Estados Unidos en este plan. Se conoce que la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y el Instituto Lingüístico de Verano, todas instituciones norteamericanas, orientan y financian este trabajo.

Modernas oficinas con sistemas computarizados y centros de investigación funcionan a la vez como puestos avanzados de espionaje desde donde se transmite a Estados Unidos información sobre la actividad política y los recursos naturales y la cultura de las más diversas zonas del continente.

Cristo-Turi comunero*

Por Jorge Leonar Durán F.

P. DE VISTA - 5 - Años. - 91



*"Siempre unidos tus hijos vivimos
En la lucha, en la fiesta, en la fe
En las mingas abriendo caminos
Trayendo el agua que calma la sed"*

Esta es la segunda estrofa del himno a Turi, parroquia cercana a Cuenca, cuyos hijos cual Cristo en la cruz del calvario que forma el cerro del que toma su nombre, tienen sed desde un día del que no se tiene memoria.

Es un Cristo formado por hombres de carne y hueso que viven dispersos en distintas comunidades: Turi Centro, Bellavista, Puntacorral, Patapamba, Corazón de Jesús, Guzho, Rumiloma, Tres Claveles, Santa Anita. Estas son parte de un total de 48 comunas, cuyos linderos jamás constarán en los mapas.

EL AGUA-VINAGRE

Desde aquel día, los hombres de Cristo-Turi, comparten con sus animales el "agua" de pozos clavados en la tierra. Apenas amanece: María, Esther, Joaquina con las "guaguas" a la espalda; "guambras" como José, Liborio, Jacinto, salen a buscar el agua. Mientras meten los baldes en los pozos, los parásitos se alegran porque pronto estarán mejor alimentados en sus estómagos.

TENGO SED

Tengo sed exclamó un día Cristo-Turi. A este grito escuchó el Padre Marco Martínez. Desde entonces son trece años de compartir este grito. "Tuve que sentir la necesidad. Tuve que sufrir igual con el pueblo saliendo a buscar agua. Allí ví cómo padecían esas madres, sus hijos..." confiesa el Pastor.

Para entonces Cristo-Turi, era un pueblo individualizado, la organización era un mito porque el trabajo comunitario típico en sus antepasados era ya historia. Pero algo había que hacer. Y es cuando el Padre Martínez se insertó en la comunidad para liberarla, vivió su dolor, respetó su cultura, amó su gente considerándolo no como pueblo-objeto, sino como pueblo-sujeto, y los convocó a discutir y jerarquizar las necesidades.

"Padrecito Marco nos llamó y nos preguntó: ¿Qué les falta? Casi toditos le dijimos ¡agua padrecito!, dice Juan Antonio Arévalo, síndico de Santa Anita. Allí comenzó otra historia para Cristo-Turi, y las nuevas experiencias también.

CRISTO-TURI COMUNERO

La sed, la sequía, la erosión que había provocado un alto índice de emigración a Cuenca y a Estados Unidos, llevaron a Turi a organizarse y a trabajar en comunidad. Nació el compromiso: "trabajar juntos".

Expresa el Padre Martínez que tras destruir la incertidumbre, el individualismo, el fatalismo y el cansancio, descubrió en el campesino de esas comunidades un ser racional, inteligente, que no habla con la boca, sino con el corazón y los hechos. Allí está el secreto de la organización y esa ha sido una fantástica experiencia", revela.

Y Cristo-Turi no quiso más lamentos y se volvió comunero. Con su poncho y esperanza, bajó a la ciudad traducido en 30 mil hombres, a pedir justicia. El 23 de octubre de 1985, extendió sus brazos en busca de fuentes de agua, encontrándola

en Yananzacha (cerro Chanchán), localizada a 26 kilómetros de Nero. La respuesta a una crisis daba los primeros pasos.

Las hormigas que por siglos permanecieron encerradas en sus nidos, movidas por la palanca del Padre-animador salieron a la primera minga. Con pico y pala, hombres, mujeres y niños, sábado a sábado han abierto decenas de kilómetros, de zanjas, para enterrar la tubería que traerá el agua hasta Nero, donde se halla la planta de tratamiento. De allí el nombre de proyecto Nero, considerado en el país como ejemplo de organización.

UN DIA DE MINGA

Sábado 15 de junio de 1991. En Santa Anita era la cita. Dos días antes, los había convocado el Padre Martínez por Radio Popular a los mingueros del grupo cinco. Entre silbidos, gritos, ladrido de perros y balido de borregos comienza la faena. Hay que abrir una zanja de un metro por cuarenta centímetros de ancho. Cada pareja debe trabajar cinco metros. Dada la tarea, los mingueros en número de mil cuatrocientos aproximadamente van formando una hilera, como si de pronto una culebra se extendiera por las laderas. Eran los Cristo-Turi venidos de El Valle, Castilla Cruz, Tres Claveles, y Turi.

"Unidos podemos hacer 'juerza' para traer el 'agüija'", dice Antonio

* Tercer premio del concurso "Respuestas populares a la crisis", organizado con motivo del décimo aniversario de Punto de Vista.



Los nuevos retos de la evangelización en América

Los cambios profundos del mundo y de la sociedad actual presentan nuevos retos y definen una nueva época en el proceso de la evangelización. La celebración de los quinientos años de la investigación primera constituyen un hito central de esta nueva etapa.

El papa Juan Pablo II nos ha invitado a emprender una evangelización nueva y ha diseñado los criterios de la novedad.

Evangelización nueva en su ardor, en sus métodos y en sus expresiones. Nuestros retos son mantener la rica herencia de la fe recibida y dar una respuesta adecuada a los desafíos de una nueva cultura universal y latinoamericana. Me refirió ahora a este segundo reto que denominó "una nueva evangelización para una nueva cultura", efectivamente, el fenómeno globalizante de la comunicación social no solamente ha traído a América Latina los problemas universales, sino que la ha sometido a las mutaciones de la cultura planetaria y ha despertado en las etnias aborígenes y negras una conciencia clara de sus valores culturales destruidos o menospreciados. Por una paradoja, la amplia entrada en la cultura universal origina un movimiento de revisión valorativa de las culturas ancestrales.

Al hablar de una evangelización de la cultura asumo el término en el sentido que ha dado la Caudium Et Spes, N. 53: "todo aquello con lo que el hombre afina y desarrolla sus innumerables cualidades espirituales y corporales; procura someter el mismo orbe terrestre con su conocimiento y trabajo; hace más humana la vida social, tanto en la familia como en toda la sociedad civil, mediante el progreso de las costumbres e instituciones; finalmente, a través del tiempo expresa, comunica y conserva en sus obras grandes experiencias espirituales y aspiraciones para que sirvan de provecho a muchos, e incluso a todo el género humano". Y continúa el Concilio: "de aquí se sigue que la cultura humana presenta necesariamente un aspecto histórico y social y que la palabra cultura asume con frecuencia un sentido sociológico y etnológico".

Esta definición descriptiva del Concilio contiene los dos conceptos hoy generalmente aceptados de cultura: el subjetivo, que tiene su origen en la "paidea", de los griegos, "cultivo" (cultura) del hombre de los romanos. Y el sentido objetivo o científico, que se refiere al conjunto de los valores reales de un grupo social, que supone un desarrollo del hombre, de la naturaleza y del ambiente.

El maíz:

regalo de los dioses

HOY. 30-NOV-91

El cereal, de alto poder nutritivo, se consume en Ecuador en un promedio de 26 kilogramos anuales por persona

Por Diego Cevallos

El Maíz, un vegetal considerado en las culturas indígenas de América como el "regalo de los dioses", se ha mantenido por siglos como uno de los alimentos de mayor consumo en Ecuador, gracias a la importancia que le otorgaron los anti-

guos aborígenes y al trabajo actual de modernos fitomejoradores.

El cereal, alrededor del cual giró la dinámica del desarrollo social y económico de los indígenas mayas, aztecas, chibchas e incas, es mejorado genéticamente en Ecuador con modernas técnicas y entregado a agricultores que aún mantienen la tradición de cultivarlo con ritos de veneración y respeto.

"Hay que reconocer que gracias a los indígenas tenemos esta noble planta que sigue vigente como hace siglos", dijo a IPS Francisco Moreno, técnico del Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias, INIAP.

Tras 30 años de investigación, los expertos ecuatorianos han logrado desarrollar variedades que se adaptan perfectamente a las zonas costeras, a la sierra e incluso a la re-

gión amazónica. El trabajo de los fitomejoradores permitió que en los últimos 10 años el rendimiento del maíz se eleve de 0,9 toneladas métricas por hectárea hasta 5 ton.

Mediante selección y cruzamiento genético entre distintas clases de maíz, los técnicos del Instituto han logrado ofrecer al mercado 20 diferentes variedades mejoradas.

Se conservan aún formas rituales de cultivo

En Ecuador, la acción de los expertos y el mantenimiento de las tradiciones de alimentación indígena mantuvo este siglo el consumo del maíz en un promedio de 26 kilogramos anuales por persona.

El maíz es un alimento que en este país se consume por igual en zonas de población indígena margi-

nal o entre los grupos sociales más adinerados. Tostado, molido, cocido en agua, mezclado con otros granos, con dulce o con sal, son algunas de las maneras en que los ecuatorianos lo comen.

Sus orígenes

Varias investigaciones indican que el origen del maíz se remonta 60.000 años atrás. Los indígenas de México fueron los pioneros en domesticar (cultivar) el vegetal probablemente 8.000 años antes de Cristo.

En las culturas americanas prehispánicas el maíz fue a la vez la expresión del sol, del mundo y del hombre. En el Popol-Vuh, libro sagrado de los indios mayas, se señala que la creación definitiva del hombre no se alcanza sino después

destruido por una inundación, estaba hecho de arcilla; el segundo, disuelto por una gran lluvia, estaba hecho de madera; solo el tercero es nuestro padre, está hecho de maíz, dice el libro maya.

Cuando Colón llegó tierra americana en 1492 y encontró grandes campos sembrados con un extraño cereal que los indígenas denominaban "máls" o "mahis", no imaginó que ese vegetal se transformaría siglos después en uno de los alimentos de mayor consumo del mundo.

Según el Centro Internacional de mejoramiento de maíz y trigo (CIMMYT), organismo que apoya el trabajo del INIAP, Ecuador está entre las primeras naciones del mundo que ha llegado a ser autosuficiente en la producción del grano.

El Centro, con sede en México, indica que los campesinos locales que cultivan maíz obtienen una alta tasa interna de retorno, es decir, que el ingreso que reciben por la venta del producto con relación al precio que tiene el vegetal en el mercado internacional es mayor.

El maíz sembrado en la costa ecuatoriana, 280.750 hectáreas, es dedicado casi en su totalidad para satisfacer la demanda industrial,

mientras que el cultivo en la sierra, 258.500 hectáreas, es en su mayoría para consumo humano.

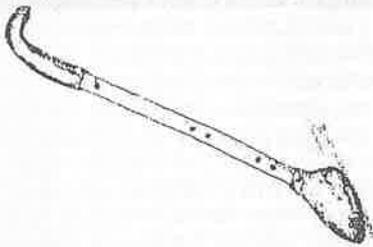
Todavía se puede observar en ciertas comunidades indígenas de la sierra ecuatoriana los rituales que rodean a la preparación, siembra y cosecha del maíz.

En una zona de la provincia serrana de Chimborazo, el jefe de la comunidad indígena brinda antes de iniciar la siembra un vaso de chicha (fermento de maíz) con la "madre tierra" (riega el líquido en el suelo) y pide que no haya sequía ni demasiada lluvia.

Luego, las mujeres depositan las semillas de cereal en los surcos mientras cantan al sol pidiéndole que cuide las plantas de maíz permitiéndoles crecer sanas y fuertes.

Para el técnico Moreno, pese a la elevada producción de maíz que tiene Ecuador aún no se ha logrado una óptima utilización comercial del producto.

Moreno puso como ejemplo Estados Unidos, donde este producto sustenta 120 tipos diferentes de industrias que usan el grano de 500 formas distintas, incluso para producir plásticos (IPS).



TELF. - 2 - DIC. - 91

Iglesia tiene esperanzas en encuentro Borja-Fujimori

QUITO

"La Iglesia ecuatoriana mira con grandes esperanzas el encuentro previsto entre los presidentes de Ecuador y de Perú, porque resulta un acontecimiento único, el primero en la larga historia de los dos países", dijo el presidente de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana, monseñor Antonio González Sumárraga, en declaraciones a nuestra Redacción.

Añadió que ordinariamente los presidentes del Perú, como no han reconocido la existencia de un problema de límites con el Ecuador, han rehusado tratar de conversar directamente sobre el asunto, pero en esta oportunidad el presidente Fujimori ha insinuado este encuentro y por lo tanto pienso que es muy positivo, recalcó.

Antonio González Sumárraga manifestó que es aspiración del pueblo cristiano, que este encuentro previsto para las próximas horas, contribuya a que los dos presidentes se comprometan a buscar una solución pacífica al problema, o a que por lo menos puedan encontrar algunos caminos que conduzcan a esta solución.

Sin querer profundizar en detalles, el máximo representante de la Iglesia Católica ecuatoriana señaló que si bien existe expectativa por lo que pueda suceder y los resultados que pueda arrojar esta cita de mandatarios, también es cierto que lo más importante debe ser la esperanza y la buena fe, ya que con ello y la ayuda de Dios, se podrá conseguir un acuerdo en este preocu-

pante y largo problema, que no ha dejado vivir en paz a dos pueblos hermanos que comparten las mismas preocupaciones, por tal motivo se deben agotar todos los esfuerzos pacíficos.

Asimismo, insistió en lo positivo que resulta para los dos pueblos el cambio de actitud que ha tomado el Gobierno peruano por intermedio de su presidente Alberto Fujimori, que está dispuesto a conversar sobre este problema territorial, cuando hasta hace un par de meses la situación era invariable.

Mientras tanto, según declaraciones del canciller de la República, Diego Cordovez, su santidad el papa Juan Pablo II no se ha negado a intervenir como árbitro en el impasse fronterizo entre Ecuador y Perú, por lo cual calificó como informaciones tergiversadas las que daban cuenta de una posición contraria. Es más, puntualizó, la diplomacia en el Vaticano es de extrema prudencia y cautela, que para emitir algún pronunciamiento oficial existe demasiado hermetismo por parte de las autoridades correspondientes. Sobre este tema, el Arzobispo de Quito y Presidente de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana no comentó.



Iglesia tiene una línea de acción para tema limítrofe

- El cardenal Pablo Muñoz Vega manifestó que la mejor solución al problema limítrofe sería el arbitraje del Santo Padre, puesto que las condiciones de máximo líder del mundo le posibilitarían disponer o tomar decisiones más convenientes para las dos naciones.

QUITO

Tras calificar de satisfactorios los resultados del encuentro entre los presidentes del Ecuador, Rodrigo Borja Cevallos, y del Perú, Alberto Fujimori, el máximo jerarca de la Iglesia ecuatoriana, cardenal Pablo Muñoz Vega, manifestó que el diálogo que mantuvieron sobre el diferendo territorial existente no puede arrojar de inmediato resultados de solución.

Para los ecuatorianos y para las iglesias del País, pienso que esta reunión afianza la posición política aplicada por el Ecuador de tratar de llegar a la solución de nuestro diferendo limítrofe por caminos de paz hasta tener un acuerdo digno, definitivo en paz.

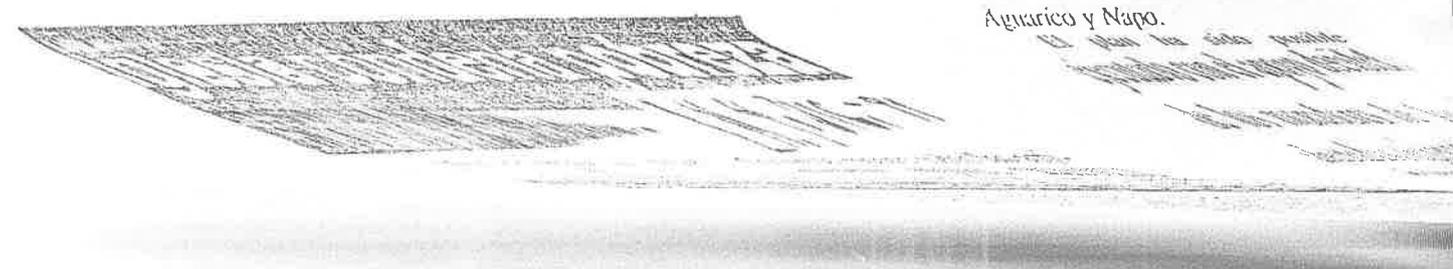
Añadió que uno de los logros importantes en el campo social y psicológico es el de que los dos jefes de Estado hayan manifestado de que es necesario limitar los grandes gastos en compra de armamentos, a fin de destinarlos y aplicarlos al remedio de la triste situación en las que se encuentran las grandes masas populares, que es de pobreza y que tienden a incrementarse y se agravarían aún más con un enfrentamiento armado.

IGLESIA TIENE LINEAS DE ACCION PREVISTAS

Al ser consultado sobre la actitud de la Iglesia ecuatoriana sobre el problema limítrofe, el cardenal Pablo Muñoz Vega manifestó que tienen definidas algunas líneas de acción que han sido precisadas en la última reunión de la Conferencia Episcopal, a la vez que formuló votos porque igual cosa se haya hecho en el Perú, aunque no quiso precisar sobre esta acción.

Consideró que la mejor solución a este problema sería un arbitraje del Santo Padre, puesto que las condiciones de máximo líder del mundo le posibilitarían disponer o tomar decisiones que sean las más convenientes para las dos naciones y para Latinoamérica, por lo cual formuló votos para que los dos gobiernos se pongan de acuerdo y acepten el arbitrio mencionado.

"No hay Cancillería en el mundo que tenga una información tan exacta y objetiva como la que tiene la Secretaría de Estado del Vaticano sobre cada país y a nivel internacional; por lo mismo, realmente esta autoridad suprema del Papa cuenta con instrumentos que pueden tranquilizar a todos los ecuatorianos y peruanos sobre lo que constituiría la solución digna equitativa y más conforme con los intereses de fondo que tienen las dos naciones", concluyó.



Iglesia entregó casas en Calderón

Cuarenta y cinco familias del barrio San Miguel de Común de la parroquia Calderón recibieron de la Iglesia Arquidiocesana de Quito, sus casas.

El plan de 45 casas que fueron entregadas el pasado fin de semana, se encuentra dentro de un programa de reconstrucción de viviendas que se está realizando en otros sitios como Atahualpa con 41, Guayllabamba 6, Malchinguí 101, 25 en Tabacundo, 7 en Tocachi-Tanta y 15 en San Antonio de Pichincha, todo lo cual suma un total de 240 casas.

El programa que está siendo ejecutado por el departamento de Pastoral Social de la Arquidiócesis de Quito con el apoyo de la Conferencia Episcopal, tiende a dar una ayuda real a los damnificados de los sismos de marzo del 87 y agosto del 90.

Para el efecto ha contado con el apoyo de diversas instituciones de la iglesia universal, en especial del Misereor, Cáritas de Alemania, Francia, Italia, Holanda y otras ayudas.

El proyecto global cubre a las jurisdicciones eclesiales de Tulcán, Ibarra, Quito, Sucumbíos, Aguarico y Napo.

Iglesia pide a candidatos exponer planes

QUITO.— La Iglesia católica exhortó a los candidatos presidenciales a que expongan planes y programas que solucionen la crisis social y económica del país y pidió que destierren la violencia y el insulto como instrumentos de campaña electoral.

Así como también llamó a los católicos para que la celebración de la fiesta de Navidad la hagan pensando en su verdadero sentido espiritual y no material como se ha generalizado.

En un análisis sobre la actual situación política, el arzobispo Antonio González, sostuvo que el proceso electoral que se ha comenzado ya a vivir en el país está cargado de situaciones de violencia verbal y que sería preferible que ésta se lleve en otros términos.

Planteó concretamente que este proceso se realice en un ambiente de serenidad, de más altura, evitando así la violencia, la diatriba, el insulto y el ataque furibundo contra los opositores, manifestó

Mons. González. La campaña electoral consiste en exponer de forma clara, serena, al alcance del pueblo las distintas posiciones, formas de pensamiento y los programas de Gobierno, para que permita al pueblo analizar y conocer a los diversos candidatos.

Pero la campaña electoral también debe caracterizarse por una "austeridad", recordemos que nos encontramos en un pueblo que está atravesando por una crisis económica" indicó. Ante esta situación Mons. González manifestó que espera que esta campaña no sea la oportunidad para despilfarrar grandes cantidades de dinero realizando una "campaña millonaria", se debe ser austero, modesto en los gastos que deben realizarse, enfatizó.

Navidad espiritual

En otro orden de cosas y ante la proximidad de la fiesta navideña el representante de la Iglesia Ecuatoriana dijo: "esta es una fiesta eminentemente cristiana, es el nacimiento de Jesucristo pero el mundo de alguna manera lo ha profanado haciendo de ella la oportunidad para vender más a la sociedad".

La navidad se ha limitado a una fiesta que simplemente agasaja a los niños, pero es necesario recuperar el verdadero valor y sentido de la Navidad, mediante una preparación espiritual que permita construir una sociedad ecuatoriana más justa y que se desenvuelva en un ambiente de paz y tranquilidad, señaló Mons. González.

Mons. González hizo un llamado a la ciudadanía para que se apreste a vivir esta fiesta de manera religiosa, para que actualicemos sacramentalmente el nacimiento de Jesucristo en medio de nosotros y se proclame el mensaje de paz en el Ecuador, "la verdadera paz se construye sobre la justicia y sobre la unión en el amor" concluyó expresando el alto prelado.

EXP. - 14 - DIC. - 91

Iglesia apoya a Policía

QUITO.- Un delegación de la Iglesia Católica en el Ecuador, realizó una visita a la Comandancia General de la Policía, a fin de presentar un saludo y solidaridad a la institución que, durante los últimos meses, ha sido cuestionada por la serie de irregularidades cometidas por algunos de sus miembros.

El doctor Carlos Ramos, coordinador de esta entidad religiosa, manifestó que la Iglesia está dispuesta a brindar el apoyo moral y espiritual que los miembros de la Policía necesitan.

"Conocemos la labor de la Policía y estamos contra los atropellos a los derechos humanos, pero rechazamos los actos delictivos como asaltos, robos, guerrilla y todo lo que conduzca a la violencia y descredito de las personas", añadió el coordinador Ramos.

Recalcó que el desprestigio de la institución es exagerado e innecesario, pues no se puede culpar a todos por los errores que comete un determinado grupo, ya sea voluntaria o involuntariamente.

Los religiosos prometieron orar por la Institución, pues ambas persiguen un mismo objetivo, que es velar porque el mal no prospere y que la humanidad pueda vivir en paz y tranquilidad.

"Pero lo más importante es reconocer los errores, enmendarlos y superarlos", enfatizó Ramos, al felicitar la labor sacrificada de la Policía.

Finalmente, dijo que no se puede culpar a los gobiernos ni a la Policía por el desorden en que vive nuestra sociedad. La culpa es de los cristianos que no cumplen ni respetan las leyes que Dios ha establecido.

Este año que termina permite hacer un alto en el camino para ver nuestra Iglesia ecuatoriana en particular en su relación con el movimiento indígena, haciendo ver sus instancias de participación tanto como jerarquía como desde los grupos cristianos organizados desde los pobres. Acotamos también que la Iglesia por su extensión nacional abarca muchas realidades, donde el problema indígena es un aspecto de la vasta realidad social del país. Sin embargo, por la efervescencia y participación cuestionante que han tenido los grupos indígenas, la Iglesia ha dedicado una gran atención a estos pueblos y culturas que, en muchas oportunidades, han sido los más marginados de entre los grupos dominados.

Iglesia, movimiento indígena, comunidades de base

P. V. - 20 - DIC. - 91 Por Alberto Henriques, SDB.

No se pueden desconocer las diversas posiciones que se dan entre los pastores y fieles que profesamos el mismo Evangelio

LA IGLESIA: SU FUERZA Y SU AMBIGÜEDAD

Nadie sensato va a dudar que en el Ecuador, la presencia y la voz de la Iglesia entendida sobre todo como jerarquía, como Conferencia Episcopal, tiene una gran importancia, de tal modo que los gobiernos se cuidan mucho de atacar o poner en plano de duda la situación de los pastores. La autoridad moral de la Iglesia católica es suficiente como para crear opinión pública sobre muchos aspectos del convivir ecuatoriano. Por ello, tanto el gobierno como las organizaciones indígenas han procurado buscar y aceptar el papel mediador de la Iglesia. La predicación del amor y de la paz del Evangelio es un mensaje que tiene audición en el país.

Sin embargo, no se puede desconocer las diversas posiciones que se dan entre los pastores y fieles que profesamos el mismo Evangelio. Si bien en los principios generales podemos estar de acuerdo, las diferencias asoman cuando se relaciona la enseñanza del Evangelio con la realidad concreta. Entonces las mentalidades difieren, según las actitudes que se tengan ante los problemas de los pobres y su manera de resolverlos. Y allí está la ambigüedad de la Iglesia: si bien todos los obispos ven que la pobreza de muchos indígenas es un aspecto de un problema estructural de injusta distribución de tierras, sin embargo, las soluciones son diferentes cuando se trata de superar las difi-

cultades: muchos preferirán acudir a la medida tan ambigua de compra de la deuda externa a fin de obtener capitales que permitan comprar tierras a los terratenientes en las zonas de conflictos; los menos confiarán en la conciencia y en la organización de los mismos pueblos indígenas buscando salidas dignas y honrosas. Unos pastores aparecerán "prácticos", en la solución de los conflictos, otros serán vistos como "idealistas" y que viven de esperanzas a largo plazo.

De todas maneras, la ambigüedad de las posturas de la Jerarquía, que refleja el deseo de amarrar todas las voluntades e intereses de sectores sociales con intereses opuestos, permite a la Iglesia en su conjunto ejercer su papel de intermediaria dentro de estructuras de dominación, pero simultáneamente le quita la fuerza profética de una libertad más total ante los poderes de este mundo. Eficacia social y Evangelio no siempre concuerdan dentro de contextos que reflejan injusticia y dominación.

EL MOVIMIENTO INDIGENA: POSIBILIDADES Y LIMITES

Nosotros los creyentes podemos interpretar el levantamiento indígena del año pasado como un "momento fuerte" de salvación que luego debe resistir al innegable desgaste del tiempo que tiende a absorber todas las victorias y corre el peligro de hundirlas en la rutina.

Y de hecho, la discusión sobre las reivindicaciones presentadas por el movimiento indígena ha encontrado las dificultades propias de los diálogos de quien intenta conversar con el poder dominante. Apoyados y animados por la Iglesia, los diálogos se han ido diluyendo detrás de una mesa de negociaciones donde quienes mandan tienen todas las razones de la fuerza, aunque estén atentando contra la vida y contra el derecho. Se puede prever que de tales conversaciones de "cúpula" no va a salir un cambio serio.

Mientras las dirigencias dialogan, algunos conflictos de tierras se van arreglando con el apoyo financiero de la Iglesia a través del "Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio". Por otra parte, tal como están las cosas, es evidente que el movimiento indígena debe seguir en su tarea cotidiana de organización y de toma de conciencia, de educación y de crecimiento en la solidaridad.

Además, la organización indígena tendrá que ir reconociendo que es necesario entrar en alianzas con otros sectores del movimiento popular, hoy tan críticamente estancado y repetitivo de los errores del pasado. La liberación está en el horizonte, pero hay mucho camino por hacer. Por más fuerte que sea un movimiento social siempre será sectorial si no entra en un proyecto más amplio y de más largo alcance.

¿Por qué no votan los indígenas?

Por José Sánchez-Parga

La consigna no es nueva. Ya en otras ocasiones los sectores indígenas, sus organizaciones o dirigentes plantearon la abstención en las elecciones nacionales. Esta amenaza de boicotear el voto, negándose a acudir a las urnas, puede sonar a chantaje en el contexto de las actuales negociaciones entre la CONAIE y el Gobierno, pero se presenta también como una forma de cuestionar el sistema político democrático.

De hecho, resultaría hasta contradictorio que los indígenas declinaran ejercer este derecho político, conquistado plenamente

hace doce años, y que les ha proporcionado una fuerza política nueva dentro de la sociedad nacional y una presencia importante en el mismo proceso de democratización del país.

Más aún, dado que por ley, según el Art. 33 de la Constitución, el voto es obligatorio ("facultativo para los analfabetos"), con su abstención electoral los indígenas se ponen al margen del sistema político. Sin embargo, esta posición de los grupos indígenas puede explicarse en la medida que ellos mismos no se encuentran realmente integrados en dicho sistema político, no participan plenamente de él, y porque el ritual eleccionario no hace

más que encubrir su real marginalidad política.

Curioso fenómeno

Si analizamos las estadísticas electorales durante la última década, las cifras reflejan un curioso fenómeno. Son aquellas provincias y cantones con mayor población indígena los que arrojan mayores porcentajes de abstencionismo electoral, de votos nulos y en blanco. Podríamos achacar este comportamiento a razones no políticas, tales como los elevados índices de analfabetis-

HOY-22-SEP.-91

no en el medio campesino indígena o las mismas dificultades para completar correctamente las complejas boletas del voto.

Pero hay otra razón de fondo, recogida en una investigación realizada durante las elecciones de 1984, y que un dirigente indígena expresaba en los siguientes términos: "las elecciones no nos interesan, porque no nos sentimos identificados con ninguno de los candidatos". A partir de esta declaración, en otro estudio realizado con ocasión de las elecciones de 1988 (cfr. Chiriboga y Rivera, Ecuador-Debate, n.17, 1989) se constató que el 46,14% de los indígenas entrevistados el día de la votación dijeron no considerar a ningún partido como representante de sus intereses.

Utilizados

De hecho, los indígenas en las elecciones se sienten utilizados como botín de los partidos políticos, que sólo durante las campañas electorales merodean las comunas y cortejan a los dirigentes, ofreciéndoles promesas, en las que el indígena ha dejado de creer.

Ya en 1985, en el transcurso de un amplio encuentro celebrado en Quito y en el que participaban diferentes sectores sociales, un dirigente político reprochaba a los dirigentes indígenas que trataban mejor a los evangélicos, que hacían proselitismo religioso en las comunidades, que a ellos que hacían proselitismo políticos. La respuesta del dirigente no se dejó esperar: los evangélicos, por lo menos, gastan su tiempo con los indígenas durante todo el año, mientras que los políticos sólo se acuerdan de las comunidades indígenas cuando se anuncian las elecciones.

Pero hay algo peor: un resentimiento latente porque las elecciones y los partidos políticos dividen, aunque no sea más que ocasionalmente, a las comunidades, y con mucha frecuencia confrontan a éstas con sus dirigentes, cuando éstos hacen campaña política por tal o cual partido, o cuando son cooptados como candidatos. Y resulta muy revelador constatar cómo dirigentes indígenas, lúcidos y comprometidos, elegidos como candidatos de un partido a un Concejo Municipal pierden en las siguientes elecciones todo el apoyo indígena que habían recibido.

La votación indígena

No se puede achacar a los indígenas una falta de politicidad o de desinterés por la política nacional. Si analizamos los com-

portamientos políticos de los sectores indígenas en las elecciones, vemos que se inclinan hacia la izquierda y centro (cfr. Chiriboga y Rivera, 1989).

Las provincias con mayor población indígena han votado siempre por el partido o los partidos de izquierda y centro-izquierda en un porcentaje superior al de las otras provincias. En 1978, el FADI alcanza en Imbabura, Pichincha, Cotopaxi, Bolívar, Chimborazo y Cañar una votación promedio de 5,15%, mientras que el promedio que obtiene en las restantes provincias es de 3,2%. En las elecciones de 1984, que gana la derecha, el promedio de votos en dichas provincias indígenas a favor del FADI y del MPD es de 12,4%, mientras que el promedio en las otras provincias es de 9,1%.

Por consiguiente, no es tampoco la ausencia de politicidad de los indígenas lo que está en cuestión, sino un desfase y una falta de correspondencia entre la politicidad indígena y la que se juega en el escenario político nacional de las elecciones.

Hacia una propuesta

Por estas razones, tras la negativa de las organizaciones indígenas a participar en las elecciones nacionales hay que indagar cuál es la propuesta política implícita en tal decisión, y que probablemente está todavía por elaborar. A nuestro parecer, lo que los indígenas plantean es otra forma de participación y de representación política. Una participación que permita a los indígenas elegir sus propios representantes al margen o de manera paralela a la de los partidos políticos. Una participación política que permita a los indígenas elegir sus propios representantes a nivel parroquial, cantonal y provincial, allí donde hay una mayor población indígena.

De lo que se trata es de que el indígena pueda ser teniente político no porque pertenezca al partido de gobierno, sino porque en una parroquia con población indígena mayoritaria ha sido elegido para tal cargo. Lo mismo se podría establecer para las elecciones de representantes indígenas a los concejos cantonales y provinciales. Y para ello no sería siquiera necesario modificar la Ley de Partidos, sino reconocer lo que en otras Constituciones se consideran como representantes "funcionales".

La reivindicación de los pueblos indígenas de ser reconocidos como nacionalidades no tiene por qué ser tomada como una fantasmal amenaza de creación de "un Estado dentro del Estado". De lo que se trata, más

El voto indígena

En 1988 la suma de los votos nulos y en blanco en Bolívar y Chimborazo superaron la votación del partido vencedor en las elecciones presidenciales, y ocupan el segundo lugar en las provincias de Imbabura, Cotopaxi y Cañar.

Es importante notar que en el transcurso de diez años de prácticas electorales, las tasas de votos nulos y en blanco han aumentado en un promedio de 5,1 y las tasas de abstención en 0,5 en dichas provincias.

bien, es de establecer formas de jurisdicción particular y propias de los pueblos indígenas, modalidades propias de ejercer sus derechos ciudadanos, y una participación e integración en la sociedad nacional, que respete ciertos márgenes de autonomía socio-cultural y política. El de las elecciones no es más que uno de los casos o situaciones, que podría ser objeto de legislación especial.

Legislación indígena

El problema es que en el Ecuador no se ha elaborado todavía una legislación indígena, a diferencia de otros países como Venezuela y Colombia, que poseen un Código Indígena, a pesar de que en éstos la tradición y el contingente indígenas no son tan importantes como en los países andinos.

Según disposición del Registro Oficial, en 1930 se establece que toda la legislación relativa a los indígenas se inscriba bajo los títulos de "campesinos" o de "organización comunal", como una medida vergonzante para evitar la denominación de "indios". Hoy, cuando lo indígena, su historia y su cultura, se ha convertido en una reivindicación reconocida por la sociedad nacional y por el mismo Estado, cuando los mismos pueblos indígenas reivindican una forma particular de integración nacional, es necesario que el Estado legisle jurisdicciones especiales, que sin considerarlos marginales a la sociedad respeten sus diferencias.

En nuestro país, el ejercicio de los derechos político en parte expresa pero sobre todo es una condición y una exigencia del ejercicio de los derechos civiles. Y en este sentido, la práctica de estos derechos, aunque tenga modalidades particulares, es necesaria para la plena constitución de los indígenas como ciudadanos.

INDICE

Presentación	3
Organización Indígena	5
Educación, migración, salud	37
Instituciones del Estado	47
Cultura e Historia	61
Medio Ambiente.....	95
Región Amazónica	111
Varios	149